

● **Poderżnięte gardło współwłaściciela Ponaru**
 ● **Eksposeł przegrał z Kroniką** ● **Befado pod partyjnym pantoflem** ● **Wtorkowy wieczór: dwa trupy w Czechowicach** ● **Ulica Dziopaka ?**

OKNOPEX
SALONY OKIEN

**DOBRE OKNA
W DOBREJ CENIE**

OKNA

Bielsko-Biała:
ul. Cieszyńska 101, tel. 4990005
ul. Głęboka 16, tel. 8165230
Wadowice - plac Kościuszki 4
tel. 8735315

zamów wymiarę,
a otrzymasz
7% VAT

**Rabat
30%**

16691/160504

**W Wadowicach,
na ulicy
i w trawie**

Kronika

Beskidzka

TYGODNIK ● 3 CZERWCA 2004
 ROK XLVIII ● NR 22 (2471)
 BIELSKO-BIAŁA ● 2,20 ZŁ (w tym 7% VAT)
 ISSN 0867-0897

FRUWAJĄCE TAJNE AKTA

Te akta spraw sądowych i policyjnych docho-
 dzeń wyfrunęły naj-
 dalej i nie zostały przez
 ekipę wiozącą je na
 przemiał pozbierane...

Z wadowickiego sądu ciężarówką wywożono do zniszczenia sterty sta-
 rych akt. Część tajnych dokumentów wyfrunęła spod plandeki. Zbie-
 rali je i oglądali przechodnie. Tylko prezes sądu twierdzi, że wypadło
 z auta zaledwie kilka akt, więc nic takiego się nie stało... Czyt. str. 2

Nieskuteczny nadzór i...

Dziadowskie szkoły jazdy

Na Podbeskidziu są i takie ośrodki nauki jazdy, w których jedynie kilkana-
 ście procent kursantów zdaje za pierwszym razem egzamin na prawo
 jazdy! Reszta źle wyuczonych przez tandetne szkoły jazdy przyszłych
 kierowców musi wykupywać dodatkowe lekcje i ponosić koszty drugiego czy
 nawet kolejnych egzaminów. Najgorsze jest jednak to, że choć sprawujące
 nadzór nad ośrodkami nauki jazdy powiatowe samorządy dokładnie wiedzą,
 które firmy słabo szkolą kierowców, to w praktyce niewiele mogą im zrobić.
 Tandeciarze z dziadowskich szkół jazdy wydają się więc bezkarni. Czyt. str. 4

WIELKA BIELSKA ZABAWA

Marek Torzewski, Krzysz-
 tof Krawczyk, najśmieszniejsi
 kabareciarze z Jerzym Kryszakiem na czele,
 zespoły Blue Café, De Mono, Raz Dwa Trzy,
 Gang Marcela bawić będą publiczność pod-
 czas finałowej części Dni Bielska. A to zale-
 dwie część atrakcji. O wszystkich piszemy w
 dodatku telewizyjnym, str. IX



Ciężarówka ze złomem ROZWALONA NA BETONIE

► str. 36



● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Salmonella mąci wodę w Koszarawie

Tu się nie kąpcie !

Salmonella oraz pałeczki coli gra-
 sują w Koszarawie - od Pewli Małej po
 Żywiec. Wielka ilość groźnych bakterii
 w tej rzece zaskoczyła nawet sanepid.
 Czyt. str. 30

PREZENT MIESIĄCA str. 2

Plac się sypie !

Pękają i wykośla-
 wiają się granitowe
 płyty, którymi zale-
 dzie nieco ponad rok
 temu wybrukowano
 bielski plac Chrobre-
 go. Czyt. str. 5



● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Bezplatna informacja: 0800 37 67 70

OKMAR
PLASTIK

OKNA I DRZWI
Z PCV i AL

MIĘDZYRZECZE GÓRNE 376, tel./fax 033/8155874 lub 75

03-zł. 521

**SKUPUJEMY
SAMOCHODY**

POWYPADKOWE I UŻYWANE

LEMAR tel./fax: (033) 811 91 51
lemarsamochody@wp.pl
Bielsko-Biała ul. Lotnicza 5

12336/230104

Prawo i Sprawiedliwość

kandydat do
Parlamentu Europejskiego

Lista nr 9 Pozycja 10

**adwokat
właściwy wybór**

**Janusz
GAŁKOWSKI**

17411/010604



● W 35 rocznicę utworzenia w Bielsku-Białej filii Politechniki Łódzkiej, czwartą rocznicę podjęcia przez senat decyzji o przekształceniu filii w samodzielną uczelnię - Akademię Techniczno-Humanistyczną, uroczyste otwarto nową siedzibę rektoratu. Mieści się ona przy ulicy Mickiewicza w XIX-wiecznej willi, którą uczelnia przekazała władze miasta.

● W Cieszynie znalazł się inwestor, który zamierza odtworzyć tradycję kąpieli parowych. Zakład Budynków Mieszkalnych zawarł już umowę z nowym dzierżawcą budynku.

● Zakończył się remont w miasteczku ruchu drogowego na bielskich Błoniach. Kosztował ok. 60 tys. zł. Robotnicy położyli nową nawierzchnię i namalowali znaki. Zainstalowali też sygnalizację świetlną, której do tej pory nie było.

● Czesi i Polacy chcą, aby na mostach w Cieszynie zniesiono ruch jednokierunkowy. Wspierają ich lokalni działacze. Z apelem w tej sprawie wystąpił Maciej Ziemi Cieszyńskiej i Solidarność Polsko-Czeska. Skierowano go do władz samorządowych, wojewódzkich i do rządu. Władze Cieszyna na razie nie planują wystąpienia w tej sprawie.

● Regionalna Izba Obrachunkowa podtrzymała postanowienie Rady Miejskiej o nieudzieleniu burmistrzowi Czechowic-Dziedzic absolutorium z wykonania ubiegłorocznego budżetu gminy. O tym, czy będzie to skutkowało referendum, zadecydują teraz radni.

● Reprezentanci Zespołu Szkół Rolniczych i Ogólnokształcących w Moszczanicy zajęli drugie miejsce w ogólnopolskich zawodach „Sprawni jak żołnierze” współorganizowanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej i Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu.

● Leopold Hess z Bielska-Białej, uczeń V LO, wygrał międzynarodową olimpiadę filozoficzną w Seulu. W konkursie startowali licealiści z Europy, Japonii, Paragwaju, Argentyny i Korei. (fa)



● 11 pięter w pełnym wyposażeniu bojowym mieli do pokonania strażacy startujący w I Powiatowych Zawodach „Wieżowiec 2004”, rozegranych w biurcu Firmy Chemicznej Dwory. Najlepsi byli reprezentanci OSP Kęty: Zbigniew Opiola i Zbigniew Prochownik zajęli pierwsze miejsce, Wiesław Waciga i Jan Wołoszyn - drugie.

● Kazimierz Zieliński z Wadowic, koordynator gminnego programu profilaktyki i przeciwdziałania alkoholizmowi, szef wadowickiego Stowarzyszenia Abstynenckiego Victoria, został jednym z członków zespołu ekspertów Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

● Janusz Marszałek, prezydent Oświęcimia, powołał na swojego drugiego zastępcę Gerarda Madeja, dotychczas pracownika Urzędu Miasta.

● W konkursie Miss Małopolski Nastolatek siedemnastoletnia Agnieszka Łobodzińska z Oświęcimia zdobyła tytuł III wicemiss.

● Rolnik z Piotrowic Piotr Makuch zwyciężył w konkursie „Bezpieczne gospodarstwo rolne” zorganizowanym przez KRUS, Oddział w Bielsku-Białej. W czasie wizytacji posesji komisja oceniała m.in. zabezpieczenie przeciwpożarowe budynków, maszyn i pojazdów.

● Sześć tablic poświęconych pamięci kapłanów oraz zakonników i zakonnic zamordowanych w KL Auschwitz odsonowano w Centrum św. Maksymiliana w Harnężach k. Oświęcimia.

● Kardynał Franciszek Macharski, metropolita krakowski, otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Chelmska. Natomiast „Zasłużonym dla Rozwoju Gminy” został marszałek województwa małopolskiego Janusz Sepiol. Decyzje takie podjęli radni chelmeccy w czasie nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej z okazji 35-lecia nadania Chelmkowi praw miejskich.

● W centrum Oświęcimia, w miejscu gdzie do września 1939 roku stała tzw. Wielka Synagoga, rozpoczęto prace archeologiczne. Prowadzą je specjaliści z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu. (boa)

3 czerwca o godz. 16.00 SLD organizuje w sali NOT przy ul. 3 Maja (koło Hotelu Prezydent) spotkania kandydatów z listy wyborczej do parlamentu UE z mieszkańcami Bielska-Białej.

W Wadowicach, na ulicy i w trawie Fruwające tajne akta

Konwojenci, wiozący do przemiału w wadowickiej papierni akta spraw sądowych oraz policyjnych dochodzeń, zgubili część tych tajnych dokumentów.

Stało się to w piątek, 28 maja, przed południem. Brązowe koperty i teczki, jak twierdzą świadkowie, fruwały przez dłuższy czas w okolicy skrzyżowania ulic Legionów i Piłsudskiego w Wadowicach. Część wiatr wywiał nawet za tory kolejowe, w sąsiedztwo ul. Chopina. Można było je oglądać, inne dostawały się pod koła mknących wadowicką obwodnicą samochodów. Urzędnicy sądowi twierdzą, iż rozsypanych materiałów było niewiele i w szybkim tempie je pozbierano, co do jednej kartki. „Kronika” ma jednak dowody, że było inaczej! Przystępcze historie, chronione dane osób występujących w procesach, można było poznać sięgając po papiery walające się w trawie.

Halina Almert, prezes Sądu Rejonowego w Wadowicach, jest zdania, że nic wielkiego się nie stało. - Wywoziliśmy stare akta do

papierni na przemiał - mówi prezes. - Był nimi załadowany cały ciężarowy samochód. Dostaliśmy informację, że zza plandeki wysunęło się kilka akt. Ktoś wezwał policję. Nasza kierowniczk administracji udała się na miejsce. Wszystko zostało zabezpieczone i pozbierane. Zdaniem urzędników sądowych nie było szans na to, aby ktokolwiek postronny zapoznał się z tymi aktami i żeby dokumenty fruwały. W opinii prezes Almert, osoby informujące „Kronikę” o zdarzeniu chciały wywołać tanią sensację.

A jednak wszystko wskazuje na to, że to informatorzy prezesa sądu, najwyraźniej w obawie przed odpowiedzialnością służbową, zataili pełną prawdę. Jedna z proszących o anonimowość osób bez przeszkód oglądała akta, które sfrunęły z ciężarówki. Wskazała też miejsca, gdzie leżą takie tajne materiały...(dyr)

Po powtórce zbrojeniowego przetargu

ANDRYCHÓW LICZY NA IRACKI TORT

Powtórzone przetargi na dostarczenie uzbrojenia dla armii irackiej ponownie wygrało amerykańskie konsorcjum Nour, i to z jeszcze tańszą ofertą finansową niż poprzednio. W pokonanym polu został m.in. polski Bumar. Tym niemniej nie wszyscy krajowi producenci, także Andoria-Mot, stracili nadzieję...

Wiadomo już, że zwycięzcy przetargowej rywalizacji nie biorą pod uwagę, jak to miało miejsce wcześniej, polskiego samochodu terenowego honker, montowanego w Lublinie, z silnikiem wysokoprężnym z

Andrychowa. Amerykanie negocjują z tańszymi producentami tak, aby zmieścić się w swojej ofercie.

Choć w mieście nad Wieprzówką rozeszła się pogłoska, że andrychowskie firmy produkujące i handlujące silnikami nie będą miały nic z irackiego „tortu”, to jednak Leszek Targosz, rzecznik prasowy Andorii-Mot, sądzi, że pesymizm jest przedwczesny. Nieoficjalnie wiadomo bowiem, iż duże szanse na znalezienie się na wyposażeniu irackiej armii ma rosyjskie auto terenowe UAZ. W wersji eksportowej są w nim montowane silniki wysokoprężne z turbodołado-

Fiat Auto Poland proponuje, aby któreś ze znaczących ulic w Bielsku-Białej nadać imię Ryszarda Dziopaka, inicjatora powstania Fabryki Samochodów Małolitrażowych i jej pierwszego dyrektora. Zdaniem pomysłodawców tej propozycji, dzięki Dziopakowi w mieście powstał nowoczesny przemysł motoryzacyjny, który dał pracę i szansę rozwoju wielu bielszczanom oraz wypromował cały region.

Kto poprze ten pomysł ?

ULICA DZIOPAKA

Ryszard Dziopak był działaczem gospodarczym Podbeskidzia, twórcą i realizatorem idei stworzenia na naszym terenie nowoczesnego przemysłu motoryzacyjnego, który wybiegł swoją wizją poza ramy współczesnej mu doktryny gospodarczej. (...) Niezwykle odważna i śmiała wizja stworzenia właśnie na Podbeskidziu, a nie w Warszawie czy w innych dużych ośrodkach przemysłowych, fabryki samochodów oparta była na przekonaniu, że podstawą sukcesu jest etos pracy tutejszych mieszkańców. Ryszard Dziopak to patriota lokalny, który zobaczył w różnicowanym technicznie i technologicznie, choć rozproszonym przemyśle Bielska-Białej szansę na stworzenie polskiego zagłębia motoryzacyjnego. Właśnie tu, w oparciu o istniejący etos pracy, w oparciu o tutejszą kadrę techniczną. To na bazie bielskiej kadry fachowców powstała wielotysięczna załoga,

która do dzisiaj w dużym stopniu jest zatrudniona w nowoczesnych zakładach motoryzacyjnych naszego terenu - czytamy między innymi w uzasadnieniu wniosku o nadaniu jednej z ważniejszych bielskich ulic imienia Ryszarda Dziopaka.

Jego autorzy - którzy informują, że zebrali około 500 podpisów osób popierających ten pomysł - zdają sobie sprawę, że Dziopak był dla wielu postacią kontrowersyjną, lecz są przekonani, że jego upór w utworzeniu FSM - mimo kłopotów, jakie na przykład początkowo stwarzali miastu przybývający licznie nad Białą z całego kraju pracownicy nowej fabryki - wyszedł miastu i całemu regionowi na dobre. Jego pasji pracy i tworzenia wiele pokoleń bielszczan zawdzięczać będzie wypromowanie naszego regionu jako stolicy polskiej motoryzacji, nowoczesnego przemysłu, aktywnych i pracowitych mieszkańców - czytamy w zakończeniu uzasadnienia wniosku w sprawie nowej nazwy jednej z bielskich ulic.

Wniosek ten musi teraz przejść obowiązuającą w mieście procedurę, czyli trafić do Komisji do spraw Nazewnictwa Ulic, a potem pod obrady Rady Miejskiej.

Przypomnijmy, że niedawno pojawił się pomysł nazwania powstającego na Hulance ronda imieniem Czesława Niemena i niemal natychmiast wywołał w mieście kontrowersje. Przypuszczamy, że kontrowersje wzbudzi też pomysł nadania jednej z ulic imienia Ryszarda Dziopaka. Dlatego też proponujemy Czytelnikom, aby wypowiadając się na naszej stronie internetowej czy są za czy przeciw nadaniu rondy na Hulance imienia Czesława Niemena oraz nazwaniu jednej z ulic imieniem Ryszarda Dziopaka. (hos)

Kulisy tragedii u zakonnic (cd.)

A jednak salmonella !

O masowym zatruciu, w tym jednej ofierze śmiertelnej, w jordanowskim Domu Pomocy Społecznej dla upośledzonych psychicznie, prowadzonym przez zgromadzenie sióstr prezentek, pisaliśmy tydzień temu. Wówczas nie było jeszcze wiadomo, jaka jest przyczyna zatrucia. Nie pobrano próbek pokarmu, który wywołał zatrucie, gdyż... już ich nie było.

Wskutek późnej informacji o zatruciu suski sanepid przyjechał pobrać próbki żywności i wymazy z rąk pracowników w kilka dni po zdarzeniu. - Okazało się, że w daniach przygotowanych do spożycia w kilka dni po zatruciu też była salmonella. Bakterie stwierdzono w kielbasie, budyniu i ryżu. Przebado także cały personel i okazało się, że pięć osób jest

nosicielami bakterii salmonelli. Jedną z nich, decyzją Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Suchej Beskidzkiej, została odsunięta od pracy w kuchni - powiedział „Kronice” Leszek Horwach z Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie.

W ubiegłym tygodniu wszystkie pacjentki przebywające na oddziale zakaźnym w Makowie Podhalańskim, zostały wypisane ze szpitala. (dr)

ZAMÓW KRONIKĘ !

Przypominamy, że w Ruchu można zamówić prenumeratę „Kroniki Beskidzkiej” na III kwartał lub na dłużej. Natomiast we wszystkich urzędach pocztowych i u listonoszy w powiatach bielskim, cieszyńskim, oświęcimskim, suskim, wadowickim i żywieckim nasz tygodnik można zaprenumerować również na krótszy okres, to jest na miesiąc lub dwa. Poczta dostarcza go prenumeratom do domu.

PREZENT MIESIĄCA

Czerwcowym prezentem „Kroniki” jest bon o wartości 700 zł na imprezę turystyczną. Właściciela wylosimy spośród czytelników, którzy do 7 lipca dostarczą do redakcji „Kroniki Beskidzkiej” (Bielsko-Biala, ul. Dubois 4) komplet 4 czerwcowych kuponów wraz z prawidłową odpowiedzią na pytanie zadane w ostatnim czerwcowym numerze „Kroniki Beskidzkiej”.



Podbeskidzie na zjeździe „Solidarności”

REGION OBRONIONY !

Krajowy zjazd „Solidarności”, który odbył się pod koniec ubiegłego tygodnia w Spale, mógł zakończyć się likwidacją małych związkowych regionów, w tym Podbeskidzia. Nic takiego się jednak nie stało!

Uchwalony przez nas statut nie zawiera zapisu o automatycznym dostosowaniu granic regionów „Solidarności” do mapy nowych województw. Wcześniej były takie propozycje, ale zostały odrzucone, nie bez udziału naszych przedstawicieli - powiedział „Kronice” Marcin Tyrna, który szefował jedenastoosobowej grupie delegatów z Podbeskidzia. Przypomina on, że reprezentanci Podbeskidzia byli zobowiązani przez swych wyborców do obrony regionu wszelkimi dostępnymi sposobami. - To zadanie wykonaliśmy. Sam statut, choć na pewno nie jest doskonały, dostosowuje nasze wewnętrzne prawo do obecnej sytuacji w kraju, a zwłaszcza w gospodarce. Teraz te zapisy trzeba wypełnić treścią w codziennym działaniu, bo od tego zależy nasza sku-

teczność w obronie praw pracowniczych - dodaje Tyrna.

Zdecydowanym przeciwnikiem nowego statutu był Kazimierz Grajcarek, wywodzący się z kopalni Silesia szef Sekretariatu Górnictwa i Energetyki. Nazajutrz po głosowaniu, gdy statut został przyjęty przez 219 delegatów przy 81 głosach przeciwnych, w prasie pojawiły się nawet „informacje”, że zamierza on wystąpić z „Solidarności” i założyć nowy związek! - To bzdury albo zwykła, ordynarna prowokacja! - denerwuje się Grajcarek. - Ten statut faktycznie



Marcin Tyrna cieszy się, że Region Podbeskidzie został obroniony, a Kazimierz Grajcarek nie zamierza odchodzić z „Solidarności”.

jest kiepski, bo jego zapisy nie służą branżom i przede wszystkim komisjom zakładowym, za to dają zbyt wiele uprawnień zarządom regionów. Nie zamierzam jednak obrażać się, czy tym bardziej tworzyć nowego związku.

Szef górniczo-energetycznego sekretariatu „Solidarności” dodaje, że wiele zależy od uchwał, które doprecyzują zapisy przyjętego statutu. Tych jednak nie przegłosowano na zjeździe. Przyjęto za to kilkanaście innych dokumentów, w tym stanowisko w sprawie obecnej sytuacji w kraju. Według delegatów „Solidarności” skutkiem rządów obecnej koalicji są niekończące się afery, rekordowe bezrobocie, katastrofa służby zdrowia i tolerowanie łamania praw pracowniczych. Dlatego związkowcy opowiedzieli się za natychmiastowym rozwiązaniem parlamentu i rozpisaniem przedterminowych wyborów. *Polski nie stać na przedłużanie reanimacji politycznych bankructw* - czytamy w stanowisku zjazdu. (ak)

Z cytryną i pieprzem

ORDERY ZA SERCE

Musieli z uśmiechem na twarzy wypić sok z cytryny, zjeść ciastko nafaszerowane pieprzem oraz głośno odśpiewać piosenkę... Tak wyglądał końcowy test dla osób, zgłoszonych do uhonorowania bielskim orderem „Serce Dziecka”.

Końcowy, bo prawdziwy egzamin zdali już wcześniej - swą codzienną działalnością na rzecz dzieci, zwłaszcza tych najbardziej potrzebujących pomocy.

Od trzech lat kapituła, której przewodniczy Marcin Tyrna, przyznaje order „Serce Dziecka” dla osób, które w różny sposób wspomagają niepełnosprawne dzieci i opiekujące się nimi organizacje. Kandydatury zgłaszają wyłącznie

dzieci. Uroczystość wręczenia orderów odbywa się tradycyjnie w Dzień Dziecka. Tym razem w bielskim kościele Chrystusa Króla.

W tym roku order „Serce Dziecka” zawiąsł na piersiach biskupa Tadeusza Rakoczego, dyrektora bielskiego Centrum Pomocy Rodzinie Ewy Jakubowskiej-Fiuk, prezesa stowarzyszenia „Serce dla Serca” Józefa Oleńczuka, aktora Kuby Abrahamowicza, prezesa stowarzyszenia Ignis ks. Ignacego Czadera i prezesa firmy Interwaz Wojciecha Puchaty. Uzasadnienie nominacji każdej z tych osób była bardzo obszerna, ale najlepiej streściła to niepełnosprawna Grażynka: - *Za okazywane nam radość, serce i miłość.* (ak)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Od 1994 r. Fundusz Mikro pomaga rozwijać się najmniejszym firmom w całej Polsce.

masz bardzo małą firmę?

Skorzystaj z szansy.

Pożyczki dla najmniejszych firm.
Do 7 tysięcy złotych bez poręczenia.

Najbliższe przedstawicielstwo lokalne:

Bielsko-Biała
ul. Barlickiego 15 ☎ (0-33) 822 91 25

Program wspierania rozwoju mikropredsiębiorczości
Polsko-Amerykańskiego Funduszu Przedsiębiorczości

www.funduszmikro.pl

W sercu Bielska, w pniu drzewa

Wrośnięte tabliczki

W samym centrum Bielska-Białej, tuż obok zamku Sułkowskich, stoi - w otoczeniu kilku innych - drzewo. W jego smukły pień wrosły do połowy... dwie mocno już skorodowane metalowe tabliczki. Nie da się już odczytać umieszczonych na nich napisów. Trudno więc ustalić kto i kiedy je na drzewie umieścił. Najprawdopodobniej były na nich informacje o przebiegających pod ulicą instalacjach, gazowej, energetycznej czy też wodociągowej. I nikomu - ani ludziom kultury związanymi z zamkiem, ani



służbom porządkowym i ochrony przyrody - to nie przeszkadza... (map)

Gimnastyka w bielskich przedszkolach

KOREKCYJNA CZĘŚCIOWO PŁATNA ?

Obecnie bielskim przedszkolakom zajęcia z gimnastyki korekcyjnej funduje gmina Bielsko-Biała. Wkrótce może to się jednak zmienić.

Pod koniec 1999 roku ówczesna Rada Miejska Bielska-Białej zdecydowała, że gmina zafunduje przedszkolakom gimnastykę korekcyjno-kompensacyjną. Jednym z głównych argumentów przemawiających za takim rozwiązaniem były powszechne niemal wśród małych bielszczan wady postawy. Niedawno ratusz, w ramach prowadzonych oszczędności, zaplanował wycofanie się z finansowania gimnastyki korekcyjnej w przedszkolach argumentując, że miejską kasę kosztuje to blisko 450 tysięcy złotych rocznie. Zaproponowano, aby gimnastykę korekcyjną potraktować tak jak inne zajęcia ponadprogramowe, czyli ich finansowanie przerzucić na barki rodziców czy opiekunów dzieci. Jeżeli ci będą chcieli, aby ich dzieci miały takie zajęcia i zgodzą się za nie płacić, gimnastyka korekcyjna będzie nadal. Jeśli nie, to w

danej grupie przedszkolnej takie zajęcia znikną.

Bielscy radni, do których należy decyzja w tej sprawie, postanowili nie zajmować się tym problemem dopóki swojej opinii na ten temat nie wyrazi miejska Komisja Zdrowia, Rodziny i Polityki Społecznej. Ta kwestię odpłatności za gimnastykę korekcyjną omawiała 1 czerwca. - *Komisja sprzeciwiła się pomysłowi całkowitej odpłatności za gimnastykę korekcyjną i zaproponowała, aby gmina i rodzice czy opiekunowie przedszkolaków wspólnie ponosili jej koszty. Szacujemy, że współfinansowanie gimnastyki korekcyjnej przez rodziców lub opiekunów dzieci oznaczać będzie dla nich wydatek rzędu 10-15 złotych miesięcznie, co nie wydaje się kwotą zbyt dużą. Drugą połowę kosztów pokryje miasto* - mówi Ryszard Batycki, szef miejskiej Komisji Zdrowia. (hos)

Sejm w sprawie Rywina

Ósemka za raportem

Sejm przyjął większością głosów raport posła Zbigniewa Ziobro z PiS w sprawie korupcyjnej propozycji Lwa Rywina. Za tym raportem głosowało ośmiu posłów reprezentujących mieszkańców Podbeskidzia.

Raport Zbigniewa Ziobro stwierdza, że Rywina do Agory z korupcyjną propozycją wysłała „grupa trzymająca władzę”, czyli prominentni działacze SLD. Jednocześnie poseł PiS

uznał, że prezydent Aleksander Kwaśniewski oraz były premier Leszek Miller powinni stanąć przed Trybunałem Stanu za zwiłokę w zawiadomieniu prokuratury o przestępstwie, jakiego dopuścił się Rywin. A Miller dodatkowo także za to, że akceptował łamanie prawa podczas prac nad nowelizacją ustawy o RTV. Raportów z prac sejmowej speckomisji do sprawy afery Rywina było kilka, a 28 maja sejm w kolejnych głosowaniach odrzucał te, które otrzymały najmniej głosów.

Do finałowej walki stanęły raporty posła Jana Łącznego z Samoobrony oraz posła Ziobro, z której zwycięsko wyszedł ten drugi. Spośród posłów reprezentujących śląską i małopolską część Podbeskidzia za raportem Zbigniewa Ziobro, a przeciw raportowi Jana Łącznego, głosowało ośmiu parlamentarzystów: Edward Płonka, Tomasz Tomczykiewicz i Paweł Graś z PO, Stanisław Zadora i Leszek Murzyn z LPR, Adam Bielan i Jacek Falusz z PiS oraz Piotr Smolana z PBL. Za raportem Łącznego i przeciw raportowi Ziobry głosowali: Jan Szwarz, Stanisław Rydzko, Halina Talaga oraz Kazimierz Zarzycki z SLD. Przeciwno obu raportom głosowali Antoni Kobielusz i Jan Sztwiertnia z SdPi oraz poseł niezrzeszony Janusz Lisak. Leszek Zieliński z FKP nie wziął udziału w tym głosowaniu.

Dodajmy, że obecnie w sejmie trwa spór między opozycją, która wyniki tego głosowania uważa za ostateczne, a SLD, który jest zdania, że raport Ziobry musi być przegłosowany jeszcze raz zupełnie samodzielnie. (hos)



● REKLAMA ● OGŁOSZENIA

BASENY

JUŻ OD 2.100 ZŁ

SAUNY

NA KAŻDY WYMIAR

ŁAŹNIE PAROWE

DREW-BAS

033/8547-647, 0602 764 419
USTRÓŃ, UL. J. KRETA 26
www.drewbas.ig.pl
e-mail: drewbas@telvnet.pl

Nieskuteczny nadzór

DZIADOWSKIE SZKOŁY JAZDY

Wojewódzkie Ośrodki Ruchu Drogowego mają sporządzać okresowo informacje o wynikach zdawalności podczas egzaminów na prawo jazdy wszystkich szkół jazdy, których kursanci w danym WORD zdają egzaminy. Dane te trafiają potem do starostów (w przypadku miast na prawach powiatu do prezydenta miasta), którzy nadzorują pracę ośrodków szkolenia kierowców. Dane uzyskane w bielskim WORD o wynikach zdawalności egzaminów na prawo jazdy kategorii B w 2003 roku są wręcz szokujące.

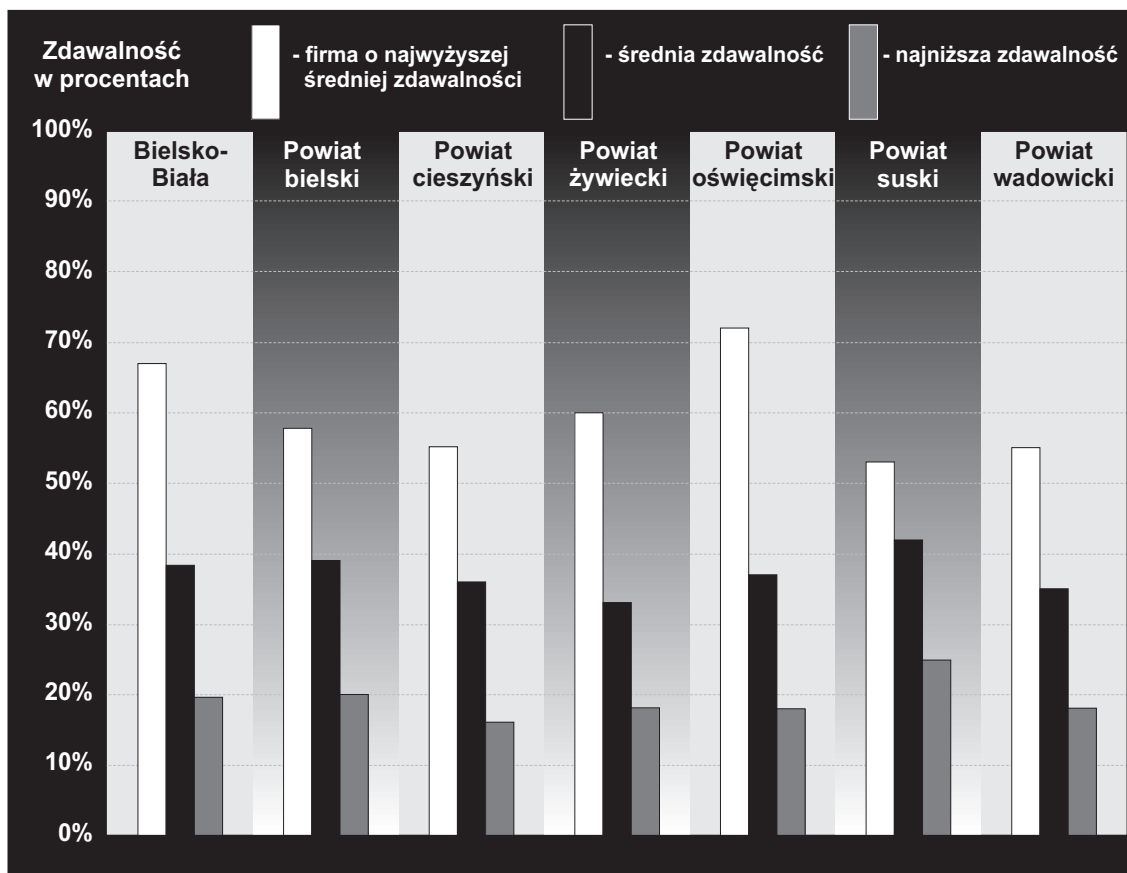
Przy średniej zdawalności, wynoszącej 39 procent, najlepsza firma szkoląca kierowców z terenu byłego województwa bielskiego uzyskała aż 72-procentową zdawalność, ale najgorsza zaledwie... 16-procentową! Różnice między najlepszymi i najgorszymi firmami w każdym z powiatów (co dokładnie obrazuje wykres) są bardzo znaczne. Co prawda pracownicy bielskiego WORD wyjaśniają, że jedne ośrodki szkolą setki kierowców, a inne zaledwie dziesiątki, więc dane statystyczne nie są dla nich tak samo miarodajne (przykładowo jeśli mały ośrodek będzie miał silną grupkę dobrych kursantów, to w statystyce wypadnie bardzo dobrze, choć jego zasługa będzie niewielka), ale duża rozpiętość zdawalności wydaje się jasno dowodzić istnienia na rynku dobrych oraz marnych szkół nauki jazdy.

Nie trzeba chyba z kolei zbyt długo wyjaśniać, dlaczego funkcjonowanie ośrodków szkolenia o niziutkiej wręcz zdawalności jest dla klientów groźne. Po prostu, lufa na egzaminie wiąże się nie tylko ze stresem i stratą czasu, ale także z dodatkowymi kosztami w postaci opłaty za kolejne egzaminy, a często także z wykupieniem dodatkowych lekcji nauki jazdy. Ponieważ nazwy ośrodków o wysokiej i słabej zdawalności nie są ujawniane (w przeszłości jeden z WORD-ów w kraju ujawnił taką listę i pociągnęło to za sobą lawinę protestów ośrodków o słabej zdawalności, które argumentowały, że uderzyło je to po kieszeni, a zdawalność ich zdaniem wcale nie musi świadczyć o jakości szkolenia), więc przyszli kierowcy decydując się na wybór ośrodka szkolenia działają po omacku.

Nadzieją wydaje się być to, iż WORD-y przekazują dane o zdawalności do samorządów powiatowych, a te nie tylko wydają zezwolenia na prowadzenie szkół nauki jazdy, ale także mogą je odbierać. I choć - jak informuje Ryszard Tabaka, rzecznik prasowy Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu - powiatowi urzędnicy dokonując kontroli w ośrodkach szkolenia kierowców biorą także pod uwagę wyniki zdawalności, to jednak nawet najgorsza zdawalność nie może być przyczyną zamknięcia danego ośrodka.

Niska zdawalność w danym ośrodku szkolenia to dla nas jedynie wskazówka, że coś złego tam się dzieje i że ośrodek ten powinien być dokładnie i często kontrolowany. Jednak opierając się tylko na niskiej zdawalności, nie można wobec ośrodka zastosować żadnych sankcji - mówi Marek Stańco, naczelnik Wydziału Komunikacji Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej. - Nasze kontrole mogą wykryć na przykład nieprawidłowości na placu manewrowym używanym przez ośrodek - co się zdarzało i co zaskutkowało cofnięciem zezwolenia do czasu usunięcia wad - ale już na przykład tego, czy jest tam rzeczywiście przeprowadzana od-

powiednia liczba godzin zajęć teoretycznych nie wykryją. Dopiero w przypadku gdy otrzymujemy skargę od kursanta lub grupy kursantów, którzy mają konkretne zastrzeżenia do jakości szkolenia w danym ośrodku, możemy takie nieprawidłowości wykryć i ukarać ośrodek, do cofnięcia zezwolenia włącznie. Ale, jeszcze raz podkreślam, musi to być potwierdzona skarga konkretnej osoby. Sam fakt niskiej zdawalności egzaminów nie uprawnia nas do żadnych sankcji wobec ośrodka.



być potwierdzona skarga konkretnej osoby. Sam fakt niskiej zdawalności egzaminów nie uprawnia nas do żadnych sankcji wobec ośrodka.

Jak wobec tego ustrzec się wpadki polegającej na wyborze tandetnej szkoły nauki jazdy? Egzaminatorzy z bielskiego WORD uważają, że w tym przypadku wyjątkowo prawdziwa jest

zasada mówiąca o tym, że tanie najczęściej w efekcie okazuje się... drogie. - Przyszli kierowcy lub ich rodzice wybierając ośrodki szkolenia decydują się często na takie, które uczą najtaniej i najszybciej. A to niestety rzadko idzie w parze z jakością szkolenia - mówi jeden z egzaminatorów bielskiego WORD.

SŁAWOMIR HOROWSKI

Uwaga na „elki”

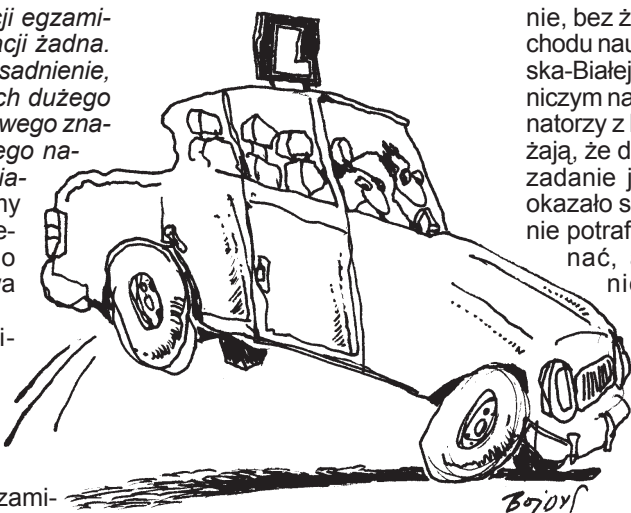
Gwałtowne hamowanie

Od kilku tygodni można na ulicach Bielska-Białej zobaczyć samochody nauki jazdy, hamujące gwałtownie w sytuacjach, które takiego zachowania wcale nie wymagają. Poirytowane tą sytuacją są między innymi władze bielskiego MZK, w sąsiedztwie którego popularne „elki” dość często gwałtownie się zatrzymują.

Od 1 maja, decyzją Ministerstwa Infrastruktury, podczas egzaminu na prawo jazdy przyszły kierowca musi między innymi prawidłowo wykonać hamowanie awaryjne. Kilka miesięcy wcześniej Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Bielsku-Białej, podczas przeprowadzanych przez ministerstwo konsultacji dotyczących wprowadzenia tego zadania zaproponował, aby hamowanie awaryjne było wykonywane jeszcze na terenie WORD-ów, podczas wyjeżdżania do egzaminu w ruchu drogowym. - Realizacja tego zadania bezpośrednio w ruchu drogowym będzie bardzo niebezpieczna ze względu na natężenie ruchu, w jakim przeprowadzane są egzaminy. Ponadto osoba egzaminowana może nie zapanować nad pojazdem w poślizgu, który często może się zda-

rzyć. Możliwość reakcji egzaminatora jest w tej sytuacji żadna. (...) Żłudne jest też uzasadnienie, że można w warunkach dużego natężenia ruchu drogowego znaleźć drogę o małym jego natężeniu, bo takich w miastach nie ma - czytamy w piśmie Anatola Fajkiela, szefa bielskiego WORD do Ministerstwa Infrastruktury.

Ostatecznie ministerstwo zdecydowało, że hamowanie awaryjne może być przeprowadzone nie tylko na drodze, ale także na terenie ośrodka egzaminowania. Tyle, że warunki, jakie temu zadaniu postawiono (jego moment ma być dla egzaminowanego zaskoczeniem, prędkość auta musi wynosić minimum 40 kilometrów na godzi-



nie, a samochód musi być co najmniej na 3 biegu) sprawiają, że w praktyce można go wykonać jedynie na miejskiej ulicy. Stąd też widok hamującego gwałtownie,

nie, bez żadnej przyczyny samochodu nauki jazdy na ulicach Bielska-Białej od kilku tygodni nie jest niczym nadzwyczajnym. Egzaminatorzy z bielskiego WORD uważają, że dobrze się stało, iż takie zadanie jest na egzaminie, bo okazało się, że część kursantów nie potrafi go prawidłowo wykonać, ale nie kryją, że konieczność przeprowadzania hamowania awaryjnego na pełnych aut ulicach rodzi niebezpieczeństwo wypadku.

W pierwszych tygodniach mają z powodu awaryjnego hamowania podczas egzaminu na prawo jazdy nie doszło do żadnej kolizji, lecz należy pamiętać, że egzaminy przeprowadzane są przez cały rok, czyli także w warunkach znac-

nie bardziej sprzyjających poślizgom niż majowa wiosna. - Przypominamy kierowcom, że zgodnie z przepisami prawa mają oni obowiązek zachować szczególną ostrożność jadąc w pobliżu samochodu nauki jazdy i apelujemy, aby o tym przepisie pamiętali - mówi Anatol Fajkiel.

Na razie gwałtowne hamowanie „elek” na ulicy Długiej dało się we znaki pracownikom mieszkającym się tam Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego, którego władze zaapelowały do WORD o zaprzestanie tam gwałtownych hamowań. Egzaminatorzy WORD nie kryją, że Długa, ze względu na dobrą nawierzchnię oraz stosunkowo niewielki ruch jest wśród ulic wykorzystywanych do przeprowadzania awaryjnego hamowania, ale zapewniają, że manewr ten wykonywany jest nie pod oknami biurowca MZK, lecz w sąsiedztwie bazy autobusów, więc nie powinien być dla pracowników tej firmy specjalnie uciążliwy. - Możemy jedynie MZK przeprosić i prosić o wyrozumiałość. Konieczność wykonania hamowania awaryjnego to nie nasz wymysł, a wymóg egzaminu. To chyba rozsądne, że zadanie to jest realizowane na takich ulicach jak na przykład Długa, gdzie ruch nie jest największy, a nie na zatłoczonych autami ulicach w centrum miasta - mówi Anatol Fajkiel. (hos)

Zbigniew Wawak, były poseł AWS-ZChN oraz przegrany kandydat na prezydenta Bielska-Białej w ostatnich wyborach samorządowych, wytoczył „Kronice Beskidzkiej” proces sądowy. Zdaniem eksposła w jednym z artykułów naruszyliśmy jego dobra osobiste. Sądową batalię z „Kroniką” Zbigniew Wawak - notabene mecenas - sromotnie jednak przegrał.

Zbigniew Wawak przegrał z „Kroniką”

PORAŻKA EKSPOSŁA

CO UJAWNILIŚMY ?

Były poseł poczuł się dotknięty artykułem „ZChN-u skok na fundusz”, który opublikowaliśmy pod koniec listopada 2002 roku, czyli tuż po ostatnich wyborach samorządowych. W tekście tym ujawniliśmy, że w poprzedniej kadencji samorządu miejską spółkę Bielski Fundusz Poręczeń Kredytowych opanowali ludzie związani z ZChN, czyli partią, która wówczas współrządziła miastem.

Osoby powiązane z ZChN nie tylko zasiadały w fotelu prezesa miejskiej spółki, ale także wykonywały na jej rzecz różne płatne zlecenia. Wśród osób tych był także prawnik Zbigniew Wawak, który prowadził obsługę prawną funduszu. Przy okazji poinformowaliśmy też czytelników, że BFPK nie był jedyną miejską spółką korzystającą z usług byłego posła AWS-ZChN, bo w pewnej sprawie reprezentował on również komunalną spółkę Therma. Oprócz ujawnienia faktu opanowania funduszu przez działaczy ZChN

przypomnieliśmy także, że Zbigniew Wawak jako poseł zabiegał o wprowadzenie ustawy ograniczającej swobodny rozwój dużych sieci handlowych, a ZChN deklarowało się jako sojusznik rodzimych firm handlowych i przeciwnik ekspansji hipermarketów. Tekst zakończyliśmy stwierdzeniem, że deklarowana wrogość wobec hipermarketów nie przeszkadza działaczom tej partii pobierać pieniądze z kasy BFPK, na którego kapitał założycielski złożyły się... bielskie hipermarkety!

CZEGO OD NAS ŻĄDANO ?

Zbigniew Wawak zareagował na nasz tekst na początku lutego 2003 roku, domagając się przeprosin na łamach „KB” ze strony autora artykułu, redaktora naczelnego gazety oraz jej wydawcy. Jego zdaniem nasz tekst zawierał nieprawdziwe i nierzetelne informacje, oceny oraz sugestie, które naruszyły jego dobra osobiste. Były poseł nie był przy tym uprzejmy oświecić nas i wyjaśnić, które informacje, oceny czy su-

gestie były nieprawdziwe bądź nierzetelne. Po prostu, niczym prawdę objawioną, oznajmił nam, że tekst był kłamliwy i dla niego obraźliwy, więc mamy go przeprosić.

W przypadku odmowy był poseł zapowiadał oddanie sprawy na drogę sądową. Oczywiście, nie mając zielonego pojęcia za co mamy przeproszać, nie przeprosiliśmy Zbigniewa Wawaka, a przekonani o prawdziwości informacji zamieszczonych w tekście, ze spokojem czekaliśmy na proces. Czekaliśmy długo, bo były poseł pozew złożył dopiero pod koniec grudnia 2003 roku, czyli... ponad rok od chwili ukazania się artykułu! Domagał się przeprosin na łamach „KB” oraz złotówki zadośćuczynienia. Pytany przez sąd, dlaczego tak długo zwlekał z pozwem, Zbigniew Wawak wyjaśnił, że gotów był już puścić tę sprawę w zapomnienie, ale do skierowania jej na drogę sądową zmusił go kolejny - jego zdaniem - napastliwy wobec niego artykuł w „Kronice”.

Te wyjaśnienia mocno nas zdumiały, gdyż naszym zdaniem kolejny tekst, o którym wspominał Zbigniew Wawak, był krytyczny nie wobec niego, a wobec bielskiego ratusza. Na ten temat nie będziemy się jednak teraz rozpisywać, gdyż Zbigniew Wawak nie wyklucza, że ten tekst może być przedmiotem kolejnego procesu. Zapewniamy jedynie eksposła, że pewni swoich racji ze stoickim spokojem czekamy na jego następny pozew.

ZASTRZEŻENIA DO SOSU

To co przed obliczem Temidy w sprawie artykułu „ZChN-u skok na fundusz” mówił Zbigniew Wa-

wak, odbiegało mocno od tezy zawartej przez niego w piśmie, w którym wcześniej domagał się od nas przeprosin. Były poseł nie szermował już hasłami o nieprawdziwych czy nierzetelnych informacjach zawartych w tekście, lecz miał zastrzeżenia głównie do „sosu”, w jakim przyrządzono tekst zawierający też jego nazwisko. Jego zdaniem podaliśmy prawdziwe informacje, ale ich dobór oraz zestawienie postawiło go w niekorzystnym świetle. Przykładowo Zbigniew Wawak dowodził, że czytelnicy po lekturze tego tekstu mogli uznać, że jest on hipokrytą. Jednocześnie były poseł zapewnił sąd, że nic mu nie wiadomo o tym, aby na kapitał założycielski spółki BFPK złożyły się bielskie hipermarkety.

Autor tekstu pytany o tę kwestię wyjaśnił na sali sądowej, że opierał się na informacjach uzyskanych podczas konferencji prasowych poprzednich władz miasta oraz podczas sesji Rady Miejskiej Bielska-Białej, na której spółkę BFPK powołano do życia. Zarówno ówczesne władze miasta, jak i ówcześni radni wielokrotnie publicznie podkreślali, że fundusz powstaje dzięki darowiźnie hipermarketów.

Jednym z elementów „sosu”, który tak źle zasmakował Zbigniewowi Wawakowi był sam tytuł artykułu. Jego zdaniem sugerował on, że ZChN dokonało czynu niezgodnego z prawem. Mało tego, Wawak uważał, że ten tytuł może budzić skojarzenia ze skokiem na bank, a więc zwykłym przestępstwem, w którym to on - według naszego artykułu - miałby uczestniczyć. Tych wywodów słuchaliśmy z osłupieniem, gdyż ani jednym słowem w

całym tekście nie poddaliśmy w wątpliwość zgodności z prawem działań ludzi związanych z BFPK! Po prostu - co wyjaśniliśmy sądowi - określenie „skok na fundusz” miało oddać istotę artykułu opisującego spółkę opanowaną przez jedną opcję polityczną. A to, że byłemu posłowi taki tytuł kojarzy się akurat ze skokiem na bank, to jego sprawa, bo na przykład nam kojarzy się inaczej.

Podczas procesu zarówno Zbigniew Wawak, jak i jego pełnomocnik, radca prawny Artur Gala nie kryli, że ich zdaniem ktoś zainspirował „Kronikę” do napisania tego tekstu. Radca Gala był przy tym najwyraźniej tak pewny tej spiskowej teorii, że wprost zapytał autora tekstu, kto zlecił napisanie tego artykułu, pomijając taki „detal”, jak ustalenie, czy ktoś taki w ogóle był.

Wyjaśniliśmy więc, że spiskowa teoria Wawaka i Gali ma się nijak do rzeczywistości, gdyż tekst ten powstał... przypadkiem! Na wieść o mających mieć miejsce i wykrytych przez miejskie służby kontrolne nieprawidłowościach w BFPK zainteresowaliśmy się bowiem raportem z tej kontroli. Liczyliśmy, że będzie on zawierał łakome dla prasy i czytelników kąski w postaci wspomnianych nieprawidłowości. Podczas lektury raportu okazało się jednak, że był on dowodem na rzecz znacząco ciekawszą - na opanowanie miejskiej spółki przez ludzi związanych z partią, która tym miastem współrządziła. I w ten sposób - przypadkiem, a nie w wyniku politycznego zlecenia, jak sugerowali Zbigniew Wawak i Artur Gala - doszło do powstania tekstu „ZChN-u skok na fundusz”.

Sąd Okręgowy w Bielsku-Białej, po wysłuchaniu obu stron konfliktu, przyznał rację „Kronice”, gdyż oddał pozew Zbigniewa Wawaka argumentując, że zawarte w tekście informacje były prawdziwe, a jego zastrzeżenia opierały się jedynie na odczuciach. Wyrok nie jest prawomocny.

ŚLAWOMIR HOROWSKI

Fuszerka w centrum Bielska

PLAC SIĘ SYPIE !

M inęło niewiele ponad rok od momentu, gdy - z dużym opóźnieniem - oddano do użytku gruntownie, wielkim kosztem, przebudowany bielski plac Chrobrego. O tej ślimaczącej się inwestycji - która okazała się blamażem ekipy poprzedniego prezydenta Bielska-Białej, Bogdana Traczyka - pisaliśmy wielokrotnie. Okazuje się, że znów jest smutny powód, by o placu napisać. Otóż zaczyna się on powoli... sypać! Widać już pierwsze popękane granitowe płyty i ubytki w bruku, którym pokryto płytę placu. Ostatnio pękła też na tysiące kawałków duża przeźroczysta tafla wykonana z klejonego tworzywa sztucznego, stanowiąca wypełnienie ozdobnej barierki. Na razie uszkodzeń tych nikt nie usuwa. Czyżby remont reprezentacyjnego miejskiego placu kosztował aż tyle, że nie ma już pieniędzy na jego bieżące naprawy? (map)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

- Czy prosisz kilkakrotnie o powtórzenie pytania?
- Czy nie słyszysz lub nie rozumiesz co mówią bliscy?
- Czy zbyt głośno ustawiasz telewizor?

firma **GEERS** organizuje akcję ogólnopolską dni otwarte bezpłatnych badań słuchu 31 maja- 4 czerwca 2004

Jeżeli podejrzewasz, że z Twoim słuchem dzieje się coś niedobrego, przyjdź!

Zapraszamy do naszego oddziału Bielsko-Biała, pl. Wolności 1 tel. 033/ 822 06 45

Wizyty prosimy umawiać telefonicznie

GEERS AKUSTYKA SŁUCHU

Upstrzony szczyt

Wierzchołek Skrzycznego, najwyższej góry Beskidu Śląskiego, od dawna bardziej przypomina centrum przemysłowej osady niż górskie ustronie. Ogromny maszt przekaźnika telewizyjnego, gmach obsługi technicznej, stacje wyciągów, budynek schroniska turystycznego, zabudowania gospodarskie... A wszystko na kilkuset metrach kwadratowych. Ostatnio na szczycie pojawiła się kolejna - obok skurnie wyglądająca - duża konstrukcja z surowych desek. Jest to naturalny zimowy tor saneczkowy. Dobrze chociaż, że część topornej konstrukcji na lato zdemontowano, aby turyści wędrujący z Ostrego mogli dotrzeć bez przeszkód na szczyt góry. Z pewnością jednak na piękne widoki oraz kontakt z nieskażoną dziką przyrodą na upstrzonej budowlami kopule Skrzycznego liczyć nie mogą... (map)

Drewniana konstrukcja toru saneczkowego szczytu Skrzycznego nie upiększyła...

FOTO: MARCIN PIŁKEZ

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

GDY INNI OSZUKUJĄ

RAF MY POŻYCZAMY PIENIĄDZE

- od 5 do 100 tys.
- bez sprawdzania dochodów
- raty już od 51 zł/m-c
- tylko teraz 6,48% rocznie

RAF jest członkiem MICROFINANCE CENTRE

BIELSKO-BIAŁA: tel. 816 10 43 ul. Podcienie 2 od pon. do pt. w godz. od 10:00 do 17:00

17334/310504

Ponad dwa miliony dla Szpitala Śląskiego

DRGNEŁO NA BUDOWIE

Po blisko dwuletniej przerwie - kiedy to wybudowano podjazd dla karetek pogotowia - coś wreszcie drgnęło na placu budowy pawilonu zabiegowo-diagnostycznego w Szpitalu Śląskim w Cieszynie. Nieco ponad dwa miliony złotych, które w tym roku mają być łącznie wydane na rozbudowę, to jednak stanowczo za mało, aby liczyć na rychłe oddanie pawilonu do użytku. Potrzeba bowiem na to, według ostrożnych szacunków, około 70 milionów złotych.

Tylko sama budowa pawilonu ma pochłonąć 30 milionów. Widać więc, że przy takim tempie finansowania inwestycja zakończy się najwcześniej w połowie stulecia. Tymczasem szpitalowi obiekt ten potrzebny jest już teraz. Sale zabiegowe i operacyjne mieszczą się bowiem w starych, liczących nawet po ponad sto lat, budynkach. Stąd o konieczności modernizacji Szpitala Śląskiego mówiono już od bardzo dawna. Plany te udało się częściowo zrealizować. Wybudowano bowiem i oddano do użytku nowoczesny pawilon, w którym mieści się część łóżkowa. Na budowę i wyposażenie części zabiegowo-diagnostycznej zabrakło jednak pieniędzy.

Prace przy tym obiekcie wstrzymano na wiele lat. Doprowadzony do stanu surowego pawilon, w którym część ta miała się mieścić, przez cały ten czas stał pusty i niszczał. Dopiero władzom nowo powołanego powiatu cieszyńskiego (szpital podlega starostwu) udało się wprowadzić roz-



Coś wreszcie drgnęło na placu budowy pawilonu zabiegowo-diagnostycznego w Szpitalu Śląskim w Cieszynie.

budowę do pakietu inwestycji, finansowanych za pośrednictwem samorządu wojewódzkiego z budżetu państwa.

Deszcz pieniędzy z tego źródła przez ostatnie lata jednak do Cieszyna nie spłynął. W ubiegłym roku na rozbudowę szpitala

la przekazano z państwowej kasy jedynie 500 tysięcy złotych, których i tak nie udało się wykozystać. Podobno nie było chętnych na wykonanie prac za tak niską kwotę. Dopiero w tym roku za pieniądze te (plus fundusze z kasy starostwa, łącznie 700 tysięcy złotych) mają być wybudowane dwie klatki schodowe. Prace już trwają.

Pocieszające jest, iż mimo kłopotów finansowych nie brakuje obecnie firm budowlanych zainteresowanych realizacją tej inwestycji. Przetargiem na dokończenie całości, do którego ostatecznie przystąpiło siedmiu wykonawców, zainteresowanych było początkowo aż 19 firm. I to w sytuacji, gdy z potrzebnych 30 milionów pewnie jest tylko 1,5 miliona złotych - przekazanego w tym roku przez budżet - na finansowanie prac budowlanych.

Przetarg nie został jeszcze rozstrzygnięty. Z wypowiedzi wicestarosty cieszyńskiego Tadeusza Kopcia wynika jednak, iż najciekawszą pod względem finansowym ofertę przedstawiła czesowicka firma Unibud. (map)

wo-unijnych inwestycji nie będzie można zrealizować.

Sprawy nie rozwiążą kredyty, jakie w ostateczności powiat mógłby na ten cel zaciągnąć. Trzeba je bowiem spłacać, a z tym może być krucho. Dlatego też, by zgromadzić choć część potrzebnych funduszy, powiat zamierza sprzedać jak najwięcej ze swego majątku. Nie ma go jednak zbyt dużo. Jako jeden z nielicznych nie został na przykład obdarowany własną siedzibą. Władze musiały za powiatowe pieniądze ją sobie kupić i wyremontować. Część funduszy, jakie do tej pory udało się pozyskać ze sprzedaży powiatowego majątku (około 6 milionów złotych), poszła właśnie na ten cel.

Poza tym wszystkie pieniądze uzyskane ze sprzedaży skomunalizowanego majątku po służbie zdrowia, zgodnie z uchwałą Rady Powiatu, są przekazywane na rozbudowę Szpitala Śląskiego.

Wicestarosta cieszyński Tadeusz Kopeć ocenia, iż ze sprzedaży zbędnego majątku można maksymalnie uzyskać około 4 milionów złotych. Nawet te pieniądze to kropla w morzu potrzeb. (map)

- Przekazuję wam klucz do bram miasta. Bawcie się dobrze i bezpiecznie - oznajmił w sobotnie przedpołudnie prezydent Bielska-Białej Jacek Krywult. Wręczenie miejskich insygniów władzy spotkało się z radosnym przyjęciem szkolnej młodzieży, która tłumnie przybyła pod ratusz, aby barwną paradą rozpocząć Dni Bezpieczeństwa, Kultury Ruchu i Ratownictwa Drogowego, inaugurujące tegoroczne święto miasta.

Bielskie Święto Młodości

Bezpieczne zabawy



W juwenaliowym marszu ulicami miasta wzięła udział młodzież z 32 szkół. Młodzi uczestnicy wykazali się sporą inwencją w bawieniu publiczności. Wystrojeni w pomysłowe kostiumy, dali pokaz swoich estradowych umiejętności. Były tańce, śpiewy, zabawne skecze, a nawet akrobaticzne popisy. Korowód przebiegających był jednym z elementów uczniowskiego konkursu, zorgani-

zyny z IV i VI Liceum Ogólnokształcącego. Nagrodą dla zwycięzców był sprzęt sportowy i elektroniczny o łącznej wartości przekraczającej dwadzieścia pięć tysięcy złotych.

Festyn podczas Święta Młodości był okazją nie tylko do pogłębienia wiedzy i praktycznych umiejętności z zakresu ruchu drogowego, ale także dobrej zabawy. Dzieci brały udział w specjalnie dla nich przygotowanych konkursach i loteriach z nagrodami. Zarówno



Ulicami Bielska przeszła barwna parada młodości.

zowanego w ramach Święta Młodości przez Fundację na rzecz Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego.

Na bielskich Błoniach, które stały się główną areną święta, należało się wykaazać sprawnością ratowniczą i wiedzą o zasadach ruchu drogowego. Wśród szkół podstawowych najlepsza okazała się drużyna ze Szkoły Podstawowej w Mazańcowicach, przed bielskimi ekipami SP nr 13 oraz SP nr 36. Rywalizację szkół gimnazjalnych rozstrzygnęli na swoją korzyść również uczniowie z Gimnazjum w Mazańcowicach, wyprzedzając bielskich gimnazjalistów z placówek nr 11 i 14. Wśród szkół średnich triumfował Zespół Szkół Samochodowych i Ogólnokształcących z Bielska-Białej, a na „pudle” stanęły także dru-

młodsi, jak i starsi pasjonowali się pokazami bezpiecznej jazdy samochodami osobowymi i terenowymi, oglądali wystawy pojazdów militarnych, broni, sprzętu ratowniczego oraz współczesnych i zabytkowych aut. Podziwiano także bojowe napisy grup antyterrorystycznych, skoki bielskich komandosów, pokaz sprawności policyjnych psów oraz występy artystyczne w wykonaniu najmłodszych artystów z bielskich ośrodków kultury. Organizatorzy - Urząd Miejski, Bielskie Centrum Kultury i Fundacja na rzecz Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego oraz Komenda Miejska Policji - tak dobrali program, aby każdy, bez względu na wiek i upodobania, mógł coś dla siebie wybrać. (ban)

Uczniowie z granatami



Skoki spadochronowe i pokazy sztuk walki, to niektóre z atrakcji, jakie towarzyszyły zawodom sportowo-obronnym „Sprawni jak kadeci”, zorganizowanym przez bielskie Liceum Wojskowe Studium Przedsiębiorczości Mago, bielskie Stowarzyszenie Polska-Swiat i 18 Batalion Desantowo-Szturmowy.

W imprezie, która odbyła się 28 maja na poligonie wojskowym na bielskich Błoniach, wzięło udział 30 gimnazjów z Podbeskidzia. Startowało również 12 drużyn zagranicznych - z Litwy, Białorusi, Czech i Słowacji. Młodzież między innymi pokonywała tor przeszkód, strzelała, rzucała granatami.

- Zawody odbywają się po raz trzeci i cieszą się dużym zainte-



FOTO: ELŻBIETA PIŻNAL

resowaniem uczniów. Z roku na rok dopisuje też publiczność - mówi Beata Łucyków-Skowronek, współorganizatorka impre-

zy. - Dla młodzieży to przede wszystkim możliwość wykazania się sprawnością a także nauka uczciwej rywalizacji. (ep)

REKLAMA • OGŁOSZENIA

PLUS TAXI

CZECHOWICE-DZIEDZICE

96-29

POŁĄCZENIE BEZPŁATNE 0 800-400-400

W najbliższym czasie z dróg będą musiały zniknąć, wprowadzone przed kilku laty, drogowe oznaczenia czarnych punktów, czyli miejsc szczególnie niebezpiecznych, „słynących” z wypadków.

Bezpieczniej nie będzie...

ZNIKAJĄCE CZARNE PUNKTY

Ogromne tablice, na których wyliczano ilość wypadków, do jakich doszło na feralnym odcinku drogi, oraz rannych i zabitych w nich osób, miały - w opinii drogowców - ostrzec kierowców przed brawurą. I na wielu działają otrzeźwiająco. Dlaczego więc teraz tablice mają

tablic ustawianych przez drogowców w pobliżu szkół. Minister dał drogowcom kilka miesięcy na dostosowanie stanu faktycznego do obowiązującego obecnie ustawodawstwa. Rozporządzenie sprawi też, że wygląd pewnych już ustawionych



FOTO: MARCIN PLUZEK

być usunięte? I dlaczego podobny los spotka również, wprowadzane od pewnego czasu, specjalne oznakowania dróg w pobliżu szkół (chodzi o kwadratowe odblaskowe tablice, na których obok standardowego znaku „Uwaga dzieci” malowano napis „Kierowco zwolnij!”)? Otóż wszystko to za sprawą instrukcji Ministerstwa Infrastruktury, wydanej w grudniu ubiegłego roku. Precyzuje ona jakie znaki i sygnały można stosować na polskich drogach. Dokument ten jest ministerialnym rozporządzeniem do znowelizowanej przed kilku laty ustawy o ruchu drogowym. W dokumencie nie uwzględniono znaków służących do tej pory do oznaczania czarnych punktów ani

znaków będzie musiał zostać poprawiony. - Chodzi zwłaszcza o znany dobrze kierowcom znak D 42, oznaczający obszar zabudowany - tłumaczy Zbigniew Tabor, dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach. Od dawna było bowiem wiadomo jak znak ten ma wyglądać. To biały prostokąt z czarnym obramowaniem, wewnątrz którego umieszczony jest charakterystyczny, czarny rysunek przedstawiający zabudowania. Nie było jednak wiadomo, jakie ma mieć rozmiary. Dopiero rozporządzenie ministra infrastruktury sprecyzowało, iż tablica ma mieć 120 na 70 centymetrów. Stąd też wszystkie zamontowane już znaki nie spełniające tego kryterium, będą musiały być wymienione na nowe. (map)

Kto zapłaci za leczenie bandyty ?

Prokuratura przed sądem

82 tysięcy złotych za leczenie postrzelonego przez policję gangstera domaga się bielski Szpital Wojewódzki od Prokuratury Okręgowej w Katowicach. Proces w tej niecodziennej sprawie rozpoczął się właśnie przed katowickim Sądem Okręgowym.

29-letni Grzegorz S., podejrzewany o zabójstwo młodego policjanta z Będzina, został zatrzymany na Podbeskidziu 14 sierpnia ubiegłego roku. W czasie pościgu, zakończonego obławą w bielskiej dzielnicy Komorowice, uciekający samochodem uzbrojony w ładunki wybuchowe i broń maszynową przestępca został postrzelony przez antyterrorystę w okolice serca. Ciężko ranny bandzior przeszedł dwie ratujące mu życie operacje, a następnie przez blisko miesiąc leżał na Oddziale Intensywnej Opieki Medycznej bielskiego Szpitala Wojewódzkiego. Następnie przewieziono go do szpitala więziennego w Bytomiu. Dopiero tam został przesłuchany przez prokuratora, który postawił Grzegorzowi S. zarzuty zabójstwa i nielegalnego posiadania broni. Bielskie leczenie gangstera kosztowało ponad 80 tysięcy złotych. Teraz nie ma chętnych, żeby rachunek uregulować...

Narodowy Fundusz Zdrowia odmówił, bo gangster nie był ubezpieczony. W tej sytuacji bielski szpital zaczął domagać się pieniędzy od katowickiej prokuratury, która prowadziła śledztwo w sprawie zabójstwa policjanta z Będzina. Zdaniem dyrekcji

szpitala, to działania prokuratury i wysłanie listu gończego za poszukiwanym przestępcą pośrednio sprawiły, że trafił na oddział intensywnej opieki medycznej bielskiego szpitala. Prokuratura dwukrotnie odmówiła płacenia, tłumacząc, że nie zlecała hospitalizacji przestępcy. - Ciężko ranny mężczyzna nie został przez nas przesłuchany, nie postawiliśmy mu zarzutów. Doszło do tego dopiero po kilku tygodniach. Dopiero od tego momentu podejrzany znalazł się w gestii prokuratury - tłumaczył na naszych łamach Tomasz Tadla, rzecznik prasowy katowickiej Prokuratury Okręgowej. Zapłaty rachunku za leczenie odmówił również sam gangster, któremu szpital wysłał do aresztu polecenie zapłaty. W tej sytuacji dyrekcja szpitala skierowała pozew do sądu. Domaga się w nim - jak informowaliśmy - solidarnej spłaty zobowiązania przez prokuraturę i samego przestępcę.

Na pierwszej rozprawie, do której doszło w ubiegłym tygodniu, pełnomocnicy prokuratury i szpitala podtrzymali dotychczasowe stanowiska. Nie doszło do żadnych rozstrzygnięć. Sąd zobowiązał szpital do przedłożenia pełnej dokumentacji medycz-

Więźniowie na Podbeskidziu też chcieli poprotestować

W CELACH JEDNAK SPOKOJNIE

Wiadomość o proteście kilkuset więźniów przeciwko przeludnieniu w celach, do jakiego doszło w ubiegłym tygodniu w Zakładzie Karnym w Wołowie na Dolnym Śląsku, szybko dotarła do osadzonych w innych zakładach. Już na drugi dzień dołączyli do niego więźniowie z Wronek i Kłodzka. Myśl o poparciu akcji nie opuszczała też niektórych odsiadujących wyroki w podbeskidzkich więzieniach...

ROZWIĄZANIE PRZEZ PRACĘ

Protest w Wołowie i zakładach, które do niego dołączyły, nie był skierowany przeciwko służbie więziennej. Miał zasygnalizować problem przeludnienia, którego zakłady karne nie są w stanie same rozwiązać - mówi Jacek Jończyk, zastępca dyrektora Zakładu Karnego w Wadowicach. - Monitorowaliśmy sytuację w zakładzie. Mimo że były to pojedyncze głosy, to jednak niektórzy więźniowie zastanawiali się, czy nie poprzeć akcji protestacyjnej...

W wadowickim zakładzie zaludnienie zbliża się do 125 procent. Na 309 miejsc przypada około 385 ludzi, z których blisko 200 to tymczasowo aresztowani. Pozostali odsiadują kary po wyrokach. - Udało się nam nieco złagodzić skutki przeludnienia poprzez zatrudnienie. Ponad osiemdziesięciu osadzonych ma pracę - mówi dyrektor Jończyk. - Gdy idą do pracy, w celach jest luźniej.

I mimo że ponad dwudziestu osadzonych pracuje bez wynagrodzenia, to chętnych na takie zajęcia, nawet bez zapłaty, jest kilka razy więcej. - Ludzie chcą po prostu wyjść z celi. To jest dla wielu ważniejsze niż przyłączenie się do protestu przeciwko przeludnieniu. Solidaryzowanie się z więźniami z innych zakładów nic by nie dało, nikt bowiem nie wybuduje natychmiast nowych więzień. Mogłoby natomiast pogorszyć sytuację uczestników protestu - mówią w wadowickim zakładzie.



FOTO: EWA FABER

Na jednego osadzonego w celi powinny przypadać trzy metry kwadratowe. Nieraz przypadają dwa. Wiele cel na Podbeskidziu jest wypełnionych łózkami do granic możliwości...

REAKCJE POKOJOWE

- Nastroje osadzonych były uważnie obserwowane we wszystkich zakładach karnych i aresztach. Funkcjonariusze przeprowadzali z osadzonymi rozmowy, rozważaliśmy bowiem ewentualność, że do protestu przyłączy się wiele zakładów w całym kraju - powiedziała „Kronice” Luiza Sałapa, rzecznik Centralnego Zarządu Służby Więziennej. - Protest był pokojowy, osadzeni nie wykazywali agresji, więc reakcje służb więziennych także były wyważone i adekwatne do zachowania skazanych.

Dyrektor Jończyk wspomina głodówkę, jaką kilkudziesięciu osadzonych rozpoczęło przed trzema laty w Wadowicach. Nie miała pokojowego charakteru. Więźniowie żądali poprawy warunków bytowych, wysuwając także postulaty niemożliwe do spełnienia. Domagali się między innymi prawa do posiadania w celach czajników bezprzewodowych, a tego nie wytrzymała instalacja elektryczna w zakładzie. Protest skończył się szybko, bo „głodującym” odebrano zapasy pożywienia, w które - podobnie jak w Wołowie - zaopatrzyli się przed rozpoczęciem „głodówki”. Po jej zakończeniu pożywienie wróciło do właścicieli...

ODSIADKA W ŚWIETLICY

Problem przeludnienia dotyczy podbeskidzkie zakłady karne i areszt od lat. Nawet 140-procentowe „obłożenia” nie należą tu do rzadkości. - Jeszcze trzy miesiące temu mieliśmy takie właśnie zaludnienie, a do lutego osadzeni byli umieszczeni nawet na świetlicy. Teraz świetlica już działa - mówi Ryszard Piszczek, dyrektor Zakładu Karnego w Cieszyńcu, liczącego 325 miejsc. - Obecnie mamy nawet kilka miejsc wolnych, osadzeni nie mieli powodu do solidaryzowania się z protestującymi w innych zakładach.

Do protestów nie przyłączyli się też osadzeni w bielskim Areszcie Śledczym, choć tutaj zaludnienie przekroczyło 125 procent. W liczącym 175 miejsc obiekcie przebywa obecnie 220 aresztowanych. Kilka miesięcy temu było jeszcze gorzej.

- W poszczególne dni mieliśmy nawet 260 osób - mówi Zbigniew Kmiecik, dyrektor aresztu.

POŁOWA NA WOLNOŚĆ ?

Osadzeni w podbeskidzkich celach interesowali się akcją protestacyjną: oglądali telewizję, słuchali radia, czytali gazety. Najprawdopodobniej zwyciężył zdrowy rozsądek. Protesty w kolejnych zakładach nie rozwiązałyby od ręki problemu przeludnienia. Niby-głodowy protest został też nieprzychylnie przyjęty przez społeczeństwo. Szczególnie zdjęcia pieczywa z cel rozrzuconego przez osadzonych pod więziennymi oknami. - To skandal, żeby wyrzucać chleb, który więźniowie dostali dzięki pienią-

Według danych Centralnego Zarządu Służby Więziennej w polskich więzieniach i aresztach, liczących 69 tys. miejsc, przebywa 80,5 tys. osadzonych. Kolejnych 25,4 tys. ma wyroki i powinno je odsiadywać, ale... nie stawiało się do odbycia kary! 3,4 tys. skazanych uzyskało, z różnych przyczyn, odcroczenie wykonywania kary. Nikt nie wątpi, że gdyby ci ludzie nagle się zgłosili, w aresztach i więzieniach doszłoby do paraliżu. Paraliż ten raczej jednak nie grozi - do odsiadki rwie się bowiem niewielu...

dzim podatników, którym nieraz na ten chleb brakuje! Nie sztuka gardzić państwowym jedzeniem, gdy pod poduszką ma się konserwy! - reakcje czytelników „Kroniki” na postępowanie protestujących więźniów były jednoznacznie negatywne. Nie brak było uwag, iż protest więźniów był bardzo chyttrze przemysłany. - Wiadomo, że nikt nie wyczaruje wystarczającej ilości więzień. Sposób na likwidację przeludnienia jest jeden - wypuścić sporą część na wolność. Oni do tego właśnie dążą, choć tego wprost nie mówią - oburzał się jeden z czytelników „Kroniki”.

- Osadzonym w Wołowie zależało na tym, by cała Polska dowiedziała się, że więźniowie żyją w ciasnocie. Sprawa stała się głośna, zajęły się nią media i politycy. Cel osiągnęli, protest zakończyli - mówią przedstawiciele podbeskidzkich służb więziennych. Dodają, że choć sprawa protestów interesowała prawie wszystkich osadzonych, to skutecznie konkurował z nią... mecz finałowy ligi mistrzów.

EWA FABER

REKLAMA OGŁOSZENIA



Taksówka na twoją kieszeń

96-20

8 111 500

Francuskie sery w beskidzkim opakowaniu

ZBIERACZE ŁYKA

Spacerując po beskidzkich lasach bardzo często natknąć się można na oczyszczone z kory w dość misterny sposób pnie ściętych drzew. Kora zdjeta jest bowiem bardzo precyzyjnie w postaci szerokich na kilka, a długich na kilkanaście centymetrów, równych pasów. Kto zadaje sobie tyle trudu, aby w tak szczególny sposób okorować pnie drzew?

Okazuje się, iż to pytanie zadaje sobie wiele osób odwiedzających beskidzkie szlaki. Tymczasem odpowiedź na nie jest bardzo prosta. - *To dzieło zbieraczy łyka* - mówi Józef Worek, nadleśniczy z Nadleśnictwa Ujsoły.

Łyko, niegdyś bardzo popularny w górach surowiec, wykorzystywany między innymi przez górali do wyrobu łąpi, popadł w ostatnich dziesięcioleciach w zapomnienie. Od kilku jednak lat łyko przeżywa renesans. Nie dość, że jest bardzo poszukiwanym surowcem, to jeszcze jego zbieranie stało się dość opłacalnym zajęciem.

Beskidzkie łyko - trzeba dodać, iż chodzi wyłącznie o łyko świerkowe - kupują francuscy producenci wysokiej jakości serów pleśniowych. Z łyka świerkowego wykonywane są bowiem... opakowania na ser.

Co to jest łyko? - *To cienka, najwyżej półtoramilimetrowej grubości, jednak bardzo mocna, warstwa włókien oddzielających korę od drewna* - mówi nadleśniczy Worek. Drzewo wykorzystuje te

włókna, by transportować do korzeni wytwarzane w liściach substancje odżywcze (woda pobierana przez korzenie jest natomiast transportowana w przeciwnym kierunku do liści poprzez gębiej usytuowane w pniu drzewa warstwy).

Łyko zbierać można wyłącznie ze ściętych drzew. Nie nastręcza to większych trudności. Wymaga jednak pewnej wprawy. Po okorowaniu należy bowiem zdjąć z pnia drzewa za pomocą specjalnej „łyżeczki” cienkie paski łyka tak, aby

go nie poprzecinać ani nie podziurawić. Leśnicy nie mają nic przeciwko temu, aby ścięte i odtransportowane na leśne składowiska drewna świerki zbieracze łyka ogolali z kory, bo i tak korę trzeba z pnia przed dalszą jego obróbką zdjąć. Stąd też pozyskiwanie tego surowca przypomina zbieranie innych produktów runa leśnego.

Paski łyka, po wysuszeniu, wysyłane są do Francji, gdzie - zanim przerobione zostaną na opakowania sera - poddawane są dalszej obróbce.

Trudno powiedzieć ile osób zajmuje się zbieraniem łyka. Szacunkowo leśnicy oceniają, iż może być ich w Beskidach ponad sto. Zajmujący się skupem łyka nie chcą informować o szczegółach handlu i obrotu tym surowcem. Interes rozkręcił się w Beskidach jakieś dziesięć lat temu, kiedy to francuscy producenci sera, z uwagi na kłopoty z kupnem łyka we Francji, zainteresowali się beskidzkimi świerkami.

Zbieranie łyka to zajęcie stosunkowo dochodowe - twierdzą anonimowo znawcy tematu. Wprawny zbieracz może bowiem zarobić dziennie nawet sto złotych. Choć teoretycznie łyko można zbierać przez cały rok, w praktyce jest to praca sezonowa. Skupowane jest bowiem wyłącznie łyko najwyższej jakości, a takie można pozyskać wyłącznie ze zdrowych świerków, ścinanych przez leśników rzadko i niemal wyłącznie wczesną wiosną. Świerki ścinane w ciągu całego roku, w ramach wycinek pielęgnacyjnych, są zazwyczaj drzewami chorymi, zaatakowanymi przez korniki. Łyko z nich nie nadaje się na opakowania serów.

Zapotrzebowanie na ten surowiec jest obecnie większe niż jego produkcja. (map)



W beskidzkich lasach od dawna intrygują misternie okorowane pnie ściętych drzew...

Ustron chce zmienić otoczenie Urzędu Miasta

Dach na początek

Jeszcze w tym roku na ratuszu w Ustroniu ma się pojawić nowy, efektowny dach. To jedno z wielu przedsięwzięć realizowanych w ramach planu zagospodarowywania i upiększania centrum miasta.

W ramach programu przebudowano już skrzyżowanie głównych ulic, przecinających się w centrum Ustronia. Największą z planowanych zmian ma być jednak gruntowna przebudowa dużego placu przed ratuszem. Pełnił on do tej pory jedynie rolę przystanku autobusowego i parkingu. Gospodarze chcą, aby stał się wizytówką miasta. W tym celu już w ubiegłym roku zlikwidowano przystanki autobusowe. Parking pozostał, bo na gruntowną przebudowę placu nie było w miejskiej kasie pieniędzy.

Nie ma jeszcze technicznego projektu planowanej przebudowy. - *Istnieje na razie dość ogólna koncepcja jak w przyszłości miejsce to ma wyglądać* - tłumaczy burmistrz Ustronia, Ireneusz Szarzec. Plac ma być wyłączony z ruchu samochodowego, a na jego odnowionej płycie, oprócz ławeczek i nowego oświetlenia, ma powstać fontanna lub inna tego typu przestrzenna konstrukcja. Zachodnia pierzeja placu ma być zabudowana stylowymi budynkami, w których mieścić się będzie centrum handlowo-kulturalne.

- *Zamierzaliśmy ogłosić konkurs na przygotowanie architektonicznego projektu zagospodarowania terenów przed ratuszem, lecz po wstępnym rozeznaniu okazało się, iż wśród projektantów nie ma specjalnego zainteresowania uczestnictwem w takim konkursie* - tłumaczy burmistrz Szarzec. - *Dlatego też najprawdopodobniej jeszcze w tym roku zleci-*

my wykonanie tego projektu konkretnej pracowni projektowej.

Władze Ustronia chcą już w przyszłym roku, jeśli uda się zgromadzić odpowiednie fundusze, przystąpić do przebudowy placu.

W tym roku pieniądze wystarczą tylko na zamianę mało ciekawego pod względem architektonicznym i niezbyt już solidnego płaskiego dachu, przykrywającego obecnie siedzibę Urzędu Miasta. - *Zostanie zastąpiony zwykłym, lecz na pewno bardziej solidnym i lepiej się prezentującym, dachem dwuspadowym* - mówi burmistrz Szarzec. Roboty mają rozpocząć się w najbliższym czasie. Poza tym władze Ustronia planują jeszcze w tym roku przygotować w pobliżu centrum nowy parking dla samochodów osobowych. Tak, aby w momencie, gdy rozpocznie się już przebudowa placu przed ratuszem, kierowcy odwiedzający Ustron mieli gdzie zaparkować swoje samochody. (map)

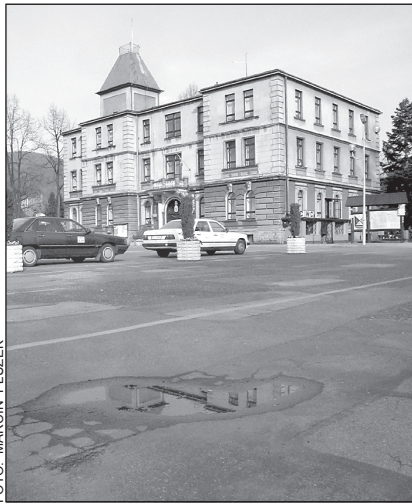


FOTO: MARCIN PLUZEK

13 czerwca w Wilamowicach, oprócz wyborów do Parlamentu Europejskiego, odbędzie się także referendum dotyczące lokalnego problemu. Mieszkańcy tej gminy wypowiedzą się, czy chcą powszechnego podatku od śmieci, czy też nie.

Wilamowice przed referendum

Podatek od śmieci?

Wyrzucane byle gdzie worki ze śmieciami, to - często goszczący na naszych łamach - problem wielu podbeskidzkich samorządów. Niektórzy mieszkańcy prywatnych posesji oszczędzają w ten sposób pieniądze, jakie musieliby wydać firmie odbierającej śmieci. Samorządy co prawda mogą karać właścicieli domów, którzy nie potrafią udokumentować sposobu, w jaki pozbywają się śmieci, ale w praktyce nie jest to proste. Co począć bowiem na przykład z kimś, kto co prawda ma umowę z firmą odbierającą śmieci, ale z jej usług korzysta zaledwie kilka razy do roku? Na zdrowy rozum jest oczywiste, że sporą część śmieci gdzieś musi podzierać, ale jak udowodnić mu, że kłamie twierdząc, że niemal nie wytwarza odpadów?

Choć w przeszłości podbeskidzkie samorządy walczyły ze zjawiskiem podzucania śmieci nakazując nawet strażnikom miejskim szukać w workach z odpadami danych dotyczących ich wytwórcy, a potem karały go wysokimi mandatai, to jednak batalia ta przypominała najczęściej walkę z wiatrakami. Samorządowcy dochodzą więc do wniosku, że jedynym sposobem na rozwiązanie problemu jest wprowadzenie podatku od śmieci. Na to musi jednak wyrazić zgodę lokalna społeczność.

13 czerwca przed takim właśnie dylematem staną mieszkańcy Wilamowic. - *Dziś śmieci często trafiają do zagajników, potoków, przydrożnych rowów czy na przystanki autobusowe, które wręcz zaczynają się zmieniać w dzikie wysypiska. Walczyć z tym zjawiskiem jest nam bardzo trudno, bo co zrobić na przy-*

kład w sytuacji, gdy jakiś mieszkaniec twierdzi, że od niego nie wywozi się śmieci albo wywozi sporadycznie, bo on ich praktycznie nie wytwarza? Sądzić się z nim? Przecież to nie ma większego sensu. Lekarstwem na tę chorą sytuację wydaje się powszechny podatek od śmieci - argumentuje Marian Treła, burmistrz Wilamowic. - *Po jego wprowadzeniu problem podzucanych w różnych dziwnych miejscach odpadów zniknie, bo od każdego mieszkańca dwa razy w miesiącu śmieci będą wywożone w każdej ilości, więc nikt nie będzie zainteresowany podzucaniem odpadów. Szacujemy, że wysokość tego podatku wyniosłaby dwa złote na mieszkańca miesięcznie, czyli mówiąc szczerze, niewiele. Dla wielu rodzin ten podatek oznaczałby wręcz oszczędności. Dziś na przykład trzyosobowa rodzina, która zamawia trzykrotnie wywiezienie kubła odpadów, płaci za to blisko dwadzieścia złotych miesięcznie, a po wprowadzeniu podatku za wywóz swoich śmieci płaciłaby jedynie sześć złotych miesięcznie.*

Szef wilamowickiego samorządu, choć wie, że dotąd referenda przeprowadzane w kraju w różnych sprawach na ogół kończyły się fiaskiem, to jednak wierzy, że w Wilamowicach będzie inaczej. - *Aby podatek został wprowadzony, to przy minimum trzydziestoprocentowej frekwencji za takim rozwiązaniem musi się opowiedzieć dwie trzecie głosujących. Choć dotychczasowe doświadczenia dotyczące referendum nie są zachęcające, mamy nadzieję, że nasze referendum zakończy się sukcesem* - mówi burmistrz Wilamowic. (hos)

W szkole w Rybarzowicach

LIPNE MALOWANIE

Trzydzieści tysięcy złotych kosztowało malowanie dachu Szkoły Podstawowej, Gimnazjum i sali gimnastycznej w Rybarzowicach. Mimo iż dach malowano cztery lata temu, już po roku trzeba było robić poprawki. Teraz dach ze złuszczoną i odpadającą farbą ma zostać jeszcze raz poprawiony.

Wczerwcem 2000 roku budynek rybarzowickiej szkoły przechodził gruntowną modernizację. Został przebudowany, a dach pomalowany. Już po kilku miesiącach farba zaczęła się łuszczyć i odpadać. Ówczesne władze Buczkowic zgłosiły usterkę i na wiosnę 2001 roku firma remontowa pomalowała dach jeszcze raz. Tym razem bezpłatnie, bo w ramach umowy gwarancyjnej. Dzisiaj dach wygląda jednak jakby nie był malowany od ponad... trzydziestu lat!

- *Wygląda to okropnie. Mimo iż minęły trzy lata od ostatniego malowania, farba nie powinna się tak łuszczyć* - przyznaje Józef Caputa, wójt gminy Buczkowice. - *Planujemy usunąć tę usterkę w ciągu najbliższych kilku tygodni. Rozmawialiśmy już z szefami firmy, która to wykonywała i dach zostanie jeszcze raz pomalowany. Oczywiście będzie to również zrobione w ramach gwarancji. Po konsultacjach postanowiliśmy dołożyć dodatkowo dwadzieścia tysięcy złotych i kupić znacznie lepszą farbę, która powinna wytrzymać od piętnastu nawet*



do dwudziestu lat. Nim pracownicy firmy przystąpią do malowania, będą musieli dokładnie zdjąć poprzednią warstwę i nałożyć dwie warstwy podkładu. Rybarzowiczanie nie mogą uwierzyć, że można było odstawić aż taką fuszerkę. (ps)

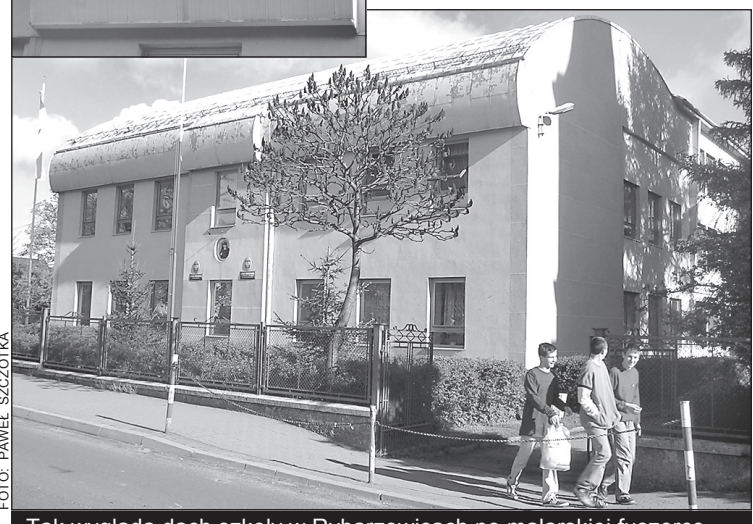


FOTO: PAWEŁ SZCZOTKA

Tak wygląda dach szkoły w Rybarzowicach po malarskiej fuszerce.



Dopłaty dostanie uprawiający ziemię dzierżawca, czy właściciel gruntu?

FOTO: MARCIN PLUZEK

Jeśli dzierżawca nie ma umowy, forszę zgarnie właściciel ziemi

KOMU DOPLATA ?

Obietnica dopłat bezpośrednich, jakie za kilka miesięcy mają otrzymywać rolnicy sprawiła, iż wielu posiadaczy ziemi, którzy roli do tej pory nie uprawiali, nagle przypomniało sobie, że są rolnikami.

Przekonał się o tym boleśnie między innymi pewien mieszkaniec Bielska-Białej (nazwisko do wiadomości redakcji), gospodarujący od lat na wydzierżawionym kilkuhektarowym gruncie. - Teraz - gdy już obsiałem ziemię - okazało się, że właściciel doszedł do wniosku, że przecież mógłby uprawiać ją osobiście - mówi rozżalony dzierżawca. Właściciel gruntu nie ukrywał, że jego nagła decyzja jest spowodowana możliwością otrzymania dopłaty, o którą zamierza wystąpić do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Dzierżawca w takiej sytuacji stoi na straconej pozycji. Chociaż to on uprawia pole, na dopłatę (jeśli wystąpi o nią właściciel gruntu) liczyć nie może. Trudno mu będzie natomiast zrezygnować przed zbiorami z dzierżawy gruntu. Zainwestował już bowiem pieniądze w tegoroczne uprawy.

Zgodnie z prawem o dopłatę bezpośrednią - w myśl zasady „jedna działka jeden wniosek” - może ubiegać się tylko jedna osoba. Nie musi to być właściciel gruntu. Na dopłatę liczyć może bowiem tylko osoba faktycznie uprawiająca daną ziemię. W przypadku gdy jest nią dzierżawca - czytamy w biuletynie wydanym przez ARiMR - umowa dzierżawy musi mieć jednak charakter umowy prawnej (sporządzonej na piśmie) pomiędzy właścicielem a użytkownikiem działki. W praktyce zazwyczaj umowy dzierżawy gruntów rolnych zawierane są w formie ustnej. Tak właśnie było w przypadku bielszczanina.

Co więc ma zrobić dzierżawca, gdy właściciel odmówi spisania pisemnej umowy i sam wystąpi o dopłatę do ARiMR? Przy braku pisemnej umowy dzierżawca nie może nic zrobić, gdy płatności

(dopłaty) domagać się będzie również właściciel gruntu. Opłatę w takiej sytuacji otrzyma właściciel - czytamy w tym samym biuletynie ARiMR.

- Wynika więc z tego, iż jeśli właściciel postawi na swoim, na dopłatę - chociaż to ja faktycznie uprawiam pole - liczyć nie mogę - oburza się bielszczanin, dodając, iż chodzi o kilkaset złotych.

Wojciech Polak z Biura Powiatowego ARiMR w Bielsku-Białej twierdzi, iż sprawa nie jest aż tak beznadziejna. - W przypadku, gdy wpłyną dwa wnioski o dopłatę bezpośrednią dla tej samej działki rolnej, sprawa będzie rozpatrywana indywidualnie tak, aby można było ustalić kto faktycznie uprawia dany grunt - mówi Polak. Nie kryje, że najlepszym rozwiązaniem byłoby skierowanie w takiej sytuacji przez jednego z wnioskodawców sprawy do sądu. W świetle prawa zarówno umowa ustna, jak i pisemna mają taką samą wartość.

Wojciech Polak twierdzi, że do tej pory do bielskiego biura ARiMR nie wpłynęły jeszcze podwójne wnioski o dopłatę bezpośrednią do tej samej działki rolnej. Najprawdopodobniej zainteresowani dopłatami dogadują się kto ma o nią wystąpić. (map)

Niewykluczone, że już niedługo producenci nieprzyjemnych zapachów będą musieli - podobnie jak firmy emitujące do atmosfery chemiczne i biologiczne zanieczyszczenia - zatroszczyć się o jakość powietrza wokół swoich zakładów.

Prawdopodobnie już za rok

SMRÓD DO KONTROLI

Do tej pory służby sanitarne oraz służby ochrony środowiska badały jedynie czy zanieczyszczenia nie zawierają więcej szkodliwych substancji niż dopuszczają normy. Badano więc poziom emisji siarki, dwutlenku węgla, pyłów, węglowo-

emisję do atmosfery „czystego” smrodu.

Teraz ma być inaczej. Wszystko za sprawą konieczności dostosowania polskiego prawa do norm unijnych, gdzie producenci nieprzyjemnych, uciążliwych zapachów nie są bezkarni.



FOTO: MARCIN PLUZEK

Do tej pory smród z fermy, jeśli nie zawierał szkodliwych substancji, nie był - w świetle prawa - uznawany za niebezpieczny. Teraz ma się to zmienić.

dorów. Natomiast jeśli sam smród, emitowany przez fabryki czy farmy, nie zawierał substancji szkodliwych, w świetle prawa za niebezpieczny uznawany nie był. Nikt co prawda nie kwestionował uciążliwości, jakie powoduje w pobliżu domostw obecność chlewni czy zakładu przetwórstwa rolnego, jednak właściciela takiej firmy ukarać się nie dało. Polskie ustawodawstwo nie przewiduje bowiem kar za

Jak nas jednak poinformowano w Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Katowicach, w tej kwestii na razie nic się jeszcze w Polsce nie zmieniło. Opracowywane są dopiero metody określania uciążliwości oraz sposoby klasyfikowania smrodu. Badania zaczną się nie wcześniej niż w przyszłym roku, jeśli uda się do tego czasu opracować prostą i skuteczną metodę pomiarową. (map)

SMUTNO MI !

Ten śmiesznie wyglądający kundelek ma około dwóch lat i mieszka w bielskim azylu dla bezdomnych zwierząt przy ulicy Kazimierza Wielkiego. Kiedy ktoś z odwiedzających schronisko zbliży się do jego boksu, szczeka co nie miara i pocieszenie podskakuje jakby w ten sposób chciał zwrócić na siebie uwagę oraz skłonić gościa do przygarbienia go. Być może jego zabiegi dadzą w końcu efekt, tym bardziej, że pracownicy azylu zapewniają, iż jest to spokojny pies, który nie będzie właścicielowi sprawiać kłopotów. (hos)



● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

POŻYCZKA

Pakiet 24 w SKOK

bez poręczycieli do 10 000 PLN

11% oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3000 PLN i okresu 36 miesięcy wynosi 19,91%

Karta Visa Electron GRATIS
z linią pożyczkową do 2000 PLN

SKOK
im. F. STEFCZYKA

www.skokstefczyk.pl

BIELSKO-BIAŁA, ul. 11 Listopada 40 (przy Placu Wojska Polskiego), tel. (033) 811 10 11, 816 59 43, 816 59 46
BIELSKO-BIAŁA II, ul. PCK 8 (obok solarium), tel. (033) 829 46 43, 829 46 44
BIELSKO-BIAŁA, ul. Szkolna 3, tel. (033) 815 05 04, 815 05 03
CIESZYN, ul. Głębocka 35, tel. (033) 858 26 42, 858 26 43

Podchodzą pod domy Jelenie w opatach

W Bielsku-Białej coraz częściej spotkać można... jelenia! I nie chodzi tu o naiwniaków, których łatwo wykiwać, lecz o dzikie zwierzęta, często z okazałymi rogami.

Czytelnik „Kroniki” był świadkiem próby ujęcia przez pracowników bielskiego schroniska dla bezdomnych zwierząt jelenka, który dziwnym trafem zabłądził do prywatnego ogrodu. Bielszczanin jest zbulwersowany tym, co zobaczył. Po wezwaniu przyjechało dwóch panów ze schroniska. Jedynym sprzętem, dzięki któremu chcieli złapać zwierzę, był patyk zakończony drucianą pętlą. Zwierzę zaczęło rzucać się w popłochu na siatkę ogrodzenia, strasznie się kalecząc. Widok był przerażający - czytamy w liście do naszej redakcji, którego autor dodaje, że w ostatnim czasie wypadki pojawiania się jelenków w Bielsku-Białej zdarzają się często.

Informację tę potwierdza bielszczanka, która niedawno widziała na terenie miasta dorosłego jelenia z okazałym porożem. Także Zdzisław Szwabowicz, weterynarz prowadzący bielskie schronisko dla bezdomnych zwierząt, przyznaje, że ostatnio azyl otrzymał kilka zgłoszeń dotyczących jelenków i saren. Wyjaśnia też, że wyłapywanie dzikich zwierząt, które zabłąkały się na teren miasta i wywołanie ich do lasu, nie jest zadaniem schroniska. - To sprawa związku łowieckiego, ale kiedy otrzymujemy zgłoszenie od kogoś, kto jest zaskoczony obecnością dzikiego zwierzęcia i oczekuje naszej pomocy, to próbujemy mu takiej pomocy udzielić. Okazuje się, że w efekcie narażamy się na krytykę. A problem bierze się stąd, że nie mamy sprzętu do skutecznego łapania dzikich zwierząt. Stosujemy pejcz do zarczania na szyję, potem staramy się skrzepować zwierzę i

wywieźć do lasu. To jest jednak trudne, a prócz tego dla zwierzęcia tak bardzo stresujące, że może być nawet zabójcze. Dlatego teraz staramy się o pozwolenie na broń, z której strzelać się będzie nabojami usypiającymi. Kiedy tę broń otrzymamy, problem zniknie, bo zwierzę zostanie bez problemu uspię i wywiezione do lasu - mówi Zdzisław Szwabowicz.

Wychodzi więc na to, że widząc w mieście jelenia czy sarnę należy zawiadomić myśliwych. Czy jednak taka decyzja nie będzie jednoznaczna z wyrokiem śmierci na zwierzę, na które łowczy po prostu zapolują? Adam Grzywacz, naczelnik Wydziału Gospodarki Miejskiej i Ochrony Środowiska, któremu podlega bielski azyl, zapew-

nia, że myśliwi dysponują pociskami usypiającymi i korzystano już w Bielsku-Białej z ich pomocy w celu uspięcia i wywiezienia dzikiego zwierzęcia do lasu.

Daniel Wierzbinka, szef Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Bielsku-Białej zapewnia, że nie ma sygnałów o wypadkach wścieklizny wśród zwierząt. Uważa on, że jelenie i sarny co pewien czas pojawiają się w Bielsku-Białej i nie jest to - jego zdaniem - nic nadzwyczajnego. - Bielsko w wielu miejscach niemal przylega do terenów leśnych i jest w nim dużo zieleni. Nic więc dziwnego, że dzikim zwierzętom zdarzają się pomyłki, w wyniku których trafiają do miasta - mówi Daniel Wierzbinka. (hos)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Wybierz swój kolor PARAPETU

tel. (33) 81 89 573
ul. Karpacka 44, Bielsko-Biała
<http://www.hewa.com.pl>

PRODUCENT PARAPETÓW
HEWA

Kronika Żywiecka

**Stara szkoła
w Rycerze Górnej Kolonii i...**

Urzędnicze bimbanie !

Mieszkańcy Rycerki Górnej, w gminie Rajcza, alarmują, że budynek byłej szkoły w przysiółku Kolonia popada w coraz większą ruinę.

Do końca czerwca 2002 roku w budynku działała filia Szkoły Podstawowej w Rycerze Górnej. Po jej likwidacji ówczesny Zarząd Gminy w Rajczy zobowiązał się, że w budynku przeprowadzony zostanie generalny remont, a pomieszczenia będą zaadaptowane na całosezonowe schronisko młodzieżowe lub świetlicę środowiskową.

Mimo że mijają już dwa lata, nic się nie dzieje. Budynek popada w ruinę. Mieszkańcy mają pretensje do gminnych władz z Rajczy, że niczego nie robią. Z kolei wójt gminy Rajcza, Adam Iwanek, mówi, że sprawa nie jest taka prosta.

- Sami chcielibyśmy go wyremontować, ale najpierw musimy przejąć nieruchomość na własność. Teren, użytkowany przez gminę, miał w całości należeć do skarbu państwa. Okazuje się jednak, że część należy do Lasów Państwowych. Prawdopodobnie doszło do błędnego wpisu w księgach wieczystych. Zwróciliśmy się do Starostwa Powiatowego w Żywcu o wyjaśnienie tej sprawy, ale na odpowiedź czekamy już... rok! - podkreśla wójt Iwanek.

Także w żywieckim starostwie powiedziano „Kronice”, że sprawa jest skomplikowana. - Musi zostać wszczęte postępowanie dotyczące uzgodnienia treści księgi wieczystej. Miały o to wystąpić Lasy Państwowe, ale wycofały się z tego pomysłu. Teraz całą procedurę musi przeprowadzić starostwo - mówi Stanisław Kucharczyk, rzecznik prasowy żywieckiego starostwa.

Tymczasem dach budynku zaczyna coraz bardziej przeciekać. Tylko patrzeć jak się zawali... (ps)

Paraolimpiada w Wieprzu

W sobotę, 5 czerwca, o 9.00 na boisku w Wieprzu (powiat żywiecki), rozpocznie się piąta już Paraolimpiada. Tegoroczna impreza, której organizatorem jest Stowarzyszenie Dzieci Serc z Radziechów, ma przebiegać pod hasłem: „Ateny w gminie Radziechowy-Wieprz”. Wezmą w niej udział dzieci niepełnosprawne z całej Żywiecczyny. Zabawa młodych sportowców rozpocznie się od przemarszu i powitania zawodników. Około 9.20 zapalony ma zostać olimpijski znicz. Potem orkiestra dęta z Radziechów odegra hymn, a uczestnicy i goście wypuszczą około pięciuset gołębi. Konkurencje rozpoczną się o 9.30. Jak podkreślają organizatorzy, w sportowych zmaganiach nie będzie przegranych, bo wszyscy ich uczestnicy otrzymają jednakowe nagrody. Podsumowanie zawodów połączone z rozdaniem medali i nagród planowane jest około 11.00. Później miejscowe Koło Gospodyń Wiejskich zaprosi uczestników na obiad, a po nim, tuż po dwunastej, rozpocznie się wspólna zabawa, która potrwa dwie godziny. (ps)

Na dyskotecę w Rajczy

NIESPOKOJNA MŁODZIEŻ

Czy w Rajczy będą krótsze dyskoteki? Część radnych domaga się od wójta Adama Iwanka szybkich i konkretnych działań w sprawie uciążliwej dyskoteki w pobliżu rajczańskiego Rynku.

- Zaobserwowaliśmy, że w nocy z soboty na niedzielę od pierwszej

800 tysięcy od ministra

Zamek do remontu

Do Żywca dotarło z Ministerstwa Kultury i Sportu obiecane 800 tysięcy złotych na renowację starego zamku. Pieniądze pochodzą ze specjalnego funduszu na odnowę zabytków, powstałego z odpisów z gier liczbowych.

W ubiegłym roku miasto zwróciło się do ministerstwa o przyznanie dotacji na wyremontowanie zamkowej elewacji. W tej sprawie gościł w Żywcu wiceminister Ryszard Mikliński, który określił zamek jako zabytek wart szczególnej ochrony i umieścił go na liście obiektów przeznaczonych do remontu. Przed miesiącem nadeszła z Warszawy wiadomość, że na renowację przyznano w tym roku 800 tysięcy złotych, a niedawno pieniądze wpłynęły na miejskie konto.

Współczesne czasy nie oszczędzały sędziwych murów tak zwanego starego żywieckiego zamku. Choć przed dziesięcioma laty odnowiono jego wnętrza, na remont elewacji pieniędzy już nie wystarczyło. - Te pieniądze pozwolą nam na rozpoczęcie w lipcu prac renowacyjnych. Potrważą dwa lata i obejmą obróbkę kamieniarskie, remont murów i wykonanie nowej elewacji. Całość będzie kosztowała około czterech milionów złotych. W miejskim budżecie zarezerwowaliśmy na ten cel dwa miliony złotych. Będziemy chcieli również w przyszłym roku otrzymać ministerialne wsparcie, podejmujemy też dalsze starania o pozyskiwanie niezbędnych pieniędzy z innych źródeł - mówi burmistrz Antoni Szlagor. (ban)

W gminie Jeleśnia: wójt swoje, radni swoje

WŁASNA OCZYSZCZALNIA LEPSZA ?

Radni z gminy Jeleśnia nie chcą, aby ich gmina dokładała do rozbudowy oczyszczalni ścieków w Żywcu. Chcą sami wybudować u siebie oczyszczalnię i kanalizację. To oznacza, że gmina żegna się z „Programem ochrony wód Jeziora Żywieckiego”. Z taką decyzją nie zgadza się wójt gminy Władysław Mizia.

Gmina Jeleśnia, jako członek Związku Międzygminnego ds. Ekologii w Żywcu, brała udział w gigantycznym przedsięwzięciu, w ramach którego wybudowanych miało zostać ponad dwa tysiące kilometrów kanalizacji i kilka oczyszczalni ścieków na Żywiecczynie. Miały być też wielkie pieniądze, ale do dzisiaj z planowanych 114 milionów związek dostał niecałe 11 milionów euro. Okazało się jednak, że kasa pójdzie na modernizację oczyszczalni w Żywcu i Węgier-

skiej Górze. Jeleśnia musiałaby odstąpić nie tylko swoją część pieniędzy, ale jeszcze dodać swoje udziały do żywieckiej oczyszczalni. O tym czy tak się stanie, mieli zdecydować radni.

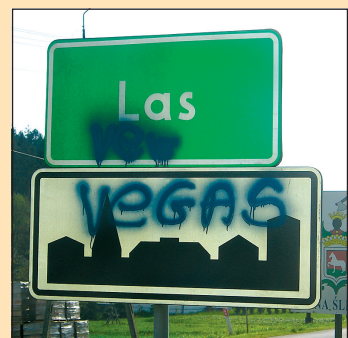
Pierwszy raz sprawa trafiła na sesję 30 kwietnia. Głosowanie poprzedziła gorąca dyskusja. - Obawiamy się, że Żywiec będzie nam dyktować astronomiczne ceny za ścieki. Lepiej będzie, gdy sami zbudujemy oczyszczalnię i kanalizację. Całość kosztowałaby około 50 milionów złotych, ale 34,5

milionów złotych można pozyskać z funduszu Sapard. Gdyby mieszkańcy partycypowali w przyłaczach po 2,5 tysiąca złotych, to dałoby to w sumie 7,5 miliona złotych. Gmina musiałaby zatem znaleźć tylko dziesięć milionów złotych. Ta kwota mogłaby pochodzić z kredytów lub pożyczek. Ponadto w budowie oczyszczalni mogłaby partycypować gmina Koszarawa. To duża inwestycja, ale w perspektywie kilkunastu lat bardziej opłacalna - mówił wówczas radny Jan Krzyżowski.

- Na rozbudowę oczyszczalni w Żywcu mamy dać około 1,45 miliona złotych. Z kolei 390 tysięcy złotych mielibyśmy dołożyć do kosztów inżyniera kontraktu. Jednak z całej tej sumy wyłożymy tylko 460 tysięcy złotych, bo pozostała kwota to pożyczka, która będzie spłacana przez związek. Pamiętajmy, że jeżeli sami zaczniemy budować, to przez kilka kolejnych lat nie będzie w gminie żadnych innych inwestycji - argumentował z kolei wójt Mizia. To nie przekonało radnych, którzy zagłosowali przeciwko temu projektowi.

Wójt Mizia nie dał za wygraną. Z jego inicjatywy zwołano 20 maja sesję nadzwyczajną. Jednak i wówczas radni opowiedzieli się za samodzielną budową oczyszczalni. (ps)

UPARTY WANDAL



W grudniu ubiegłego roku informowaliśmy, że jakiś wandal domalował napis Vegas do tablicy miejscowości Las, w gminie Ślemień. Kilka tygodni temu tablica została wymieniona, ale wandal się nie poddał. Na głupotę nie ma rady... (ps)



- Wystarczyłoby tylko zdjąć szyny! - mówią żywcianie.

Niepotrzebny tor w centrum Żywca

Bezpański przejazd

Od kilkunastu miesięcy mieszkańcy Żywca zastanawiają się kto w końcu zainteresuje się przejazdem kolejowym na ulicy Kościuszki, tuż za tak zwanym starym mostem. Przejazd znajduje się na dawnej bocznicy kolejowej, która prowadziła do byłego tartaku, ale od wielu lat nie jest używana. - Przejazd jest bardzo zniszczony. Kierowcy klną na czym świat stoi. Wystarczyłoby rozebrać na tym odcinku jezdnię część szyn i sprawa byłaby załatwiona. Chyba nie ma co liczyć na urzędników, a jedynie na złodziei, którzy zabiorą szyny na złom! - żartują mieszkańcy.

- Administratorem drogi, przez którą przebiega torowisko, jest Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach i to on powinien zająć się przejazdem - mówi Tomasz Terteka, rzecznik prasowy żywieckiego Urzędu Miejskiego.

Z katowickiego ZDW dotarła do naszej redakcji pismna odpowiedź, że nie jest on administratorem. Powinna nim być... kolej. ZDW chce wystąpić do żywieckiego Urzędu Miejskiego z prośbą o ustalenie właściciela. Ciekawe jak długo potrwa to ustalenie? (ps)

Kronika Oświęcimska

Brzeszcze Bór: życie w niepewności

STRACH PRZED WYSIEDLENIEM

Mieszkańcy dzielnicy Bór w Brzeszczach obawiają się planowanej budowy drogi ekspresowej Kosztowy - Bielsko-Biała. Uważają, że grozi im wysiedlenie. W dodatku nikt nie wie kiedy miałyby to nastąpić!

W połowie ubiegłego roku samorząd województwa małopolskiego przygotowywał plan zagospodarowania przestrzennego. Wyznaczono na nim wstępny przebieg drogi. Wówczas zaprotestowali ekolodzy, bo droga miałaby przebiegać w tzw. Dolinie Starowiśla. Sprawa na kilka miesięcy przycichła. Odżyła teraz, gdy Urząd Gminy w Brzeszczach przygotowuje swój plan zagospodarowania. Kilku mieszkańców zgłosiło zastrzeżenia do planu. Były one rozpatrywane 25 maja na sesji Rady Miejskiej. - *Proponujemy, aby droga przebiegała przez łąki, nieużytki, w okolicach stawów, czyli obrzeżami Brzeszcz. To ochroni siedem budynków przed wyburzeniem* - zwrócił się do radnych Adam Grzywa, jeden z mieszkańców.

W odpowiedzi Arkadiusz Włoszek, wiceburmistrz Brzeszcz, stwierdził, że to inwestor, czyli Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, zaproponował wstępny przebieg drogi. - *Nie jest to ostateczne wytyczenie trasy. Szczegółowe plany będą dopiero ustalane. Inwestor planuje poprowadzić trasę tak, aby omijała jak największą liczbę zabudowań. Na pewno wykupione zostaną*

grunty. Niestety nikt, nawet sam inwestor, nie wie, kiedy miałyby się rozpocząć prace budowlane. Z informacji, jakie uzyskaliśmy w GDDKiA wynika, że termin nie został jeszcze określony i nie ma go w programie rządowym do 2013 roku. Mogłoby to oznaczać, że budowa rozpocznie się najwcześniej dopiero za dziesięć lat. Sprawa strasznie się ciągnie. Z tego co wiem, o zarezerwowanie terenu w planach zwrócono się do gminy już pod koniec lat osiemdziesiątych - twierdzi wiceburmistrz Włoszek.

- *Teraz już wiemy co czuli nasi ojcowie, kiedy Niemcy wyrzucali ich z tego terenu. Nikt z nas nie sprzeciwia się tej budowie, ale osobowi załatwiania sprawy. Pomóżcie nam! Jeżeli nie da się nic zmienić i będą nas stąd wyrzucać, to chcemy dokładnie wiedzieć, kiedy to będzie. Taka data to czas odległy i przyjdzie nam żyć w próżni. Nie wiemy teraz czy inwestować w nasze domy, czy też powoli się pakować? Co mamy robić?* - mówili mieszkańcy.

Na te pytania nikt jednak nie potrafił im odpowiedzieć. Ostatecznie, po prawie czterogodzinnej dyskusji, radni zdecydowali o odrzuceniu zarzutów mieszkańców. (ps)

W niedzielę, 23 maja, po 17.00 strażnicy miejscy z Oświęcimia zatrzymali 54-letniego mieszkańca osiedla Zasole. W pobliżu ogrodzenia oświęcimskiego Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w najlepsze wycinał drzewa na terenie chronionego zespołu przyrodniczo-krajobrazowego nad Sołą. Nieco wcześniej patrolujący okolicę strażnicy zauważyli przy kładce dla pieszych przygotowane do wywieżenia pocięte brzozy. To wzbudziło ich podejrzenia i postanowili sprawdzić okolicę. - *Zatrzymany mężczyzna stwierdził, że posiada zezwolenia na wycinkę z Urzędu Miasta, ale okazało się to nieprawdą. Otrzyma karę pieniężną, zgodnie z przepisami zawartymi w ustawie o ochronie przyrody* - informuje Katarzyna Kwiecień, rzecznik prasowy prezydenta miasta Oświęcimia. (ps)

Bez zezwolenia w Oświęcimiu

CIECIE BRZÓZ



Nielegalnie ścinane brzozy.

FOTO: PAMEŁ SZCZOTKA

Brzeszczański pomysł

Złomiarze do kontroli

Radni z gminy Brzeszcze wypowiadali wojnę złodziejom złomu. Zażądali od burmistrza Beaty Szydło, by zobowiązała brzeszczańską straż miejską do kontroli wszystkich skupów, a przede wszystkim zbieraczy złomu, któ-

rzy wiozą go do sprzedaży. Radni oczekują szybkiego ukrócenia złodziejskiego proceduru, bo kradzież wózków do studzienek kanalizacyjnych, miedzianego drutu czy innych metalowych elementów stały się coraz częstsze.

W odpowiedzi Krzysztof Tokarz, komendant straży miejskiej stwierdził, że strażnicy mogą kontrolować punkty skupu jedynie, gdy zostaną poinformowani o kradzieży i przesłuchają świadków. Dopiero po tym wszystkim mogą przeszukiwać teren skupu i zatrzymywać podejrzanych złom. Komendant polecił swoim podwładnym, aby kontrolowali tych, którzy podążają z towarami do skupu. Strażnicy mają przede wszystkim zwracać uwagę na to skąd pochodzi surowiec. (ps)

Ledwo burmistrz Kęt, Roman Olejarz, złożył skargę na decyzję Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu, a już w Kętach pojawiło się dwóch ministerialnych wizytatorów. Przyjechali na wizję lokalną do gimnazjum przy kęckim Powiatowym Zespole nr 11 Szkół Ogólnokształcących, gdzie ministerstwo chce wprowadzić eksperyment pedagogiczny.

Po skardze burmistrza na kęckie gimnazjum

Wizyta z ministerstwa

P rzypomnijmy: od ponad roku trwa burza wokół tego gimnazjum, dla którego organem prowadzącym jest Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu. Chodzi o brak wyznaczonego obwodu, który potrzebny jest do przeprowadzenia naboru uczniów. Mimo iż szkoła go nie miała, rekrutację przeprowadzono. W tej sytuacji radni z Kęt zarzucili, że gimnazjum działa nielegalnie. W czerwcu ubiegłego roku skargi zostały skierowane do Kuratorium Oświaty w Krakowie, do wojewody małopolskiego oraz do MENiS. Przez cały czas władze Kęt nie otrzymały żadnej odpowiedzi na pytanie czy szkoła działa zgodnie z prawem.

Tymczasem kilka tygodni temu dość niespodziewanie mi-

nisterstwo zdecydowało, że w szkole wprowadzony zostanie eksperyment pedagogiczny. Ma polegać na nowatorskich lekcjach, w małych 22-osobowych klasach, a uczniowie mają obowiązkowo wyjeżdżać na dwutygodniowe wymiany zagraniczne. To, oprócz prestiżu, wiąże się z dodatkowymi dotacjami.

Wśród kęckich samorządowców zawrzało, kiedy władze powiatowe stwierdziły, iż w ten sposób ministerstwo przynajmniej, iż szkoła działa zgodnie z prawem. Te stwierdzenia spowodowały, że burmistrz Olejarz wysłał skargę do ministerstwa, w której stwierdził, że taka decyzja jest niezgodna z prawem i narusza interesy gminy Kęt, bo powiatowe gimnazjum, poprzez brak ustalonego obwodu, wprowadza chaos w gminnej sieci szkół

gimnazjalnych i niepewność o pracę wśród nauczycieli.

Kilkanaście dni po złożeniu skargi w Kętach pojawili się przedstawiciele z MENiS. Sprawdzili czy nabór do gimnazjum rzeczywiście zaburza organizację sieci szkolnej i czy placówka przygotowana jest do eksperymentu. Jak poinformowano „Kronikę” w oświęcimskim starostwie, wizytatorzy chwalili szkołę. Stwierdzili, że placówka nie ma wpływu na kęcką sieć szkolną. Gimnazjum ma pozostać bezobwodowe aż do września 2007 roku kiedy to zakończyć się ma cały eksperyment, który zostanie wprowadzony, pomimo iż skargę burmistrza ma jeszcze rozpatrzeć Naczelny Sąd Administracyjny. (ps)

W Chełmku

PRZYBYWA BEZPAŃSKICH PSÓW

W tym roku, podobnie jak i w ubiegłym, bezpańskie psy w gminie Chełmek mają być wyłapywane i wywożone do schroniska dla bezdomnych zwierząt w Olkuszu.

Problem wałęsających się bezpańskich psów gnębi Chełmek już od kilku lat. Zjawisko jest coraz poważniejsze. Czworonogi coraz częściej wyrzucają się z przejeżdżających przez gminę samochodów. Pojawił się pomysł, aby wybudować schronisko, ale idea przepadała, ze względu na brak pieniędzy.

W drugiej połowie ubiegłego roku burmistrz Chełmka, Andrzej Saternus zdecydował, że podpisze specjalną umowę ze schroniskiem w Olkuszu na wyłapywanie, przewożenie i trzymanie psów. Umowa ta obowiązywała jednak tylko w 2003 roku.

Od kilkunastu dni jest już nowa umowa, na 2004 rok. Urząd Miejski w Chełmku zaapelował do mieszkańców, aby zgłoszenia, o tym gdzie wałęsają się psy, kierowali nie tylko do urzędu, ale również i do olkuskiego schroniska, na policję oraz do sołtysów w Bobrku i Gorzowie. (ps)

Azbestowy problem w Przeciszowie

Wodociągi do wymiany

J ednym z największych problemów w gminie Przeciszów są wodociągi, zbudowane z rur azbestowych. - *Powstały w 1963 roku, a ich ogólna długość wynosi 35 kilometrów. Problem jest zatem poważny. Mamy już przygotowany projekt wymiany pięciokilometrowego odcinka, a na kolejne dziesięć kilometrów projekt będzie opracowywany. Składamy wniosek o uzyskanie europejskich funduszy strukturalnych w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. Staramy się o ponad 4,3 miliona złotych* - mówi Józef Klimczyk, wójt gminy Przeciszów. - *Staramy się też wspierać naszych mieszkańców. W ubiegłym roku otrzymali oni z powiatu oraz od nas dotację i dzięki temu eternit został wywieziony z szesnastu domostw. W tym roku również czekamy na wnioski mieszkańców.* (ps)

W wiejskiej gminie

Nielegalni gońcy ?

Od kilku miesięcy oświęcimska gmina do roznoszenia poczty zatrudnia specjalnych gońców. Taki sposób doręczania urzędowych pism jest tańszy niż poprzez Poczta Polska, dlatego korzysta z niego wiele gmin. Poczta widząc, że traci z tego tytułu dochody, skarży do sądu poszczególne podmioty, bo uważa, że jest to nielegalne. Sprawą zainteresował się Józef Strycharski, wiceprzewodniczący Rady Gminy w Oświęcimiu. Złożył pisemną interpelację, w której zapytał wójta gminy Oświęcim, Andrzeja Bibrzyckiego, jakie widzi rozwiązanie kwestii doręczania gminnej korespondencji, skoro gońcy wykonują pracę nielegalnie. - *Jeśli Poczta Polska pozwie nas do sądu, to będziemy się bronić i wówczas zastanowimy się co dalej zrobić. Na umowę - zlecenie zatrudniono u nas czterech gońców. Przynosi to oszczędności w wysokości dwóch tysięcy złotych miesięcznie* - mówi wójt Bibrzycki. (ps)

Bo urzędnicy mieli starą mapę

Ratusz sprzedał... miejską drogę!

Miejscy urzędnicy w Bielsku-Białej ostro przegięli: w prywatne ręce sprzedali... fragment ulicy Startowej w Mikuszowicach Śląskich!!! A tłumaczą się jak dzieci, że zrobili to przez pomyłkę.

Kilka dni temu na działce położonej w sąsiedztwie basenu w Mikuszowicach Śląskich pojawiły się paliki z rozciągniętą między nimi białą-czerwoną taśmą oraz dwa poprzeczne pasy farby na przylegającej do działki ulicy Startowej. Taśma i znaki na jezdni tworzyły jeden, optycznie zamknięty obszar, wewnątrz którego wbito dwie tablice informujące, że jest to teren prywatny, którego naruszenie grozić będzie sankcjami prawnymi. W Mikuszowicach zaczęto od razu spekulować, że skoro zaznaczony taśmą i farbą teren jest prywatną własnością, to na pewno wkrótce zostanie ogrodzony, a za przejazd pobierane będą opłaty! Idąc tropem tej sensacyjnej wieści, „Kronika” odkryła zdumiewającą historię...

W ratuszu oficjalnie nie bardzo chciano z nami o tej sprawie rozmawiać, stosując tak zwaną spychotechnikę (czyli wskazywanie kolejnych osób, które problem wyjaśnią), więc na oficjalne źródła machnęliśmy ręką i poniuchaliśmy nieoficjalnie sami.

dał prywatnemu przedsiębiorcy kompleks nieruchomości leżących w sąsiedztwie parkhotelu Vienna. Jedną z nich była spora działka, teoretycznie znajdująca się w sąsiedztwie ulicy Startowej, którą wyceniono na ponad 200 tysięcy złotych. Okazuje się jednak, że działka ta nie tyle przylega do Startowej, co zawiera spory kawałek tej ulicy! Dlaczego doszło do tak kuriozalnej urzędniczej pomyłki? Według naszych



Dojazd do basenu i wiodąca do niego drogę przeciwpożarową przecięła białoczerwona taśma sygnalizująca, że jest to teren prywatny.



Okazało się, że krążąca w Mikuszowicach plotka zawiera nie przysłówiowe ziarno, ale bardzo wiele prawdy. Otóż liczący kilkadziesiąt metrów fragment ulicy Startowej, wraz z częścią dojazdu do basenu (wraz z kawałkiem drogi przeciwpożarowej!) i częścią działki leżącej między ulicą a basenem, kilka lat temu rzeczywiście przeszedł w prywatne ręce. I to w taki sposób, że... nie wiedział o tym ani kupujący, ani też sprzedający, czyli gmina Bielsko-Biała! W poprzedniej kadencji samorządu ratusz w zamian za nieruchomości w Wapienicy od-

ustaleń ratusz posługiwał się przy tej transakcji nieaktualną mapą, na której Startowa biegła inaczej niż w rzeczywistości. Efekt pomyłki - nie licząc urzędniczej kompromitacji - jest żalospisny. Samorząd sprzedał bowiem za ponad 200 tysięcy złotych działkę, z której jej właściciel nie może swobodnie korzystać, gdyż przecina ją miejska droga. Innymi słowy, ratusz wystawił przy tej transakcji klienta do wiatru.

Obecnie trwają rozmowy miasta z właścicielem części miejskiej drogi dotyczące „odkręcenia” dziwnej sytuacji. (hos)

Kilka tygodni temu - o czym szeroko informowaliśmy - trzech młodzieńców z jaworzańskiego domu wychowawczego w biały dzień, w centrum gminy, pobiło miejscowego szesnastolatka. Być może tym brutalnym czynem wychowankowie Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Jaworzu wbili gwóźdź do trumny tej placówki. Obecnie bielski starosta, gospodarz MOW, nosi się bowiem z myślą o likwidacji ośrodka.

Jaworze: wbili gwóźdź do własnej trumny ?

LIKWIDACYJNY PLAN STAROSTY

22 kwietnia poinformowaliśmy o bestialskim pobiciu, którego na miejscowym szesnastolatku dopuściło się trzech wychowanków Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Jaworzu. Placówka ta od chwili jej powstania cieszy się w Jaworzu złą sławą, a ostatni incydent był dołaniem oliwy do ognia. Nic więc dziwnego, że organ prowadzący MOW w Jaworzu, czyli Starostwo Powiatowe w Bielsku-Białej, poważnie myśli o likwidacji tej placówki. - *Taka możliwość jest rozważana, choć decyzja w tej sprawie jeszcze nie jest przesądzona. Decydują tu argumenty o charakterze ekonomicznym. W związku z przejściem tego typu placówek spod kurateli pomocy społecznej pod skrzydła oświaty, jej budżet stopniał o około milion złotych w porównaniu z rokiem ubiegłym. W efekcie na utrzymanie jaworzańskiego ośrodka otrzymaliśmy z budżetu państwa jedynie nieco ponad pięćdziesiąt procent potrzebnych na ten cel środków. I za co w tej sytuacji mamy tę placówkę utrzymać?* - pyta starosta bielski Andrzej Płonka.

Starosta dodaje jednocześnie, że ostatnie wydarzenia w Jawo-

rze z niechlubnym udziałem wychowanków MOW oraz sięgająca dziesięcioleci niechęć mieszkańców jaworzańskiej gminy wobec tej placówki, były dodatkowymi czynnikami, które zdopingowały powiatowe władze do podjęcia likwidacyjnych planów. Według gospodarza bielskiego powiatu obecna, stosunkowo nieduża liczba wychowanków MOW ułatwi ich rozmieszczenie w podobnych tego typu ośrodkach w całym kraju.

Wójt Jaworza Zdzisław Byłok, na wieść o pomysle likwidacji w jego gminie ośrodka wychowawczego wyszperał w archiwum „Kronikę Beskidzką” z końca lat pięćdziesiątych, opisującą protestacyjne złożenie mandatów przez członków jaworzańskiej Gminnej Rady Narodowej na wieść, że miejscowy Dom Dziecka będzie zamieniony w ośrodek wychowawczy. - *Likwidacja ośrodka byłaby spełnieniem marzeń kilku pokoleń jaworzan, przekonanych, że tego typu placówka nie może funkcjonować w centrum gminy. Tekst w dawnej „Kronice” opisuje bardzo wymowny protest jaworzan w tej sprawie, bo złożenie mandatów radnych w 1957 roku*

niosło za sobą możliwość poważnych konsekwencji. A mimo to nasi ówcześni reprezentanci nie cofnęli się przed takim krokiem. Uważam jednak, że pomysł całkowitej likwidacji MOW jest zbyt daleko idący, bo należy przecież pamiętać o miejscach pracy istniejących dzięki tej placówce. Moim zdaniem lepszym rozwiązaniem byłoby przeniesienie tego ośrodka do dawnych pomieszczeń sanatoryjnych w Górkach Wielkich, które stoją obecnie puste i niszczyć - uważa Zdzisław Byłok.

Jego przeprowadzkowe plany wydają się jednak trudne do zrealizowania. Po pierwsze, MOW podlega powiatowi bielskiemu, a obiekty w Górkach Wielkich należą do marszałka województwa śląskiego, więc już z tego powodu przeniesienie wychowawczo-opiekunczej placówki będzie kłopotliwe. A po drugie, można się spodziewać, że społeczność gminy Brenna, na terenie której leżą obiekty w Górkach Wielkich, bez entuzjazmu, a może nawet z wrogością przyjąłaby u siebie „kukułcze jajo” z Jaworza w postaci Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego. (hos)

Zaskakująca decyzja radnych powiatu cieszyńskiego

Podzielona chirurgia

Zaskakującą decyzję podjęli radni powiatu cieszyńskiego na sesji 31 maja. Po trwającej blisko trzy godziny burzliwej dyskusji - co w Cieszyźnie zdarza się nader rzadko - uchwalili zmiany w statucie Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej. Najistotniejszą z nich jest podział dotychczas funkcjonującego w Szpitalu Śląskim oddziału chirurgii ogólnej na dwa mniejsze.

Zaskakujące jest też pospieszne i nieomal konspiracyjne przygotowanie projektu tej uchwały. Doszło bowiem nawet do tego, że kilka dni przed sesją z obrad komisji omawiającej projekt zmian w statucie ZZOZ wyproszone gości i publiczność.

Zdaniem części radnych podział oddziału chirurgii jest nieuzasadniony zarówno z ekonomicznego, jak i medycznego punktu widzenia. Podczas burzliwej dyskusji na sesji podkreślano, że obecnie oddział liczy 57 łóżek, po podziale powstaną dwa mniejsze, ale mające... taki sam zakres obowiązków i wykonujące

takie same usługi medyczne! Trzeba będzie w tym celu zatrudnić drugiego ordynatora, jego zastępcę oraz przełożoną pielęgniarkę, wykonać remont pomieszczeń oddziału chirurgicznego tak, aby mogły na tej samej przestrzeni funkcjonować dwa samodzielne organizacyjnie organizmy, część sal szpitalnych przeznaczyć na gabinety i biura, zakupić dodatkowy sprzęt medyczny. Specjalizujący się w oddziale młodzi lekarze stracą tę możliwość w małej placówce. A najistotniejsze jest to - twierdzi część lekarzy - że na zreorganizowanej chirurgii pogorszą się warunki septyczne.

Dyrekcja ŚS uważa, że przysłuży się pacjentom, ponieważ poprawi się konkurencyjność usług szpitalnych, a o ekonomii nie trzeba się martwić. Z wyliczeń - o szczegółach tych analiz na sesji nie rozmawiano - wynika, iż zmiana może nawet przynieść szpitalowi zyski.

Sprawa utworzenia drugiego oddziału chirurgii ogólnej mocno podzieliła radnych. Linii podziału

nie wyznaczały jednak sympatie polityczne. Przy 16 głosach za i 9 przeciw (czterech radnych wstrzymało się od głosu) uchwała przeszła.

To, co rozegrało się na sali sesyjnej, to jedynie wierzchołek góry lodowej. Chodzi o trwający już od kilku lat, wyniszczający Szpital Śląski, konflikt personalny, którego dyrekcja do tej pory nie rozwiązała. Konflikt ten sprawia, że Szpital Śląski wiele stracił w oczach pacjentów. Trudno oczekiwać, że uchwała Rady Powiatu cokolwiek w tej patologicznej sytuacji zmieni. Wszystkie wskazuje bowiem na to, że obowiązki ordynatora w powołanym właśnie do życia oddziale ma przejąć osoba mocno skonfliktowana z ordynatorem obecnie szefującym chirurgii.

Drugą z uchwalonych na majowej sesji zmian w statucie ZZOZ nie wywołała już takich emocji. Jednogłośnie zmieniono nazwę Szpitala nr 2 na Szpital Sióstr Elżbietanek, co odpowiada historycznej prawdzie i cieszyńskiej tradycji. (map)

Stare się sypią

AUTA DLA STAROSTWA

caro przejechał ponad 200 tysięcy kilometrów, młodszy o rok peugeot o sto tysięcy więcej. W roku ubiegłym za naprawy poloneza zapłacono 10,6 tys. złotych. - *Tym autem praktycznie nie da się już jeździć. W ostatnim czasie pojazd dwukrotnie*

powrócił ze służbowego wyjazdu na lawecie pomocy drogowej - informował starosta Andrzej Zieliński. Podkreślał, że służbowe auta są najbardziej potrzebne do zapewnienia kierownictwu powiatu bezpośrednich kontaktów z gminami oraz do

wyjazdów na ogólnopolskie spotkania samorządowców.

Radny Jacek Seweryn miał wątpliwości, czy w trudnej sytuacji finansowej, w jakiej znajduje się powiat, nowy wydatek jest niezbędny. Dla odmiany, radny Roman Rokita argumen-

tował, że reprezentanci samorządu muszą mieć zapewnione bezpieczeństwo podczas służbowych podróży.

Ostatecznie przyjęto, że koszt zakupu obu nowych aut nie może przekroczyć 140 tysięcy złotych, a część ich ceny pokryta zostanie ze sprzedaży wymienianych samochodów. Jeśli pojazdy zakupione zostaną za kwotę niższą od wyznaczonego limitu, to zaoszczędzone pieniądze będą przeznaczone na remonty powiatowych dróg. (ban)

Powiatowi radni Żywiec przyjęli podczas poniedziałkowej sesji poprawkę do tegorocznego budżetu, umożliwiającą nabycie dwóch nowych samochodów służbowych dla starostwa. Choć podczas powiatowej debaty nie brakowało kontrowersji na ten temat, ostatecznie uchwałę podjęto bez głosu sprzeciwu.

Z trzech służbowych aut posiadanych przez starostwo, dwa są już w fatalnym stanie technicznym. Siedmioletni polonez

OGŁOSZENIA DROBNE

1 słowo w trybie zwykłym - 1,30 zł + VAT; 1 słowo w trybie ekspresowym - 1,95 zł + VAT
wytluszczenie ogłoszenia - dopłata 30 groszy do każdego słowa; nekrologi i kondolencje - 1 zł + VAT/cm²

kupno-sprzedaż

AGD, ceny hurtowe, „ROMAX”, Bielsko-Biała, Trakcyjna 29, tel. 8193960.

16608/110504

BRYKIET drzewny, PROMOCJA do 31.07.2004r, ekologiczny, do kominków i pieców, (z trocin, drzew liściasto - iglastych), pakowany w worki 40 kg. FHU „DREW-KOM”, tel. 033/ 8168189, 0601495794.

17199/270504

BUDOWLANE maszyny, sprzęt, rusztowania, elektronarzędzia, kontenery, drabiny, deskowania - sprzedaż (sprzęt nowy, używany), wynajem, serwis, tel. 033/8144085.

16715/130504

CMENTARZ w Białej - odstąpię miejsce, tel. 8122684, wieczorem.

17229/280504

DACHÓWKA ceramiczna czesko - austriackiej firmy „Tondach”, atrakcyjna cena. Skład Fabryczny „CE-RAMPOL”, Kęty, Jana Kantego 32, tel. 033/8455725, 033/8455021. Zapewniamy transport, rozładunek.

17257/280504

DREWNO opałowe, buk, brzoza, 4-miesięczne, iglaste. Do wóz gratis. FHU „DREW-KOM”, tel. 8168189, 0601495794.

17197/270504

DREWNO opałowe suche, cięte - dowóz gratis. Tel. 0502071965.

16722/130504

ELEMENTY kute, tel. 033/8149979.

16863/170504

MIG-MAG, urządzenia i artykuły spawalnicze, autonarzędzia, kompresory, urządzenia wentylacyjne, nagrzewnice, rozruchy samochodowe, Bielsko-Biała, Młyńska 5, tel. 8125713.

15867/200404

PIANINO sprzedam, tel. 8122684, wieczorem.

17228/280504

PRZYCZEPĘ kampingową - sprzedam. Niewiadów N126E, rok produkcji 1987, biała, przystawka, lodówka, kuchenka gazowa, tv, stan bardzo dobry, cena 2500 zł, tel. 8220585.

17231/280504

SIATKI ogrodzeniowe ocynkowane powlekane, twarde, grube w kolorach brąz, zieleni, przęsta ogrodzeniowe, bramy, słupki, akcesoria. Czechowice-Dziedzice, telefon: 032/2152897, 2143882.

14346/100304

STOŁY, ławy ogrodowe, tel. 033/8143586, 8144428.

16994/210504

SIATKI ogrodzeniowe (wszystkie rodzaje, grube), słupki, bramy + osprzęt. „IGIELIT”, Bielsko-Biała, Ceramiczna 5B, tel. 033/8103546, 0601891224.

15041/260304

SPRZEDAM ziemię wierzchnią, czarną, torfową oraz ziemię wypełniającą, brunatną tanią. Tel. 0604146005, 033/8147559.

17076/250504

STYROPIAN - promocja (certyfikat), materiały do dociepleń, poleca producent P.P.RADO-PRZEM, niskie ceny, tani transport. Zaborze k/Chybia, tel. 033/8561250.

16938/190504

TUJE CYPRYSY JAŁOWCE

Cena
na twoją kieszeń

Tel. 0/504076345

www.bet-bruk.pl, tel. 0609500500.

17301/310504

SPRZEDAM używany kombajn zbożowy Fergusson, szerokość koszenia ~ 2m, silnik benzynowy, cena korzystna, tel. 8534807, 8532623.

103/535

motoryzacja

A. AUTO-ZŁOM, kasacja pojazdów (upoważnienie wojewody), sprzedaż części. Bielsko-Biała, Jeża 11, „KONFEX”, (przecznica Legionów), tel. 033/8116220.

17156/260504

AUTOALARMY - radia samochodowe, głośniki, anteny, blokady mechaniczne i elektroniczne, centralne zamki, elektryczne podnośniki szyb. AUTOFAN. Cieszyńska 305, tel./fax 8182971, 0501556582, www.autofan.bielsko.pl

33/12

AUTOBUS, mikrobusy - wynajem, tel. 0608588488.

12460/080104

AUTOGAZ - montaż, naprawy, regulacje. Tel. 033/8123372.

zl.9

AUTO-GAZ AREK, autoryzacja, wszystkie systemy, sekwencja LPG, tel. 8141002, Żywiecka 153.

16479/070504

AUTOGAZ, instalacje, raty, części zamienne, tel. 8151123, 0506353297.

17200/270504

AUTO-GAZ - montaż instalacji LPG - raty, regulacje, naprawy. AUTO-MOTO-PLUS, Bielsko, Żywiecka 362A, tel. 8141946, 0602242369, www.automotoplus.bls.pl

16904/180504

AUTO-SKUP powypadkowe, całe, niesprawne techniczne. Gotówka od zaraz. Pomoc drogowa. Tel. 032/4744436, 0506857316.

103/512

AUTOKASACJA, skup samochodów ciężarowych. Płacimy 200 zł za tonę. Rybarzowice, tel. 033/8177933.

17328/310504

AUTOWYPOŻYCZALNIA, Bielsko-Biała, Biblioteczna 38, tel. 033/8210646, 0602111062.

16782/140504

AUTOWYPOŻYCZALNIA „JOKER”. Nowe! Fiat, Ford, Seat, inne. Bielsko-Biała, Brodzińskiego (Hulanka), tel. 8118944, 0507104620.

16426/050504

AUTOWYPOŻYCZALNIA „MIKSA”!! Atrakcyjne warunki wynajmu!!!, tel. 033/8221384, 0602454607.

15038/260304

AUTOWYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH „PROMAR”. Tel. 033/8110010, 0602699056, 0602627635.

17261/280504

BAGAŻNIKI samochodowe, uchwyty do transportu rowerów, haki holownicze, blokady skrzyń, Somerw, opony, wymiana. SKANDY-NAWIA, Bystrzańska 29, tel. 8141910, 8290886.

17207/270504

CITROEN, peugeot, renault - zawieszenie, osprzęt silnika, elementy blacharki, inne - nowe, używane. Czechowice-Dziedzice, Rzeczna 34, tel. 0602667569, 032/2156956- 58. Możliwość wysyłki, cbcbielsko@wizja.net, www.auto.czesci.net

16346/300404

CZĘŚCI używane: renault, peugeot, citroen. Bielsko-Biała, al. Gen. Andersa. „EUROFRANCE”, tel. 8216820; 0602313812; 0604213056; www.eurofrance.pl

17204/270504

GARAŻE bramy, tel. 032/2644119, 0694758758.

zl.7/8/9

HURTOWNIA „REDA” oferuje części nowe i używane do samochodów japońskich i koreańskich. Bielsko-Biała, Krakowska 201, tel./fax 8217537, 0504878321.

17205/270504

INSTALACJE gazowe - montaż, „AUTOKOZA”, tel. 033/8167272.

16928/190504

KLIMATYZACJE samochodowe - napełnianie, naprawy, montaż. AUTO - MOTO - PLUS, tel. 033/8141946, 0602242369.

16905/180504

PEUGEOT 206 1,9D, listopad 2000r., czarna perła, pełne wyposażenie, komplet zimowych opon, przebieg 52.000 km, tel. 0602406276, 033/8172123.

17232/280504

PRZYCIEMNIANIE szyb - ATEST, tel. 0604221889.

17136/260504

SKODA, auto-części. Bielsko-Biała, Konopnickiej 27, tel. 8119413.

14800/230304

SKODA serwis, części, Bielsko-Biała, Prosta 21, tel. 033/8140998; www.auto-master.bls.pl

17206/270504

SZYBY dachowe - elektryczne sterowanie, uchylne i odsuwane. Sprzedaż, montaż. SKANDYNAWIA, Bystrzańska 29, tel. 8141910, 8290886.

17208/270504

TŁUMIKI, katalizatory, złącza elastyczne. Przystępne ceny. Bielsko-Biała/Wapienica - Jaworze, Graniczna 297, tel. 033/8172913.

14912/250304

KUPIĘ SIENĘ lub PALIO, tel. 0601526113.

zl. 8/9

UNO lub PUNTO kupię, tel. 0502730702.

zl. 8/9

KUPIĘ FELICJĘ lub CORSEę, tel. 0607135230.

zl. 8/9

CINQUECENTO lub SEICENTO kupię, tel. 0607686980.

zl. 8/9

SKUPIJEMY używane samochody - gotówka, tel. 032/2820039.

zl. 8/9

ALARMY, blokady, auto-radio. Bielsko-Biała, Warszawska 24, tel. 4965825.

103/zi.91

SAMOCHODOWE instalacje gazowe, haki holownicze, bagażniki, Bielsko-Biała, Warszawska 24, tel. 4965825.

103/zi.91

NISSAN SUNNY 1.4 LX 1991, krajowy, 7.000 zł sprzedam. Tel. 0608386789.

103/zi.83

PEUGEOT 206 2001 1.4 75 km 3-drzwiowy, niebieski, bezwypadkowy, bogate wyposażenie, 30.000 zł. Tel. 033/8543000.

103/zi.83

126 p, 1990 sprzedam. Tel. 032/4694934.

15/05/31

SPRZEDAM CINQUECENTO 700, biały, 1995, cena 6.800, tel. 4790808.

103/535

126p, 1993 r., 80.000 km, tel. 8538808.

103/535

nieruchomości

AGENCJA „KANON” poszukuje mieszkań, domów, działek dla klientów. Bielsko-Biała, Cieszyńska 25, tel. 033/8158609, 0602655802.

16567/100504

CHYBIE - dużą parcelę budowlaną sprzedam, cena 25.000, tel. 033/8169089.

17284/310504

CZANIEC k/Bielska, działka budowlana 18,36 ara, fundamenty, spokojna okolica, sprzedawca właściciel, 34.000 PLN, tel. 0601332589.

16739/130504

DO WYNAJĘCIA biura i magazyny w Katowicach, tel. 032/2058103.

zl. 8/9

DO WYNAJĘCIA piętro budynku administracyjnego 220 m kw. (12 pokoi), wszystkie media, centrum Bielsko-Białej, tel. 0608677355.

16616/110504

DZIAŁKA 12,5a Mikuszowice - sprzedam, tel. 033/4973103, 8144469.

17118/260504

NOWY dom jednorodzinny w okolicy Cieszyzna sprzedam. Tel. 8529439, 8529000.

16/05/25

SPRZEDAM firmie deweloperskiej działkę w centrum Bielska-Białej z zabudowaniami z zezwoleniem na zabudowę budynkiem wielomieszkaniowym, cena 600 tys. tel. 8151818, 0602551247.

17089/250504

DAM w użytkowanie parcelę ogrodzoną obok schroniska w Bielsku Dębowiec, Skoczów, tel. 0504087650.

03-zl.367

SPRZEDAM domek 40 km od Wisły. Tel. 0694087573.

103/500

lokale

BIELSKO, centrum - komfortowe M-5 sprzedam, tel. 033/8220530, 0604828305.

17079/250504

BIELSKO, centrum - powierzchnia biurowa do wynajęcia, tel. 033/8185566, 0507143711.

16491/070504

BIELSKO, centrum - superapartament 250 m kw. wykończenie we własnym zakresie, ogród zimowy, widokowe tarasy, 130 m kw, winda do mieszkania, 2 garaże, tel. 8151818, 0602551247.

17091/250504

BIELSKO, Sempołowskiej - do wynajęcia pomieszczenia w centrum, 51, 58, 60, 100, 110 m kw. z miejscami parkingowymi, tel. 8151818, 0602551247.

17092/250504

BIELSKO-BIAŁA, M-4, 58 m kw. IVp. do wynajęcia, tel. 8183953.

16889/180504

BIELSKO - ścisłe centrum, I piętro, biura do wynajęcia, 21, 16, 14 m kw., wysoki standard. Tel. 0604901894.

17211/280504

BIELSKO-BIAŁA, Piekarska - do wynajęcia lokale 110 m kw. na parterze biurowca, tel. 8140140 0606243973.

17279/280504

POWIERZCHNIA MAGAZYNOWA DO WYNAJĘCIA

**500 m²
oraz 100 m²
powierzchni biurowej
do adaptacji GRATIS**

Bielsko-Biała, ul. Szklana 17
tel. 0609583527

DO WYNAJĘCIA I i II piętro do adaptacji we własnym zakresie, Bielsko-Biała, centrum, tel. 8151818, 0602551247.

17093/250504

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia biurowe 16, 43, 50 m kw z miejscami parkingowymi Bielsko-Biała, Karpacka, tel. 8151818, 0602551247.

17090/250504

DO WYNAJĘCIA biuro z placem składowym, tel. 033/8124760.

17040/240504

MIESZKANIE do wynajęcia w centrum Bielska-Białej, tel. 0502529367.

17338/310504

OŚWIĘCIM - do wynajęcia pomieszczenia handlowe 140 m kw., tel. 0608677355.

16615/110504

usługi

A. DRUKARNIA - wykonuje: ulotki, foldery, broszury, etykiety, plakaty, gazetki reklamowe, teczki ofertowe, formularze, papiery firmowe, wizytówki itp. Bielsko-Biała, ul. Dubois 4, (w budynku redakcji Kroniki Beskidzkiej), tel./fax 8193958, tel. 8123577, 8125878. Od projektu do gotowego wyrobu - profesjonalnie, terminowo !

12044/161203

ABSOLUTNIE największy wybór wyrobów kutch dla specjalistów i amatorów. Centrum Zaopatrzenia Zakładów Kowalsko - Ślusarskich, Bielsko-Biała, ul. Piekarska 74, tel. 8124142.

17295/310504

AGD naprawa, tel. 033/8193960, 0606368923.

16607/110504

ALUMINIUM spawanie, balustrady nierdzewne, tel. 0608677996, 033/8145958.

16733/130504

ANTENY - montaż, tel. 8107022, 0604836409.

17116/260504

ANTENY RTV - SAT, Cyfra +, Polsat, sprzedaż - montaż. Serwis. Bielsko-Biała, Broniewskiego 4, tel. 033/8143789, 0602252410.

16663/120504

ANTENY RTV, SAT - montaż, tel. 0601483796.

16963/210504

AQUAKRET - czyszczenie, przepychanie rur, syfonów, rynien kanalizacji przydomowych, basenów spiralą mechaniczną bardzo wysokiej mocy oraz wysokim ciśnieniem wody, tel. 033/8151034.

16478/070504

MAŁY MISTRZ MIESIĄCA

Mały Mistrz Miesiąca to łamiątkowe konkursy dla dzieci. Aby mieć szansę na zdobycie pierwszego miejsca, a także zaszczytnego tytułu Małego Mistrza Miesiąca, trzeba poprawnie rozwiązać wszystkie zadania, które znajdą się w czerwcowych numerach „Kroniki Beskidzkiej”, a odpowiedzi przysłać do 10 lipca pod adresem redakcji („Kronika Beskidzka”, 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), z dopiskiem na kopercie „MMM”. Do odpowiedzi należy dołączyć komplecik czerwcowych kuponów. Komu nie uda się skompletować lub rozwiązać zadań z całego miesiąca, może dołączyć do zabawy w dowolnym momencie - ma szansę na otrzymanie pamiątkowego upominku.

Opracowanie i ilustracje Renata Boratyńska

ROZWIĄŻ
KREBUSY

by=t

a=u

o=a

la=w

LOGOGRYF

- 1 - sznurek, którym płynie prąd;
2 - „dzień dobry” dla przyjaciół;
3 - mocniej bije gdy się zmęczysz;
4 - zdrobnienie od Tomaszaj;
5 - liczba mnoga od „kruk”;
6 - kartonowe, do przenoszenia na przykład telewizora;
7 - bez niej rama okienna nie byłaby oknem.

CZERWIEC

1

kupon 2004

Gdzie jest więcej kwadratów, na rysunku A czy B?

A

B

Kronika

TV

3 VI - 9 VI

DODATEK
TELEWIZYJNY

Beskidzka

„Staroświecka”
komedia”
w Teatrze Polskim

DO ŚMIECHU,
DO PŁACZU

Bielskie teatry kończą udany sezon. Baniulka zdobyła rozbudować repertuar dla dziecięcej widowni. Zorganizowała też bardzo interesującą edycję międzynarodowego festiwalu laikarzy. Teatr Polski z kolei zasenował - zgodnie z kilkuletnią tradycją - dużą ilość zróżnicowanych tematycznie premier. Ostatnią z nich jest „Staroświecka komedia” Aleksieja Arbuzowa, autora ...radzieckiego. Na szczęście radzieckiej ideologii w tej sztuce praktycznie nie ma. Są natomiast ciepło zarysowane postaci - kobieta z przeszłością i mężczyzna po przejściach. Dzieli ich wiele, łączy - samotność. Włec chociaż poznałą, się podczas kłtni, nie będzie to ich ostatnie spotkanie...

Sentymentalna komedia Aleksieja Arbuzowa (1908-86) należała do najczęściej wystawianych w świecie sztuk z Kraju Rad. W bielskim Teatrze Polskim prezentowano ją z powodzeniem przed ćwierćwieczem. A teraz okazuje się, że i po zmianie ustroju sprawdza się na scenie. W bielskim przedstawieniu grają, trafnie obsadzeni Grażyna Bułkowa i Kazimierz Czapiła. Dla tego ostatniego to jakby dalszy ciąg granego od blisko pięciu lat czeskiego hitu scenicznej kameralistyki, w którym Barbara Guzińska prosi go, by zrobił jej dziecko. Ci, których bawila i wzruszała komedia „Proszę zrobić mi dziecko” (grana już w Teatrze Polskim blisko dziesięćdziesiąt razy), również dobrze poczną się na „Staroświeckiej komedii”.

ZDZISŁAW NIEMIEC

Agata Wójcikiewicz z Buczkowic jest tegoroczną maturzystką Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika w Bielsku-Białej. Jeśli egzaminu ustnie zda równie pomyślnie jak pisemne, będzie mogła zrealizować swoje marzenia o studiach w Stannach Zjednoczonych. Na razie w wolnym czasie kłbucjuje swojej siostrze Joannie - ubiegłorocznej Miss Kroniki Beskidzkiej - a nawet sama uczestniczy w pokazach mody.

FOTO: KAMILA CZUPAJKO

CZWARTEK • 3 CZERWCA

TVP 1	
6.15 Kawa czy herbata: Wiadomości: 8.00 Wiadomości 8.15 Wtoreczka 17 – rozniowa 8.25 Młoda na sukces (2223) – teleno- weła 8.45 Łatek – serial animowany 8.50 Buzaki – program dla dzieci 9.35 Alai i As – program dla dzieci 9.50 Gimnastyka oczu: Sokół wzrok – magazyn 9.55 Lipcy i Messy – kurs językowy 10.10 Polskie lektury obywatelskie: Antek – nowele filmowe, Polska 1970 11.00 Węzć się – rodzice: Samotnie wychowujący młokajpoc – ma- gazyn 11.25 Światłowe dziedzictwo kultury: Chantbord – basznowy zamek z kamienia – film dokumentalny, Niemcy 1999 11.40 Kwadrans na kawę: Magazyn dla osób otyłych – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrozobres – magazyn rolniczy 12.15 W zgodzie z naturą – magazyn 12.40 Klan (641, 642) – telenowela 13.35 Szaleństwo Małki Skowron – serial młodzieżowy 14.10 Kłosk przy Wesołej – magazyn poradkowy 14.25 Dzika Bala (2) – film dokumental- ny, Wielka Brytania 2002 14.50 Poradnik europejski – program publicystyczny 15.00 Wiadomości 15.10 Sekrety zdrowia – magazyn ne- ocyzny 15.30 Wy, wy, oni – program publicy- styczny 15.55 Kultura – Rower Bielań – pro- gram dla młodzieży 16.25 Młoda na sukces (2223) – teleno- weła 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.15 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski 17.25 Gość Jedynki – wywiad 17.35 Poradnik europejski – program publicystyczny 17.40 Pełnania (437) – telenowela 18.10 Megadot im. Andrzeja Dwornika – teleno- weła 18.15 Goście: Ewelina Flinta, Anna Dąbrowska, Alicja Węgo- rzewska, Janusz Hadek, Polska Orkiestra Radłowa pod dyrykcją Wojciecha Rajskiego i Krzysztofa Herdzina 19.10 Wietoryczka: Gwiazdki Luty 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.05 Pogoda dla Katowic – pro- gnoza pogody 20.20 Agencja o sił wznach (5) – se- rial sensacyjny 21.10 Program publicystyczny – pro- gram publicystyczny 22.00 Wybory do Parlamentu Euro- pejskiego: Audyjo komentów wy- borczych – studio wyborcze 22.50 Bełżacz – obóz zagłady: Relacja z uroczystości otwarcia Miejsca Pamięci – relacja 23.10 Monitor Wiadomości – program publicystyczny 23.30 Biznes – parypskawy – program publicystyczny 23.35 Rajd: Kronika Rajdu Maroka 23.45 Bezpieczny port (2) – dramat, USA 2001	8.00 Na dobre i na złe (41) Echcie prze- szłości – serial obyczajowy 8.50 Pytanie na śniadanie: w tym Pa- norama o godz. 9.00 i 10.00, pro- gnoza pogody o godz. 9.30 – ma- gazyn 10.15 Przysławek graca – magazyn 10.25 Śląska lada: Ślaczka warszaw- cy – program estradowy, Goście: Kabaret Rak, zespół Anyki, El- zbieta Anyczka, Beata Rybolycka, Aleksandra Gajewska, Marian Dzięciół, Robert Talarczyk, Iza Małik, Zespół Pięści i Tancerz Mały Śląsk, Adrianna Bielczyńska, Kry- styna Tkacz, Ewa Kalkinska, Ja- cek Borkowski, Borktan Łazak, Zbigniew Burczowski, Jan Tade- usz Stanisławski, kabaret Wojce- cha Machnickiego 11.15 Rodzina Kanderów (6): Dzień do namysłu, Rok 1955 – serial obyczajowy 12.15 Najstarszy z rodu – reportaż 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy (583): Dąpladza gra- lis – telenowela 13.40 To jest twój nowy syn – nowele filmowe, Polska 1967 14.10 Pan Samochodził: Templarlu- sza (2): Falszawy brodecz – se- rial przygodowy 14.45 Euroquizz – teleturniej 15.10 Wielkie romansy XX wieku: Al- fred Hitchcock i Alma Heaville – se- rial dokumentalny, Wielka Brya- nia 2001 15.40 Droga do Alen – magazyn 16.00 Panorama 16.20 Złotopolscy (602): Thawed i bez- zęglone poligienki – telenowela 16.50 Taryła ułpowa: Jęzzy kryszek – program rozrywkowy 17.20 Wybory do Parlamentu Europej- skiego: Audyjo komentów wybor- czych – studio wyborcze 17.50 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Przegląd – miłość w Białym Dołm – komedia romantyczna, USA 1995 21.00 Świat obok nas: Piekłanie dle- ty – film dokumentalny, Wielka Brytania 2003 22.00 Panorama 22.25 Z archiwum X(13) – serial sen- sacyjny 23.20 Kapuśna zaka – dramat obycz- ajowy, Francja 1966 1.10 W obronie prawa (23) – serial kryminalny
TVP 2	
7.05 10 minut tylko dla siebie – ma- gazyn 7.15 Dłotkio dzieciom: Kacperek (4), Marceli Szpak: dziwi się światu, Dziwny świat: koda filmowa	6.00 10 minut tylko dla siebie 6.15 Kawa czy herbata 8.00, 12.00, 15.00 Wiadomości 8.15 Wtoreczka 17 8.25 Złotopolscy (583): Ten trzeci – te- lenowela 8.50 Eurotel 9.00 Kasztanki – serial animowany 9.05 Białczyk Jedynki 9.20 Niebezpieczna ziołka (63) – se- rial przygodowy 9.50 560 stron dołkioła ciała 10.10 Kwadrans na kawę: Magazyn dla osób otyłych – magazyn 10.25 Wyprowadzić chorobę – magazyn medyczny 10.50 Lina specjalna – program publi- cystyczny 11.20 Słonik i przylajaciele – koncert 11.50 Historia Jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski – reportaż 12.10 Przed finalem – Muzeum Po- wstańca Warszawskiego: Nie ty- ko Warszawa – reportaż 12.35 Skanlepe – magazyn kulturalny 13.05 Cicho – spektakl teatralny 14.10 Skanin Dudu – spektakl przebo- rowy – program artystyczny 15.10 Raj – program redakcji katolickiej dla młodzieży

13.55 Podróż kulinarne Roberta Ma- kowicza: Nadjęciem ze smakiem – magazyn kulinarny 16.00 Złotopolscy (583): Ten trzeci – te- lenowela 16.25 Snałk Europy – reportaż 16.35 Sienkole toy – cykl reportaży 17.00 Teleexpress 17.15 Sportowy Express 17.25 Gość Jedynki – wywiad 17.40 Niebezpieczna ziołka (63) – se- rial przygodowy 18.10 Megadot im. Andrzeja Dwornika – teleno- weła 19.10 Historia Jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Paw- ła II do Polski – program doku- mentalny 19.15 Posze słońca – obronoka 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.10 Pogoda dla Katowic – progno- za pogody 20.10 Złotopolscy (583): Ten trzeci – te- lenowela 20.35 Przed finalem – Muzeum Po- wstańca Warszawskiego 21.05 Cicho 22.05 Pocztówka i Molodanil 22.30 Polowanie na osiem widolnczel 23.00 Panorama 23.30 Program publicystyczny 0.15 Programy powtórzeniowe	11.45 Piętem, piędziem, dkiem 12.00 Pamięci ofiar Bełżca 13.50 Agrobiznes 14.05 Zaproszenie 14.30 Kurier, prognoza pogody 14.45 Eurotel 15.00 Awantura o Basję (4): Awantura czwarta, czyli rzecz o salonro- wyn wyroku – serial dla dzieci, Polska 1996 15.30 Kurier, prognoza pogody 16.30 Kurier, prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Obrady Senatu 17.30 Kurier 17.30 Kurier kulturalny 18.30 Kurier kulturalny 19.00 Wybory do Parlamentu Euro- pejskiego 20.10 Telekurier 20.30 Kurier, studio pogoda 20.35 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 22.15 Gwiazdy sportu 22.30 Kurier, sport, pogoda 23.05 Czy szczęścia – dramat: Polskie Węgry/Niemcy 1998, reż. Marita Meszaros, wyk.: Olga Drozdowa, Maczka Petranik, Jan Nowicki
TVP 3	
7.45 Aktualności 8.00 Magazyn komputerowy 15.45 Granaty dla was – magazyn mu- zyczny 16.00 Naser reportaż 16.15 Aktualności 17.50 Wzrywki – reklama 18.00 Aktualności 18.20 Wiadomości sportowe 18.45 Śląsk w Europie regionów – te- leno- weła 21.45 Aktualności 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozumiewaliny – program publi- cystyczny	7.45 Konkita – wiadomości 7.55 Pogoda 13.45 Regiony kultury 16.00 U siebie – program mniejszości narodowych 16.20 Warto wiedzieć – magazyn 16.25 Pogoda 17.50 Konkita świętokrzyska – maga- zyn regionalny 18.00 Pogoda 18.00 Konkita – wiadomości 18.20 Temny dzień – program publicy- styczny 18.45 Krakowskie legendy – magazyn 21.45 Konkita – wiadomości 22.00 Pogoda 22.00 Temny dzień – program publicy- styczny
TVP 3	
7.45 Konkita – wiadomości 7.55 Pogoda 13.45 Regiony kultury 16.00 U siebie – program mniejszości narodowych 16.20 Warto wiedzieć – magazyn 16.25 Pogoda 17.50 Konkita świętokrzyska – maga- zyn regionalny 18.00 Pogoda 18.00 Konkita – wiadomości 18.20 Temny dzień – program publicy- styczny 18.45 Krakowskie legendy – magazyn 21.45 Konkita – wiadomości 22.00 Pogoda 22.00 Temny dzień – program publicy- styczny	11.45 Piętem, piędziem, dkiem 12.00 Pamięci ofiar Bełżca 13.50 Agrobiznes 14.05 Zaproszenie 14.30 Kurier, prognoza pogody 14.45 Eurotel 15.00 Awantura o Basję (4): Awantura czwarta, czyli rzecz o salonro- wyn wyroku – serial dla dzieci, Polska 1996 15.30 Kurier, prognoza pogody 16.30 Kurier, prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Obrady Senatu 17.30 Kurier 17.30 Kurier kulturalny 18.30 Kurier kulturalny 19.00 Wybory do Parlamentu Euro- pejskiego 20.10 Telekurier 20.30 Kurier, studio pogoda 20.35 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 22.15 Gwiazdy sportu 22.30 Kurier, sport, pogoda 23.05 Czy szczęścia – dramat: Polskie Węgry/Niemcy 1998, reż. Marita Meszaros, wyk.: Olga Drozdowa, Maczka Petranik, Jan Nowicki

POLSAT	
6.00 Piosenka na życzenie – maga- zyn muzyczny 6.45 TV market – program reklamowy 7.00 Pokémon – serial animowany 7.30 Benny Hill (15) – serial komedo- wy 7.55 MacGyver (128): Sasiadzi – se- rial sensacyjny 8.55 Bar – reality show 9.25 Awantura o kasę – teleturniej 10.20 Bar – reality show 11.00 Najbardziej szcze zwierzęta świata (6) – serial dokumentalny 11.30 Samo życie (376) – serial obycz- ajowy 12.10 Serca na rozdwołu (126) – serial obyczajowy 13.05 TV market – program reklamowy 13.20 Czułość i kłamstwa (146) – se- rial obyczajowy 13.50 Przygody Jackie Chana – serial animowany 14.15 Benny Hill (16) – serial komedo- wy 14.45 Pensjonat Pod Różą (16): Młoty- le – serial obyczajowy 15.45 Informacje 16.10 Intervencja – cykl reportaży 16.30 Świat według Klepskich (166): Energetk – serial komedowy 17.00 Nowe wcielenie (14): Film o jęde- nstwie – serial sensacyjny 18.00 Bar – reality show 18.30 Informacje, sport 19.15 Samo życie (377) – serial obycz- ajowy 20.00 Bar – reality show 21.00 Daleko od noszy (24): Szpilki śpiewający: Łechaczy – serial ro- medialny 21.30 Studio Loto 21.35 Klamca – program rozrywkowy 22.35 Biznes informacje 22.55 Intervencja – cykl reportaży 23.15 Ręka kwi – drama obyczajowy, USA 1998 1.20 House Night – program rozryw- kowy	10.30 Mission Impossible (19) – serial sensacyjny, USA 1988-1990 11.20 Mała księżniczka (171) – teleno- weła, Meksyk 2000 12.25 Telesklep 12.35 Przyjaciółki i rywalki (30) – teleno- weła, Meksyk 2001 15.20 Miłość i nienawiść (65) – teleno- weła, Meksyk 2002 16.10 Kochane Kopyty (23) – serial obyczajowy 17.10 Włóczybabe – Pięno mocy (2) – serial przygodowy, USA 2000 18.10 Mission Impossible (20) – serial sensacyjny, USA 1988-1990 19.10 Kochane Kopyty (24) – serial obyczajowy, USA 20.10 Szpiegowanka gra – film seria- cyjny, USA 1990 22.05 Płaki mocy (3) – serial sensacyj- ny, USA 2002-2003 23.05 Koszmar z ulicy Wągow II – 2e- mała Freddy ego – horror, USA 1985 0.45 Zabli ich wszystkich – dramat obyczajowy, Polska 1999
tywn	
6.15 Telesklep 6.55 Uwaga! – program publicystycz- ny 7.15 Biały włcon (130) – telenowela, Meksyk 2003 8.05 Akademia policjanta (24) – serial komedowy, USA 1997 9.00 Tęsie gra – teleturniej 10.00 Sztyka łosa – teleturniej 11.00 Najbardziej szcze ognio – teleturniej 11.50 Rozmowy w łoku: Mój chłopak ma HIV – elk show 12.50 Na Wesołej (308) – serial dyc- cacyjny, Polska 2004 13.20 Renegat (65) – serial sensacyjny, USA 14.10 Zakłacie serce (72) – telenowela, Meksyk 2003 15.00 Akademia policjanta (25) – serial obyczajowy, USA 1997 16.00 Fekty 16.15 Biały włcon (131) – telenowela, Meksyk 2003 17.05 Najbardziej szcze ognio – teleturniej 18.00 Rozmowy w łoku: Nie jestem siąd, a wszyscy mnie znają – talk show 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystycz- ny 20.10 Na Wesołej (309) – serial dyc- cacyjny, Polska 2004 20.40 Prawdziwe historie: Cena suk- cesu – film obyczajowy, USA 1996 22.35 Jarmark Europa – serial doku- mentalny 23.10 Camera Café (55): Loteria: Przy- jacieł – serial komedowy, Pol- ska 2004 23.25 Fakty wieczorne 23.50 Słuchacz – program rozrywkowy 0.55 Nic straconego – powtórki pro- granów	6.15 Telesklep 6.55 Uwaga! – program publicystycz- ny 7.15 Biały włcon (130) – telenowela, Meksyk 2003 8.05 Akademia policjanta (24) – serial komedowy, USA 1997 9.00 Tęsie gra – teleturniej 10.00 Sztyka łosa – teleturniej 11.00 Najbardziej szcze ognio – teleturniej 11.50 Rozmowy w łoku: Mój chłopak ma HIV – elk show 12.50 Na Wesołej (308) – serial dyc- cacyjny, Polska 2004 13.20 Renegat (65) – serial sensacyjny, USA 14.10 Zakłacie serce (72) – telenowela, Meksyk 2003 15.00 Akademia policjanta (25) – serial obyczajowy, USA 1997 16.00 Fekty 16.15 Biały włcon (131) – telenowela, Meksyk 2003 17.05 Najbardziej szcze ognio – teleturniej 18.00 Rozmowy w łoku: Nie jestem siąd, a wszyscy mnie znają – talk show 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystycz- ny 20.10 Na Wesołej (309) – serial dyc- cacyjny, Polska 2004 20.40 Prawdziwe historie: Cena suk- cesu – film obyczajowy, USA 1996 22.35 Jarmark Europa – serial doku- mentalny 23.10 Camera Café (55): Loteria: Przy- jacieł – serial komedowy, Pol- ska 2004 23.25 Fakty wieczorne 23.50 Słuchacz – program rozrywkowy 0.55 Nic straconego – powtórki pro- granów

BIELSKO	
Wiadomości: 6.00 - 20.00, co go- dzinę, Młocosewits: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15	Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat 6.45 Sportowy Mix 8.45 Gość Radia Bielsko 9.20 Koncert Złoczen z kwiatkiem 11.15 Jarmark 13.30 Pod paragrafem 15.25 Informator kulturalny 17.00 Dzień reportera 18.00 Codzienna Lista Przebojów 21.45 Muzyczne marzenia
OK KATOWICE	
Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach 0.10 Szkoła bardzo wieczorna 1.30 Just a moment - lekko języ- ka angielskiego 1.35 Muzyczna noc z Radłem Ka- towie 7.00 Kurier poranny 7.40 Kawa na ławę 8.40 Muzyka 9.15 Trójwymiarowa prognoza 9.40 Muzyka c.d. 10.15 Muzyka c.d. 10.30 Auto - Radio 12.00 Kurier południowy 12.45 Just a moment - lekko języ- ka angielskiego 13.07 Ekspres 14.15 Masz prawo 15.07 Auto - Radio 16.00 Kurier popołudniowy 16.11 Dźwięk dobry 18.05 Just a moment - lekko języ- ka angielskiego 18.10 Moje radio 18.50 Powieść 19.06 Notatnik Europejski - maga- zyn 20.05 Wędrowni muzyczne 21.30 Studio kameralne 21.15 Moja muzyka 22.00 BBC retransmisje 22.50 Powieść 23.05 Wieszcz muzyczny	6.15 Telesklep 6.55 Uwaga! – program publicystycz- ny 7.15 Biały włcon (130) – telenowela, Meksyk 2003 8.05 Akademia policjanta (24) – serial komedowy, USA 1997 9.00 Tęsie gra – teleturniej 10.00 Sztyka łosa – teleturniej 11.00 Najbardziej szcze ognio – teleturniej 11.50 Rozmowy w łoku: Mój chłopak ma HIV – elk show 12.50 Na Wesołej (308) – serial dyc- cacyjny, Polska 2004 13.20 Renegat (65) – serial sensacyjny, USA 14.10 Zakłacie serce (72) – telenowela, Meksyk 2003 15.00 Akademia policjanta (25) – serial obyczajowy, USA 1997 16.00 Fekty 16.15 Biały włcon (131) – telenowela, Meksyk 2003 17.05 Najbardziej szcze ognio – teleturniej 18.00 Rozmowy w łoku: Nie jestem siąd, a wszyscy mnie znają – talk show 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystycz- ny 20.10 Na Wesołej (309) – serial dyc- cacyjny, Polska 2004 20.40 Prawdziwe historie: Cena suk- cesu – film obyczajowy, USA 1996 22.35 Jarmark Europa – serial doku- mentalny 23.10 Camera Café (55): Loteria: Przy- jacieł – serial komedowy, Pol- ska 2004 23.25 Fakty wieczorne 23.50 Słuchacz – program rozrywkowy 0.55 Nic straconego – powtórki pro- granów

CO • GDZIE • KIEDY?	
W Miłowie	
Około 350 uczestników z całego powiatu ży- wieckiego zgłosiło się do tegorocznego V Prze- glądu Piosenek Religijnej „Jezus”, który odbędzie się w sobotę i niedzielę (5 i 6 czerwca) w Miłow- ce. W pierwszym dniu od 15.00 na scenie na- bojsku LKS „Podhalanka” śpiewać będą repre- zentanci przedsięwzięcia i szkół podstawowych. Z kolei w niedzielę, również od 15.00, zaśpiewają reprezentanci szkół gimnazjalnych i ponadgim- nazjalnych. W sumie młodzi artyści wykonają około 80 utworów muzycznych. Organizatorami przeglądu są Gminyny Ośrodek Kultury i parafia rzymskokatolicka w Miłowie. (ps)	Religijne śpiewanie
IMPREZY	
BIELSKO-BIAŁA. BWA: 8.06 17.00 Spotkanie z au- torami albumu fotograficznego pt. „Przyroda Biel- ska-Białej” - pokaz slajdów, promocja albumu. STRUMIEN. „Strumieńska Wiosna”: 5.06 7.00 Towa- rzyskie Zawody Wędkarskie o Puchar Burmistrzwa Mi- sta Strumienia - rzeka Wisła, 8.00 Turniej skiatowy bar „Eldorado” 8.00 Jarmark Strumieński, 9.00 Kier- masz Szuki, 10.00 Występ kapeli „Brynioki” z Bren- nej, 11.30 Korowód Przyjaźni. „Od przeszłości do współczesności”, 6.06 Rynek 12.00 Kiermasz sztuki, 15.00 Turnieje rekreacyjne. 16.00 Parada taneczna w wykonaniu formacji tanecznej „Impuls”, 17.00 występ zespołu „New Angels”, 18.00 Pokaz Kung Fu i Ju-Jit- su, 18.30 Koncert zespołu „Hendon”, 19.30 Koncert zespołu „Dzioko”, 20.30 Występ kabaretu „Antyki” WISŁA. Amfiteatr: 6.06 15.00 XVII Wojewódzki Przegląd Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych „Wisła 2004”.	

WYSTAWY	
BIELSKO-BIAŁA: Galeria Bielska BWA - wt. - pt. 10.00 - 18.00, sob., nied. i św. 10.00 - 16.00: Eva Fatkašova - „Wystawa łalek i scenografi teatral- nych” (sala dolna); Plakaty festiwalowe studentów ASP w Katowicach (salka na piętrze); Zdżiszław Beksiński - „Fotografie z lat 1953-1959” (salka na piętrze); 4.05 17.00 „Wystawa Sztuk” - prezenta- cje środowiska plastycznego regionu bielskiego. DK Wókniarz - pon. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 9.00 - 15.00: Prace plastyczne studentów Akademii Sztuk Pięknych z Łodzi. Galeria Fotografii B & B - wt. - pt. 10.00 - 18.00, sob. 9.00 - 15.00: Fortunata Obrapańska - Retro- spektywa. Galeria ROK - pn. - pt. 10.00 - 17.00: „Tadeusz Gołuch - jego przyjaciele i uczniowie” - wystawa rzeźby. Galeria Wzgórze - czynna non stop: malarstwo Ol- giera Biewnaczonka ze zbiorów syna artysty. Książnica Beskidzka - pon., wt., śr., pt. 8.00 - 19.00, sob. 9.00 - 15.00: „Katyń w dokumentach i literaturze” (Galeria i piętro) - wystawa Towarzy- stwa Rodzin Katyńskich. Ratusz (hol) - Jerzy Nieroda - wystawa fotografii „Bielsko-Biała z lotu ptaka”. Zamek Sułkowski - wt. - sob. 10.00 - 15.00, śr. - czw. 9.00 - 17.00, pt. 10.00 - 18.00, niedz. 10.00 - 16.00: Willy Sinn - wystawa fotografii pod- różniczej. CIĘSZYN: Książnica Cieszyńska - codziennie oprócz czwartków 8.00 - 15.00: ekspozycja czaso- wa „Cieszyńscy Legioniści”. Muzeum Śląska Cieszyńskiego - „Na skrzyżowa- niu dzieł i kultur” - ekspozycja stała. Galeria Wystaw Czasowych - „Kultura i sztuka ludów zachodniej Afryki” - wystawa etnograficzna. SUCHA BESKIDZKA: Miejski Ośrodek Kultury - pn. - pt. 9.00 - 16.00: „Z data od zgleku - Beski- dy w obiektywie” - pokonkursowa wystawa foto- grafii. STRUMIEN: Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury - „Strumień dawniej i dziś” - wystawa Amatorskiej Grupy Twórczej „Strumień”, wystawy poplenerowe I, II, III Strumieńskich Spotkań z Paletą im. Emilii Michalskiej; Galeria dla Dziecięcej Grupy Plastycz- nej „Miliusie”; Galeria Rekindziela Artystycznego ze Strumienia; „Staromiejska Wiosna” w fotografii Mariusza Gruski. SZCZCZYRK: Miejski Ośrodek Kultury - pon. - pt. 8.00 - 19.00: „Podziemie zbrojne na Podbeskidziu w latach 1939-47” - wystawa dokumentów i zdjęć. USTRON: Biuro Promocji i Wystaw Artystycz- nych - pon. - pt. 10.00 - 18.00: „Bohaterowie z lek- tur szkolnych” - postacie i sceny z literatury pol- skiej; „Malarstwo współczesne”. Muzeum - kwiaty w twórczości ustroniaków. WADOWICE: Muzeum Ziemi Wadowickiej - pon., - pt. 8.00 - 16.00, sob. 10.00 - 16.00: „Historia pew- nego komputera” - przegląd komputerów od naj- starszych do współczesnych. ZAWOJA: Makowe Rowienki, Skansen PTK im. J. Żaka - pon. - pt. 8.00 - 16.00: Tradycyjne budownictwo Babiogórców. ŻYWIEC: Klub „Strubka” - pon. - pt. 14.00 - 20.00: „Grapa” - wystawa prac fotograficznych pokazują- cych żywiecki rezerwat przyrody „Grapa”.	

ŚRODA 9 CZERWCA

TVP 1	
6.50 Jak wychować tatę (4) – serial przygodowy	13.10 Złotopolscy (532). Na żywećkę – telenowela
7.10 Marzenia do spełnienia (3) – telenowela	13.40 Euroquizz – teleturniej
8.00 Wiadomości	14.05 Pan Samochodzić! Templanus (65). Szlak templanuszy – serial przygodowy
8.15 Mode na sukces (2228) – telenowela	14.40 30 ton! – lista, lista – magazyn muzyczny
8.35 Łatek – serial animowany	15.10 Wszysztko gra! – teatr dla młodzieży
9.05 Piastelin i przyjaciele – program dla dzieci	16.00 Panorama
9.30 E.A. – Encyklopedia lata dla dzieci – program dla dzieci	16.25 Złotopolscy (604). Większy niż – telenowela
10.05 Prezentnik wiościka – program dla młodzieży	16.55 Jazda kulturalna – magazyn kulturalny
10.30 Super Rupert (7). Pierwszy lot – serial przygodowy	17.20 Wybory do Parlamentu Europejskiego – studio wyborcze
10.50 Power Białąga – program dla młodzieży	17.50 Program lokalny
11.10 Klimaty natury – program edukacyjny	19.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej
11.30 Czerwone złoto (1). Od magli do medycyny – serial dokumentalny, USA 2002	19.35 Camera! – magazyn muzyczny
12.00 Wiadomości	20.00 Benefis „M jak miłość” – program artystyczny, Gosław. Wojciech Gassowski, Małgorzata Kuchcińska, Robert Goniem, Dominika Ostalowska, Eml Kałewicz, Małgorzata Piłkowska, Teresa Lipowska, Cezary Mironowski, Kacper Kuszewski, Jean na Koroniewska, Marcin Mroczek, Radek Mroczek
12.15 Zakłady dwor (1). Cierpiatość – serial przygodowy	21.00 Linia specjalna – program publicystyczny
13.15 Fauna i flora naszego organizmu (1). Znaczenie wszy – serial dokumentalny, Kanada 2002	21.30 i odnowił oblicze ziemi – reportaż
14.05 Plebania (329, 330) – serial obyczajowy	22.00 Panorama
14.50 Poranik europejski – program publicystyczny	22.35 Paragraf 148. – kara śmierci (2). Białej – serial dokumentalny, Polska 2003
15.00 Wiadomości	23.05 Kino moonch wzrasta. Rok pod znakiem karatehu – film, USA 1992
15.10 Kulisy i sensacje – dyskusja	0.55 Kiedy mężczyzna błą kobiecie – film dokumentalny, Wielka Brytania 2002
15.30 Klan (733, 734) – telenowela	
16.25 Mode na sukces (2228) – telenowela	
16.50 Sportowy Express	
17.00 Teleexpress	
17.15 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	
17.35 Gość Jedyński – wywiad	
17.35 Lokatorzy: Cieną ożsisłwa – serial komedowy	
18.05 Wybory do Parlamentu Europejskiego. Audycje kamiołow wyborczych – studio wyborcze	
18.50 Poranik europejski – program publicystyczny	
19.00 Wiczozyrnka. Pan Andersen opowiada	
19.30 Wiadomości, sport, pogoda	
20.15 Onurduż życia: Opętana – film, USA 1992	
21.55 Bezpieczna Jedyńska – magazyn poradnikowy	
22.20 Babilon.pl – telenowela dokumemntalna	
23.00 Monitor. Wiadomości – program publicystyczny	
23.10 Biznes – perspektyw – program publicystyczny	
23.20 Wiatr historii: Przeglądanie – dramat psychologiczny, Polska 1982	

TVP 2	
6.55 10 minut tylko dla siebie – magazyn	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.05 Anna i kot – film animowany	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
8.00 Na dobre i na złe (45). Słutek na samodzielnia – serial obyczajowy	20.10 Klan (834) – telenowela
8.50 Pytanie na śniadanie – w ym Panomara o godz. 9.00 i 10.00, prognoza pogody o godz. 9.30 – magazyn	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
10.25 10 minut tylko dla siebie – magazyn	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
10.35 Herbata u Tacka – program rozrywkowy	23.00 Panorama
11.30 Magazyn Ekspresu Reportażowy – cykl reportaży	23.30 Kabaret – wspomnienia
12.15 Spółdubny razem – magazyn dla niepełnosprawnych	0.30 Monitor. Wiadomości

TVP 3	
6.00 Ile jest życia (3). Polowanie – serial obyczajowy	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
6.50 Galeria malarstwa polskiego	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.00 Kabaret – wspomnienia	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00, 12.00, 15.00 Wiadomości publicystyczny	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.15 Klan (834) – telenowela	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Kasztanki – serial animowany	23.00 Panorama
8.50 Niewiarygodne przygody Marka Plegusa – serial animowany	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.20 Wioło natury	0.30 Monitor. Wiadomości
9.45 Karpiel kontia goszki – serial animowany	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Eurotel	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.20 Na skrzydłach kłara	
10.40 Wszysztkie święte Nepomuki	
11.10 Kulisy PRL-u: Układ – film dokumentalny	
11.35 Odczytana-polszczyzna: Lebek – lepek, więź – więź – program edukacyjny	
11.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski – reportaż	
12.10 Wiesti poloninie – aktualności	
12.25 Program dokumentalny – program publicystyczny	
13.10 Śmierć Johna L. – film obyczajowy, Polska 1987, reż. Tomasz Zygadło, wyk.: Wojciech Wysocki, Kł. Grzegorz Wons	
15.10 Klan (834) – telenowela	
15.35 Wielkie chwile polskiego futbolu – program dokumentalny	
16.30 Niewiarygodne przygody Marka Plegusa – serial animowany	
17.00 Teleexpress	
17.15 Sportowy Express	
17.35 Gość Jedyński – wywiad	
17.40 Ile jest życia (3). Polowanie – serial obyczajowy	
18.30 Pielkieszka Polska – magazyn dla dzieci	
18.50 Skłania domy – reportaż	
19.05 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski – reportaż	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 3	
6.00 Echa dnia	19.15 Opowiadania Młniników – do-branocna
7.15 Telezajazd	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
7.30 Kurier, prognoza pogody	20.10 Klan (834) – telenowela
8.00 Europa w zagrożeniu	20.35 Śmierć Johna L. – film obyczajowy
8.30 Kurier, prognoza pogody	22.25 Dom polski w Szacholnlinie
8.45 Gość dnia	23.00 Panorama
9.00 Święte drogi Indii	23.30 Kabaret – wspomnienia
9.40 Kurier, prognoza pogody	0.30 Monitor. Wiadomości
9.40 Człowiek, który zdemoralizował Hadleyburg – komedia, Polska 1967, reż. Jerzy Zyrzicki, wyk.: Leon Niemczuk, Kazimierz Orzechowski, Zofia Janina	0.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
10.10 Echo Bałtyku (10)	0.55 Program powtórzeniowe – serial animowany
10.30 Kurier, prognoza pogody	
10.45 Telekurier	
11.10 Kurier, prognoza pogody	
11.15 Gość dnia	
11.30 Kurier, prognoza pogody	
11.50 Jazd na Odry	
12.15 Integracja	
12.50 Kurier	
13.25 Historia kotem się toczy (4)	
13.35 Na skrzydłach kłara (4)	
13.50 Kurier, prognoza pogody	
14.00 Agrobiznes	
14.20 Telepoki	
14.40 Kurier, prognoza pogody	
14.45 Eurotel	
15.00 Awantura o Basie (8). Awanturana, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości – serial dla dzieci, Polska 1996	
15.30 Kurier, prognoza pogody	
16.45 Rozmowa dnia	
17.00 Europa w zagrożeniu	

TVP 1	
6.50 Jak wychować tatę (4) – serial przygodowy	13.10 Złotopolscy (532). Na żywećkę – telenowela
7.10 Marzenia do spełnienia (3) – telenowela	13.40 Euroquizz – teleturniej
8.00 Wiadomości	14.05 Pan Samochodzić! Templanus (65). Szlak templanuszy – serial przygodowy
8.15 Mode na sukces (2228) – telenowela	14.40 30 ton! – lista, lista – magazyn muzyczny
8.35 Łatek – serial animowany	15.10 Wszysztko gra! – teatr dla młodzieży
9.05 Piastelin i przyjaciele – program dla dzieci	16.00 Panorama
9.30 E.A. – Encyklopedia lata dla dzieci – program dla dzieci	16.25 Złotopolscy (604). Większy niż – telenowela
10.05 Prezentnik wiościka – program dla młodzieży	16.55 Jazda kulturalna – magazyn kulturalny
10.30 Super Rupert (7). Pierwszy lot – serial przygodowy	17.20 Wybory do Parlamentu Europejskiego – studio wyborcze
10.50 Power Białąga – program dla młodzieży	17.50 Program lokalny
11.10 Klimaty natury – program edukacyjny	19.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej
11.30 Czerwone złoto (1). Od magli do medycyny – serial dokumentalny, USA 2002	19.35 Camera! – magazyn muzyczny
12.00 Wiadomości	20.00 Benefis „M jak miłość” – program artystyczny, Gosław. Wojciech Gassowski, Małgorzata Kuchcińska, Robert Goniem, Dominika Ostalowska, Eml Kałewicz, Małgorzata Piłkowska, Teresa Lipowska, Cezary Mironowski, Kacper Kuszewski, Jean na Koroniewska, Marcin Mroczek, Radek Mroczek
12.15 Zakłady dwor (1). Cierpiatość – serial przygodowy	21.00 Linia specjalna – program publicystyczny
13.15 Fauna i flora naszego organizmu (1). Znaczenie wszy – serial dokumentalny, Kanada 2002	21.30 i odnowił oblicze ziemi – reportaż
14.05 Plebania (329, 330) – serial obyczajowy	22.00 Panorama
14.50 Poranik europejski – program publicystyczny	22.35 Paragraf 148. – kara śmierci (2). Białej – serial dokumentalny, Polska 2003
15.00 Wiadomości	23.05 Kino moonch wzrasta. Rok pod znakiem karatehu – film, USA 1992
15.10 Kulisy i sensacje – dyskusja	0.55 Kiedy mężczyzna błą kobiecie – film dokumentalny, Wielka Brytania 2002
15.30 Klan (733, 734) – telenowela	
16.25 Mode na sukces (2228) – telenowela	
16.50 Sportowy Express	
17.00 Teleexpress	
17.15 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	
17.35 Gość Jedyński – wywiad	
17.35 Lokatorzy: Cieną ożsisłwa – serial komedowy	
18.05 Wybory do Parlamentu Europejskiego. Audycje kamiołow wyborczych – studio wyborcze	
18.50 Poranik europejski – program publicystyczny	
19.00 Wiczozyrnka. Pan Andersen opowiada	
19.30 Wiadomości, sport, pogoda	
20.15 Onurduż życia: Opętana – film, USA 1992	
21.55 Bezpieczna Jedyńska – magazyn poradnikowy	
22.20 Babilon.pl – telenowela dokumemntalna	
23.00 Monitor. Wiadomości – program publicystyczny	
23.10 Biznes – perspektyw – program publicystyczny	
23.20 Wiatr historii: Przeglądanie – dramat psychologiczny, Polska 1982	

19.15 Opowiadania Młminików – do- branocna		19.15 Opowiadania Młminików – do- branocna	
19.30 Wiadomości, sport, pogoda		19.30 Wiadomości, sport, pogoda	
20.10 Klan (834) – telenowela		20.10 Klan (834) – telenowela	
20.35 Śmierć Johna L. – film obcz- ajowy		20.35 Śmierć Johna L. – film obcz- ajowy	
22.25 Dom polski w Sztokholmie		22.25 Dom polski w Sztokholmie	
23.00 Panorama		23.00 Panorama	
23.30 Kabaret – wspomnienia		23.30 Kabaret – wspomnienia	
0.30 Monitor Wiadomości		0.30 Monitor Wiadomości	
0.40 Biznes – perspektywy		0.40 Biznes – perspektywy	
0.50 Historia Jutra – 25. rocznica pierwszej pldgryzmi Jana Pawła I do Polski		0.50 Historia Jutra – 25. rocznica pierwszej pldgryzmi Jana Pawła I do Polski	
Programy powtórzeniowe – se- rial animowany		Programy powtórzeniowe – se- rial animowany	
0.55 Wiadomości sportowe Porozmawiajmy – program pu- blicystyczny		0.55 Wiadomości sportowe Porozmawiajmy – program pu- blicystyczny	
21.45 Wiadomości, pogoda		21.45 Wiadomości, pogoda	
21.55 Aktualności – magazyn		21.55 Aktualności – magazyn	
22.00		22.00	
TVP 3		TVP 3	
KAWKOW		KAWKOW	
7.45 Aktualności, pogoda		7.45 Kronika – wiadomości	
15.45 Magazyn międzyzwy		7.55 Pogoda	
16.15 Aktualności, pogoda		15.45 Regiony kultury – magazyn ku- lturalny	
17.50 Wzrostowi – rekoma		16.00 Na rynku pracy – program pu- blicystyczny	
18.00 Aktualności, pogoda		16.15 Nowe miasto – retrospekcje – magazyn	
18.20 Wiadomości sportowe		16.20 Warto wiedzieć – magazyn	
18.45 W co się bawić? – magazyn		16.25 Pogoda	
19.15 Wiadomości, pogoda		17.50 Kronika światłokrzysła – ma- gazy regionalny	
21.45 Aktualności, pogoda		18.00 Pogoda	
21.55 Wiadomości sportowe		18.00 Kronika – wiadomości	
Porozmawiajmy – program pu- blicystyczny		18.20 Tematy dnia – program publicy- styczny	
18.45		18.45 Rola – magazyn	
16.00		21.45 Kronika – wiadomości	
16.15		22.00 Tematy dnia – program publicy- styczny	
16.20		TVP 3	
16.25		PARKOWSPOLNE	
16.30		6.50 Echo dnia	
16.35		7.15 Telezakaz	
16.40		7.30 Kuter, prognoza pogody	
16.45		8.00 Europa w zagrozie	
16.50		8.30 Kuter, prognoza pogody	
16.55		8.45 Gosc dnia	
17.00		9.00 Swiete drogi Indii	
		9.30 Kuter, prognoza pogody	
		Czowale, kury zdemoralizo- wa Hadelby, tony – komedia, Poi- ska (367, rez. Jerzy Zarzycki, wyk. Leon Niemczuk, Kazimierz Opalinski, Zofia Jan)	
		10.10 Echo Babilonu (10)	
		10.30 Kuter, prognoza pogody	
		10.45 Telekuter	
		11.15 Gosc dnia	
		11.30 Kuter, prognoza pogody	
		11.50 Jazz nad Odra	
		12.15 Integracja	
		12.30 Kuter	
		12.35 Historia koem sie toczy (4)	
		13.05 Na skrzydlatk leara (4)	
		13.30 Kuter, prognoza pogody	
		13.50 Agrobiznes	
		14.00 Telepoki	
		14.30 Kuter, prognoza pogody	
		14.45 Eurotel	
		15.00 Awantura o Basie (8), Awanti- ra o Basie, czyli rzec o poszuki- waniu utracionej przeszlosci – serial dla dzieci, Polska 1996	
		15.30 Kuter, prognoza pogody	
		16.30 Kuter, prognoza pogody	
		16.45 Rozmowa dnia	
		17.00 Europa w zagrozie	

PĄTEK • 4 CZERWCA

TVP 1	
6.15 Kawa czy herbata: Wiadomości: 7.00 – magazyn	11.55 Po obu stronach Odry – program publicystyczny
8.00 Wiadomości	12.15 30 ton! – lista, lista – magazyn muzyczny
8.15 Wortoncza 17 – rozmowa	13.15 Zdobopiosy (529): Temperatura przedmiotów – telenowela
8.25 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.40 Siedle oczy – komedia, Polska 1979
8.45 Uczymy się ze Spodem – serial animowany	14.40 Bisko, coraz bliżej (11): U Państwa wesoło. Rok 1926 – serial historyczny
9.20 Jedyneczka – program dla dzieci	16.00 Panorama
9.45 Bajeczki Jedyneczki – bajka dla dzieci	16.25 Zdobopiosy (603): Milion dolarów – telenowela
9.50 Dzieło arcydzieła – program dla dzieci	16.50 Program rozrywkowy
10.00 Gimnastyka oczu: Szkoli wzrok – magazyn	17.20 Wybory do Parlamentu Europejskiego: Audyjo komentatorów – studio wyborcze
10.10 Most Bridges (4) – serial kryminalny	17.50 Program lokalny
10.55 Pojeźdźca dobra – Nicholas Wilson – film dokumentalny: Słowa – gła 2001	19.05 Dla niepodległej... – film dokumentalny: Polska 2004
12.00 Wiadomości	20.00 Dwa teatry – Sopot 2004: IV Krajowy Festiwal Teatru Polskiego Radia – reportaż
12.10 Agrobiznes – magazyn rolniczy	20.15 Spiewające łosie: Planety – telenowela
12.20 To trzeba wiedzieć – program publicystyczny	21.10 Na zdrowie: Jagielski – program Leśkyn Kimonama: Iwan Graczy (2) – dramat, Związek Radziecki 1944
14.20 Ten temat – program publicystyczny	22.00 Panorama
14.55 Potarbić europejski – program publicystyczny	22.35 Wieś: Odrodzenie człowieka – program rozrywkowy
15.00 Wiadomości	23.05 Jak upolować niebezpieczny, czyli seks w wielkim mieście (7) – serial komedowy
15.10 Dopki serce białe... – 50 lat Polskiego Towarzystwa Kartologicznego (2) – film dokumentalny	23.40 Pili oszust Collins – komedia kryminalna, Austria 1993

TVP 2	
7.05 10 minut tylko dla siebie – magazyn	17.05 Sportowy Express
7.15 Dwójka dzieciom: Kasperki (5), Marceli Szpak czuli się świetnie, Dziny i świat kota Filomora	17.25 Gość Jedynki – wywiad
8.00 Na dobre i na złe (42): Wyrok – serial obyczajowy	17.35 Maszyna zmian (2): Baletnica – serial przygodowy
8.50 Pytanie na śniadanie – w tym Panorama o godz. 9.00 i 10.00, prognoza pogody o godz. 9.30 – magazyn	18.00 Szansa na sukces
10.30 Co przyniesie życie (4) – mini-serial	18.55 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielęgniarki Jana Pawła II do Polski
	19.00 Wiersze walczyły
	19.15 Dobranoc
	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
	20.10 Zdobopiosy (564): Model wzorcowy – telenowela

TVP 3	
6.00 Mówi się... Hity satelity	16.45 Rozmowa dnia
6.15 Kawa czy herbata	17.00 Spiritus Singers Band
8.00, 12.00, 15.00 Wiadomości	17.30 Kurier, prognoza pogody
8.15 Wortoncza 17	18.30 Kurier kulturalny
8.25 Zdobopiosy (564): Model wzorcowy – telenowela	19.00 Wybory do Parlamentu Europejskiego
8.50 Eurotel	20.10 Telekurier
9.00 Keszaniaki – serial animowany	20.30 Kurier, studio pogoda
9.05 Przybysz z Młotaniem	20.55 Echa dnia
9.35 Maszyna zmian (2): Baletnica – serial przygodowy	21.15 Eurotel
10.10 Dom Polski	21.30 Kurier gospodarczy
10.40 Prawdąy koniec wielkiej wojny – film dokumentalny	21.40 Prognoza pogody
11.05 Program publicystyczny	22.15 To jest temat
11.50 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielęgniarki Jana Pawła II do Polski	22.30 Kurier, sport, pogoda
12.10 Peczowka i Młotawili	23.05 Detektywi i kamera (2)
12.30 Galeria malarstwa polskiego	23.50 Ekstradycja II (7) – serial sensacyjny, Polska 1996
12.40 Hity satelity	
12.55 Wszystkie pieniądze świata (1) – serial obyczajowy	
13.45 Szansa na sukces	
14.50 Bar Atlantic (6): Dla dobra nas – serial obyczajowy	
15.10 Bar Atlantic (6): Dla dobra nas – serial obyczajowy	
15.35 Telewizyjny przewodnik po kraju, czyli para w Polskę: Puluski – program krajoznawczy	
16.00 Zdobopiosy (564): Model wzorcowy – telenowela	
16.25 Białe i czarne: Uroczystości otwarcia Miejsca Pamięci – relacja	
17.00 Teleexpress	
17.25 Sportowy Express	
17.35 Gość Jedynki – wywiad	
17.35 Maszyna zmian (2): Baletnica – serial przygodowy	
18.00 Szansa na sukces	
18.55 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielęgniarki Jana Pawła II do Polski	
19.00 Wiersze walczyły	
19.15 Dobranoc	
19.30 Wiadomości, sport, pogoda	
20.10 Zdobopiosy (564): Model wzorcowy – telenowela	

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.25 Teleślep
7.55 Pogoda	14.25 Przyjaciółki i rywalki (31) – telenowela, Meksyk 2001
15.45 Rekomendacje kulturalne	15.20 Miłość i inwencje (66) – telenowela, Meksyk 2002
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	16.10 Kochane Hopypy (24) – serial obyczajowy, USA
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	17.10 Piłki nocny (3) – serial sensacyjny, USA 2002-2003
18.00 Pogoda	18.10 Mission Impossible (21) – serial sensacyjny, USA 1998-1990
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	19.10 Kochane Hopypy (25) – serial obyczajowy, USA 2000
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	20.10 Szary z Randado – western, USA 1989, reż. C.T. McIntyre, wyk. Glenn Ford
18.55 Pogoda na weekend	22.10 Przyjaciółki poker III (3) – serial obyczajowy, USA
21.45 Kronika – wiadomości	23.10 Cenny strzał – film sensacyjny, Hongkong 1996
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.10 Serca na rozdru (127) – serial obyczajowy
7.55 Pogoda	13.05 TV market – program reklamowy
15.45 Rekomendacje kulturalne	13.20 Czułość i kłamstwa (147) – serial obyczajowy
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.50 Pokémon – serial animowany
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	14.15 Benny Hill (17) – serial komedowy
18.00 Pogoda	14.45 Rodzina zastępcza plus (169): Gombowicz stosowany – serial komedowy
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	15.45 Informacje
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	16.10 Intervencja – cykl reportażowy
18.55 Pogoda na weekend	16.30 Szpital na perypetiach (14): Duch szosy Gerlach – serial historyczny
21.45 Kronika – wiadomości	17.00 Asy z klasy (20) – serial obyczajowy
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	18.00 Bar – reality show
	18.30 Informacje, sport
	19.15 Muzyczna winda – program rozrywkowy
	20.00 Bar – reality show
	20.55 Świat według Klepskich (167): Studio Loto
	21.35 Nieustraszeni – reality show
	22.30 Muzyczna winda – wyniki – program rozrywkowy
	9.30 Kurier, prognoza pogody
	10.45 Telekurier
	11.15 Gość dnia
	11.30 Kurier, prognoza pogody
	11.45 Spiritus Singers Band
	12.15 To jest temat
	12.30 Kurier
	12.35 Filmowka (3)
	12.55 Nasza generacja (3)
	13.30 Kurier, prognoza pogody
	13.50 Agrobiznes
	14.00 Wiersze walczyły, szukan
	14.20 Kurier, prognoza pogody
	14.45 Eurotel
	15.00 Awantura o Basę (5): Awantura piła, czyli rzecz o spisku prawników kobiec – serial dla dzieci, Polska 1996
	15.30 Kurier, prognoza pogody
	16.30 Kurier, prognoza pogody

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.10 Serca na rozdru (127) – serial obyczajowy
7.55 Pogoda	13.05 TV market – program reklamowy
15.45 Rekomendacje kulturalne	13.20 Czułość i kłamstwa (147) – serial obyczajowy
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.50 Pokémon – serial animowany
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	14.15 Benny Hill (17) – serial komedowy
18.00 Pogoda	14.45 Rodzina zastępcza plus (169): Gombowicz stosowany – serial komedowy
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	15.45 Informacje
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	16.10 Intervencja – cykl reportażowy
18.55 Pogoda na weekend	16.30 Szpital na perypetiach (14): Duch szosy Gerlach – serial historyczny
21.45 Kronika – wiadomości	17.00 Asy z klasy (20) – serial obyczajowy
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	18.00 Bar – reality show
	18.30 Informacje, sport
	19.15 Muzyczna winda – program rozrywkowy
	20.00 Bar – reality show
	20.55 Świat według Klepskich (167): Studio Loto
	21.35 Nieustraszeni – reality show
	22.30 Muzyczna winda – wyniki – program rozrywkowy
	9.30 Kurier, prognoza pogody
	10.45 Telekurier
	11.15 Gość dnia
	11.30 Kurier, prognoza pogody
	11.45 Spiritus Singers Band
	12.15 To jest temat
	12.30 Kurier
	12.35 Filmowka (3)
	12.55 Nasza generacja (3)
	13.30 Kurier, prognoza pogody
	13.50 Agrobiznes
	14.00 Wiersze walczyły, szukan
	14.20 Kurier, prognoza pogody
	14.45 Eurotel
	15.00 Awantura o Basę (5): Awantura piła, czyli rzecz o spisku prawników kobiec – serial dla dzieci, Polska 1996
	15.30 Kurier, prognoza pogody
	16.30 Kurier, prognoza pogody

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.10 Serca na rozdru (127) – serial obyczajowy
7.55 Pogoda	13.05 TV market – program reklamowy
15.45 Rekomendacje kulturalne	13.20 Czułość i kłamstwa (147) – serial obyczajowy
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.50 Pokémon – serial animowany
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	14.15 Benny Hill (17) – serial komedowy
18.00 Pogoda	14.45 Rodzina zastępcza plus (169): Gombowicz stosowany – serial komedowy
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	15.45 Informacje
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	16.10 Intervencja – cykl reportażowy
18.55 Pogoda na weekend	16.30 Szpital na perypetiach (14): Duch szosy Gerlach – serial historyczny
21.45 Kronika – wiadomości	17.00 Asy z klasy (20) – serial obyczajowy
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	18.00 Bar – reality show
	18.30 Informacje, sport
	19.15 Muzyczna winda – program rozrywkowy
	20.00 Bar – reality show
	20.55 Świat według Klepskich (167): Studio Loto
	21.35 Nieustraszeni – reality show
	22.30 Muzyczna winda – wyniki – program rozrywkowy
	9.30 Kurier, prognoza pogody
	10.45 Telekurier
	11.15 Gość dnia
	11.30 Kurier, prognoza pogody
	11.45 Spiritus Singers Band
	12.15 To jest temat
	12.30 Kurier
	12.35 Filmowka (3)
	12.55 Nasza generacja (3)
	13.30 Kurier, prognoza pogody
	13.50 Agrobiznes
	14.00 Wiersze walczyły, szukan
	14.20 Kurier, prognoza pogody
	14.45 Eurotel
	15.00 Awantura o Basę (5): Awantura piła, czyli rzecz o spisku prawników kobiec – serial dla dzieci, Polska 1996
	15.30 Kurier, prognoza pogody
	16.30 Kurier, prognoza pogody

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.10 Serca na rozdru (127) – serial obyczajowy
7.55 Pogoda	13.05 TV market – program reklamowy
15.45 Rekomendacje kulturalne	13.20 Czułość i kłamstwa (147) – serial obyczajowy
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.50 Pokémon – serial animowany
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	14.15 Benny Hill (17) – serial komedowy
18.00 Pogoda	14.45 Rodzina zastępcza plus (169): Gombowicz stosowany – serial komedowy
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	15.45 Informacje
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	16.10 Intervencja – cykl reportażowy
18.55 Pogoda na weekend	16.30 Szpital na perypetiach (14): Duch szosy Gerlach – serial historyczny
21.45 Kronika – wiadomości	17.00 Asy z klasy (20) – serial obyczajowy
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	18.00 Bar – reality show
	18.30 Informacje, sport
	19.15 Muzyczna winda – program rozrywkowy
	20.00 Bar – reality show
	20.55 Świat według Klepskich (167): Studio Loto
	21.35 Nieustraszeni – reality show
	22.30 Muzyczna winda – wyniki – program rozrywkowy
	9.30 Kurier, prognoza pogody
	10.45 Telekurier
	11.15 Gość dnia
	11.30 Kurier, prognoza pogody
	11.45 Spiritus Singers Band
	12.15 To jest temat
	12.30 Kurier
	12.35 Filmowka (3)
	12.55 Nasza generacja (3)
	13.30 Kurier, prognoza pogody
	13.50 Agrobiznes
	14.00 Wiersze walczyły, szukan
	14.20 Kurier, prognoza pogody
	14.45 Eurotel
	15.00 Awantura o Basę (5): Awantura piła, czyli rzecz o spisku prawników kobiec – serial dla dzieci, Polska 1996
	15.30 Kurier, prognoza pogody
	16.30 Kurier, prognoza pogody

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.10 Serca na rozdru (127) – serial obyczajowy
7.55 Pogoda	13.05 TV market – program reklamowy
15.45 Rekomendacje kulturalne	13.20 Czułość i kłamstwa (147) – serial obyczajowy
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.50 Pokémon – serial animowany
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	14.15 Benny Hill (17) – serial komedowy
18.00 Pogoda	14.45 Rodzina zastępcza plus (169): Gombowicz stosowany – serial komedowy
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	15.45 Informacje
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	16.10 Intervencja – cykl reportażowy
18.55 Pogoda na weekend	16.30 Szpital na perypetiach (14): Duch szosy Gerlach – serial historyczny
21.45 Kronika – wiadomości	17.00 Asy z klasy (20) – serial obyczajowy
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	18.00 Bar – reality show
	18.30 Informacje, sport
	19.15 Muzyczna winda – program rozrywkowy
	20.00 Bar – reality show
	20.55 Świat według Klepskich (167): Studio Loto
	21.35 Nieustraszeni – reality show
	22.30 Muzyczna winda – wyniki – program rozrywkowy
	9.30 Kurier, prognoza pogody
	10.45 Telekurier
	11.15 Gość dnia
	11.30 Kurier, prognoza pogody
	11.45 Spiritus Singers Band
	12.15 To jest temat
	12.30 Kurier
	12.35 Filmowka (3)
	12.55 Nasza generacja (3)
	13.30 Kurier, prognoza pogody
	13.50 Agrobiznes
	14.00 Wiersze walczyły, szukan
	14.20 Kurier, prognoza pogody
	14.45 Eurotel
	15.00 Awantura o Basę (5): Awantura piła, czyli rzecz o spisku prawników kobiec – serial dla dzieci, Polska 1996
	15.30 Kurier, prognoza pogody
	16.30 Kurier, prognoza pogody

TVP 3	
7.45 Kronika – wiadomości	12.10 Serca na rozdru (127) – serial obyczajowy
7.55 Pogoda	13.05 TV market – program reklamowy
15.45 Rekomendacje kulturalne	13.20 Czułość i kłamstwa (147) – serial obyczajowy
16.00 Młoda na sukces (2224) – telenowela	13.50 Pokémon – serial animowany
17.50 Kronika świętokrzyska – magazyn regionalny	14.15 Benny Hill (17) – serial komedowy
18.00 Pogoda	14.45 Rodzina zastępcza plus (169): Gombowicz stosowany – serial komedowy
18.20 Tematy dnia – program publicystyczny	15.45 Informacje
18.45 Rekomendacje kulturalne – magazyn kulturalny	16.10 Intervencja – cykl reportażowy
18.55 Pogoda na weekend	16.30 Szpital na perypetiach (14): Duch szosy Gerlach – serial historyczny
21.45 Kronika – wiadomości	17.00 Asy z klasy (20) – serial obyczajowy
22.00 Tematy dnia – program publicystyczny	18.00 Bar – reality show
	18.30 Informacje, sport
	19.15 Muzyczna winda – program rozrywkowy
	20.00 Bar – reality show
	20.55 Świat według Klepskich (167): Studio Loto
	21.35 Nieustraszeni – reality show
	22.30 Muzyczna winda – wyniki – program rozrywkowy
	9.30 Kurier, prognoza pogody
	10.45 Telekurier
	11.15 Gość dnia
	11.30 Kurier, prognoza pogody
	11.45 Spiritus Singers Band
	12.15 To jest temat
	12.30 Kurier
	12.35 Filmowka (3)
	12.55 Nasza generacja (3)
	13.30 Kurier, prognoza pogody
	13.50 Agrobiznes
	14.00 Wiersze walczyły, szukan
	14.20 Kurier, prognoza pogody
	14.45 Eurotel
	15.00 Awantura o Basę (5): Awantura piła, czyli rzecz o spisku prawników kobiec – serial dla dzieci, Polska 1996
	15.30 Kurier, prognoza pogody
	16.30 Kurier, prognoza pogody

BIELSKO

Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Motowiersz: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15	12.25 Teleślep
Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat	14.25 Przyjaciółki i rywalki (31) – telenowela, Meksyk 2001
	15.20 Miłość i inwencje (66) – telenowela, Meksyk 2002
	16.10 Kochane Hopypy (24) – serial obyczajowy, USA
	17.10 Piłki nocny (3) – serial sensacyjny, USA 2002-2003
	18.10 Mission Impossible (21) – serial sensacyjny, USA 1998-1990
	19.10 Kochane Hopypy (25) – serial obyczajowy, USA 2000
	20.10 Szary z Randado – western, USA 1989, reż. C.T. McIntyre, wyk. Glenn Ford
	22.10 Przyjaciółki poker III (3) – serial obyczajowy, USA
	23.10 Cenny strzał – film sensacyjny, Hongkong 1996

OK KATOWICE	
Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Motowiersz: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15	12.25 Teleślep
Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat	14.25 Przyjaciółki i rywalki (31) – telenowela, Meksyk 2001
	15.20 Miłość i inwencje (66) – telenowela, Meksyk 2002
	16.10 Kochane Hopypy (24) – serial obyczajowy, USA
	17.10 Piłki nocny (3) – serial sensacyjny, USA 2002-2003
	18.10 Mission Impossible (21) – serial sensacyjny, USA 1998-1990
	19.10 Kochane Hopypy (25) – serial obyczajowy, USA 2000
	20.10 Szary z Randado – western, USA 1989, reż. C.T. McIntyre, wyk. Glenn Ford
	22.10 Przyjaciółki poker III (3) – serial obyczajowy, USA
	23.10 Cenny strzał – film sensacyjny, Hongkong 1996

OK KATOWICE	
Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Motowiersz: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15	12.25 Teleślep
Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat	14.25 Przyjaciółki i rywalki (31) – telenowela, Meksyk 2001
	15.20 Miłość i inwencje (66) – telenowela, Meksyk 2002
	16.10 Kochane Hopypy (24) – serial obyczajowy, USA
	17.10 Piłki nocny (3) – serial sensacyjny, USA 2002-2003
	18.10 Mission Impossible (21) – serial sensacyjny, USA 1998-1990
	19.10 Kochane Hopypy (25) – serial obyczajowy, USA 2000
	20.10 Szary z Randado – western, USA 1989, reż. C.T. McIntyre, wyk. Glenn Ford
	22.10 Przyjaciółki poker III (3) – serial obyczajowy, USA
	23.10 Cenny strzał – film sensacyjny, Hongkong 1996

OK KATOWICE	
Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Motowiersz: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15	12.25 Teleślep
Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat	14.25 Przyjaciółki i rywalki (31) – telenowela, Meksyk 2001
	15.20 Miłość i inwencje (66) – telenowela, Meksyk 2002
	16.10 Kochane Hopypy (24) – serial obyczajowy, USA
	17.10 Piłki nocny (3) – serial sensacyjny, USA 2002-2003
	18.10 Mission Impossible (21) – serial sensacyjny, USA 1998-1990
	19.10 Kochane Hopypy (25) – serial obyczajowy, USA 2000
	20.10 Szary z Randado – western, USA 1989, reż. C.T.

SOBOTA • 5 CZERWCA

TVP 1	
6.30 Rok w ogrodzie – magazyn poradnikowy	12.05 Miliard w rozumnie – fakturowanie
7.00 Agrolinia – magazyn rolniczy	12.35 Mieszkac z wyobraźnią. Przedmowy sygnalizacje – magazyn
8.00 Wiadomości	13.00 Wiadomości
8.15 Telewizyjny przewodnik po kraju, czyli para w Polskę – leżyszca – paki z dżadem – program krajorazowy	13.10 Co Pani ma? – program publicystyczny
8.35 Lipny i Messy – kurs językowy	13.40 41. KPP Opole 2004 – Hip-hop
8.40 Ziemno – program redakcji kablo-liczki dla młodzieży	14.15 Szampanski Charlie (2) – film biograficzny, Kanada, Francja 1989
9.05 5 – 10 – 15 – program dla dzieci	14.50 Między nami – talk show
9.30 Legenda tarana – serial animowany	16.25 Młoda na sukces (222) – telenowela
9.55 Zorro (69, 70) – serial przygodowy	16.50 Sportowy Express
10.50 Kojełwa – lista przebojów – program muzyczny	17.00 Teleexpress
11.15 Słoneczny patrol (15) – serial przygodowy	17.15 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielęgniarki Jana Pawła II do Polski
12.05 Echna tygodnia – wiadomości	17.25 Gość Jedynt – wywiad
12.35 Mieszkac z wyobraźnią. Przedmowy sygnalizacje – magazyn	17.40 Plebania (439) – telenowela
13.00 Wiadomości	18.05 Śmiech: Zakład na śmierć zycie – serial komedowy
13.10 Co Pani ma? – program publicystyczny	18.35 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
13.40 41. KPP Opole 2004 – Hip-hop	19.05 Wieczornika: Noddy, Bob Budowniczy
14.15 Szampanski Charlie (2) – film biograficzny, Kanada, Francja 1989	19.30 Wiadomości, sport, pogoda
14.50 Między nami – talk show	20.15 Gwiazda tygodnia: Meg Ryan: Kate Leopold – komedia romantyczna, USA

zmienia się. Leopold dowiaduje się, że przeniósł się w XXI wiek za sprawą zafascynowanego podróżantem w czasie Stuanra. Wkrótce poznał jego byłą dziewczynę, Kate.

22.15 Randka w ciemno. Zaczyna quizzu, czyli para w Polskę – leżyszca – paki z dżadem – program krajorazowy

23.00 Lekkoatletyka. IV Europejski Festiwal Lekkoatletyczny Bydgoszcz 2004

23.25 Gruba Josa – dramat, USA 1995

1.25 Kino nocnych marzeń. Prosto z serca – western, USA 1999

2.50 Po tamtej stronie (22): Ostatnia apelacja – serial SF

TVP 2

6.55 10 minut tylko dla siebie – magazyn

7.05 Echna tygodnia – wiadomości

7.35 Sportywny razem – magazyn dla niepełnosprawnych

8.00 M jak miłość (240) – serial obyczajowy

8.50 Dzielęcy – serial dokumentalny, Wielka Brytania 2000

9.20 Wydarzenia, wydarzenia... – magazyn

9.35 Olszycia-polszczyzna: Włoczek, złożyć – uścisł uwagi lub uwaga – program edukacyjny

9.50 Dłaka przyszłość (6): Wodny świat – serial dokumentalny, Wielka Brytania 2002

10.30 Krepota – program dla młodzieży

10.50 Młody – serial młodzieżowy

11.15 Animalia – magazyn

11.35 Pielęgniarsza Polska – magazyn

11.55 Dom (7): Zazalenie do parcia Boga – serial obyczajowy

13.35 30 ton! – lista, lista – magazyn muzyczny

14.00 Fanfilaria – fakturowanie

14.30 Złopotoszy (604): Włękasz maż – telenowela

15.00 Wielka gra – fakturowanie

16.00 Spiewające fortepiany – fakturowanie

17.00 Wybory do Parlamentu Europejskiego: Audyjo komentów wyborczych – studio wyborcze

18.05 Piłka nożna: Polska – Szwajcaria: Paronara w przewnie meczu

20.40 Europa da się lubić: Włękasz talk show. Goście programu: Joanna Kurowska, Stefan Modeler, Kevin Aston, Peco Cozza, Jeanne Sanchez, Oliver Boudon

21.35 Dwa teatry – relacja

21.50 Sowo na niedziele – program

22.00 Paronara

22.35 Zabójcza kolacja – komedia kryminalna, Francja 1998

0.00 Hi-Lite – komedia, USA 1998

6.55 10 minut tylko dla siebie – magazyn

7.05 Echna tygodnia – wiadomości

7.35 Sportywny razem – magazyn dla niepełnosprawnych

8.00 M jak miłość (240) – serial obyczajowy

8.50 Dzielęcy – serial dokumentalny, Wielka Brytania 2000

9.20 Wydarzenia, wydarzenia... – magazyn

9.35 Olszycia-polszczyzna: Włoczek, złożyć – uścisł uwagi lub uwaga – program edukacyjny

9.50 Dłaka przyszłość (6): Wodny świat – serial dokumentalny, Wielka Brytania 2002

10.30 Krepota – program dla młodzieży

10.50 Młody – serial młodzieżowy

11.15 Animalia – magazyn

11.35 Pielęgniarsza Polska – magazyn

11.55 Dom (7): Zazalenie do parcia Boga – serial obyczajowy

13.35 30 ton! – lista, lista – magazyn muzyczny

14.00 Fanfilaria – fakturowanie

14.30 Złopotoszy (604): Włękasz maż – telenowela

15.00 Wielka gra – fakturowanie

16.00 Spiewające fortepiany – fakturowanie

17.00 Wybory do Parlamentu Europejskiego: Audyjo komentów wyborczych – studio wyborcze

18.05 Piłka nożna: Polska – Szwajcaria: Paronara w przewnie meczu

20.40 Europa da się lubić: Włękasz talk show. Goście programu: Joanna Kurowska, Stefan Modeler, Kevin Aston, Peco Cozza, Jeanne Sanchez, Oliver Boudon

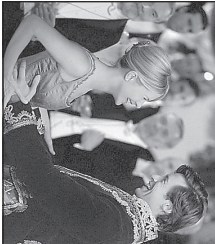
21.35 Dwa teatry – relacja

21.50 Sowo na niedziele – program

22.00 Paronara

22.35 Zabójcza kolacja – komedia kryminalna, Francja 1998

0.00 Hi-Lite – komedia, USA 1998



Komedia romantyczna, USA 2001, rez. James Mangold, wyk.: Meg Ryan, Hugh Jackman, Liev Schreiber, Breckin Meyer, Natasha Lyonne, Bradley Whitford, Paxton Whitehead (120 min).

Rok 1876. Leopold, zuboższy angielski książę, który niedawno przeniósł się z wujem do Nowego Jorku, uczestniczy w przyjęciu wraz z licznymi pannami z zamożnych domów. Kiedy dostępuje dziwne ubranie go męczące, próbuje go zatrzymać. Podążając za uciekającym nieznajomym, dociera do mostu. Między mężczyźnami dochodzi do szarpaniny. Obaj wpadają do rzeki. Wszyscy wokół

10.20	Ludzie listy piszą – magazyn	10.40	Podróż kulinarne Roberta Makowskiego. Smak Urugwaju – magazyn kulinarny	11.05	Książki z górnej polki: Książka tygodnia – program kulinarny	11.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielęgniarki Jana Pawła II do Polski	11.20	Klan (829, 830, 831) – telenowela	12.30	Wideolecia dorosłego człowieka – program rozrywkowy	13.10	Jan Serce (4): Pieszczoły – serial obyczajowy	14.10	Jozosko Broda – Posłuchajcie kamandaz: VII Festiwal Muzyki Folkowej – Gwiazda Euroboku – koncert	15.10	Dom polski w Sztokholmie – reportaż	15.40	Święta wojna. Fama piękności – serial komedowy	16.05	Szybywa prace (5): 1892 – serial obyczajowy	17.00	Teleexpress	17.20	Sportowy Express	17.25	Na dobre i na złe (173): Doktor Ciom – serial obyczajowy	18.15	Wielka miłość Balzaka (5): Spotkanie w Sanki Petersburgu – serial biograficzny	19.10	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielęgniarki Jana Pawła II do Polski	19.15	Kulon, co z ciebie wyśnisz – doborowska	19.30	Wiadomości, sport, pogoda	20.05	Jan Serce (4): Pieszczoły – serial obyczajowy	21.05	Jozosko Broda – Posłuchajcie kamandaz: VII Festiwal Muzyki Folkowej – Gwiazda Euroboku – koncert	22.05	Karate po polsku – dramat, Polska 1993, reż. Wojciech Wojcik, Włk, Michał Anioł	23.40	Paronara	0.10	Program powtórzonowice (173): Doktor Ciom – serial obyczajowy																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

POLSAT

6.00 Poplisa – program muzyczny

7.00 Twój lekarz – magazyn medyczny

7.15 Wylatczy chcieć – magazyn informacyjny

7.30 Domowa kawalerka – magazyn kulinarny

8.00 Ed. Edd, Eddy – serial animowany

8.15 Laboratorium Dextera – serial dla dzieci

8.25 Yu-gi-oh – serial animowany

8.55 Hugo – program dla dzieci

9.25 Mop Man – program muzyczny

10.10 Premierly – mowiny o do- brych filmach – magazyn filmo- wy

10.15 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny

10.45 Samo życie (374, 375, 376, 377) – serial obyczajowy

13.30 Pensjonat Pod Różą (16): Mo- yle – serial obyczajowy

14.30 Domowa kawalerka: Krem z limonki – magazyn kulinarny, Gość programu: Włodzimierz Szaranowicz

15.00 Muzyczna winda – program rozrywkowy

15.45 Informacje

16.05 Europolisat – ogłoszenie wy- ników – program rozrywkowy

16.10 Interwencja – cykl reportaży

16.30 Nierazkane reklamy – pro- gram rozrywkowy

17.00 Top Trendy eliminacje – pro- gram rozrywkowy, Goście pro- gramu: Hanna Stach, zespół To- ronto

17.30 Awantura o kasę – fakturowanie

18.30 Informacje: sport

19.00 Pile serce Bimber – serial ob- czajowy

20.00 Bar – gorące kresła – reality show

21.30 Studio Loto

21.40 Dziupia Cezara (11): Pylki grób – serial komedowy

22.30 Bar – wyniki – reality show

22.50 Lekcja angielskiego – thriller, Wielka Brytania 1989

0.35 Siedem i sześć zer – film sen- sacyjny, USA 1979

2.35 Reebok Hip Hop – program roz- rywkowy

TVP 3

7.45 Aktualności, pogoda

12.45 Pile izeć – magazyn kulinarny

12.55 Fani fan

15.45 Magazyn komputerowy

16.15 Aktualności, pogoda

18.00 Aktualności, pogoda

18.20 Wiadomości, sportowe

21.45 Aktualności, pogoda

22.00 Sobotni magazyn sportowy

TVP 3

7.45 Kronika – wiadomości

7.55 Pogoda na weekend

15.45 Matopolska I Europa – maga- zyn informacyjny

16.05 Warto wiedzieć – magazyn

16.10 Kronika sportowa

18.00 Kronika – wiadomości

18.15 Pogoda

18.20 Tematy dnia – program publicy- styczny

21.45 Kronika

22.00 Pogoda

22.10 Kronika sportowa

22.10 Jozel Dieł

TVP 3

6.50 Maty pingwin Pi-Pok (16): Włędzięka – serial animowany, Polska 1989

7.00 Muzyka i Hawnank (5): Cho- młowny – serial animowany, Polska 1987

7.15 Wyprawa profesora Gąbki (1): Tajemnica noc – serial animo- wany, Polska

twistledam

tytuł

5.40 Uwaga! – program publicysty- cny

6.00 Teleskop

7.40 Dla ciebie wszystko – program rozrywkowy

8.50 Automaniek – magazyn mo- to- ryzacyjny

9.20 Tel gra – fakturowanie

10.20 Pasca! po prostu gołuj – ma- gazyn kulinarny

10.55 WIVA Polska! – program mu- zyczny

11.50 Na Wspólnie (306, 307, 308, 309, 310) – serial obyczajowy, Polska 2004

14.10 Dzieciaki z Klasą – program rozrywkowy

15.20 Mamy cię! – program rozry- wkowy, Goście: Magdalena Szulżyńska, Izabela Tróglowska, An- drzej Nejman

16.40 Wielki test z III RP – quiz

16.50 Wiśkie – program rozrywkowy

18.00 Pasca! po prostu gołuj – na- gazyn kulinarny

18.30 Trzy serca – program rozry- wkowy

19.00 TVN Fakt, sport, pogoda

19.40 Uwaga! – program publicysty- cny

20.00 Wielki test z III RP – quiz

22.15 Miss Universe 2004 – program rozrywkowy

0.10 Klub muskietierów – film sen- sacyjny, USA 1998

1.55 Boks: Gała boksu zawodowe- go

4.00 Nic straconego – powtórki pro- gramów

nowa

5.30 Nowostopping 6.00 Teletubie (255)

6.30 Pokemon (92) 7.00 Neptun (20)

7.25 Walt Disney i jego czarodziejski świat 8.20 Pasadena (3) 9.15 Eso 10.25 The Sue Thomas Story (15) 11.20 Zabo- ty 12.00 Wyderze Nową 12.30 Niebo a ziemia – film archiwalny 14.20 Sezon rezerwowy – komedia 16.35 Profes- sional 17.30 Pogoda 17.40 Columbo 19.30 Wiadomości 20.00 Samo dobro 21.30 Pod presją – dramat 23.50 Półko 0.30 Canal Passion – film erotyczny 1.55 Nowostopping 2.30 Wyderze Nową 2.55 Zaby 3.25 P. F.

BIELSKO

Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Motosewsi: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15

Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat

6.45 Sportowy Mix

8.45 Gość Radia Bielsko

9.20 Koncert Zyczeń z kwiat- kiem

11.15 Jarmark

13.30 Pod paragrafem

15.25 Informator kulturalny

17.00 Dzień reportera

18.00 Codzienna Lista Przebo- jów

21.45 Muzyczne marzenia

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach

0.10 Szkoła bardzo wieczoro- wa

1.30 Muzyczna noc z Radłem Katowice

7.00 Kurier poranny

7.40 Kawa na ławie

8.05 Prognoza pogody

8.40 Muzyka

9.15 Trójwymiarowa prognoza pogody

9.40 Muzyka c.d.

12.00 Kurier południowy

12.45 Już a moment - lekcia ię- zyka angielskiego

13.07 Ekspres

14.15 Nauka na UKF-ie

16.00 Kurier popołudniowy

16.10 Dźwięk dobry - popołu- dniowy program public- in- form.

18.50 Radio Powieść

20.05 Magazyn Mniejszości Nie- mieckiej

22.00 Retransmisja BBC

23.05 Radiowy Przewodnik Mu- zyczny

TELEFONY



• POLICJA 997 • POGOTOWIE 999 • STRAŻ POŻARNA 998



BIELSKO-BIAŁA: INFORMACJA PKP tel. 9436; PKS tel. 9436; PKS tel. 812 28 25; MZK tel. 814 34 09; turystyczne przewozy międzynarodowe tel. 816 27 00; turystyczne na tel. 819 00 50, 819 00 60 (pon.-pt. 8.00-18.00); gospodarstwa tel. 9471. Pomoc drogową BSPD, ul. Stojanowskiego 46, tel. 9638. Taksołki Plus Radio Taxi tel. 9629, 811 11 11; Mega Taxi tel. 9624, 818 88 88, 9626; Hit Radio Taxi tel. 9622, 821 21 21; MPT Radio Taxi tel. 919; Lux Taxi tel. 9620, 815 11 15; bagażówki 812 31 03. Przewóz niepełnospraw- nych tel. 814 34 09 (całą dobę). POGOTOWIA ra- tunkowe ul. E. Plater 14, tel. 815 90 45 do 46; psy- chologiczne tel. 988; gazowe tel. 992; wodne tel. 994; ciepłownicze tel. 993; energetyczne tel. 991; elektryczne tel. 497, 30 15, 0-501480941. TELEFONY ZAUFANIA Katolicki tel. 812 26 67 (co- dzienne 16.00-21.00); Chrzęścijański Samarytanin tel. 814 21 92 (niedz. wt. czw. 18.00-22.00). Anoni- mowych Alkoholików tel. 822 82 40 (codziennie 16.00-20.00); Policjant tel. 812 40 41 wezm. 752; Onkologiczny tel. 810 01 10 (codziennie 18.00-20.00); TELEFON INTERWENCYJNE Osrodek In- tensjencji Kryzysowej ul. ks. Brzóska 3, tel. 988, 814 62 21 (całą dobę); Zleciona Linia (HIV/AIDS) tel. 0221 621 33 67; Informacja o AIDS tel. 822 82 11 (czwart- ki 17.00-20.00); SZPITALA Ogólny ul. Wypsalnskie- go 21, tel. 812 20 45; ul. E. Plater 17, tel. 815 70 11; Onkologiczny ul. Wyzwolenia 18, tel. 816 40 61; Pediatryczny ul. Sobieskiego 83, tel. 812 50 04; Wojewódzki ul. Armii Krajowej 101, tel. 810 01 43; Bystra ul. Fałata 2, tel. 817 18 00. ZWIERZĘTA TOnz tel. 812 63 16; Schronisko ul. Kazimierza Wielkiego 8, tel. 814 18 18. POLICJA ul. Rychni- skiego 17, tel. 812 12 00. STRAŻ MIEJSKA ul. Ko- łtąta 10, tel. 822 81 14. STRAŻ POŻARNA ul. Grun- waldzka 20A, tel. 811 38 44.

CZECHOWICE-DZIEDZICE: INFORMACJA PKP tel. 032/215 49 40; MPK 032/215 43 13; POGOTO- WIA ratunkowe ul. Zwirki i Wigury 1, tel. 032/215 20 00; gazowe tel. 992; wodno-kanalizacyjne tel. 032/215 37 17; ciepłownicze tel. 032/215 43 40; energetyczne tel. 991. ZWIERZĘTA dyżury lecz- nic 3 - 5.06 lek. wet. A. Maroszek, Kanów, Batalio- nów Chopskich 64, tel. 032/215 73 75, 0-601508010; 6 - 9.06 lek. wet. W. Księżopolski, Czechowice-Dzie- dźce, Jezynowa 3, tel. 032/214 37 87, 0-601447746. POLICJA ul. Łukasiewiczza 4, tel. 032/215 29 37. STRAŻ MIEJSKA ul. Niepodległości 42, tel. 032/215 54 92. OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ul. Barlić- kiego 24, tel. 032/215 29 90.

OSWIECIM: INFORMACJA PKP tel. 9436; PKS tel. 842 25 61; MZK tel. 843 15 42; POGOTOWIA ra- tunkowe ul. Wysokie Brzegi 2, tel. 842 22 72; wod- no-kanalizacyjne tel. 843 28 14; ciepłownicze tel. 842 22 45; energetyczne tel. 991. SZPITAL Miejski ul. Wysokie Brzegi 4, tel. 844 82 00. POLICJA ul. Wypsalnskiego 2, tel. 842 40 31. STRAŻ MIEJ- SKA ul. Władysława Jagiełły 23, tel. 986. STRAŻ POŻARNA ul. Zaborzka 17, tel. 842 38 40.

SZCZĘRYK: POGOTOWIA ratunkowe ul. Zdrowia 1, tel. 817 89 99; GOPR ul. Dębowa 2, tel. 817 89 86; energetyczne ul. Willowa 14, tel. 817 89 91; wod- no-kanalizacyjne ul. Myśliwska 168, tel. 817 89 94. POLICJA ul. Beskidzka 99, tel. 817 82 65. STRAŻ POŻARNA ul. Myśliwska 42, tel. 817 89 98.

18.50 Radio Powieść

20.05 Magazyn Mniejszości Nie- mieckiej

22.00 Retransmisja BBC

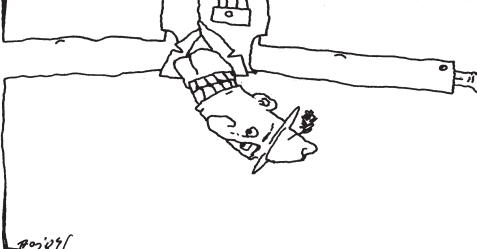
23.05 Radiowy Przewodnik Mu- zyczny

18.50 Radio Powieść

20.05 Magazyn Mniejszości Nie- mieckiej

22.00 Retransmisja BBC

23.05 Radiowy Przewodnik Mu- zyczny



GO • GDZIE • KIEDY?



• POLICJA 997 • POGOTOWIE 999 • STRAŻ POŻARNA 998

TELEFONY

BIELSKO-BIAŁA: INFORMACJA PKP tel. 9436; PKS tel. 9436; PKS tel. 812 28 25; MZK tel. 814 34 09; turystyczne przewozy międzynarodowe tel. 816 27 00; turystyczne na tel. 819 00 50, 819 00 60 (pon.-pt. 8.00-18.00); gospodarstwa tel. 9471. Pomoc drogową BSPD, ul. Stojanowskiego 46, tel. 9638. Taksołki Plus Radio Taxi tel. 9629, 811 11 11; Mega Taxi tel. 9624, 818 88 88, 9626; Hit Radio Taxi tel. 9622, 821 21 21; MPT Radio Taxi tel. 919; Lux Taxi tel. 9620, 815 11 15; bagażówki 812 31 03. Przewóz niepełnospraw- nych tel. 814 34 09 (całą dobę). POGOTOWIA ra- tunkowe ul. E. Plater 14, tel. 815 90 45 do 46; psy- chologiczne tel. 988; gazowe tel. 992; wodne tel. 994; ciepłownicze tel. 993; energetyczne tel. 991; elektryczne tel. 497, 30 15, 0-501480941. TELEFONY ZAUFANIA Katolicki tel. 812 26 67 (co- dzienne 16.00-21.00); Chrzęścijański Samarytanin tel. 814 21 92 (niedz. wt. czw. 18.00-22.00). Anoni- mowych Alkoholików tel. 822 82 40 (codziennie 16.00-20.00); Policjant tel. 812 40 41 wezm. 752; Onkologiczny tel. 810 01 10 (codziennie 18.00-20.00); TELEFON INTERWENCYJNE Osrodek In- tensjencji Kryzysowej ul. ks. Brzóska 3, tel. 988, 814 62 21 (całą dobę); Zleciona Linia (HIV/AIDS) tel. 0221 621 33 67; Informacja o AIDS tel. 822 82 11 (czwart- ki 17.00-20.00); SZPITALA Ogólny ul. Wypsalnskie- go 21, tel. 812 20 45; ul. E. Plater 17, tel. 815 70 11; Onkologiczny ul. Wyzwolenia 18, tel. 816 40 61; Pediatryczny ul. Sobieskiego 83, tel. 812 50 04; Wojewódzki ul. Armii Krajowej 101, tel. 810 01 43; Bystra ul. Fałata 2, tel. 817 18 00. ZWIERZĘTA TOnz tel. 812 63 16; Schronisko ul. Kazimierza Wielkiego 8, tel. 814 18 18. POLICJA ul. Rychni- skiego 17, tel. 812 12 00. STRAŻ MIEJSKA ul. Ko- łtąta 10, tel. 822 81 14. STRAŻ POŻARNA ul. Grun- waldzka 20A, tel. 811 38 44.

CZECHOWICE-DZIEDZICE: INFORMACJA PKP tel. 032/215 49 40; MPK 032/215 43 13; POGOTO- WIA ratunkowe ul. Zwirki i Wigury 1, tel. 032/215 20 00; gazowe tel. 992; wodno-kanalizacyjne tel. 032/215 37 17; ciepłownicze tel. 032/215 43 40; energetyczne tel. 991. ZWIERZĘTA dyżury lecz- nic 3 - 5.06 lek. wet. A. Maroszek, Kanów, Batalio- nów Chopskich 64, tel. 032/215 73 75, 0-601508010; 6 - 9.06 lek. wet. W. Księżopolski, Czechowice-Dzie- dźce, Jezynowa 3, tel. 032/214 37 87, 0-601447746. POLICJA ul. Łukasiewiczza 4, tel. 032/215 29 37. STRAŻ MIEJSKA ul. Niepodległości 42, tel. 032/215 54 92. OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ul. Barlić- kiego 24, tel. 032/215 29 90.

OSWIECIM: INFORMACJA PKP tel. 9436; PKS tel. 842 25 61; MZK tel. 843 15 42; POGOTOWIA ra- tunkowe ul. Wysokie Brzegi 2, tel. 842 22 72; wod- no-kanalizacyjne tel. 843 28 14; ciepłownicze tel. 842 22 45; energetyczne tel. 991. SZPITAL Miejski ul. Wysokie Brzegi 4, tel. 844 82 00. POLICJA ul. Wypsalnskiego 2, tel. 842 40 31. STRAŻ MIEJ- SKA ul. Władysława Jagiełły 23, tel. 986. STRAŻ POŻARNA ul. Zaborzka 17, tel. 842 38 40.

SZCZĘRYK: POGOTOWIA ratunkowe ul. Zdrowia 1, tel. 817 89 99; GOPR ul. Dębowa 2, tel. 817 89 86; energetyczne ul. Willowa 14, tel. 817 89 91; wod- no-kanalizacyjne ul. Myśliwska 168, tel. 817 89 94. POLICJA ul. Beskidzka 99, tel. 817 82 65. STRAŻ POŻARNA ul. Myśliwska 42, tel. 817 89 98.

APTEKI



BIELSKO-BIAŁA: Czyzna całą dobę: Apteka „Klim- czok”, ul. Cynarska 11, tel. 812 48 66. Apteki dy- żurne: 3 - 4.06 Kustronia 4, tel. 810 11 13; 4 - 9.06 al. Armii Krajowej 132, tel. 816 48 84. ANDRUCHOW: 3 - 4.05 „Pod Białym Orem”, Rynek 32, tel. 875 28 81. CIESZYN: 3.06 Fizyoterapia 20, tel. 479 70 80; 4.06 Kubusza 1, tel. 852 09 50; 5.06 Moniuszki 13, tel. 479 56 66; 6.06 Górna 20, tel. 857 88 16; 7.06 Szybkińskie 6, tel. 851 35 54; 8.06 Londzina 1, tel. 852 02 67; 9.06 Rynek 6, tel. 857 92 50. CZECHO- WICE-DZIEDZICE: 3 - 5.06 „Galenica”, Makuszyń- skiego 6, tel. 032/214 36 23; 5 - 9.06 „Pro-Vita”, Ko- lejowa 9, tel. 032/215 28 23. OSWIECIM: 3.06 „Ami- ka”, Garbarska 1, tel. 843 35 94; 4 - 9.06 Apteka Pry- watna, Jagiełły 6, tel. 844 08 40. USTRON: 3 - 4.06 „Myśliwska”, Skoczowska 111, tel. 854 24 89; 5 - 9.06 „Centrum”, Daszyńskiego 8, tel. 854 57 76; 8 - 9.06 „Pod Naladą”, 3 Maja 13, tel. 854 24 59. ŻYWIEC: 3 - 4.06 Kościuski 42, tel. 861 09 67; 4 - 9.06 Piłsud- skiego 78, tel

PONIEDZIAŁEK ● 7 CZERWCA

TVP 1	
6.50 Jak wychnąć tąę (21) – serial przygodowy	17.10 Historia do spełnienia (1) – telenowela
7.10 Wiedza	18.15 Wiedomości
8.00 Wiedomości	8.15 Młde na sukces (2226) – telenowela
8.35 Łatek – serial animowany	9.05 Budzik – program dla dzieci
9.05 Papirus – serial animowany	9.55 Małe musicale – magazyn muzyczny
10.15 Opowieści z lasu o rzece – program dla dzieci	10.35 Super Fluper (6): Ultrafioletowa – serial przygodowy
11.00 Zamodowy list gorczy – program dla młodzieży	11.20 Złus radzi – magazyn poradnikowy
11.30 Tajemnice przyrody (1): Niepokorny wik – film dokumentalny: Wielka Brytania 1998	12.00 Wiedomości
12.10 Agrobiznes – magazyn rolniczy	12.25 Bez pardon (17) – serial kryminalny
13.10 Gladiatorzy drugiej wojny światowej (1): Walen-SS – serial dokumentalny: Wielka Brytania,USA 2001	14.05 Plebania (325, 326) – serial obyczajowy
14.50 Poradnik europejski – program publicystyczny	15.00 Wiedomości
15.10 Rewalia nadzwyczajna: Berenya za Kartuska – film dokumentalny	15.30 Klan (729, 730) – telenowela
16.25 Młde na sukces (2226) – telenowela	16.50 Sportowy Express
17.15 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.25 Gość Jedynki – wywiad
17.35 Lokatorzy: Na służbym kobiet – serial komediowy	18.05 Wybory do Parlamentu Europejskiego: Audyje komisjów wyborczych – studio wyborcze
18.55 Poradnik europejski – program publicystyczny	19.00 Wieczorynka: Gwiazdka Laury: Młs Tomi przyjaciele
19.30 Wiedomości, sport, pogoda	20.15 Normandia 2004 – uroczystości z okazji 60. rocznicy lądowania alianów – relacja
21.15 Wona, księżniczka Burgunda – komedia	23.15 Monitor: Wiedomości – program publicystyczny
23.30 Biznes – perspektywy – program publicystyczny	23.35 Kino Europy: Toksyyczna miłość – komedia dramat, Francja 1993

Małka Jeżowska, Krzysztof Tynieć, Piotr Gasowski, Robert Rozmus, Robert Janowski, Wiesław Grzywna, Hanna Sleszyńska, Katarzyna Jan-ko, Joanna Kurowska, Elzbieta Zającowa, Wiktor Zborow-ski, Andrzej Cierniewski, Michał Miłowicz, Kabarek Rak	11.25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Olimpijski smek – magazyn kulinarny	11.55 Animals – magazyn kulinarny	12.15 Kochaj mnie – telenowela dokumentalna	13.00 Panorama	13.10 Złotopisec (530): Arykański smek – telenowela	13.35 Euroquiz – teleturniej	14.00 Pan Samochodzik i tajemnice (3): Tajemnica Bahama – serial przygodowy	14.35 Historia piłkarskich mistrzostw Europy – serial dokumentalny: Wielka Brytania	15.05 Brudna bomba – film dokumentalny: Wielka Brytania 2003	16.00 Panorama	16.25 Na dobre i na złe (164) – serial obyczajowy	17.20 Wybory do Parlamentu Europejskiego – studio wyborcze	17.50 Program lokalny	18.30 Panorama	19.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej	19.35 Nie bój się małego trzódka – magazyn	20.00 M jak miłość (242) – serial obyczajowy	20.55 Kochaj mnie – telenowela dokumentalna	21.25 997 – magazyn krynialny	22.00 Panorama	22.40 Panie proszę pana – program publicystyczny	23.10 Reguły gry (1) – serial kryminalny	0.40 W obronie prawa (24) – serial kryminalny
---	---	-----------------------------------	---	----------------	---	------------------------------	---	---	--	----------------	---	--	-----------------------	----------------	--	--	--	---	-------------------------------	----------------	--	--	---

17.40 Ile jest życia (1): Już wojni – serial obyczajowy	18.40 Rozmowy na nowy wiek	19.05 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	19.15 Mały pingwin Plik-Pok (25)	19.30 Wiedomości, sport, pogoda	20.10 Klan (832) – telenowela	20.30 Rodzina Kanderow (9): Pościąg z Frankfurtu. Rok 1966 – serial obyczajowy	21.30 Wybory do Parlamentu Europejskiego	22.05 Sportowy wydeń	22.30 La alkoholika	23.00 Panorama	23.25 Normandia 2004 – uroczystości z okazji 60. rocznicy lądowania alianów	0.20 Galeria malarstwa polskiego	0.40 Monitor: Wiedomości	0.40 Biznes – perspektywy	0.45 Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	0.55 Programy powtórzeniowe (21): Wybor zawodni – serial obyczajowy	7.45 Aktualności, pogoda	13.45 Nasze sprawy w Parlamencie – program publicystyczny	16.00 Z krótkiem w herbie – magazyn regionalny	16.15 Aktualności, pogoda	17.30 Wzrytowi – reklama	18.00 Aktualności, pogoda	18.20 Wiedomości sportowe	18.45 Sport w TV Katowice	21.45 Aktualności, pogoda	21.55 Wiedomości sportowe	22.00 Porozumiewalmy – program publicystyczny
---	----------------------------	---	----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	--	--	----------------------	---------------------	----------------	---	----------------------------------	--------------------------	---------------------------	--	---	--------------------------	---	--	---------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------	---

12.35 Katalizmy w starożyńności (1)	13.30 Kurier, prognoza pogody	13.50 Agrobiznes	14.00 Od niedzieli do niedzieli	14.30 Kurier, prognoza pogody	14.45 Złus radzi (25)	15.00 Awantura o Basie (6): Awantura s zosia, czyli rzecz o idolu i sędni kohenzykach – serial dla dzieci, Polska 1996	15.30 Kurier, prognoza pogody	16.30 Kurier, prognoza pogody	16.45 Rozmowa dnia	17.00 Przegląd gospodarczy	17.30 Kurier, prognoza pogody	18.30 Kurier kultuarny	18.40 Prognoza pogody	19.00 Wybory do Parlamentu Europejskiego	20.10 Telekurier	20.30 Kurier, studio pogoda	20.55 Echa dnia	21.15 Eurotel	21.30 Kurier gospodarczy	21.40 Prognoza pogody	22.15 To jest tena!	22.30 Kurier, sport, pogoda	22.50 Gnoje – dramat obyczajowy, Polska 1995, reż. Jerzy Zblewski, wyk.: Mariusz Boruszewski, Mirosław Baka, Olf Lubaszko	0.35 Wtuvia	6.00 Posenka na życie – magazyn muzyczny	6.45 TV market – program reklamowy	6.55 Wywiad	7.00 Przygody Jackie Chana – serial animowany	7.30 Benny Hill (17) – serial komedowy	8.00 Niezakazane reklamy – program rozrywkowy	8.30 Top Trendy News – program rozrywkowy	8.55 Bar – reality show	9.25 Przypysz (12) – serial SF	10.20 Bar – reality show	11.00 Bar – gorące krzesła – reality show	12.50 Muzyczna winda – program rozrywkowy	13.35 Benny Hill – serial komedowy	13.45 Yu-gi-oh! – serial animowany	14.15 Benny Hill (18) – serial komedowy	14.45 Pile serce: The Best Of... (1) – serial	15.45 Informacja – cykl reportażowy	16.10 Informacja – cykl reportażowy	16.30 Świat według Klepskich (14) – serial komedowy	17.00 MacGyver (129): Szczen Aba – serial sensacyjny	18.00 Bar – reality show	18.30 Informacja, sport	19.15 Samo życie (378) – serial obyczajowy	20.00 Bar – reality show	20.45 Megalit: Metachylny cel – film sensacyjny, USA 1993	21.30 Studio Loto (w przerwie filmu)	22.45 Biznes Informacja	23.05 Interwencja – cykl reportażowy	23.25 Burnerzy – program publicystyczny	6.50 Teleskop	7.20 Oliver i przyjaciele (5) – serial komedowy, USA 2003	7.50 Mała księżniczka (172) – telenowela, Meksyk 2000	8.40 Przyjaciółki i rywalki (31) – telenowela, Meksyk 2001
-------------------------------------	-------------------------------	------------------	---------------------------------	-------------------------------	-----------------------	--	-------------------------------	-------------------------------	--------------------	----------------------------	-------------------------------	------------------------	-----------------------	--	------------------	-----------------------------	-----------------	---------------	--------------------------	-----------------------	---------------------	-----------------------------	---	-------------	--	------------------------------------	-------------	---	--	---	---	-------------------------	--------------------------------	--------------------------	---	---	------------------------------------	------------------------------------	---	---	-------------------------------------	-------------------------------------	---	--	--------------------------	-------------------------	--	--------------------------	---	--------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---	---------------	---	---	--

9.35 Miłość i nienawiść (69) – telenowela, Meksyk 2002	10.30 Mission Impossible (21) – serial sensacyjny, USA 1988-1990	11.20 Mała księżniczka (173) – telenowela, Meksyk 2000	12.25 Teleskop	14.25 Przyjaciółki i rywalki (32) – telenowela, Meksyk 2001	15.20 Miłość i nienawiść (67) – telenowela, Meksyk 2002	16.10 Kochane Kopy (25) – serial obyczajowy, USA 2000	17.10 Scgany (7) – serial sensacyjny, USA 2000	18.10 Mission Impossible (22) – serial sensacyjny, USA 1988-1990	19.10 Kochane Kopy (26) – serial obyczajowy, USA 1996, reż. Bill Corcoran, wyk. Matthew Keeslar	20.10 Bratwsia obienica – film obyczajowy, USA 2000	22.05 Moral Konbat (6) – serial sensacyjny, USA 1998	23.05 Diabełski protok – dramat, USA 1993	6.15 Teleskop	6.55 Uwaga! – program publicystyczny	7.15 Biały welon (132) – telenowela, Meksyk 2003	8.05 Akademia policyjna (26) – serial komedowy, USA 1997	9.00 Tiele gra – teleturniej	10.00 Szymba fors – teleturniej	11.00 Zielone drzwi – program publicystyczny	11.30 Kazam! – film fantastyczny, USA 1996	13.25 Renegat (87): Wezwanie – serial sensacyjny, USA	14.10 Zakęte serce (74) – telenowela, Meksyk 2003	15.00 Brygada ratunkowa (1) – serial obyczajowy, USA 2003, wyk. Michael Beach	16.00 Fakty	16.15 Biały welon (133) – telenowela, Meksyk 2003	17.05 Najlepsze ognio – teleturniej	18.00 Rozmowy w toku – talk show	19.00 TVN Fakty, sport, pogoda	19.45 Uwaga! – program publicystyczny	20.10 Na Wspólnej (311) – serial obyczajowy, Polska 2004	20.40 Dzieciaki z klasa – program rozrywkowy	22.00 Usierka – serial dokumentalny	22.35 Maraton usierka – program rozrywkowy	23.05 Camera Cate (66): Ekwony powró – serial komedowy, Polska 2004	23.20 Fakty wieczorne	23.45 Fakty ludzkie, pieniądze – magazyn gospodarczy	0.15 Multitudo – magazyn filmowy	0.45 Co za tydeń – magazyn	1.10 Nie straconego – powtórki programów	6.00 Śniadanie z Nova 8.30 Families in the Wild 9.25 Adeli i ani – film sensacyjny 11.25 Murder, She Wrote (5) 12.15 Trzy razy Zola (110) 13.05 Zerstia (66) 13.55 Diagnosta: nowoswio (7) 15.05 La vie devant nous (43) 16.05 Cud miłości (124) 16.55 Szczęły numerk 17.25 Prosz z... 17.35 Straznik Tekesu (1) 18.20 Pogoda 18.25 M.A.S.H. (129) 18.55 Przesadzadza to panu? 19.30 Wiedomości 20.00 Sopot na country 21.05 D-day 23.05 If Lucy Fell – film psychologiczny 0.40 Tantor – film krymialny 2.10 Novostopping
--	--	--	----------------	---	---	---	--	--	---	---	--	---	---------------	--------------------------------------	--	--	------------------------------	---------------------------------	--	--	---	---	---	-------------	---	-------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	---------------------------------------	--	--	-------------------------------------	--	---	-----------------------	--	----------------------------------	----------------------------	--	--

BIELSKO

Wiedomości: 8.00 - 16.00, co godzinę.
Wybrane audycje dla słuchaczy od 10 do 100 lat
9.20 Koncert życzeń z kwiatkiem
9.30 Sportowe Beskidy
10.15 Moło magazyn
11.15 Moło jarnark
15.35 Weekend w gorach
18.00 Baw się z Radem BIELSKO

KATOWICE

Wiedomości przez całą dobę o pełnych godzinach
0.10 Szkoła bardzo wieczorna
1.30 Just a moment - lekcia języka angielskiego
1.35 Muzyczna noc
7.00 Kurier poranny
7.40 Kawa na ławę
9.15 Trójwymiarowa prognoza pogody
9.30 Auto - Radio
9.40 Muzyka
12.00 Kurier południowy
12.40 Począta poetycka
13.07 Ekspres
14.10 Lista przebojów
16.00 Kurier popołudniowy
16.10 Dźwięk doby
17.30 Z mikrofonem po boiskach
19.00 Play-lista Radia Katowice
21.15 Radio i ty
22.00 BBC retransmisja
22.50 Powieść
23.10 Muzyczny relaks przed północą

Stu uczniów rzeźbiarza

Mistrz i przyjaciele

Tadeusz Gołuch (na zdjęciu), ludowy artysta z Węgierskiej Górki, rzeźbił od 25 lat. Skupia wokół siebie grono uczniów, którym przekazuje tajniki swojej sztuki. Ma też przyjaciół rzeźbiarzy. Prace artysty, jego uczniów i przyjaciół można do 9 czerwca oglądać w Regionalnym Ośrodku Kultury w Bielsku-Białej.
- To ważne, by twórca dzielił się swoim warsztatem. Chciełbyśmy zachęcić do tego także innych artystów. Tadeuszowi Gołuchowi udało się pozyskać prawie stu uczniów - mówi Zbigniew Micherdziński, pracownik ROK.
Praca Gołucha z młodzieżą rozpoczęła się w 1983 roku. Uczestni-

Literacki Ślask w bielskim klubie NOC Z POEZJĄ

„Otwarta noc poezji” - pod takim hasłem w bielskim klubie „Fabryarna” odbyło się spotkanie ze słaskimi poetami młodego pokolenia. Zgromadziło ono pokażenro gro podbeskidzkich studentów i licealistów, w tym także poetów. Imprezy zorganizowało, istniejące od słyszania tego roku, Stowarzyszenie Wspierania Działal Kulturwotrczych Uwaga Kultura.



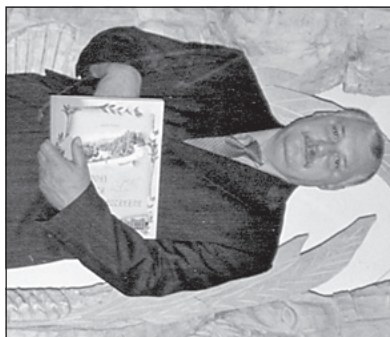
MUZYCZNE CO NIEGO



Okladka płyty Kurta Nilsena zatyłowana po prostu „I” nie zachęca do kupna. Kurt ma już jedną z osób, które do 16 czerwca na adres „Kroniki Beskidzkiej” (43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) przesia prawidłową odpowiedź na pytanie zamieszczone na kuponie.

Rubryka redagowana przy współpracy bielskiej Księgarni Muzycznej (plac Wojska Polskiego 4).

Z jakiego kraju pochodzi Kurt Nilsen?



Artysta swoje prace prezentuje głównie w Węgierskiej Górze i w innych miejscowościach Żywiecczyzny. Do jego ulubionych motywów należą Jezus Frasobliwy i Pieta. Stworzył też kilkadziesiąt przydrożnych kapliczek. Jest zapalnym turystą. Każdą wolną chwilę spędza na szlakach górskich. (ep)

Media Markt Lista przebojów bielskiego sklepu Media Markt

- PLTY CD
- 1. Big C - „The Best Of 1988-2004”
- 2. Skądanka - „Top kids”
- 3. Skądanka - „Eksa hity 4”
- 4. Jeden Oslem L - „Wiedoteka”
- 5. Virgin - „Bimbo”
- 6. ATB - „No Silence”
- 7. Acid Drinkers - „Rock is Not Enough”
- 8. Lenny Kraviz - „Baptism”
- 9. Matt Bianco & Basia - „Matt's Mood”
- 10. Coma - „Pierwsze wyjście z mroku”

- PLTY DVD
- 1. Władca pierścieni - Powrót króla
- 2. Matt agency 3
- 3. Życie jest piękne
- 4. Matrix - Rewolucja
- 5. Kill Bill Vol. 1
- 6. Rambo - pierwsza krew
- 7. Gdzie jest Nemo
- 8. Dzień świra
- 9. Okręć
- 10. Niesmiertelny 3

- KASETY VIDEO
- 1. Władca pierścieni - Powrót króla
- 2. Kill Bill Vol. 1
- 3. Gdzie jest Nemo
- 4. Hero
- 5. Pan i władca - Na krańcu świata
- 6. Król Lew
- 7. Underworld
- 8. Johnny English
- 9. Czarny smok
- 10. Potwory i spoka

16111/270404

Polskie Radio Katowice

103,0 MHz

na daleko od 1927 roku

www.radio.katowice.pl

NIEDZIELA 6 CZERWCA

TVP 1		TVP 1	
6.00	Akwen Eldorado (4) – serial sensacyjny	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
6.55	Siatkowka. Japonia – Polska. Liga Światowa	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
8.55	Moda na sukces (2225) – telenowela	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
9.20	Lepi i Messy – kurs językowy	12.25	Tydzień – aktualności
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	13.00	Wiadomości
10.00	Jan Paweł II w Szwajcarii: Transmisja mszy świętej z Berna – transmisja	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
12.25	Tydzień – aktualności	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
13.00	Wiadomości	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	16.50	Sportowy Express
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	17.00	Teleexpress
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
16.20	Hit kultury – magazyn kulturalny	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
16.50	Sportowy Express	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
17.00	Teleexpress	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy		
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004		
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000		
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998		

TVP 2		TVP 2	
7.00	Czarne chmury (9): Zaręczyny – serial przygodowy	9.10	Słowo na niedzielę – program religijny
7.50	Słowo na niedzielę – program religijny	8.00	M jak miłość (241) – serial obyczajowy
8.45	Nie tylko dla komandosów – cykl reportaży	9.10	W Międzyzdrojach Konkurs Wokalny im. Stanisława Moniuszki: Koncert laureatów – koncert
10.30	Rale – niepokorny żywioł – film dokumentalny, Wielka Brytania 2002	11.30	Podziwiałe kulmeje Roberta Małowicza: Olimpijski smak – magazyn kulinarny
12.10	Strangenessy – western, USA 1996	13.40	Puchar Kolana – magazyn
13.40	Puchar Kolana – magazyn	14.00	Familidzi – telenowela
14.30	Złotopolscy (605): Kapele zdrowie – telenowela	15.00	Szansa na sukces: Przeboje Any Jantar – program rozrywkowy
16.00	Ne dobre i na złe (184) – serial obyczajowy	17.00	Cyfr Princess 2002 – film dokumentalny, Włochy 2002
18.00	Program lokalny	18.30	Pantomama

TVP 1		TVP 1	
6.25	Joszko Broda – Posłuchajcie kamradzi: VII. Festiwal Muzyki Folkowej – Gwiazda Eurofolk – koncert	6.25	Joszko Broda – Posłuchajcie kamradzi: VII. Festiwal Muzyki Folkowej – Gwiazda Eurofolk – koncert
7.25	Święta wojna: Farma piękności – serial komediowy, Polska 2002	7.25	Święta wojna: Farma piękności – serial komediowy, Polska 2002
7.55	Batmanki – koncert	7.55	Batmanki – koncert
8.25	M jak miłość (144) – serial obyczajowy, Polska 2003	8.25	M jak miłość (144) – serial obyczajowy, Polska 2003

TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
16.50	Sportowy Express	16.50	Sportowy Express
17.00	Teleexpress	17.00	Teleexpress
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998

TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
16.50	Sportowy Express	16.50	Sportowy Express
17.00	Teleexpress	17.00	Teleexpress
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998

TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
16.50	Sportowy Express	16.50	Sportowy Express
17.00	Teleexpress	17.00	Teleexpress
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998

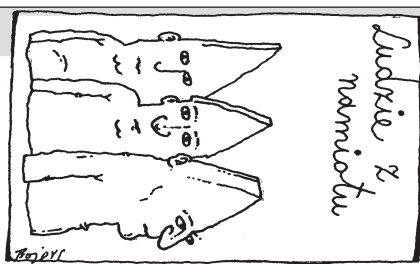
TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
16.50	Sportowy Express	16.50	Sportowy Express
17.00	Teleexpress	17.00	Teleexpress
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998

TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
16.50	Sportowy Express	16.50	Sportowy Express
17.00	Teleexpress	17.00	Teleexpress
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998

TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości
13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn	13.10	Kuchnia z Okręsa – magazyn
13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal	13.30	41. KPP Opole 2004 – Hip-hop – festiwal
14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002	14.00	Dodaj do ulubionych: Juliusz Cezar (2) – dramat, USA/Niemcy/Włochy 2002
15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny	15.30	Czas na dokument – BBC wedydnice: Film dokumentalny – film dokumentalny
16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny	16.00	Hit kultury – magazyn kulturalny
16.50	Sportowy Express	16.50	Sportowy Express
17.00	Teleexpress	17.00	Teleexpress
17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski	17.15	Historia jutra – 25. rocznica pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski
17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy	17.25	Dziennik telewizyjny – program rozrywkowy
17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy	17.35	Śmiechu warte – program rozrywkowy
18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy	18.00	Sześćdziesiąt lat wstecz – serial komediowy
18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny	18.30	Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.00	Wieczorynka: Gumiśkie	19.00	Wieczorynka: Gumiśkie
19.30	Wiadomości, sport, pogoda	19.30	Wiadomości, sport, pogoda
20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002	20.15	Jaj dwa światy (2) – film obyczajowy, Wielka Brytania 2002
21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy	21.35	Spełniamy marzenia – program rozrywkowy
22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004	22.10	bablani.pl (3) – serial dokumentalny, Polska 2004
22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000	22.40	Uczta kinomana: Kumpel do bicia – komedia, USA 2000
0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998	0.45	Uczta kinomana: Apple – komedia, Włochy 1998

TVP 1		TVP 1	
19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa	19.05	Tygodnik Moralnego Niepokoju. Kabaretowy przegląd wydarzeń – program estradowy. Gości: Kabaret Moralnego Niepokoju w składzie: Katarzyna Rakosińska, Robert Górski, Radek Uga Świątowa
9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży	9.30	Do góry nogami – program dla młodzieży
12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny	12.15	Książki na wiosnę – magazyn kulturalny
12.25	Tydzień – aktualności	12.25	Tydzień – aktualności
13.00	Wiadomości	13.00	Wiadomości

6.25 Józko Broda – Poskutecznie kamański: VII Festiwal Muzyki Folkowej – Gwiazda Eurofolk – koncert	7.25 Święta wojna: Farma piękności – serial komediowy, Polska 2002
7.55 Białanki – koncert	8.25 M jak miłość (144) – serial obyczajowy, Polska 2003
12.45 Z życia Kasiół – program religijny	13.10 Ale kino – magazyn filmowy
13.35 Pod górę – magazyn turystyczny	14.00 Klub globtrottera – magazyn turystyczny
15.45 Speed – magazyn motoryzacyjny	16.15 Aktualności
18.00 Aktualności	18.20 Wiadomości sportowe
21.45 Aktualności, pogoda	22.00 Niedzielnym magazyn filmowy – magazyn



6.25 Józko Broda – Poskutecznie kamański: VII Festiwal Muzyki Folkowej – Gwiazda Eurofolk – koncert	7.25 Święta wojna: Farma piękności – serial komediowy, Polska 2002
7.55 Białanki – koncert	8.25 M jak miłość (144) – serial obyczajowy, Polska 2003
12.45 Z życia Kasiół – program religijny	13.10 Ale kino – magazyn filmowy
13.35 Pod górę – magazyn turystyczny	14.00 Klub globtrottera – magazyn turystyczny
15.45 Speed – magazyn motoryzacyjny	16.15 Aktualności
18.00 Aktualności	18.20 Wiadomości sportowe
21.45 Aktualności, pogoda	22.00 Niedzielnym magazyn filmowy – magazyn

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

6.00 Mop Man – program muzyczny	6.45 Benny Hill – serial komediowy
7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny	7.30 Magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Casper – serial animowany	8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany
9.00 Hugo – program dla dzieci	9.30 Poplisa – program muzyczny
10.30 Rodzina zastępcza plus (169)	Gombowicz stosowany – serial komediowy
11.30 Nauczka z zaskiwatów – film animacyjny, USA 1999	13.15 Johnny Wykalkacja – komedia, Włochy 1991
15.30 Fundacja Polski – program publicystyczny	15.45 Informacje
16.05 Intervencja – cykl reportaży	16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show
17.30 Awantura o kasę – teleturniej	18.00 Informacje, sport
19.30 Rosyjska ruletka – teleturniej	20.00 Pensjonat Pod Różą (17): Nieproszeni goście – serial obyczajowy
21.00 Fala zbrodni (1): Cera kwi – serial sensacyjny	21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Czego się boją taceci, czyli seks w mniejszym mieście (25): 40. urodziny – serial komediowy	22.30 Kuba Wojewodzki – talk show
23.30 Niezła szafka – magazyn kulturalny, Goście programu: Cesaria Evora, Tomasz Jastrun, Zofia Kulik	0.00 Kryminalne zagadki (2) – serial sensacyjny
1.00 Magazyn sportowy	

Rozdamy 30 biletów na koncerty gwiazd opery, estrady i kabaretu

WIELKA BIELSKA ZABAWA

Dzisiaj, w czwartek 3 czerwca, rozpoczyna się najbardziej oczekiwana - estradowa część Dni Bielska-Białej. W ciągu kolejnych czterech wieczorów wystąpią czołowe polskie gwiazdy muzycznej i kabaretowej sceny.



PRZEBIOJE I ŻARTY

Czwartkowy koncert przed bielskim ratuszem rozpocznie występ Bielskiej Orkiestry Festiwalowej pod dyktando Sławomira Chizanowskiego. Gwiazdą wieczoru będzie świątowej sławy tenor Marek Torzeński, który wykonywać będzie symne arie operkowe.

Wstęp na koncert inauguracyjny jest bezpłatny, na pozostałe obowiązują bilety. Cena biletów na koncert De Mono i Blue Cafe wynosi: 20 zł i 10 zł (dzieci i młodzież szkolna); na Kabaretu - 20 zł; i 5 zł na niedzielnej Gałę Estradową. Dla dziesięciu naszych czytelników - którzy pierwsi zgłoszą się w naszej redakcji z aktualnym wydaniem „Kroniki” i dowodem tożsamości - mamy zaproszenia na każdy z trzech kolejnych koncertów. Warunkiem ich otrzymania jest udzielenie poprawnej odpowiedzi na pytanie: w jakim znanym telewizyjnym kabarecie występuje Krzysztof Tyńiec?

estradowym wodzirejem będzie aktor Krzysztof Tyńiec.

SPORTOWE ATRAKCJE

Jak zawsze podczas Dni Bielska-Białej nie zabraknie imprez sportowych. Na terenie Błoni BBO-SiR przygotował w sobotę i niedzielę (początek o 12.00) blok zabaw rekreacyjnych. W tych samych dniach starsza młodzież będzie mogła wziąć udział w rozpoczynającym się na Błoniach (od 10.00) głównych roliach wystąpią Jerzy Kryszak i Cezary Pazura oraz Kabaret Moralnego Niepokoju i Ani Miru Mru. Kabaretu poprowadzi Piotr Battroczek. W niedzielę, 6 czerwca, od 15.00 poczynając, całe rodzinie będą mogły słuchać dawnych



FIAT-GM POWERTRAIN POLSKA

KAMIŃSKI SIĘ POKAZAŁ...

Przez trzy majowe dni bielskie Szkoły Społeczne im. A. Kamińskiego prezentowały swoje dokonania artystyczne. Były więc warsztaty choreograficzne, teatralne, muzyczne i ceramiczne. W Centrum Biała otwarto wystawę prac plastycznych uczniów (foto 1), a w szkole prezentowano w niezwykłej oryginalnej formie twórczość urodzonego w Białej Emila Zegadłowicza (foto 2). Na wystawie zgromadzone fotografie i liczne pamiątki związane z podbeskidzkim malarzem, były oryginalne dokumenty, egzemplarze pierwszych wydań jego utworów, a także autograf i odręczne uwagi kreślone przez autora na marginesach „Pokosów”. Na zdjęciu polonistka Halina Krzysztala namawia uczniów do przeczytania choćby jednej powieści Zegadłowicza...



FOTO: NATASZA WYSOCKA



usługi

ARTPET - wykonuje ocieplenia budynków, tynki mineralne, akrylowe, gładzie gipsowe, malowanie, płyty gipsowe, panele podłogowe i ścienne, montaż okien, rynien Kanion. Kęty, tel. 8450797, 0608591605.

ARTYSTYCZNE szycie, upinanie firan, zasłon. Karnisze. Żaluzje. Rolety. Całe Podbeskidzie, tel. 033/8158453, www.oknoroll.com

BALUSTRADY nierdzewne, zwykłe, kute „MON-TIG”, tel. 0608677996, 033/8145958.

BALUSTRADY, tel. 033/8149979.

BALUSTRADY, tel. 0606850590.

BET-BRUK, brukarstwo, hurtownia kostki brukowej. Bruk granitowy, betonowy (Utex, Libet, Bruk-Bet), Bielsko-Biała, Wapienicka 24, tel. 033/8100500, 0609500500, 0609500400, www.bet-bruk.pl

BET-BRUK, kafelkowanie, tynkowanie, więźby dachowe. Budowa domów pod klucz, projekty budynków mieszkalnych (Atrium). Budynek wzorcowy Bielsko-Biała, Wapienicka 24, tel. 8120000, 0609500500, 0609400500, www.bet-bruk.pl

BET-BRUK, przyłącza kanalizacyjne, centralne ogrzewanie (kominek z płaszczem wodnym), tel. 0609500500.

BIURO RACHUNKOWE, dojazd, tel. 8142513, 0600380486.

BIURO RACHUNKOWE „KONKRET”. Profesjonalna obsługa księgowa, podatkowa, ZUS - przekaz elektroniczny, Bielsko-Biała, Matejki 2/8, tel. 8221023, 0600130457.

BIURO RACHUNKOWE - licencja MF, pełny zakres usług. Odbiór dokumentów u klienta, tel. 033/8173070, 0507081323,

BLACHARSTWO, dekarstwo, krycie, naprawy, konserwacje, malowanie dachów, tel. 033/4972170.

BOMAX - ogólnobudowlane, tel./fax 033/8184693, 0601325049.

BRAMY rolowane, segmentowe, uchylne. Hurt - detal, tel. 033/8109635, 0604053830, „DOM-ROL”, Czaniec, ul. Graniczna 21.

BRAMY - szybko, tanio, tel. 033/8149979.

BRAMY, tel. 0606850590.

BRAMY garażowe, ogrodzenia, automatyka. Ceny producenta, transport, montaż. Tel./fax 8536127, 0604755373.

BRUKARSTWO, ogrodzenia, osuszanie, odwodnienia, drenaże, izolacje budynków. Tel. 033/8179280, 032/2560476, 0696019446.

BRUKARSTWO - układanie placów, chodników, odwodnienia budynków, ogrodzenia, tel. 0504017664.

BRUKI, ogólnobudowlane, tel. 8671709, 0503128944.

BUDOWA domów pod klucz 20-letnie doświadczenie, kompleksowo, referencje, tel. 033/8184318, 0502710953.

BUDOWA domów, tynki, wylewki, tel. 0608401468.

CIESIELSTWO - więźby. Tel. 0602890017 (wieczorem).

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie - regeneracja. Parkiety, mozaiki, panele drewniane, drewno egzotyczne, schody, kleje, lakiery. Gwarancja, terminowość, faktury VAT, sprzedaż ratalna - „WIMAT”, tel. 8730564, 8168352, 0602210039.

CZYSZCZENIE dywanów, tel. 033/4972640.

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, profesjonalnym Karcherem, tel. 033/8453062, 8435065.

CZYSZCZENIE wykładzin, dywanów, tapicerek, żaluzji - dokładne wykonanie, tel. 0502381971.

DACHY, kominy, konstrukcje - malowanie. Tanio! Tel. 0695600965.

DACHY - wykonawstwo, remonty, konserwacja. Tel. 0506965778.

DOCIEPLENIA budynków, montaż więźby, pokrycia dachów oraz demontaż i utylizacja azbestu (eternitu). Raty, tel. 8511966, 0509055051.

DROBNE roboty hydrauliczne, kanalizacyjne - tanio!!! Tel. 033/8174845.

EKSKLUZYWNE ogrodzenia, lekie bramy przesuwne. RADIATOR, tel. 8158043.

ELEKTRONARZĘDZIA: sprzedaż, serwis, części. Dealer Firmy Stihl. Bielsko-Biała, Katowicka 19, tel. 033/8161259; Czechowice-Dziedzice, ul. Traugutta 4, tel. 032/7385606; Stara Wieś, ul. Starowiejskich 20, tel. 033/8456839.

ELEMENTY kute, bramy, balustrady, kraty. Bielsko, KONIOR, Żywiecka 351 (końcowy MZK Stalownik), tel. 8149979, 0602335429.

FIRMA „BUD-REM” Józef Szmaga wykonuje usługi: więźby dachowe, dekarstwo (wszystkie rodzaje), blacharstwo, tel. 032/2149722, 0501367041.

FOLIE odblaskowe, antywłamaniowe. Żmizdiński, Bielsko-Biała, Grunwaldzka 32, tel. 033/8118039.

INSTALACJE odgromowe. Tel 033/8108502.

INSTALACJE wod-kan, c.o. ogrzewania podłogowe, tel. 033/4968086, 0609985948.

KAFELKOWANIE, malowanie, tel. 8117549, 0603742179.

KAFELKOWANIE, remonty, tel. 8111630, 0603311630.

KAFELKOWANIE, tel. 033/8227902.

KAFELKOWANIE, wylewki, tel. 033/8189035.

KANCELARIA PODATKOWA - BIEGŁEGO REWIDENTA - promocyjne ceny, profesjonalna obsługa księgowa, podatkowa, ZUS - przekaz elektroniczny. Tel. 033/8140268, 0602314052, 0604566889, Bielsko-Biała, Dmowskiego 14, pokój 4.

KOMINKI grzewcze, wkłady żeliwne, wkłady wodne c.o.- stała wystawa, Bielsko-Biała, Krakowska 247A tel. 8213141, 8142186. Obniżka cen!

KOMINOWE wkłady, nierdzewne c.o. tel. 0505613204.

KOSZENIE, tel. 0600918527, 033/8153115.

KRATY, tel. 033/8149979.

ŁAZIENKOWE piece gazowe, kotły c.o. produkcji Termet. Naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne, tel. 8101351.

MALOWANIE, tapetowanie, szybko, bardzo solidnie, tel. 8125134, 0691574087.

MALOWANIE, tapetowanie, gładzie gipsowe, tel. 8188018, 0502149195.

MALOWANIE, tapetowanie, płyty - gładzie gipsowe, panele ścienne, podłogowe, malowanie dachów. Tel. 033/8275172, 0603448045.

MALOWANIE, tapetowanie, panele, tel. 8150578.

MALOWANIE, tapetowanie, panele, kafelkowanie. Tel. 033/8116329.

MARKIZY, moskitiery, żaluzje, poziome, pionowe, rolety zewnętrzne, materiałowe, dachowe, bramy, osłony świetlików dachowych, Żmizdiński, Bielsko-Biała, Grunwaldzka 32, tel. 033/8118039.

MARKIZY tarasowe i sklepowe. Tel. 033/8109635.

MINIKOPARKI, miniładowarki, młoty wyburzeniowe, inny sprzęt budowlany - wynajem, tel. 033/8144085.

MINIKOPARKI, roboty ziemne, przewierty pod drogami, zewnętrzne instalacje wodno - kanalizacyjne, przydomowe oczyszczalnie ścieków, szamba. Tel. 033/8179280, 032/2560476, 0696019446.

NAGROBKI granitowe, obniżka cen, wysoka jakość, kredyty. Bielsko-Biała, Krakowska 247A, tel. 8213141, 8142186.

NAGROBKI - najtaniej, kredyt, największa ekspozycja, tel. 033/8216142.

NAGROBKI tanio, tel. 0506295500.

NAPRAWA kamer, magnetowidów, telewizorów, monitorów, tel. 033/8220530, 4968747, 0604828305,

OCIEPLANIE budynków. Promocja wiosenna 45 zł/m kw. Tel. 033/8637208, 0602820426.

OCZYSZCZALNIA ścieków - tel. 033/4960325, 0602758757.

OGRODZENIA, tel. 033/8147954.

OGRODZENIA, tel. 033/8616876, 0695913185.

OGRODZENIA, bramy, kompleksowo od projektu po montaż. Zadzwon, tel. 0606314134 lub 8527300 - przyjedziemy, projekt - wycena - dostawa gratis.

OGRZEWANIA podłogowe, ogrzewania z miedzi bez lutowania, instalacje c.o., wod-kan, gaz. Tanio. Tel. 033/8174845.

POPRAWKI krawieckie, szycie firan, wszywanie zamków, skracanie, tel. 8193413.

PRALKI automatyczne, naprawa, Majewski, tel. 8141665, 0604135894.

PRALKI - naprawa, Szczotka, tel. 8115083, 0507931273.

PRZEPROWADZKI, ekipa, naprawę tanio, kontener, tel. 033/8148362, 0504773666.

ROLETY, bramy garażowe, tel. 033/8124661.

ROLETY, bramy, żaluzje, markizy. ORLITA, tel. 033/8119414.

ROLETY zewnętrzne (zwykle, pod zabudowę), bramy, żaluzje, markizy, parapety wewnętrzne i zewnętrzne. Tel. 033/8109635, 0604053830, Hurt-detal „DOM-ROL”, Czaniec, ul. Graniczna 21.

ROLETY zewnętrzne, wewnętrzne. Bramy rolowane, segmentowe - przemysłowe i garażowe. Żaluzje poziome, pionowe, markizy tarasowe. Montaż, naprawy. „ANROL”, Kozy, ul. Modrzewiowa 41, tel. 8175690, 0601808572.

STOLARSTWO - schody, balustrady, wykańczanie wnętrz, inne, tel. 8213102, 0604129035.

STUDNIARSTWO kompleksowe, szukanie wody, tel. 033/4750194, 0507631556.

TANIO wykończenia wnętrz, docieplenia elewacji - gwarancja, tel. 8117893, 0502022828.

TAPICERSTWO meblowo - samochodowe w pełnym zakresie usług, tel. 0600602190.

TELE-SERWIS, specjalizacja napraw: telewizory, magnetowidy, tunery satelitarne, komputery. Dojazd gratis, tel. 033/4966499, 0602332446.

TELEWIZORY, magnetowidy - naprawy domowe, gwarancja, dojazd bezpłatny, tel. 8184322, 0502121700.

TYNKI gipsowe agregatem, wylewki mixokretem, tel. 033/8633301, 0601996583.

TYNKI gipsowe agregatem, tel. 8632394, 0603681805.

USŁUGI koparką Case, tel. 8671709, 0503128944.

USŁUGI koparko - ładowarką, wszelkie prace ziemne, tel. 0602236186.

USŁUGI minikoparką, tel. 033/8177692, 0603633990.

USŁUGI dekarско-blacharskie-budowlane. Tel. 0606385154.

USŁUGI minikoparką. Tel. 8638581, 0602783788.

WIDEOFILMOWANIE, tel. 033/4972640, 0607961164.

WIĘŻBY, deski, podbitka - tanio. Tel. 033/8639221.

www.bet-bruk.pl, tel. 0609500500.

WYCINANIE i przycinanie drzew (wysięgnik), tel. 0603291057.

WYCINKA, przycinanie drzew, krzewów. Koszenie traw, zarośli. FHU „DREW-KOM”, tel. 8168189, 0601495794.

WYLEWKI agregatem mixokretem, tel. 033/8213225, 0601497274.

WYLEWKI mixokretem, tel. 0601996583.

WYLEWKI maszynowe „mixokret” zacierane mechanicznie. Tel. 0501293050.

WYNAJEM, serwis, sprzedaż zagęszczarek, pomp i innych maszyn budowlanych. „AR-MAX”, Bielsko, ul. Wyzwolenia 49, tel. 8173333.

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne. Montaż, naprawa. „ROLWEX”, tel. 033/8194071, 0603742192.

ŻALUZJE, rolety, markizy, bramy. „PRIMA”, Bielsko-Biała, Młyńska 74, tel. 033/8227611, 0607433159.

ŻALUZJE - rolety zewnętrzne, wewnętrzne, dachowe. „ALU-ŻAL”, tel. 033/8124661.

KREDYTY dla Wszystkich. Bielsko-Biała, ul. Komorowicka 36 (naprzeciw przychodni), tel. 8168906.

TRAWNIKI, ogrody wykonuję, ziemia, tel. 0698984431, 033/8166858.

turystyka

CHORWACJA, BUŁGARIA, GRECJA urzeczywistniamy marzenia. SUMADA TRAVEL, Bielsko-Biała, Stojałowskiego 12, tel. 033/8122733, 033/8751731, www.sumada.com.pl

LAST MINUTE, tanie wczasy. BT „SPORT-CENTRUM”, tel. 8119777, 8193131, s-c@sport-centrum.pl

POKOJE do wynajęcia 2, 3, 4-osobowe we Władysławowie, tel. 058/6742265. Cena od 20 zł.

SZWECJA - do wynajęcia przyczepy kempingowe, pomoc w organizacji urlopu, tel. 033/8220170, 0691981133, www.oswiata.bls.pl

SERDECZNE PODZIĘKOWANIE

za okazane wyrazy współczucia,
oraz liczny udział w uroczystości pogrzebowej

śp.

ANNY CZARNECKIEJ

RODZINIE, PRZYJACIOŁOM,
ZNAJOMYM, SĄSIADOM

17075/250504

składa
Mąż, Córki
z rodzinami

WSZYSTKIM NASZYM KREWNYM,
PRZYJACIOŁOM, SĄSIADOM I ZNAJOMYM
ORAZ WSZYSTKIM,
KTÓRZY UCZESTNICZYLI W MSZY ŚW.
ORAZ OSTATNIEJ DRODZE

śp.

HILDEGARDY STANISŁAWSKIEJ

za wsparcie i szczerę współczucie
składamy serdeczne podziękowania

17239/280504

Rodzina

Pani

KRYSTYNIE GORDON

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

MATKI

17246/280504

składa
Dyrekcja
Fiat Auto Poland S.A.

Pani

KRYSTYNIE GORDON

Najszczerse, głębokie wyrazy współczucia
z powodu śmierci

MATKI

17243/280504

składają
koleżanki i koledzy
z Dyrekcji Personelu i Organizacji
Fiat Auto Poland S.A.

Wyrazy głębokiego smutku
i żalu z powodu śmierci

JANUSZA KISIELA

RODZINIE ORAZ PRACOWNIKOM

17324/310504

składają
właściciele i pracownicy
FIRMY P.H.U. A/B/C BIELSKO-BIAŁA

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA

za okazane wyrazy współczucia, intencje mszalne
i modlitwę, złożone wieńce i kwiaty
oraz wszystkim za liczny udział
w uroczystościach pogrzebowych

śp.

TADEUSZA MAŚNIAKA

17360/310504

składa
Żona z Rodziną

turystyka

TURNUSY rehabilitacyjne, zdro-
wotne, tel. 033/8168600.

16405/040504

WAKACJE w Chorwacji, aparta-
menty, tel. 0694176141.

16628/110504

WCZASY nad morzem w Gą-
skach (śniadania, obiady), tel.
033/8155440, 0507489836.

15004/260304

WCZASY nad MORZEM. OW
„Walcownik” w SIANOŻĘTACH,
bez pośredników, pobyt 14 dni
z pełnym wyżywieniem już od
800 zł do 50 zł. Dla Czytelników
Kroniki 5% rabatu. Do morza
około 700 metrów. Miejsce ci-
che, spokojne. Tel.: 059/
8661395, kom.: 0505313722.

16985/210504

zdrowie

A. BIMED, Bielsko-Biała, Krasień-
skiego 24/7B. Badania okresowe,
wysokościowe, kierowców, orze-
czenia Sanepid, tel. 8118774,
8168614.

17318/310504

A. BIMED - Laboratorium, tel.
8118774.

17319/310504

A. BIMED - laryngolog, okulista,
internista, diabetolog, pulmuno-
log, pediatra, gastroenterolog,
dermatolog (dorośli, dzieci), kar-
diolog, psycholog, neurolog, on-
kolog, chirurg naczyniowy, gine-
kolog, urolog, tel. 8118774.

17320/310504

A. BIMED - USG w pełnym zakre-
sie, tel. 8118774.

17321/310504

ALERGIA - Testy komputerowe
bez nakłuć (360 alergenów). Na-
tychmiastowe, skuteczne odczu-
lanie. Skaza białkowa, katar sien-
ny, atopowe zapalenie skóry.
Homeopata. „BICOM”, Bielsko-
Biała, Sempołowskiej 43A/1, tel.
033/4988404, 033/8631404.

17083/250504

ALERGOLOG - PEDIATRA,
lek. med. Andrzej Szczerbow-
ski - konsultacje, testy. Reje-
stracja: 0602342804, 033/
8112187.

12393/060104

BADANIE włosów, tel.
0601214388.

13430/090204

BCM NADWAGA! Zostaw u nas
zbędne kilogramy, pomogą ci le-
karze z KRAKOWSKIEGO CEN-
TRUM LECZENIA OTYŁOŚCI.
Bielsko-Biała, tel. 033/8157400.

17304/310504

BESKIDZKIE CENTRUM ME-
DYCZNE - Bielsko-Biała, Dą-
browskiego 3, tel. 8157400. Inter-
nista, chirurg, onkolog, ortopeda,
diabetolog, gastrolog, nefrolog,
neurolog, okulista, laryngolog,
pediatra, endokrynolog, urolog.

17305/310504

BESKIDZKIE CENTRUM ME-
DYCZNE - Laboratorium wykonu-
je pełny zakres badań laboratoryj-
nych (pobieramy również w
domu). Bielsko-Biała, Dąbrow-
skiego 3.

17306/310504

BESKIDZKIE CENTRUM ME-
DYCZNE - badania przepływów
naczyniowych, USG, UKG, KTG,
EKG, biopsje cienkoigłowe, ga-
stroskopies, rektoskopies. Diagno-
styka radiologiczna. Bielsko-Bia-
ła, Dąbrowskiego 3, tel. 8157400.

17307/310504

BESKIDZKIE CENTRUM ME-
DYCZNE - zabiegi w zakresie:
chirurgii, ginekologii, laryngologii,
urologii, okulistyki (skierowania)
dla pacjentów NFZ, tel. 8157400.

17308/310504

BESKIDZKIE CENTRUM ME-
DYCZNE - dermatolog, gineko-
log, okulista - przyjmują pacjen-
tów NFZ bez skierowania. Laryn-
golog, chirurg dziecięcy, chirurg,
gastrolog, proktolog, urolog, orto-
peda. Poradnia Chorób Piersi, tel.
8157400.

17309/310504

(BIELSKO-BIAŁA) - naturyści,
sauna, basen, jacuzzi, sola-
rium, masaże, ogród do opa-
lania, wypoczynek dla całej
rodziny, tel. 0501210504,
10.00 - 22.00, www.sauna-
cezar.pl

16636/110504

„DOM SENIORA” całodobowa
opieka, tel. 033/8141378,
0502718838.

17314/310504

NAJNOWOCZEŚNIEJSZA
METODA USUWANIA ZAĆMY

BEZPŁATNIE

NZOZ KLINIKA OKULUS

Bielsko-Biała, ul. Prusa 59
tel. (033) 8162578, 0693310061

- umowa z Narodowym Funduszem Zdrowia
- krótkie terminy oczekiwania
- jednodniowy pobyt
- Poradnia Okulistyczna

17332310504

DORADZTWO psychologiczne,
pomoc w trudnych sytuacjach
życiowych, porady małżeńskie.
Tel. 033/8210525, 0602678977.

17007/240504

ENDOKRYNOLOG - gineko-
log, lek. Urszula Olearczyk-
Nycz. Kęty, Rynek 17, Biel-
sko-Biała, Cechowa 16, tel.
0603073888.

17157/260504

GRZYBICA - zapraszamy
na bezpłatne badania
płytek paznokci w każ-
dą środę czerwca, 9.00-
17.00, CENTRUM ME-
DYCZNE, Bielsko-Biała,
Boh. Warszawy 26, tel.
8191717.

17029/240504

ŁUSZCZYCA, bielactwo, tel.
0601214388.

13431/090204

MASAŻE - magnetostymula-
cja, ból przewlekły, zwyro-
dnienia kręgosłupa, stawów,
udary mózgu, SM, migreny,
stres, bezsenność, oparzenia,
trądzik. Bezpłatne konsulta-
cje. Przychodnia „IKAR”,
Bielsko-Biała, Ikara 6, tel.
033/8100661, 0506720752.

17235/280504

NOWY! PRYWATNY GABI-
NET STOMATOLOGICZNY,
Bielsko-Biała, Kozia 10 (Sarni
Stok), lek. med. stom. Krzysz-
tof Górny, tel. 0602591042.

17289/310504

ODCHUDZAM skutecznie.
Tel. 0602649235.

03-zł. 74

PORADNIA GASTROLOGICZNA
- Alina Madejska, specjalista chor-
bów wewnętrznych: porady, bada-
nia endoskopowe: pn.- pt. reje-
stracja na godziny: 033/8227489,
Bielsko-Biała, K. Korna 7/8
(przedłużenie Krasieńskiego po
przejściu Piastowskiej).

17065/250504

RENTGEN. Pracownicy Radio-
logiczne, lek.med. radiolog
Janusz Fiałkowski, Bielsko,
Poniatowskiego 28, (8.00 -
13.00), tel. 4972995, Barlic-
kiego 13 (15.00 - 17.00), tel.
8145357, 0602741245, od
poniedziałku do piątku.

12241/020104

RODZINNY DOM SENIO-
RA, kompleksowa opieka,
tel. 033/8513768, tel./fax
033/8513858, 0600368218,
www.dom-seniora.com.pl

16438/050504

RZUĆ palenie! Antynikotynowa
terapia jednorazowa metoda
komputerową. Fachowa opieka.
„BICOM”, Bielsko-Biała, Sempo-
łowskiej 43A/1 tel. 033/4988404,
033/8631404.

17085/250504

SEKSUOLOG, GINEKOLOG,
Bielsko-Biała, tel. 0606883034.

17272/280504

SPECJALISTA alergolog, laryn-
golog dr. n.med. Ewa Liska Mar-
kiel. Bystra Śląska, Krótka 1, tel.
033/8170992; 0609899974, (piąt-
ki 16.00: sobota 9.00).

16585/100504

ŚWIECOWANIE, konchowanie -
schorzenia uszu, zatok. Łuszczy-
ca, bielactwo. Kursy masażu ty-
betańskiego, tel. 033/8188756,
0603893263.

17100/250504

TARCZYCA - bezoperacyjnie.
Asthma, migrena, trądzik, prosta-
ta, nerki, zaburzenia hormonalne,
nerwice, inne zabiegami biofizy-
kalnymi, homeopatią, ziołami,
elektrostymulacją. Homeopata,
„BICOM”, Bielsko-Biała, Sempo-
łowskiej 43A/1, tel. 033/4988404,
033/8631404.

17084/250504

ULTRAMEDIC CENTRUM ME-
DYCZNE, Bielsko-Biała, Broniew-
skiego 5. Porady kardiologiczne,
EKG, UKG serca, Holter, EKG
wysiłkowe, tel. 8165260.

17350/310504

ULTRAMEDIC - dermatolog, po-
rady dorośli, dzieci, tel. 8165260.

17347/310504

ULTRAMEDIC - endokrynolog,
porady, USG, biopsje, tel.
8165260.

17353/310504

ULTRAMEDIC - laboratorium, tel.
8165260.

17355/310504

ULTRAMEDIC - leczenie żylaków
bezoperacyjne, tel. 8165260.

17351/310504

ULTRAMEDIC - psychiatra, psy-
cholog, porady (dorośli, dzieci),
tel. 8165260.

17356/310504

ULTRAMEDIC - urolog, porady,
USG, tel. 8165260.

17352/310504

ULTRAMEDIC - USG bioderek
(bezpłatnie), tel. 8165260.

17348/310504

ULTRAMEDIC - USG dzieci i
dorośli - pełny zakres, przepły-
wy naczyniowe szyjne, kończyno-
we, tel. 8165260.

17349/310504

ULTRAMEDIC - wstępne, okreso-
we, kierowców - badania tel.
8165260.

17354/310504

ZABIEGI energoterapeutyczne
Reiki - usuwanie chorób, nerwic,
wzmacniają, oczyszczają. Kursy
Reiki, tel. 033/8188756,
0603893263.

17101/250504

ZABIEGI, kursy masażu klasycz-
nego, tybetańskiego. Gimnastyka
korekcyjna, kursy samoobrony,
bioterapia, joga, kursy leczenia
energią kryształu, doradztwo ży-
ciowe, numerologia, tarot. Bielsko-
Biała, Widok, tel. 033/4990096,
wieczorem - 033/82146050.

17096/250504

nauka

ANGIELSKI, niemiecki, francu-
ski, hiszpański, włoski i rosyjski
- intensywne, 4 - tygodniowe
kursy językowe już od 200 zł.
Włoski i angielski dla turystów.
Rozpoczęcie 1 lipca i 2 sierp-
nia. Lingua Point, ul. Bohate-
rów Warszawy 26, tel. 033/
8221511.

17274/280504

103/356

Na ratunek dzieciom z bielskich podstawówek

ZDAŻYĆ PRZED ASTMĄ

Duszość, ściskanie w klatce piersiowej, świszczący oddech i kaszel, szczególnie w nocy lub w godzinach porannych, to objawy astmy, na którą w Polsce zapada coraz więcej osób. Chorobie można zapobiegać. W kilku bielskich podstawówkach rozpoczęto akcję „Wolność Oddechu - Zapobiegaj Astmie”. Jej celem jest ustalenie, które dzieci są zagrożone schorzeniem i podjęcie działań profilaktycznych i leczniczych.

- *Życie z astmą jest trudne. Dzieci często opuszczają zajęcia lekcyjne, przez co mają problemy z nauką. Choroba pogarsza ich sprawność fizyczną. Odbija się też na sytuacji materialnej rodziców:*

leczenie jest długotrwałe i kosztowne. Matki często rezygnują z pracy, by opiekować się dzieckiem, któremu należy także zapewnić odpowiednią dietę i leczenie klimatyczne. Wczesne rozpoznanie choroby i prawidłowa terapia pozwalają uniknąć tych problemów. Dziecko może żyć tak jak jego rówieśnicy - mówi lekarz Alicja Kawecka, państwowy powiatowy inspektor sanitarny w Bielsku-Białej.

Program zainicjowała Państwowa Inspekcja Sanitarna. Realizują go specjaliści oświaty zdrowotnej i promocji zdrowia ze stacji sanitarno-epidemiologicznych we współpracy z Polskim Towarzystwem Alergologicznym, Polskim

Towarzystwem Oświaty Zdrowotnej i konsultantem krajowym w dziedzinie pediatrii.

Edycja pilotażowa programu rozpoczęła się pod koniec kwietnia. Objęła 85 szkół w województwie mazowieckim, lubuskim i śląskim - w sumie 22 tysiące uczniów w wieku 7-9 lat. W tej grupie znalazły się SP nr 3, 6, 9, 10, 22 z Bielska-Białej. Najpierw w szkołach odbyły się spotkania z rodzicami, na których przekazano im materiały edukacyjne na temat choroby. Kolejny etap to badanie ankietowe, które pozwala wybrać dzieci ze skłonnością do chorób alergicznych. Dla tych uczniów przewidziano badania mające na celu stwierdzenie czy istnieje zniżenie dróg oddechowych. Dzieci z podejrzeniem astmy poddane zostaną spirometrii (badaniu przepływu oddechowego). W kolejnej fazie programu lekarze specjaliści alergolodzy spotkają się z rodzicami dzieci, których wyniki badań odbiegały od normy i przedstawia im wskazówki co do dalszego postępowania. (ep)

Szkolne rozmowy o zagrożeniu

Tytoń a ubóstwo

Każdego roku około stu tysięcy zgonów w Polsce ma bezpośredni związek z wdychaniem dymu tytoniowego - alarmują inicjatorzy kampanii zdrowotnej „Rzuć palenie razem z nami”. W jej ramach 31 maja odbył się Światowy Dzień bez Tytoniu. Na Podbeskidziu była to głównie akcja informacyjna w szkołach.

- *Informowaliśmy o zdrowotnych, ekonomicznych i społecznych skutkach palenia. Chcieliśmy też upowszechnić modę na niepalenie, przekonać, że zerwanie z nałogiem jest możliwe - mówi lekarz Alicja Kawecka, państwowy powiatowy inspektor sanitarny w Bielsku-Białej.*

Według Światowej Organizacji Zdrowia z powodu palenia na całym świecie umiera dziennie prawie 14 tysięcy ludzi. Specjaliści twierdzą, że będzie jeszcze gorzej: w ciągu najbliższych 20 lat 15 procent palących umrze na choroby odtytoniowe.

W tym roku akcja przebiega pod hasłem „Tytoń a ubóstwo”. Wskazuje się na ekonomiczny aspekt palenia papierosów. - *Ponad 9 milionów Polaków pali regularnie 15-20 sztuk papierosów dziennie. Jeśli przełożyć to na pieniądze, co roku nasi rodacy puszczają z dymem 16 miliardów złotych - mówi Kawecka.*

Akcja „Rzuć palenie razem z nami” trwa od 1991 roku. (ep)

Poniżej wojewódzkiej średniej

Bezrobocie (mniej) doskwiera

Choć bezrobocie doskwiera wielu mieszkańcom Podbeskidzia, to na tle województwa śląskiego nasz region prezentuje się całkiem nieźle. Niższe bezrobocie niż w Bielsku-Białej jest tylko w Katowicach, a poziom bezrobocia w powiatach bielskim, cieszyńskim i żywieckim jest niższy od wojewódzkiej średniej.

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego w końcu stycznia tak zwana stopa bezrobocia (czyli liczba pozostających bez pracy w przeliczeniu na sto osób czynnych zawodowo) w województwie śląskim wynosiła 18. Najniższą stopę bezrobocia miały Katowice - 8,2. Drugie miejsce zajęło Bielsko-Biała ze stopą 11,1. Poniżej wojewódzkiej średniej znalazły się powiaty bielski (stopa bezrobocia 15,8), cieszyński (16,5) i żywiecki (16,3). Miesiąc później, czyli pod koniec lutego w podbeskidzkich powiatach pozostawało bez pracy łącznie 36 780 osób, z czego prawo do zasiłku miało tylko

4679, czyli jedynie co ósmy bezrobotny. W powiecie bielskim bezrobotnych było 7781, w cieszyńskim 10 524, w żywieckim 8808, a w Bielsku-Białej 9667. Bezrobotnych absolwentów w powiecie cieszyńskim było 741, w żywieckim 598, w Bielsku-Białej 495, a w powiecie bielskim - 490. (hos)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

Zarząd Pracowniczej Spółki Akcyjnej „Walcownia”, ul. Hutnicza 9: 43-502 Czechowice-Dziedzice

Ogłasza konkurs ofert na dostawę:

- ♦ ok. 80m³ miesięcznie tarcicy iglastej obcinanej ostro-krawędziowej o grubości 25 mm
- ♦ ok. 20 m³ miesięcznie tarcicy liściastej obcinanej ostro-krawędziowej o grubości 25 mm.

Oferty wraz z ceną należy składać w siedzibie Spółki w zakleionych kopertach z dopiskiem „konkurs ofert na dostawę tarcicy” w terminie do 2 tygodni od daty ukazania się ogłoszenia. Informacje w powyższej sprawie można uzyskać w siedzibie Spółki lub pod nr tel. 0-32/215-92-25.

17196/270504

SUPER OFERTA

MEGA TAXI

osobowo - bagażowe
ZNIŻKA PRZY OKAZANIU KARTY RABATOWEJ lub ZAMÓWIENIU TAKSÓWKI TELEFONICZNIE

"Najtaniej" NA PODBESKIDZIU

Go mileśiąg wycieczka do Parąja GRATIS! (szczegóły u kierowców)

96-24 lub 96-26

81-88-888

Bezpłatne zamawianie taksówek
tel. 0800-123-321

HONORUJEMY ZNIŻKI WSZYSTKICH FIRM

16113/270404

Wytnij reklamę, otrzymasz rabat 15%!

NOBILES
od 1897
DREWNOOCHRONNY IMPREGNAT

NOBILES
od 1897
KLASYCZNIE BIAŁA

PIONEX
NATURALNA CHEMIA BUDOWLANA
NATURALNA DYSYPERCJA

Bielsko-Biała, ul. Korczaka 34, "CHEMBUD-MARKET"
Bielsko-Biała, ul. Straconki 115, "AXIOM"
Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 44, "IDEAL"
Bielsko-Biała, ul. Nadbrzeźna 8, "PIANEX"
Brzeszcze, ul. Kościuszki 1, "GS" Rolniczy Dom Towarowy nr 23
Cieszyn, ul. Stawowa 22, "SKLEP ŚWIAT TAPEŁ MICHAŁ KLIMSZA"
Górki Wielkie 770, "FABER"
Katowice, ul. Armii Krajowej 298, "TADEUSZ"
Katowice, Załęska Hałda, ul. Bałckiego 3, "MARSAL" M. Salińska
Katowice, ul. Strzelecka 3/1, "ALMET"
Jastrzębie Zdrój, ul. Armii Krajowej 1, "ANTOŃCZYK"
Pszczyna, ul. Piastowska 25, "MAJORDOMUS"
Pszczyna, ul. Męczenników Oświęcimia 2, "MAJORDOMUS"
Rajcza, ul. Ujsolska 1b, "GRAMARK" M. Kasprzak
Rybnik, ul. Miejska 16, "TOTAL DOM"
Rybnik-Gotartowice, ul. Sygnały 62, "GBI CENTRUM BUDOWLANE"
Skoczów, ul. Górny Bór 5, "DONEX"
Susze, ul. Pszczyńska 63, "CENTRUM BUDOWLANE"
Strumię "ROP", ul. Tęczowa 17, "KONIECZNY"
Tychy, Al. Bielska 47, "CHEMIA"
Ustroń, ul. Polna 9, "MAJSTER"
Węgierska Górka, ul. Płazowa 2, "INSTALATOR"
Wilamowice, ul. Towarowa 5, "GS"

Skład materiałów budowlano-przemysłowych
Wodzisław Śląski, ul. Marklowicka (obok stacji Słowna), "CENTRUM BUDOWLANE MACHINI"
Żywiec, ul. Za wodą 4 b, "DEEL"

Ilość towaru w promocji ograniczona.
Rabat można uzyskać do 23 czerwca lub do wyczerpania zapasów.

174090/0804

KUPON DUŻY WYBÓR DUŻY UPUST

Škoda Fabia Choice już od 27.293 zł*

Teraz jesteś w komfortowej sytuacji

elektrycznie sterowane szyby przednie

centralny zamek

wspomaganie kierownicy wraz z regulacją kolumny w dwóch płaszczyznach

nowa tapicerka wnętrza

regulacja wysokości fotela kierowcy

atrakcyjne osłony kół

ABS + poduszka pow. dla pasażera w promocyjnej cenie 1300 PLN

* podana kwota stanowi 70% ceny Škody Choice 1.2/40 kW. Pozostałe 30 % płatne po roku bez odsetek dzięki kredytowi 0% Volkswagen Bank Polska. Cena promocyjna uwzględnia upust. Ponadto oferujemy pakiet ubezpieczeń OC, AC, NN w promocyjnej cenie 1250 złotych. Oferta obowiązuje od 01.05.2004r. Czas i liczba aut objętych promocją ograniczone. O szczegóły pytaj najbliższego dealera Škody. www.skoda-auto.pl

ŠkodaKredyt VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.

Zapraszamy do salonu Škody: **Welm - Centrum**
Bielsko - Biała, ul. Sarni Stok 1, tel. (033) 811-04-44, 49-71-080
Pszczyna, ul. Katowicka 77 tel. (032) 449-36-66

Welm - Centrum
www.welmcenrum.pl
e-mail: welmcenrum@netmail.pl

Mobil
2 lata gwarancji
24h serwis

03-2408

zapytaj eksperta

Jak wybrać okno? Jak optymalnie dopasować je do własnych potrzeb? Z jakiego rodzaju profilu powinny być wykonane? Jakiego typu szklenie najlepiej zastosować? Cena i sposób finansowania? Mnożą się pytania. Wystarczy po prostu zadzwonić i poprosić o radę eksperta. Wszystko bez żadnych zobowiązań.

INFOLINIA - 0800-308-741

Wizyta naszego eksperta jest bezpłatna i nie zobowiązuje do zakupu okien.
www.okna-katowice.pl

Bielsko-Biała 816 49 06
pl. Wolności 1 816 49 07

17135/280504

zak

CENTRUM NAUKI I BIZNESU

50% RABATU 100% DLA NAJLEPSZYCH

LICZEBNIO OGÓLNOKSZTAŁCĄCE SZKOŁY POLICEALNE

Aktorsko-Wokalna, Kosmetyka, Fryzjerska, Masaż Leczący, Turystyka, Hotelarstwo, Informatyka, Prawo i Administracja, Zarządzanie Personalem, Marketing i Reklama, Sekretarsko-Asystencka, Menedżerska, Architektura Wnętrz, Dziennikarstwo, Techniki Multimedialnych i Organizacji Reklam, Ekonomia, Bankowość, Rachunkowość i Finansy, Ubezpieczenia, Podatki, Handel Zagraniczny, Logistyka, Integracja Europejska, Administrowanie Siecią, Systemy Operacyjne, Multimedia i Grafika Komputerowa, Projektowanie stron WWW, Fotografia Artystyczna i Reportażowa, Architektura, Architektura Krajobrazu, Rysunek i Malarstwo, BHP, Urządzenia Sanitarne, Urządzenia Pocztowe i Telekomunikacyjne, Ochrona Środowiska, Eurorania, Pracownik Socjalny

SZKOŁA DETEKTYWOW I OCHRONY RUTKOWSKI I CZERWIŃSKI

PROWADZIMY KURSY:

- grafiki komputerowej,
- projektowania stron WWW,
- księgowości komputerowej,
- obsługi komputera,
- rachunkowości i finansów,
- językowe,
- pilotów wycieczek,
- kosmetyczne,
- fryzjerskie,
- masażu i odnowy biol.,
- administracyjno-biurowy,
- sekretarsko-asystencki,
- zarządzania zasobami ludz.,
- minimum sanitarnego,
- agenta celnego,
- bukieciarstwa,
- obsługi wózków widłowych,
- przygotowywanie do matury i egzaminów wstępnych na studia

UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ DLA KIER. 2-4 LETNICH, STYPENDIA NAUKOWE, SOCJALNE, KONKURSY, ZAWODOWE, KONKURSY, MOŻLIWOŚĆ NAUKI BEZ OPŁAT

NASZE SZKOŁY

KATOWICE
ul. Kochanowskiego 2, tel/fax 781 84 23, 781 84 24
TYCHY
ul. Grota Roweckiego 42 pok. 216, tel/fax 327 57 06
CZESTOCHOWA
Al. Wolności 11, tel/fax 365 55 11
BIELSKO-BIAŁA
ul. Powst. Śląskich 6, tel/fax 816 85 29, 828 58 88
SOSNOWIEC
ul. Sadowa 10, tel/fax 266 99 64, 269 57 78
OSWIECIM
Rynek Główny 12 pok. 44, tel/fax 844 05 37, 844 05 87
GLIWICE
ul. Zwycięstwa 14, tel/fax 332 41 73, 332 64 64
RYBNIK
plac Wolności 13, tel/fax 422 67 00

INFOLINIA 0801 100 777

główna linia - odpuszcza połączenia lokalnego

www.zak.edu.pl

DZIŚ DLA 5 OSÓB CZESNE 0 ZŁ

16965/210504

Zarządca-manager, który przez ostatnie trzy lata kierował Bielskimi Zakładami Obuwia Befado i wyciągnął tę firmę z trudnej sytuacji na prostą, z końcem maja musiał z tego państwowego przedsiębiorstwa odejść. Decyzją wojewody śląskiego zastąpił go... szef bielskich struktur SLD! Czyżby nad Białą doszło do klasycznej nominacji z partyjnego klucza?

Zmiana szefa Befado

Pod partyjnym pantoflem

31 maja Andrzejowi Rasińskiemu, zarządcy-managerowi kierującemu od trzech lat BZO Befado kończyła się umowa na zarządzanie tym państwowym przedsiębiorstwem. Wojewoda śląski jej nie przedłużył, więc Rasiński musiał się z zakładem pożegnać.

SUPERWYNIKI

Były szef fabryki papci zapewnia, że wyników ekonomicznych osiągniętych przez to przedsiębiorstwo w okresie kiedy nim kierował nie musi się wstydzić, a wręcz przeciwnie - ma się czym pochwalić. *- Kiedy tu przyszedłem, magazyny były pełne towaru, bo gwałtownie kurczył się rynek zbytu, przedsiębiorstwo miało długi, brakowało pieniędzy na wypłaty. Mówiąc krótko, zakład był na prostej drodze do zgonu. Dziś Befado ma stabilną pozycję na rynku i doskonały system sprzedaży. Pod moim kierownictwem przedsiębiorstwo co roku osiągało zyski, z własnych środków wiele wydawało na inwestycje, a rentowność miało wyższą od średniej rentowności firm prywatnych. W rankingach przedsiębiorstw państwowych Befado jest na siódmej pozycji w województwie śląskim i na trzydziestej w całym kraju. Mało tego, co roku Śląski Urząd Wojewódzki nominował mnie do nagrody managera roku przedsiębiorstwa państwowego, więc właściciel najwyraźniej też wysoko ocenił moją pracę* - mówi Andrzej Rasiński.

KONTAKTY NIEPODTRZYMYWANE

Dlaczego więc, mimo wyliczonych przez byłego szefa Befado sukcesów, wojewoda śląski Lechosław Jarzębski nie przedłużył mu umowy na zarządzanie tą firmą? *- Wojewoda nie przedłużył managerowi kierującemu dotychczas przedsiębiorstwem Befado trzyletniej umowy na zarządzanie, gdyż kieruje się zasadą nieprzedłużania takich umów. Dotyczy to nie tylko Befado, ale wszystkich podległym wojewodzie firm państwowych. Zdaniem wojewody Jarzębskiego zmiany personalne po trzech latach są w przedsiębiorstwach potrzebne, gdyż pozostawianie zarządców zbyt długo w danej firmie może zaowocować wejściem w lokalne układy oraz popadnięciem w rutynę. A zmiana oznacza nową krew i nowe pomysły w przedsiębiorstwie. Prócz tego dotychczasowy zarządca Befado*

przez ostatnie dwa i pół roku nie kontaktował się bezpośrednio z wojewodą, a wojewoda uważa, że sytuację w podległych mu przedsiębiorstwach powinien znać bezpośrednio od ich szefów - mówi Krzysztof Mejer, rzecznik prasowy wojewody śląskiego.

UPYCHANIE NA GWAŁT ?

Jeszcze większe emocje niż nieprzedłużenie umowy z Andrzejem Rasińskim wywołała osoba nowego zarządcy państwowej firmy, którym decyzją SLD-owskiego wojewody został Jerzy Balon, szef bielskich struktur SLD i wiceprzewodniczący bielskiej Rady Miejskiej! Wygląda to tak, jakby rządzący jeszcze państwem, ale mocno chwiejący się już na szczycie władzy SLD upychał na gwałt swoich ludzi w państwowych firmach.

Jerzy Balon, który do Befado przyszedł z Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Bielsku-Białej, zdecydowanie takiej sugestii zaprzecza i zapewnia, że decyzja ta nie ma politycznego podłoża. *- Wracam do gospodarki, do przemysłu lekkiego, który jest moją domeną. Z wykształcenia jestem inżynierem włókiennictwa, trzynastę lat pracowałem w przeszłości w przemyśle włókienniczym i mam doświadczenie w zarządzaniu zarówno spółkami prawa handlowego, jak i przedsiębiorstwami państwowymi. Nie doszukiwałem się więc w tej decyzji podtekstu politycznego, a jedynie kwestii merytorycznych* - mówi Jerzy Balon.

Także Krzysztof Mejer zapewnia, że nominacja ta ma wyłącznie merytoryczne, a nie polityczne, podłoże. *- Jerzy Balon ma wykształcenie i doświadczenie predestynujące go do tej funkcji. Ma też bardzo dobry kontakt z wojewodą, co nie jest bez znaczenia biorąc pod uwagę fakt, iż Befado czekają własnościowe przekształcenia* - mówi rzecznik wojewody śląskiego.

STÓŁEK Z NADANIA

Podbeskidzka „Solidarność” ma na ten temat zupełnie inne zdanie. *- To rażący wręcz przykład decyzji czysto politycznej. Dotychczasowy zarządca Befado był apolitycznym fachowcem-managerem, który wprowadził ten zakład z trudnej sytuacji. Teraz Befado ma stabilną sytuację ekonomiczną, a także przedsiębiorstwa SLD lubi obsadzać swoimi ludźmi. I dlatego teraz do tego przedsiębiorstwa trafia człowiek z partyjnego nadania. Tym*

faktem jako związek zawodowy jesteśmy bardzo mocno zaniepokojeni, gdyż to przedsiębiorstwo, zatrudniające kilkaset osób, z powodu złego zarządzania miało już w przeszłości poważne kłopoty i bardzo boimy się powtórki tego scenariusza - mówi Marcin Tyrna, szef podbeskidzkiej „Solidarności”.

Prezydium Zarządu Regionu Podbeskidzie NSZZ Solidarność wystąpiło 31 maja z pismem, skierowanym między innymi do premiera Marka Belki, w którym zdecydowanie protestuje przeciwko powołaniu Jerzego Balona na zarządcę BZO Befado. *Decyzja ta nie ma żadnego uzasadnienia merytorycznego - tym bardziej, że sytuacja ekonomiczno-finansowa Befado jest dobra. Jest to kolejny przykład, że przy realizacji interesów partyjnych i zapewnianiu posad dla prominentnych działaczy SLD nie jest ważny interes przedsiębiorstwa i zatrudnionych w nim pracowników* - czytamy w stanowisku władz podbeskidzkiej „Solidarności”.

ŚLAWOMIR HOROWSKI

Salmonella mąci wodę w Koszarawie

Tu się nie kąpcie !

Pracownicy sanepidu ostrzegają przed kąpielą w rzece Koszarawie. Z badań wynika, że od Pewli Małej aż do połączenia z rzeką Solą w Koszarawie oprócz „tradycyjnych” pałeczek coli występuje w niej w nadmiarze salmonella, groźna, chorobotwórcza bakteria!

Zarażenie salmonellą może nastąpić podczas kąpeli, ale tylko wówczas, gdy ktoś napije się brudnej wody, o co jednak nietrudno. Bakteria ta wywołuje najczęściej dolegliwości żołądkowo-jelitowe, zwane potocznie zatruciem pokarmowym, ale może także wywołać dur brzuszny. Może nawet okazać się śmiertelna, o czym świadczy tragedia, jaka wydarzyła się niedawno w Jordanowie (czyt. str. 2).

Jak poinformowano „Kronikę” w Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Katowicach,

Poderżnięte gardło współwłaściciela Ponaru

MAFIJNE MACKI W WADOWICACH

27 maja w lesie opodal Konstan-cina (woj. mazowieckie) znaleziono z podciętym gardłem i licznymi śladami tortur na ciele 34-letniego Piotra G. Należał on do grona bliskich współpracowników Grzegorza Wierczaka, byłego prezesa PZU Życie SA, oskarżonego o wyprowadzenie znacznych środków z tej firmy i niedawno wypuszczonego z aresztu. Zamordowany Piotr G., jeden z największych prywatnych inwestorów giełdowych, prowadził różne podejrzane interesy. Utrzymywał kontakty z bossami mafii, m.in. osławionym Pershingiem, (zastrzelonym w Zakopanem), miał też swój udział w okradaniu wadowickiej spółki Ponar. Straty zakładu sięgnęły czterech milionów złotych.

Piotr G. dorobił się zwłaszcza na prowadzeniu kantorów walut. Gdy dwa lata temu nadarzyła się okazja, kupił kontrolny pakiet akcji Ponar-Wadowice SA. Jako główny udziałowiec, o czym informowaliśmy w „Kronice”, wprowadził na fo-telne prezesów tej firmy dwóch swo-

ich ludzi. Po paru miesiącach, jako osoby uprawnione do pobierania pieniędzy z konta bankowego, podjęli oni 700 tysięcy złotych. Potem poręczyli zakładowym majątkiem kredyty żonie i teściowej Piotra G. Pożyczka bankowa nie została spłacona i jej spłatami został obciążony Ponar. Wtedy zastrajkowała żaloga, a po kilku dniach Piotr G. i obaj prezesi wadowickiej firmy zostali zatrzymani przez policję.

Sąd Okręgowy w Krakowie zwolnił jednak wszystkich, nie stosując tymczasowego aresztu. Gdy prokurator odwołał się od tej decyzji do sądu wyższej instancji, Piotr G. zaczął się ukrywać przed organami ścigania. Ujęto go w Warszawie, ale sąd ponownie nie zastosował aresztowania i pozwolił podejrzanemu, jego żonie, teściowej i dwu byłym już prezesom od-powiadać z wolnej stopy.

Piotr G. został zamordowany w dniu, w którym miał się spotkać z Grzegorzem Wierczakiem. Na spotkanie nie dotarł. (dyr)



Wodospad w Świnnej. Nawet gołym okiem wi-dać, że woda jest brudna.

z badań sanepidu wynika, że duże ilości salmonelli występują między innymi w miejscach licznie odwiedzanych przez amatorów kąpeli: w Pewli Małej koło mostu, w Świnnej koło wodospadu oraz w Żywcu przy kempingu Dębina i w okolicach amfiteatru pod Grojcem.

W rozmowie z reporterem „Kroniki” pracownicy wojewódzkiego sanepidu przyznali, że są zaniepokojeni sytuacją, bo tak złych wyników badań nie było od wielu lat. Skąd takie zanieczyszczenia? Główną przyczyną to najprawdopodobniej fekalia wypuszczone z gospodarstw wprost do potoków, i spływające stamtąd do Koszarawy. Rzeką płynąc przez Koszarawę, Przyborów, Jeleśnię, Pewel Małą i Świnną, zbiera dodatkowe zanieczyszczenia.

Występowanie salmonelli potwierdzają pracownicy Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicz-

nej w Żywcu. *- Warto jednak podkreślić, że ilość bakterii cały czas ulega zmianie, bo to nie są aktywne ze stałą wodą. Rzeka cały czas płynie. Pobraliśmy dodatkowe próbki i za kilka dni poznamy nowe wyniki badań. Na razie przesłaliśmy informacje do Urzędu Miejskiego w Żywcu i Urzędu Gminy w Świnnej, które to samorządy powinny poinformować wszystkich zainteresowanych o stanie tej rzeki* - mówi Małgorzata Bednarczyk, pełniąca obowiązki zastępcy kierownika działu higieny komunalnej w żywieckim sanepidzie.

Mimo iż bakterie nie są widoczne gołym okiem, to i tak woda w tych okolicach nie zachęca do pływania. Szczególnie przy jazie w Świnnej, gdzie oprócz szerokiego kożucha brudu pływają również plastikowe butelki. (ps)

Skazany przez wadowicki sąd

Radny straci mandat

Zbigniew Jurczak, wadowicki radny powiatowy z listy SLD, poinformował podczas ostatniej sesji Rady Powiatu, że został skazany prawomocnym wyrokiem sądu za znieważenie funkcjonariusza publicznego. Skutek - zostanie pozbawiony mandatu.

Wydarzenie miało miejsce w wadowickim Urzędzie Miejskim w 2001 roku. Doszło wówczas do przepychanki i wymiany zdań między Zbigniewem Jurczakiem a jednym z pracowników magistratu - znanym w mieście wydawcą jednej z wadowickich gazet oraz działaczem samorządu powiatowego. Emocje związane były z mającym

nastąpić referendum w sprawie odwołania ówczesnej Rady Miejskiej w Wadowicach. Według poszkodowanego, (który nie zgodził się na opublikowanie nazwiska) Zbigniew Jurczak miał kopnąć go w podbrzusze oraz zniesławić. Interweniowała straż miejska, która poinformowała o wydarzeniu policję, a ta z kolei złożyła zawiadomienie do prokuratury.

Ostatecznie Sąd Rejonowy w Wadowicach uznał, że nie doszło do napaści na urzędnika (Zbigniew Jurczak miał wówczas przepuklinę i nie był w stanie kopnąć pracownika magistratu), tylko do znieważenia. Radny ma

zapłacić 800 zł grzywny i wygnać mu mandat.

- Wkrótce wystąpię do wadowickiego sądu o potwierdzenie wyroku. A na jedną z kolejnych sesji zostanie przygotowana uchwała o wygaśnięciu mandatu radnego Jurczaka - mówi Józef Łasak, przewodniczący Rady Powiatu Wadowickiego.

Na miejsce Zbigniewa Jurczaka zostanie powołany nowy radny - kolejny, który startował z listy SLD. Będzie to drugi przypadek wygaśnięcia mandatu radnego powiatowego w Wadowicach. W ubiegłej kadencji sprawa dotyczyła Edwarda Wyroby - również radnego z listy SLD. (bea)

Wierzyiele umorzyli część długów bielskiego Szpitala Pediatrycznego

SPŁATY NA RATY

Optymistyczne informacje napłynęły ostatnio ze Szpitala Pediatrycznego w Bielsku-Białej. Dyrekcji placówki udało się porozumieć z częścią wierzyteli i dzięki temu zadłużenie szpitala z niespełna 6,5 miliona złotych spadnie o około 2,1 miliona.

- Pozostałe długi zaciągamy spłacać za rok, w czterdziestu ośmiu ratach. To jeden z etapów, który został szczęśliwie zamknięty, ale nadal czeka nas bardzo wiele pracy. Redukcja pozwoli na spokojniej-

sze działanie, bez strachu, że komornik „usiądzie” nam na koncie. W ciągu roku, w którym mamy zawieszone spłaty długu, chcemy doprowadzić do tego, aby nasze koszty mogły się zbilansować. Mimo wszystko nie unikniemy restrukturyzacji zatrudnienia. Do tej pory z trzy-stuosobowej załogi zwolniliśmy siedemdziesiąt osób. Znosi się, że będą kolejne zwolnienia dwudziestu, trzydziestu ludzi - mówi Jacek Pu-chala, dyrektor Szpitala Pediatrycznego w Bielsku-Białej. (ps)

kronika

LISTY • OPINIE • POLEMIKI

43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4 ☎ 8123577 @redakcja@kronika.beskidzka.pl

PO GO NAM POSŁOWIE ?

Informacja o aferze dotyczącej żywieckiego posła Edwarda Płonki nasunęła mi smutną refleksję, że podbeskidzcy posłowie obecnej kadencji wyjątkowo się nam nie udali. Jak dotąd głośno jest o nich głównie z powodu afer. Najpierw okazało się, że poseł Piotr Smolana jest uwikłany w skandal o charakterze obyczajowym. Teraz głośno jest o posle Płonce z powodu niejasności finansowych i zarzutu, że kazał przewiercić skorupę swego żółwia! Natomiast o tym, aby któryś z naszych posłów był inicjatorem działań pożytecznych dla nas, mieszkańców Podbeskidzia, jakoś nie słychać. Nie słychać też, aby nasi posłowie forsowali jakieś ustawy ważne dla kraju. Z ich frekwencją podczas głosowań też jest różnie. Wygląda to więc tak, że nasza poselska reprezentacja poszła do Warszawy tylko po to, aby co miesiąc brać ciężką forszę. Póki jest kasa, to posłowie mają swoich wyborców w nosie. Pewnie przypomniał sobie o nas podczas kolejnej kampanii wyborczej, mając nadzieję, że nasze głosy zafundują im kolejne parę lat dostatek i beztroskę życia. I wtedy będą nam znów obiecywać złote góry i zapewniać, że wybranie ich będzie najlepszym rozwiązaniem. Nie powiedział tylko, że najlepszym wyłącznie dla nich samych - *A.P. z Bielska-Białej*

SĄD JAK TWIERDZA

Dużo się w ostatnich latach mówi o potrzebie, a wręcz konieczności, likwidowania barier architektonicznych ograniczających dostęp osobom niepełnosprawnym do obiektów użyteczności publicznej. Również w Bielsku przed kilku laty akcja usuwania barier ruszyła pełną parą. Między innymi wybudowano wtedy ogromnym kosztem windę, dzięki której osoby niepełnosprawne mogą dostać się na wyższe piętra miejskiego ratusza. Teraz działania te osłabły, a los niepełnosprawnych petentów nikogo już jakby nie obchodził. Nowo powstające budynki zazwyczaj wolne są od barier, lecz te stare - nie. Mam na myśli zwłaszcza budynek Sądu Rejonowego w Bielsku-Białej przy ulicy Mickiewicza, gdzie nawet osoba sprawna, lecz już niemłoda ma problemy z dostaniem się na wyższe piętra. Strome kręcone schody mogą wywołać zadyszkę nawet u zdrowego. A co mają powiedzieć niepełnosprawni, dla których obiekt ten jest prawdziwą twierdzą nie do zdobycia? Tymczasem do sądu trzeba przecież czasami się udać. Może by ktoś wreszcie coś w tej sprawie zrobił. Co jak co, ale winda w budynku tym przdałaby się bardzo - *bielszczanin*

ABSURDALNY ZAKAZ

Zakaz palenia papierosów na bielskich przystankach zakrawa na absurd. Nawet jeśli w myśl miejscowego prawa wszystko jest w porządku, a więc gdy palacze zakazu przestrzegają, dym i tak przeskądza oczekującym na autobus. Dlaczego? Otóż zakaz palenia obowiązuje jedynie pod wiatą przystanku. Krok dalej można sobie swobodnie, do woli puszczać dymki. Chciałabym uświadomić naszym rajcom, autorom tak „mądrze” sformułowanego zakazu, iż dym tytoniowy ma to do siebie, że jego zapach czuć z odległości nawet kilku metrów. Wdycham go siedząc pod wiatą przystanku, mimo że znajduję się w miejscu, gdzie palić nie wolno. Raczący mnie dymem, stojący o krok dalej palacze, nie łamią wcale zakazu, bo znajdują się poza wiatą. Po co więc uchwalono ten zakaz? Szkoda było na to czasu... - *mieszkanka Bielska-Białej*

PSI PROBLEM

Do napisania tych paru zdań skłonił mnie wasz niedawny artykuł o psach, które należy prowadzić na smyczy. Jestem lekarzem weterynarii już na emeryturze - więc znam temat „Pies”. Otóż dobrze, że poroniony pies „chipów” wszczepianych psom - upadł - nie są one obojętne dla psa! Dobrze też, że walczy się, by psy (wszystkie, małe i duże) chodziły po osiedlach na smyczy, wtedy jest kontrola, gdzie się pies zała-

twia, ale ta pani co pisała, że pod jej oknem jest totalny fetor z ich odchodów(...) wypisuje bzdury. Odchody psie są prawie bezwonne i po kilku godzinach się rozkładają w glebie. Musiałoby przejść tysiąc psów, by to odczuć. Trzeba pilnować by nie „robity” tego w piaskownikach, na ulicy - w trawie bez preszkód! Poza tym moje doświadczenie mówi, że małe psy częściej gryzą niż duże, a druga sprawa to gdzie pies może się bezpiecznie wybiegać? (...) Temat kolejny: „Azy!” - jeżeli miasto nie może wyegzekwować od firmy umowy to jest skandal! (...) - *czytelnik - Bielsko-Biała*

URZĘDNICZA SAMOWOLA W MIŁOWCE (CD.)

Jestem zbulwersowany sprawą budowy chodników w Miłowce. Z tego co u was przeczytałem wynika, że dokonano tam wielkich przekrętów. Niestety, znowu nie ma winnego! Często poruszacie na łamach „Kroniki” kwestię, że Starostwo Powiatowe w Żywcu nie ma na nic pieniędzy. Brakuje m.in. na domy dziecka, biedne dzieci. A tu przepuszczają lekką ręką tysiące złotych! Mało tego, urzędnicy bezprawnie zajmują cudzą własność, a przecież to jest chyba u nas karalne! Oczywiście wszystko uchodzi im płazem. Spróbuj jednak tylko ty, szary człowieku, wejść na grunty gminne czy powiatowe albo spóźnić się jeden dzień z opłatami, to naliczą takie kary, że się nie pobjerasz. To się powinno wreszcie skończyć! No, bo kto tu jest dla kogo, ludzie dla urzędników czy urzędnicy dla ludzi? - *R.K. z Żywca*

MELINA ZAMIAST HOTELU

Dobrze, że zwróciliście uwagę na niezagospodarowaną starą targowicę w Żywcu. Kiedyś odbywały się tutaj miejskie jarmarki i wchodziły się do tego przywyczaili. Potem targowicę przeniesiono, a teren przy skrzyżowaniu ulic Komoniewskiego i Piłsudskiego miał się zamienić w turystyczne centrum. Jego budowę rozpoczęto od stacji paliw i na tym poprzestano. Pamiętam, jak ówczesne żywieckie władze przekonywały okolicznych mieszkańców, że nic złego nas nie spotka, a planowane centrum tylko ułatwi nam życie. Efekt jest taki, że z naszych okien widzimy wertepy, pośrodku których stoi, opisana przez was, melina. Najwyraźniej nikt się tym nie przejmuję, a ci co obiecywali nam cuda, najwyraźniej zapomnieli o tym co kiedyś mówili. Dziś wokół starej targowicy zapadła zмова milczenia, a żywieccy radni zachowują się jakby nie było żadnego problemu. Moim zdaniem to skandal - *M. G. z Żywca*

SPONSORZY JAWORZAŃSKIEJ WIOSNY

„Jaworzańska Wiosna”, tradycyjnie zorganizowana przez Przedsiębiorstwo Naukowo-Badawczo-Usługowe „BT” i Urząd Gminy Jaworze, była - mimo kaprysów aury - pełna atrakcji. Rozbawiona i zachęcona atrakcyjnymi nagrodami publiczności dzielnie walczyła w konkursach, stłoczona na scenie, kryjąc się przed burzą z deszczem i gradem. A było o co walczyć. Zwycięzcy otrzymali rowery, aparaty fotograficzne, zegarki, walkmany, zestawy startowe do telefonów komórkowych i wiele innych nagród. Wszystko to za sprawą wiernych sponsorów PNB „BT”, dzięki którym i przy deszczowej pogodzie dzieci mogły się uśmiechać. Lista jest bardzo długa, lecz organizatorzy dziękują szczególnie następującym podmiotom gospodarczym: Agencja Ochrony Spartan, Avio Polska, Baltimpex Telecom, Beskidzka Energetyka SA, Ceramika Pilch, Fiat Auto Poland, F.H.U. artykuły biurowe I. Fuchs, Firma kosmetyczna Avon, P.P.H. Wader & Woźniak Sp. z o.o., Sklep Wiarus, Studia Fryzjerskie Trendy, Vision Express, Zakłady Mięsne W. Dobija.

Na zakończenie imprezy spełniono również małe marzenia najuboższych dzieci Gminy Jaworze przekazując na ręce wójta kosz zabawek, słodczy i ubranek, a konta przedszkoli z Jaworza i Bielska-Białej zasilono kwotami, jakie zgromadzona w amfiteatrze publiczność wylicytowała za wykonane przez przedsiębiorców prace - *Teresa Buzińska, PNB „BT”*

Z KRONIKĄ DO PRACY

Bezrobocie na Podbeskidziu wciąż rośnie. Ofert pracy jest coraz mniej. Ale są! Publikujemy aktualne oferty podbeskidzkich Powiatowych Urzędów Pracy oraz ich adresy i telefony. Może któryś z naszych czytelników, który stracił już nadzieję, właśnie dzięki nam znajdzie pracę?

ANDRYCHÓW

mail: krwaan@praca.gov.pl, telefon: (033) 875-26-22, adres: 34-120 Andrychów, ul. Starowiejska 22a, przyjmowanie stron od 7.30 do 14.30

- **szwaczka** - wymagane doświadczenie i umiejętności szycia na maszynach przemysłowych;
- **murarz-tylnik** (niewykwalifikowany);
- **sprzedawca** - wymagane doświadczenie handlowe w branży budowlanej, umiejętność obsługi komputera, prawo jazdy kategorii B oraz uregulowany stosunek do służby wojskowej;
- **elektronik** - wymagana umiejętność naprawy monitorów komputerowych;
- **spawacz** - wymagane doświadczenie, aktualne uprawnienia, mile widziana osoba z orzeczeniem o niepełnosprawności;
- **kierowca** - wymagane prawo jazdy kategorii D oraz doświadczenie;
- **nauczyciel języka angielskiego**;
- **nauczyciel języka niemieckiego**;
- **nauczyciel fizyki**;
- **nauczyciel technologii informatycznej**;
- **hostessy** - wymagana komunikatywność;
- **księgowy** - wymagane doświadczenie oraz znajomość reguł rozliczania i księgowania produkcji, eksportu i importu;
- **przedstawiciel handlowy** - wymagane wykształcenie minimum średnie, własny samochód, doświadczenie oraz komunikatywność;
- **frezer narzędziowy** - wymagana umiejętność toczenia i szlifowania oraz duże doświadczenie;
- **szwaczka** - dwa miejsca pracy;
- **murarz**;
- **pomocnik murarza**;
- **cieśla** - wymagane doświadczenie.

BIELSKO-BIAŁA

mail: kabi@pop.praca.gov.pl, telefon: (033) 496-51-88, adres: 43-300 Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 55, przyjmowanie stron od 8.00 do 16.00

- **kierowca** - wymagane prawo jazdy kategorii C oraz doświadczenie;
- **doradca handlowy** - wymagane wykształcenie minimum średnie, komunikatywność, podstawowa znajomość obsługi komputera oraz dostęp do Internetu;
- **sprzedawca** - wymagana praktyka w sklepie spożywczym i umiejętność obsługi kasy fiskalnej, mile widziane wykształcenie handlowe;
- **handlowiec do spraw sprzedaży stolarki okiennej** - wymagany dobry kontakt z klientem, operatywność i dyspozycyjność, mile widziane doświadczenie w branży;
- **projektant sieci telekomunikacyjnych** - wymagane uprawnienia oraz doświadczenie w branży telekomunikacyjnej.

CIESZYN

mail: kaci@praca.gov.pl, telefon: (033) 851-49-91, adres: 43-400 Cieszyn, ul. Kochanowskiego 8, przyjmowanie stron od 8.00 do 15.00, w piątki od 8.00 do 14.00, rejestracja bezrobotnych codziennie od 8.00 do 14.00

- **nauczyciel języka angielskiego** - wymagane wykształcenie wyższe oraz kwalifikacje do nauki w szkole podstawowej, praca w Jaworzynie;
- **piekarz** - wymagane wykształcenie zawodowe i doświadczenie w pizzerii, praca w Wiśle;
- **ratownik wodny** - wymagany kurs ratownika, praca dla osób ze Skoczowa;
- **formierz odlewnik - zalewacz form ciśnieniowych** - wymagane wykształcenie zawodowe i doświadczenie, praca w Ustroniu;
- **szef kuchni** - wymagane wykształcenie zawodowe gastronomiczne oraz doświadczenie, praca w Wiśle;
- **kosmetyczka** - wymagane wykształcenie średnie kierunkowe, praca w Wiśle;
- **elektryk-elektronik samochodowy** - wymagane wykształcenie minimum zawodowe oraz doświadczenie, praca w Ustroniu.

CZECHOWICE-DZIEDZICE

mail: kabcicz@praca.gov.pl, telefon: (032) 215-33-12, adres: 43-502 Czechowice-Dziedzice, ul. Kopia 1, przyjmowanie stron od 7.00 do 14.30

- **konstruktor** - wymagane wykształcenie wyższe techniczne lub średnie z co najmniej 5-letnim stażem pracy na tym stanowisku, znajomość programu Autocad oraz znajomość języków obcych;
- **pracownik działu marketingu** - wymagane wykształcenie wyższe, znajomość zagadnień marketingu w dziedzinie pozyskania nabywców narzędzi do produkcji detali z tworzyw sztucznych lub metali wykonywanych na bazie konstrukcyjnej oraz znajomość języka angielskiego lub niemieckiego w stopniu umożliwiającym prowadzenie negocjacji i rozmów handlowych z uwzględnieniem zagadnień technicznych.

OSWIECIM

mail: kros@praca.gov.pl, telefon: (033) 842-57-71, adres: 32-600 Oświęcim, ul. Wypieńskiego 10, poniedziałki, środy, czwartki, piątki od 7.30 do 15.30, wtorki: od 9.00 do 17.00

- **nauczyciel techniki** - wymagane wykształcenie wyższe kierunkowe, mile widziane uprawnienia pedagogiczne, praca w Chelmku;
- **nauczyciel fizyki** - wymagane wykształcenie wyższe kierunkowe, mile widziane uprawnienia pedagogiczne, praca w Chelmku;
- **nauczyciel chemii** - wymagane wykształcenie wyższe kierunkowe, mile widziane uprawnienia pedagogiczne, praca w Chelmku;
- **nauczyciel informatyki** - wymagane wykształcenie wyższe kierunkowe, mile widziane uprawnienia pedagogiczne, praca w Chelmku;
- **technolog technologii żywienia** - wymagane wykształcenie wyższe kierunkowe, mile widziane uprawnienia, praca w Jawiszowicach;
- **nauczyciel fizyki** - praca w gminie Brzeszcze;
- **nauczyciel informatyki z techniką** - praca w gminie Brzeszcze;
- **nauczyciel historii i WOS** - praca w gminie Brzeszcze;
- **nauczyciel matematyki** - praca w gminie Brzeszcze;
- **nauczyciel przyrody** - praca w gminie Brzeszcze;
- **kierowcy** - wymagane prawo jazdy kategorii C+E;
- **murarze**;
- **fryzjerki damsko-męskie**;
- **krawcowe**;
- **operator koparki (kl. III)**;
- **operator spycharek (kat. II)**;
- **inżynier konstruktor** - wymagana praktyka w projektowaniu urządzeń i konstrukcji przemysłowych ze znajomością programu Autocad.

SUCHA BESKIDZKA

mail: krsu@praca.gov.pl, telefon: (033) 874-25-12, adres: 34-200 Sucha Beskidzka, ul. Mickiewicza 31, od poniedziałku do piątku od 7.00 do 15.00

- **dziennikarz**;
- **pracownik do spraw reklamy**;
- **kierownik produkcji w zakładzie stolarskim**;
- **stolarz**;
- **pracownik fizyczny**;
- **sprzątaczką**;
- **murarz**;
- **betoniarz**;
- **pracownik budowlany**;
- **operator koparko-ładowarki**;
- **tylnik** - praca przy obsłudze agregatu tynkarskiego;
- **fliziarz**;
- **plytkarz**;
- **cieśla**;
- **lakiernik samochodowy**;
- **kierowca** - wymagane prawo jazdy kategorii C+E;
- **kierowca** - wymagane prawo jazdy kategorii D;
- **technik elektryk**;
- **elektronik maszyn chłodniczych**;
- **szwaczka**;
- **kelnier**;
- **pracownik przy produkcji lodów**;
- **piekarz**;
- **fakturzystka**;
- **przedstawiciel handlowy**;
- **sprzedawca**;
- **nauczyciel języka angielskiego**;
- **pracownik umysłowy** - wymagana znajomość języka angielskiego;
- **chemik**;
- **menedżer produktu** - wymagane wykształcenie wyższe i bardzo dobra znajomość języka angielskiego;

- **inżynier produktu** - wymagane wykształcenie wyższe techniczne i bardzo dobra znajomość języka angielskiego;
- **specjalista zakupów** - wymagane wykształcenie wyższe i bardzo dobra znajomość języka angielskiego;
- **technolog procesów** - wymagane wykształcenie wyższe techniczne i dobra znajomość języka angielskiego;
- **specjalista jakości dostaw** - specjalista systemów jakości - wymagane wykształcenie wyższe i bardzo dobra znajomość języka angielskiego;
- **główny mechanik** - wymagane wykształcenie wyższe techniczne i dobra znajomość języka angielskiego;
- **elektronik - informatyk - automatyzacja** - mechanik - konserwator maszyn - wymagane wykształcenie średnie;
- **inżynier procesu - technolog maszyn wtryskowych - mechanik konserwator wtryskarek i form wtryskowych**.

WADOWICE

mail: krwa@praca.gov.pl, telefon: (033) 873-50-21, 873-71-00, adres: 34-100 Wadowice, ul. Mickiewicza 27, przyjmowanie stron od 7.30 do 14.30

- **kierownik produkcji w gastronomii** - wymagane wykształcenie wyższe techniczne;
- **nauczyciel języka angielskiego** - wymagane wykształcenie wyższe pedagogiczne;
- **kierownik budowy** - wymagane wykształcenie wyższe budowlane;
- **nauczyciel fizyki i astronomii** - wymagane wykształcenie wyższe pedagogiczne;
- **główny księgowy** - wymagane wykształcenie wyższe ekonomiczne (rachunkowość);
- **nauczyciel fizyki**;
- **przedstawiciel handlowy** - wymagane wykształcenie średnie zawodowe (handlowe) oraz prawo jazdy kategorii B;
- **przedstawiciel handlowy** - wymagane wykształcenie wyższe techniczne;
- **kolporter ulotek + pomoc biurowa** - wymagane wykształcenie średnie;
- **kierowca samochodu ciężarowego** - wymagane prawo jazdy kategorii C, praca dla osoby niepełnosprawnej;
- **kierowca samochodu ciężarowego** - wymagane prawo jazdy kategorii C+E;
- **kierowca samochodu typu bus** - wymagane prawo jazdy kategorii D;
- **mechanik samochodów ciężarowych** - wymagane wykształcenie średnie zawodowe kierunkowe oraz 3 lata stażu pracy;
- **lakiernik samochodowy** - wymagane wykształcenie zasadnicze zawodowe (mechaniczne);
- **krawcowa**;
- **stolarz meblowy**;
- **stolarz budowlany**;
- **lakiernik meblowy** - wymagane wykształcenie zawodowe meblarskie oraz staż pracy po szkole;
- **szewc** - wymagane wykształcenie zasadnicze zawodowe;
- **murarz**;
- **krawcowa** - wymagane wykształcenie zawodowe oraz 2-letnie doświadczenie;
- **cholewkarz**;
- **sprzedawca** - wymagane wykształcenie kierunkowe, mile widziany staż pracy;
- **kucharz** - wymagane wykształcenie kierunkowe i co najmniej roczny staż pracy;
- **kelner** - wymagane wykształcenie minimum zawodowe, 3 lata stażu pracy oraz znajomość języka angielskiego;
- **ciastkarz** - wymagane wykształcenie kierunkowe, mile widziany staż pracy;
- **kucharz** - wymagane wykształcenie kierunkowe i roczny staż pracy;
- **kelner**;
- **pracownik fizyczny** - wymagany dobry stan zdrowia;
- **cukiernik** - wymagane wykształcenie zawodowe kierunkowe oraz staż pracy;
- **pracownik produkcji**;
- **pracownik budowlany** - wymagane wykształcenie zawodowe;

Oferty pracy za granicą (ważne do wyczerpania limitu miejsc, szczegóły w PUP):

- * w Niemczech - przy zbiorze wiśni;
- * na Cyprze - pracownicy myjni samochodowej, operatorzy obrabiarek skrawających, spawacz, kierowca, stolarz, mechanik samochodowy, inżynierowie ładowi i wodni, pracownik budowlany, operator maszyn w palni chemicznej, pracownicy przy budowie dróg: pracownik budowlany, geodeta, architekt, inżynier, pracownik przy układaniu kostki, krawiec, pracownik przy produkcji cegły i kamienia, kierowca podnośników widłowych, koparek kołowych oraz łańcuchowych, technik budowlany, hydraulik, piekarz, pracownik branży medycznej, pracownik przemysłu stalowego, elektryk, inżynier elektryk, pracownik branży telekomunikacyjnej, rzemieślnik, pielęgniarz;
- * w Arabii Saudyjskiej - ekspert do spraw produkcji wełny mineralnej, położna, reumatolog.

ŻYWIEC

mail: kazy@praca.gov.pl, telefon: (033) 861-46-46, adres: 34-300 Żywiec, ul. Łączna 28, przyjmowanie stron od 7.30 do 13.30

- **brak ofert**

Najlepszej polskiej drużynie hokejowej ostatnich lat - Dworom Unii Oświęcim z czterech wytyczonych w minionym sezonie celów udało się zrealizować tylko jeden. Oświęcimianie, po raz szósty z rzędu, zostali mistrzami Polski, ale nie zakwalifikowali się do finału Pucharu Kontynentalnego, nie zdobyli Pucharu Polski i nie wygrali interligi.

Snajper oddany Włochom za darmo

UNIA CHUDSZA

Nadchodzący sezon miał więc zostać skompletowany skład, w którym Unia wreszcie sforsuje salony europejskiego hokeja. Póki co, sterujące ku potędze Dwory doznają jedynie personalnych uszczerbków. Za sprawą braci Laszkiewiczów. Pierwszy odszedł Jarosław, zamieniając Oświęcim na gród Kopernika, a niebieskobiały uniform uniów na żółto-czarny strój toruńskiego TTH. W klubie nad Sołą nie ma już też i Leszka. Reprezentacyjny napastnik został graczem, naszpikowanego Kanadyjczykami, włoskiego klubu Milano Vipers. Unia nie dostała za jego przejście ani złotówki. - *Taka była między nami dżentelmeńska umowa* - wyjaśnia zaskakująco prezes Dworów Unii Oświęcim Kazimierz Woźnicki. - *Leszek, rodowity jastrzębianin, na wędrowkę po klubach zdecydował się zaraz po ukończeniu Szkoły Mistrzostwa Sportowego, a rozpoczął ją od wyjazdu do Niemiec. Wrócił do kraju, będąc dysponentem swojej karty zawodniczej. Gdy znalazł się w Unii zawarliśmy układ, że do klubów w Polsce będzie przechodził jako nasz zawodnik, a gdy znajdzie klub za granicą - dosta-*

nie wolną rękę. I tak się stało - dodaje prezes.

Jeden kierunek - odejścia - personalnych zmian w szeregach mistrzów Polski może się utrzymać aż do sierpnia. Dopiero wówczas trenerzy i działacze zamierzają przywrócić się kandydatom do wzmocnienia zespołu. Klub ma prawo sięgnąć po trzech obcokrajowców i tyłu będzie w Unii grało. Będą to hokeiści ze Słowacji lub Czech. Już istnieje lista zawodników, których trener oświęcimian Karel Suchanek podał - ale dopiero w sierpniu - sprawdzianowi. W zeszłym roku skład Unii był już zapięty pod koniec maja i dopiero „w praniu” (podczas ligowych spotkań) wyszło na jaw, że pozyskani czescy hokeiści do orłów nie należą. Tym razem mają być testowani dopiero po okresie przygotowawczym spędzonym we własnych klubach. - *Owszem, byłem z okazji niedawnych hokejowych mistrzostw świata w Czechach, ale mojego pobytu w Pradze proszę w najmniejszym stopniu nie wiązać z próbą pozyskania do klubu któregośkolwiek z uczestników turnieju! Najtańszy z tego grona kosztowałby, lekko licząc, dwadzieścia tysięcy dolarów miesięcznie... - rozkłada ręce prezes Woźnicki. (tom)*

Szlak na światowe maty wiedzie przez Bielsko i Szczyrk

NARODZINY GWIAZD



Organizowany od kilkunastu lat pod auspicjami Europejskiej Unii Dżudo (EJU) Turniej Nadziei Olimpijskich doczekał się szybko „równoległej” nazwy - „turnieju narodzin gwiazd”. Startują w nim bowiem narodowe reprezentacje tworzone przez piętnasto- i szesnastoletnich dżudoków, z grona których po latach wyrastają medaliści najważniejszych - z igrzyskami olimpijskimi włącznie - międzynarodowych imprez. Tym większy splendor spada na działaczy bielskiej Gwardii, którym organizację zawodów nadziei europejskiego dżudo władze EJU powierzają już od dekady.

Podczas turniejów w Beskidach (pierwszych siedmiu zorganizowano w Bielsku-Białej, kolejne - w Szczyrku) narodziło się kilka gwiazd europejskiego i światowego dżudo.

rzy przyjechali do Szczyrku tym razem (22 - 26 maja) można być pewnym, że za kilka lat dopisemy do tej listy kolejne nazwiska - twierdzi z przekonaniem Tomasz Zakolski, kiedyś czołowy zawod-

nych. Widać też „kurs” na dogonienie czołówek w krajach, które plasują się niżej w europejskiej hierarchii. Przykładem jest Słowenia, której reprezentację szkoli polski dwukrotny olimpijczyk Janusz Pawłowski.

Szczyrkowski zlot nadziei trwał pięć dni i wszystkie były dla nich dniami walki. Przez pierwsze dwa młodzi dżudocy walczyli o turniejowe zwycięstwo, przez trzy kolejne - w ramach wspólnego zgrupowania. Najsilniejszą ekipą zawodów (łącznie w klasyfikacji dżudoczek i dżudoków) okazała się drużyna Rosji przed Holandią, Polską, Niemcami, Węgrami i Ukrainą (udział wzięło 17 reprezentacji). W polskim zespole wystąpiło pięcioro podbeskidzian. Dla dżudoków Hejnalu Kęty: Kacpra Rajdy (mistrz Polski juniorów młodszych) i Krystiana Jurowskiego (wicemistrz), jak i ich rówieśników z Gwardii: Jacka Siarkowskiego (brązowy medalista MP) i Łukasza Wandora rywalizacja z najlepszymi w Europie była srogą lekcją - przegrali wszystkie walki. Znakiem natchnienia miały się filigrany jedynaczka z Podbeskidzia w ekipie białoczerwonych, piętnastoletnia Natalia Hulalka (MKS Czechowice-Dziedzice). Po porażce „na dzień dobry” z przyszłą wicemistrzynią zawodów (kategoria wagowa do 40 kilogramów) Rosjanką Korczaginą, w czeluchowiczankę wstąpił tak



Po dwóch dniach turniejowych pojedynków dżudocy walczyli przez kolejne trzy - w ramach wspólnych treningów. Dzienna porcja treningowych potyczek wynosiła, bagatela - dwadzieścia walk!

- *Listę tych, którzy właśnie z naszych turniejów poszli w „wielki świat” otwierają Białorusinka Cimoszenko i Ukrainka Piszewa, zdobywczyni medali olimpijskich w Sydney. Patrząc na tych, któ-*



Fachowcy nie mają wątpliwości, że i w tym roku na szczyrkowskiej macie narodziły się przyszłe gwiazdy dżudo. „Kronika”, będąc pod wrażeniem stylu w jakim sforsowała turniejowe podium, jest z kolei pewna, że w tym gronie znalazła się i czechowicka „gwiazdka” Natalia Hulalka!

wielki duch walki, że - miotając kolejnymi rywalkami na lewo i prawo - zatrzymała się dopiero na podium (trzecie miejsce)!

Opuszczając Szczyrk, kierownicy i trenerzy ekip żegnali się z działaczami Gwardii słowami: Do zobaczenia! Choć szefowie EJU jeszcze nie wskazali gospodarza przyszłorocznego spotkania na dziei europejskiego dżudo, zagraniczni goście - będąc pod wrażeniem organizacyjnego rozmachu z jakim w hali szczyrkowskiego COS-u przeprowadzono zawody - nie mieli wątpliwości, że za rok tu wrócą...

Tekst i foto: **TOMASZ GIŻYŃSKI**

Utalentowani, wyrównani, odporni

SPRINT(EM) DO LIGI

Bielsko coraz bliżej lekkoatletycznej pierwszej ligi! I chociaż „tylko” w wydaniu juniorów, to forma i umiejętności młodzieży KS Sprint zaprezentowane podczas niedawno rozegranego „drugiego rzutu drugiej ligi” pokazały, że za dwa, trzy sezony stolica Podbeskidzia może doczekać się i seniorskiej ekipy w lekkoatletycznej ekstraklasie.

Zawody „drugiego rzutu” odbyły się na stadionie w Wapienicy (22 maja) i miały rekordowo dużą obsadę. 650 zawodni-



czek i zawodników reprezentowało czternaście klubowych drużyn. Młodym lekkoatletom szyki pokrzyżowała pogoda, ale mimo deszczu, wiatru i przenikłego chłodu padło sporo dobrych rezultatów. W gronie uczestników zawodów, którzy najlepiej radzili sobie zarówno w walce z konkurentami, jak i z przeciwnościami aury, nie zabrakło junierek i juniorów bielskiego klubu. Szybko biegali: Roxana Zuziak (12, 85

sek na 100 m), Mariusz Pieńkowski (50, 32 sek na 400 metrów) i Barbara Szczotka (2 min i 14, 32 sek na 800 m), a Grzegorz Baran daleko pchał kulą (15 m 70 cm). Nie zawiedli pozostali reprezentanci Sprintu i tworząc jedną z najbardziej wyrównanych ekip zajęli drugie miejsce (za zespołem RMKS-u Rybnik). Po dwóch ligowych „rzutach” bielscy lekkoatleci wiceliderują (prowadzą rybniczanie) w wyścigu do juniorskiej ekstraklasy. Zakochają go wrześnieowymi zmaganiem w Raciborzu. Utrzymanie zajmowanej lokaty zagwarantuje im awans do pierwszej ligi, w której występuje szesnaście klubów. (tom)

nik Gwardii, obecnie działacz bielskiego klubu. - *Rzecz nie tylko w tym, że to najzdolniejsi młodzi dżudocy z takich potęg jak Holandia, Rosja, Niemcy, Francja, Belgia i Węgry. Ich szybkie „pójście do przodu” gwarantują wiedza i umiejętności trenerów, którzy z nimi pracują. W gronie zagranicznych szkoleniowców nie brakowało egzgwiazd dżudo - uzasadnia Zakolski. Reprezentację Niemiec przywiózł dwukrotny medalista olimpijski, Francuzami dowodził były akademicki wicemistrz świata, a Belgijkami eksmistrzyni Europy - by wymienić tylko najbardziej utytułowa-*

Juniorzy Sprintu tworzą nie tylko mocną i wyrównaną ekipę, ale są w ich gronie i wszechstronni lekkoatleci. Roxana Zuziak zarówno szybko biega (rekord życiowy na „setkę” - 12, 53 sek), jak i daleko skacze - jest mistrzynią Śląska w skoku w dal!



Modelarstwo. 4 - 6 czerwca, aula Międzyszkolnego Ośrodka Kultury i Sportu w Żywcu - Żywiecki Festiwal Modelarski (wystawa modeli kartonowych i plastikowych). Program festiwalu: piątek - przyjmowanie modeli (16.00 - 20.00); sobota - przyjmowanie modeli (8.00 - 11.00) oraz wystawa i giełda modelarska (9.00 - 15.00); niedziela - wystawa i giełda modelarska (9.00 - 13.00) oraz ogłoszenie wyników i rozdanie nagród (13.00).

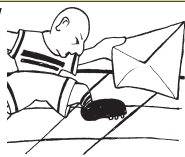
Koszykówka. 5-6 czerwca, bielskie Błonia - turniej koszykówki ulicznej (sobota i niedziela - 10.00).

Lekkoatletyka. Trwa nabór do sekcji lekkoatletycznych KS Sprint Bielsko-Biała. Spotkania z kandydatami

(młodzież w wieku od 12 do 17 lat) na przyszłych mistrzów biegni, skoczni i rzutni odbywają się we wtorki (16.00), środy (17.00) i czwartki (16.00). Zajęcia prowadzi była reprezentantka Polski w siedmioboju Katarzyna Dobija.

Piłka nożna. 5 czerwca (17.00), mecze o mistrzostwo czwartej ligi i klasy okręgowej: BKS Stal - Pasjonat Dankowice, Czarni-Góral Żywiec - Grunwald Ruda Śląska i Beskid Skoczów - Beskid Gilowice, LKS Czaniec - Orzeł Kozy, Zaporą Porąbka - Soła Kobiernice, Wilamowiczanka - Morcinek Kaczyce. **6 czerwca**, mecze o mistrzostwo klasy okręgowej: Skalka Żabnica - Cukrownik Chybie (15.00) oraz (17.00) Sokół Hecznarowice - Podhalanka Miłówka, LKS Bestwina - Kuźnica Ustroń, Tempo Puńców - Sokół Zabrzeg. (tom)

SPORTOWY TELEGRAM



Gimnastyka artystyczna. Tylko dwie dziesiąte punktu zabrakło bielszczance Angelice Szerszeń (Stowarzyszenie Gimnastyki Artystycznej) do brązowego medalu podczas finałowych zawodów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Poznań). Dziesięciolatka zajęła czwarte miejsce w wieloboju (32 zawodniczek), zdobywając w „małych finałach” (ćwiczenia z poszczególnymi przyrządami) dwie trzecie lokaty (skakanka i układ taneczno-akrobatyczny) i dziewiątą pozycję w ćwiczeniach z obręczą. Jej klubowe ko-

Aleksandra Myczka - piętnastą i Zuzanna Sokalska - dwudziestą czwartą. W turnieju dziewcząt starszych (11 - 12 lat) na piętnastym miejscu uplasowała się Aleksandra Pryczek, a Justyna Polak była dwudziestą trzecią. **Siatkówka.** Siedem zespołów wzięło udział w rozegranych w Bielsku-Białej (sala Zespołu Szkół Ogólnokształcących przy ul. Sterniczej) mistrzostwach Śląska lig amatorskich. Kiepsko spisała się najlepsza bielska drużyna - International House, kończąc turniejową karierę po spo-

towaniach w grupie eliminacyjnej (trzecie miejsce; do walki o medale kwalifikowały się dwa pierwsze zespoły). Miłą niespodzianką sprawiła ekipa KS Amator (wicemistrz bielskiej amatorskiej ligi). „Amatorzy” ukończyli grupowe eliminacje na drugiej pozycji i w meczu o brązowy medal pokonali 2:1 (-15, 16, 12) Elektrownię Łaziska. Mistrzem Śląska została drużyna - Tarnowskie Góry. **Tenis ziemny.** Na kortach bielskiego Kolejowego Klubu Sportowego rozpoczął się cykl turniejów dla amatorów. Zwycięzcami pierwszych zawodów zostali Piotr Szczypka (kategoria wiekowa do 45 lat; pokonał w finale Piotra Ligusa 2:0) i Wojciech Makuch (powyżej 45 lat; wygrał mecz o pierwsze miejsce z Marianem Kudzią 2:1). (tom)

Chybie znów pierwszoligowe

WIELKI POWRÓT

Tenisistki stołowe Cukrownika Chybie nie zaprzępały szansy powrotu do pierwszej ligi. Po zwycięstwie w Strzelinie, drużynę Granitu pokonały także u siebie (27 maja) i po rocznej pauzie znów znalazły się w pierwszoligowym towarzystwie.

Kwestię awansu rozstrzygnęły pierwsze cztery potyczki rewanżowego meczu. Po dwóch singlowych pojedynkach był remis, lecz debile padły łupem gospodyń i choć do zakończenia meczu pozostało jeszcze sześć pojedynków, prowadzenie 4:2 gwarantowało już chybiamkom sukces. Z ambicji wygrania spotkania nie zrezygnowały i zwyciężając rywalki 6:4 awans okraśliły rzadkim wyczynem. W drugiej lidze zespół Cukrownika wygrał wszystkie mecze! - Po ubiegłorocznym spadku udało nam się uniknąć rozpadu drużyny. Skład wzmocniony Anną Śmigasiewicz pewnie zdobył drugoligowe mistrzostwo. Teraz też nie będzie

personalnych wstrząsów w klubie. Zawodniczki deklarują, że zostają, a my nie mamy zamiaru ściągać nowych tenisistek. Uważam obecną ekipę za silniejszą od tej, która przed rokiem spadła z pierwszej ligi. W tym składzie powinniśmy sobie już poradzić w pierwszoligowym gronie - twierdzi trener chybianek Mirosław Staniek. **Finałowe mecze barażowe o awans do I ligi kobiet: Cukrownik Chybie - Granit Strzelin 6:4.** Cukrownik: Marlena Kolber (2,5 pkt), Rachel Dytko (1,5 pkt), Anna Śmigasiewicz (1,5 pkt), Monika Staniek (0,5 pkt). Stan rywalizacji 2:0 na korzyść Cukrownika (pierwszy mecz Cukrownik wygrał 7:3), który wywalczył awans. (tom)

Frycz walczy z... samochodem

Roztrzaskał miszkę

Miał walczyć o mistrzostwo w klasie N i o jak najwyższe laury w generalce. Jak na razie udział szczyrkowianina Sebastiana Frycza w rajdowych mistrzostwach Polski przebiega pod znakiem jego walki z... samochodem. Przed trzema tygodniami, podczas Rajdu Elmot-u, w punkto Frycz dawało znać o sobie twarde zawieszenie. Na Rajd Polski (28 - 29 maja) pojechał już ze zmienionym, ale tym razem miał problemy z hamulcami. - Pierwszego dnia nie było jeszcze źle. Odległe, dziewięć mie-

sce, lecz nie duże straty do czołówek. Dzień później zaczęło padać. Za mocno hamował mi „tył” i na śliskiej drodze auto stawało bokiem. Straty rosły - tłumaczy markotny kierowca. Ostatecznie szanse na awans w klasyfikacji „polskiego” Frycz zaprzepaścił na cztery odcinki specjalne przed końcem rajdu, roztrzaskując miszkę olejową. - Było głębokie cięcie (ostry zakręt - przyp. red.), a kamień, który podczas poprzednich przejazdów leżał na środku drogi, teraz leżał w miejscu skrętu. Jakoś udało się dojechać do mety odcinka i do serwisu, ale spóźniliśmy się, co pociągnęło za sobą dwudziestosekundową karę i było już po szansach na cokolwiek. Rajd, zaliczany do punktacji rajdowych mistrzostw Europy wygrał Włoch Pedersoli, wyprzedzając Leszka Kuzaja. Po dwu eliminacjach mistrzostw Polski prowadził Kuzaj (11 pkt) przed obrońcą tytułu Tomaszem Kucharem (8 pkt). Frycz (3 pkt) jest ósmy. Kolejne zmagania już w piątek i sobotę (4 - 5 czerwca) w Kłodzku. (tom)

Czarni Jaworze w... Bielsku

Do redakcji „Kroniki” nadszedł mail... - Od kilku tygodni zamieszczacie państwo tabele wyników b klasy bielskiego podokręgu i z przykrością muszę zwrócić uwagę, iż prosicie, że na pierwszym miejscu jest zespół Czarni Bielsko, a w rzeczywistości klub nazywa się Czarni Jaworze. Wiem to stąd, bo tak się składa, że gram w tym zespole i nie ukrywam, że jestem troszkę oburzony, jak widzę taką nazwę. Trenujemy i gramy mecze na boisku położonym naprzeciwko budynku Gminy Jaworze. Tak więc bardzo proszę o sprostowanie nazwy zespołu. Piotr Polczyk.

„Kronika” wie gdzie grają Czarni, ale wie jeszcze więcej: jaki jest adres siedziby klubu i pod jaką nazwą jego drużyna figuruje w rejestrze Beskidzkiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. - Siedziba klubu, co pisemnie przekazali do okręgu jego działacze, mieści się w Bielsku-Białej przy ulicy Sterniczej. Zgodnie z wymogami statutu Śląskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej, któremu podlegamy, klub został przyjęty do rozgrywek o mistrzostwo b klasy pod nazwą: Czarni Bielsko-Biała - potwierdza nasze informacje Adam Gardaś, przewodniczący Wydziału Gier i Dyscypliny BOZPN... (tom)

Z Fiatem bielszczanie oraz tłumnie przyjeżdżający do Bielska-Białej zawodnicy spoza Podbeskidzia (w tym goście z zagranicy) biegają już od dwunastu lat. Tym razem (30 maja) bielskimi ulicami pomknęła ponad 350-osobowa armia biegaczy.

Tuzin Biegów Fiata

ARMIA NA ULICY



W niedzielne przedpołudnie ulicami Bielska-Białej pomknęła 350-osobowa armia biegaczy.



Na mecie w cenie były nie tylko zdobyte lokaty i medale, lecz i natchymiaś wręczana butelka wody...

Wbiegu głównym najszybszy był Ukrainiec Jurij Giczun, który dziesięciokilometrowy dystans pokonał w niespełna 30 minut. Najlepiej z bielskich biegaczy spał się były brązowy medalista mistrzostw świata juniorów w biegach górskich Tomasz Klisz, zajmując szóstą lokatę. Na dziesiątej pozycji uplasował się goleszowianin Tomasz Wróbel, na jedenastej - przybiegli pogórzanin Tomasz Dybczyński, a w pierwszej pięćdziesiątce znaleźli się jeszcze: Józef Pszczółka (Tempo Kęty - 33), Wojciech Dorighi (Bielsko-Biała - 34), Aniela Nikiel (Sprint Bielsko-Biała - 41), Zbigniew Lauzer (Bielsko-Biała - 45) i Stefan Sikora (Bielsko-Biała - 50). Tuż za czołówką - na znakomitym 58 miejscu - znalazł się nasz redakcyjny kolega Artur Kulesza! Wśród pań triumfowała Beata Szyja (Victoria Racibórz). Biegi młodzieżowe (do 16 lat) zakończyły się zwycięstwami Barbary Chwiejdy (Bielsko-Biała) i Łukasza Ferdygala (Myszków). Wyścig na wózkach wygrał Tomasz Hamerlak przed Zbigniewem Baranem (objaj - Start Bielsko-Biała). (tom)

sko-Biała - 34), Aniela Nikiel (Sprint Bielsko-Biała - 41), Zbigniew Lauzer (Bielsko-Biała - 45) i Stefan Sikora (Bielsko-Biała - 50). Tuż za czołówką - na znakomitym 58 miejscu - znalazł się nasz redakcyjny kolega Artur Kulesza! Wśród pań triumfowała Beata Szyja (Victoria Racibórz). Biegi młodzieżowe (do 16 lat) zakończyły się zwycięstwami Barbary Chwiejdy (Bielsko-Biała) i Łukasza Ferdygala (Myszków). Wyścig na wózkach wygrał Tomasz Hamerlak przed Zbigniewem Baranem (objaj - Start Bielsko-Biała). (tom)

Lanie bielskich drugoligowców trwa. Czwartą z rzędu porażkę zespół trenera Krzysztofa Pawlaka poniósł na boisku w Belchatowie.

Czwarta z rzędu porażka Podbeskidzia

Lanie trwa

Otym, że Matuszek, który zastąpił w bramce Merdę (konsekwencje urazu kręgosłupa, którego pierwszy bramkarz zespołu nabawił się przed tygodniem) będzie miał sporo pracy, można było wywnioskować już po pierwszych akcjach. Bielska defensywa pękła po dwóch kwadransach gry, choć zdobycie gola ułatwiła gospodarzom bierność sędziego, który nie zareagował na sfaulowanie Bujoka. „Puszczoną” przez arbitra akcję belchatowianie zakończyli piękną bramką - najlepszy w ich szeregach Dziedzic pokonał Matuszka strzałem z przewrotki. Definitywnie po meczu było za pół godziny. Wóźniak powalił na polu karnym Pawlusińskiego, co tym razem nie umknęło uwadze sędziego i po celnym strzale z karnego zwycięstwo sterujących ku ekstraklasie piłkarzy GKS-u zostało przesądzone. Kropkę nad „i” miejscowi postawili w końcówce spotkania (gol Dziedzica w 86 min). **GKS Belchatów - TS Podbeskidzie 3:0 (1:0).** Podbeskidzie: Matuszek - Zięba, Piekarski, Bujok - Czak, Kłaczka (od 74 min Koman), Szyło, Agafon, B. Wóźniak (od 74 min Żukowski) - Błasiak, Rączka (od 74 min Zdolski). **Pozostałe wyniki 31 kolejki spotkań: ŁKS Łódź - Piast Gliwice 2:1, Stasiak KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - RKS Radomsko 1:1, Ruch Chorzów - Zagłębie Lubin 3:0, Aluminium Konin - Craco-**

skiego, co tym razem nie umknęło uwadze sędziego i po celnym strzale z karnego zwycięstwo sterujących ku ekstraklasie piłkarzy GKS-u zostało przesądzone. Kropkę nad „i” miejscowi postawili w końcówce spotkania (gol Dziedzica w 86 min). **GKS Belchatów - TS Podbeskidzie 3:0 (1:0).** Podbeskidzie: Matuszek - Zięba, Piekarski, Bujok - Czak, Kłaczka (od 74 min Koman), Szyło, Agafon, B. Wóźniak (od 74 min Żukowski) - Błasiak, Rączka (od 74 min Zdolski). **Pozostałe wyniki 31 kolejki spotkań: ŁKS Łódź - Piast Gliwice 2:1, Stasiak KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - RKS Radomsko 1:1, Ruch Chorzów - Zagłębie Lubin 3:0, Aluminium Konin - Craco-**

via 0:3, Szczakowianka Jaworzno - Jagiellonia Białystok 4:0, Polar Wrocław - Arka Gdynia 1:2; pauzowały - Tłoki Gorzyce i Pogoń Szczecin. Tabela na trzy kolejki przed zakończeniem rozgrywek:

1. Pogoń	27	57	55:18
2. Zagłębie	27	54	38:24
3. Belchatów	27	53	43:22
4. Szczakowianka	28	51	54:25
5. Cracovia	27	51	54:25
6. Radomsko	27	46	37:22
7. ŁKS	28	39	27:28
8. Podbeskidzie	27	34	33:43
9. Ruch	27	32	32:33
10. Jagiellonia	27	30	29:40
11. Piast	27	29	25:41
12. Stasiak	28	28	28:34
13. Arka	27	28	21:31
14. Tłoki	28	23	26:37
15. Polar	28	20	22:62
16. Aluminium	28	16	15:47

6 czerwca grają: Aluminium - Podbeskidzie, Stasiak - Jagiellonia, Tłoki - Cracovia, Ruch - Arka, Radomsko - Zagłębie, Pogoń - Belchatów, Szczakowianka - Piast; pauzują: Polar i ŁKS Łódź. (tom)

PIŁKA NOŻNA



IV liga (27 kolejka spotkań): Koszarawa Żywiec - BKS Stal 1:0, Walcownia Czechowice-Dziedzice - Odra II Wodzisław 1:0, Pasjonat Dankowice - Czarni Góral Żywiec 4:1, Polonia Marklowice - Przyszłość Rogów 1:0, MKS Krzanowice - Victoria Jaworzno 0:1, Górnik Pszów - MKS Łędziny 3:2, Grunwald Ruda Śląska - AKS Mikołów 1:0, GKS Jastrzębie - Unia Racibórz 3:1. Mistrzem drugiej grupy IV ligi śląskiej został już GKS Jastrzębie. **Klasa okręgowa (27 kolejka spotkań):** Morcinek Kaczyce - Beskid Skoczów 1:1 (mecz rozegrany awansem), Soła Kobiernice - Włomowiczanka 1:1, Cukrownik Chybie - LKS Bestwina 1:1, Podhalanka Miłówka - LKS Czaniec 2:1, Orzeł Kozy - Skałka Żabnica 1:0, Sokół Zabrzeg - Zapora Porąbka 1:3, Beskid Gilowice - Sokół Hecznarowice 2:2; mecz: Kuźnia Ustroń - Tempo Puńców został przerwany na pięć minut przed upływem regulaminowego czasu gry, po uderzeniu sędziego przez zawodnika drużyny gości. Prowadzi Beskid Skoczów 59 pkt przed LKSem Czaniec 53 pkt. **Klasa a, Podokręg Bielsko-Biała (22 kolejka spotkań):** Groń Bujaków - LKS Wilkowice 4:1, Drzewiarz Jasienica - Rekord Bielsko-Biała 0:2, Zapora Wapienica - Zar Międzybrodzie Bialskie 1:2, Sokół Buczkowice - Zamek Grodziec Śląski 4:1, TS Podbeskidzie II - LKS Bestwina 8:0. 6 czerwca (17.00) grają: Pionier - Zapora, Rekord - Groń, Wilkowice - Przelom, Zamek - Zar oraz (15.00) Bestwina - Drzewiarz. **Podokręg Skoczów (22 kolejka spotkań):** KS Wiśla - LKS Pogórze 4:2, Spójnia Górki Wielkie - Wyzwolenie Simoradz 1:4, Wiśla Strumień - Beskid Brenna 2:1, LKS Kończyce Małe - Spójnia Zebrzydowice 0:0, KP Istebna - LKS Pogwizdów 4:1, KS Nierodzim - LKS Ochaby 2:1. 6 czerwca (17.00) grają: Ochaby - Beskid II Skoczów, Zabłocie - Istebna, Pogwizdów - Kończyce Małe, Zebrzydowice - Strumień oraz (11.00) Nierodzim - Górki Wielkie, Brenna - KS Wiśla, Pogórze - Simoradz. **Podokręg Żywiec (22 kolejka spotkań):** LKS Wieprz - LKS Zarzecze 2:2, Soła Rajcza - LKS Czernichów 4:2, Delphi Jeleśnia - Koszarawa II Żywiec 3:2, LKS Radziechowy - Metal Węgierska Górka 0:1, LKS Leśna - Świt Cięcina 3:3, LKS Ślemień - LKS Lipowa 3:3; mecz: LKS Łękawica - Błękitni Żywiec został przerwany przez sędziego przy stanie 2:0. 6 czerwca (15.00) grają: Lipowa - Łękawica, Błękitni - Leśna, Świt - Radziechowy, Koszarawa II - Soła oraz Wieprz - Czernichów (11.00), Ślemień - Zarzecze (16.00) i Metal - Delphi (17.00). **Klasa B, Podokręg Bielsko-Biała (13 kolejka spotkań):** Pasjonat II Dankowice - Spójnia Landek 5:4, LKS Mazanówce - Zapora II Wapienica 1:0, LKS Wilkowice II - Czarni Bielsko-Biała 3:2. 6 czerwca grają (17.00): Spójnia - Wilkowice II, Czarni - Międzyrzecze, Ligota - Mazanówce, Zapora II - Pasjonat II. **Podokręg Skoczów (26 kolejka spotkań):** Strażak Dębowiec - LKS Pielgrzymowice 3:1, Lutnia Zamarski - Zryw Bąków 1:1, LKS Pruchna - Byskawica Kończyce Wielkie 1:3, Błękitni Pierściec - Mieszko-Piast Cieszyń 2:1, Kuźnia II Ustroń - LKS Rudnik 3:2, LKS Hażlach - Byskawica Drogomyśl 0:1, KS Goleiszów - Wiki Kisielów 6:0; pauzowała - LKS Wiślica. 6 czerwca grają (17.00): Drogomyśl - Ustroń II, Rudnik - Pierściec, Cieszyń - Pruchna, Kończyce Wielkie - Zamarski, Bąków - Dębowiec, Pielgrzymowice - Wiślica oraz (11.00) Kisielów - Hażlach. **Podokręg Żywiec (19 kolejka spotkań):** KS Kalna - LKS Łodygowice 2:5, LKS Bystra - LKS Przyborów 3:4, LKS Kocierz - LKS Sopotnia 3:0, Soła Żywiec - KS Śrubiania 3:3, LKS Słotwina - LKS Jeleśnia 1:5, LKS Pewel Ślemieńska - Koszarawa Babia Góra 3:1. 6 czerwca grają (15.00): Łodygowice - Pewel, Sopotnia - Bystra, Przyborów - Kalna oraz Koszarawa - Słotwina (14.00), Jeleśnia - Soła (16.00), Śrubiania - Kocierz (16.00). **Klasa c, Podokręg Żywiec (17 kolejka spotkań):** LKS Łodygowice II - LKS Leśna II 3:3, Juszczyzna - LKS Rychwałd 4:0, LKS Ujszoły - LKS Pietrzykowice 1:1, LKS Trzebinia - LKS Radziechowy II 3:1. 6 czerwca grają (11.00): Leśna II - Trzebinia, Radziechowy II - Ujszoły, Pietrzykowice - Oczków, Cisiec - Juszczyzna, Rychwałd - Łodygowice II.

SIATKÓWKA



Zorganizowany w Bielsku-Białej turniej siatkówki plażowej wygrała para: Grzegorz Kosatka - Mariusz Wiktorowicz przed duetami: Rafał Kwassowski - Krzysztof Wojtytko (obie pary z Bielska-Białej) i Wiesław Popik (Bielsko-Biała) - Tomasz Mrózek (Żywiec). Turniej pań zakończył się zwycięstwem Joanny Staniuchy i Marioli Barszcz przed Lubą Jagodiną i Iwoną Niedźwiecką (wszystkie - BKS Stal) oraz Moniką Zembowicz (Orzeł Kozy) i Małgorzatą Lis (Muszynianka). (tom)

Trudne chwile biur podróży

Drozsze wczasy ?

Zbliżający się sezon może być wyjątkowo trudny dla małych i średnich biur podróży z Podbeskidzia. Wśród blisko setki wszystkich biur stanowią one w tym regionie zdecydowaną większość. Powodem ich kłopotów jest podwyższenie przez firmy ubezpieczeniowe stawek za polisę OC. Dodatkowo prowadzący biura narzekają na wzrost kursu euro i podwyżki cen benzyny. Czy zapowiada się zatem skok cen turystycznych ofert?

Podwyżka OC weszła w życie w styczniu, ale dopiero teraz - u progu sezonu - zrobiło się wokół tematu głośno. Według Jacka Kołodziejczyka, współwłaściciela jednego z bielskich biur podróży, wzrost ubezpieczenia OC to efekt ubiegłorocznych upadłości kilku biur turystycznych. - Firmy ubezpieczeniowe dość łatwo udzielały gwarancji organizatorom zagranicznych wyjazdów. Potem jednak okazało się, że biura upadały i trzeba było wykładać pieniądze na powrót ludzi do kraju. Ceny za polisę od firmy ubezpieczeniowej wzrosły więc sześciokrotnie, a są przypadki, że nawet i dziesięciokrotnie. A to powoduje wzrost kosztów biur podróży - mówi Jacek Kołodziejczyk. - Przypuszczalnie ceny dla klientów mogą pójść w górę. Ale tylko nieznacznie. Przed dylematem czy je podwyższać staną na pewno małe biura podróży. Będą one miały do wyboru: osiągać mniejsze zyski lub podnieść

ceny usług i narazić się na utratę klientów. Dla nich będzie to właściwie być albo nie być. O tym jednak kto pozostanie na rynku usług turystycznych przekonamy się dopiero po sezonie. Może wówczas dojdzie do konsolidacji małych biur podróży, którą obserwujemy teraz w Czechach. Natomiast dla dużych międzynarodowych firm turystycznych wzrost cen polisy jest praktycznie nieodczuwalny i nie wpłynie na ceny wycieczek.

Wiele nadziei narobiły natomiast klientom informacje, że od początku maja zmieniły się zasady opodatkowania wycieczek. Teraz organizatorzy płać podatek już nie od całego pakietu usług, ale jedynie od narzucanej przez siebie marży. To powoduje, że obniżają się koszty wyjazdu. - Gdyby nie wzrastający kurs euro, i oczywiście podwyżka polisy OC, to moglibyśmy liczyć na obniżkę o jeden, może dwa procent - dodaje Kołodziejczyk. (ps)

CZAS NA GRILLA

Najprostsze grille można kupić już za kilkanaście złotych. I choć nie grzeszą jakością, to schodzą z półek sklepowych niczym świeże bułeczki.

- Nie wszyscy klienci chcą wydać pięćdziesiąt, sto czy więcej złotych na porządniejszego grilla. Jednym szkoda pieniędzy, bo rzadko go używają, inni tych pieniędzy nie mają - mówi sprzedawca w jednym z bielskich sklepów. - Zresztą cena grilla nie jest najważniejsza. Smak kiełbasek i steków zależy od umiejętności kulinarnych osoby, która je przyrządza.

Emaliowane okrągłe grille można kupić za 13-25 złotych. Średnio 50-60 złotych kosztują ich porządniejsze odpowiedniki. Są przede wszystkim masywniejsze, dodatkowo wyposażone w ścianki chroniące przed wiatrem oraz półeczki do postawienia na nich przypraw, czy sztućców.

Około 40-50 zł trzeba zapłacić za grill żeliwny typu „beczułka”. Choć wygląda bardzo masywnie, trzeba uważać, gdyż czasem nawet niewielkie uderzenie, na przykład o kamień, może spowodować ułamanie nóżki. Jeden z klientów chciał reklamować z tego powodu

grilla. - Nie możemy uwzględnić usterek powstałych w efekcie uszkodzeń mechanicznych - tłumaczy sprzedawca.

Średnio 60 zł kosztuje grill, także żeliwny, ale z chromowanym rusztem, prostokątny, na wysokich stalowych nóżkach. Tyle samo - najtańszy grill z pokrywą, wyposażony w kółka. Ceny droższych modeli dochodzą do 100-180 zł. Mają regulowane poziomy rusztu, najdroższe - nawet pojemniki na popiół.

Po węgiel drzewny i brykiety warto się wybrać do dużych sklepów. 2,5-kilogramową paczkę węgla w dużej sieci można kupić za niespełna 4 zł, w małych sklepikach - za 5,90 zł. Brykiety sprzedawane są po 6-8 zł za 3-kilogramowe opakowanie. Sztuczce do grilla kosztują od 2,50 zł za sztukę, za 25-30 zł można kupić solidne komplety składające się z widelca, łopatką i szczyptec. Podpałki w płynie kosztują około 4 zł za opakowanie półlitrowe. Są też podpałki w kostkach - od 1,50 zł za 30 kostek. (efa)

Małopolscy kontrolerzy w akcji

Ekożywność pod lupą

Zżywność ekologiczna cieszy się coraz większą popularnością, także na Podbeskidziu. Coraz więcej sklepów oferuje ekologiczne owoce, warzywa i towary. Jednak wyniki kontroli przeprowadzonych w kilku małopolskich sklepach przez Inspekcję Handlową w Krakowie wskazują, że amatorzy ekologicznej żywności powinni zachować czujność...

Małopolscy inspektorzy objęli badaniami 54 partie produktów rolnictwa ekologicznego, z których zakwestionowali aż 30, czyli ponad 55 procent! Nieprawidłowości dotyczyły głównie oznakowania opakowań artykułów - w jednym przypadku brakowało numeru certyfikatu lub numer ten był niepełny, w innych - nazwy i rodzaju produktu, masy netto lub masy netto po odsączeniu, numeru partii produkcyjnej. Niektórzy producenci w wykazie składników nie podawali azotynu sodu, którego istnienie w żywności ujawniły dopiero badania laboratoryjne. Choć wszystkie towary były oklejone cenami, to brak było wymaganych przepisami wywieszek cenowych.

W jednym ze sklepów inspektorzy stwierdzili ponadto brak decyzji organu nadzoru sanitarnego o rozpoczęciu działalności, w innym decyzja nie obejmowała zgody na sprzedaż warzyw i owoców

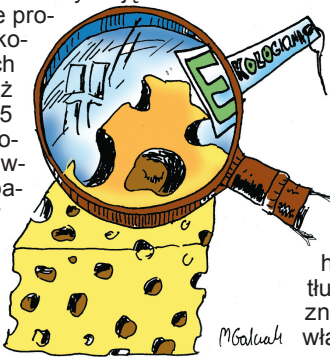
na wagę. Niektórzy pracownicy, mający bezpośredni kontakt z żywnością, nie posiadali aktualnych książeczek sanepidu.

Inspektorzy nie kwestionowali warunków przechowywania i sposobu składowania produktów rolnictwa ekologicznego - towary były ułożone w oddzielnych miejscach i przechowywane w warunkach zalecanych przez producentów.

Dobrze też wypadły produkty rolnictwa ekologicznego z importu - sprzedawcy przedstawili inspektorom świadectwa o braku zastrzeżeń do ich jakości zdrowotnej.

Nieprawidłowości, na jakie natrafili inspektorzy handlowi, sklepikarze tłumaczyli zwykle nieznaną interpretacją przepisów. Nierzadko były efektem świadomego działania przedsiębiorców. Przemawiać za tym może na przykład oznaczanie towarów w sposób sugerujący, iż są to produkty rolnictwa ekologicznego, gdy tymczasem mogły one być jedynie wyprodukowane z surowców ekologicznych.

Dlatego inspektorzy zażądali od producentów i importerów informacji, jaki asortyment towarowy obejmuje dany certyfikat. Zwykle bowiem były one wystawione na przykład na produkcję żywności w danym gospodarstwie lub na produkty z danego zakładu bądź przetwórci. (efa)



Małuch

RYNEK I



- Sprzedaż detaliczna wzrosła w kwietniu o 30,6 proc. w porównaniu do roku ubiegłego - podał Główny Urząd Statystyczny. W marcu wzrost ten wynosił 20,7 proc.
- Hutnicza Izba Przemysłowo-Handlowa w Katowicach przewiduje dalszy wzrost cen wyrobów stalowych. Tegoroczna produkcja stali w kraju może wynieść 10-11 mln ton, zużycie - 8,3 mln ton.
- Ceny żywności w pierwszej połowie maja wzrosły o 0,6 proc. w porównaniu do cen sprzed miesiąca - wynika z danych GUS.
- Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo zamierza do 2008 roku zainwestować około 250 mln dolarów, aby móc sprowadzać statkami sprężony gaz ziemny z Norwegii - podał spółka.
- Do końca kwietnia Polacy kupili 143 591 nowych samochodów osobowych. To o ponad 29 proc. więcej niż w tym samym czasie roku ubiegłego - podał firma Samar analizująca krajowy rynek motoryzacyjny.
- Od stycznia do kwietnia Kompania Węglowa zarobiła 56,4 mln zł netto. Na przełomie marca i kwietnia węgiel zdrożał w kraju średnio o 4,5 proc., a ceny w eksporcie wzrosły o 23,4 proc.
- Do końca roku Polskie Koleje Państwowe zainwestują 1,08 mld zł w modernizację infrastruktury. 370 mln zł będzie pochodzić z unijnych środków pomocowych - podał PKP. W przyszłym roku nakłady inwestycyjne mają wynieść 2,6 mld zł (połowa to środki pomocowe), a w 2006 roku - 2,8 mld zł (1,7 mld zł ze środków unijnych).
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych przełał w maju do otwartych funduszy emerytalnych 418,545 mln zł - poinformowało biuro prasowe ZUS. Od początku roku ZUS przekazał do OFE 4,076 mld zł. (efa)

W InfoSarniStok

Wszystko o regionie

Od ubiegłego piątku w Centrum Handlowym SarniStok czynny jest multimedialny punkt informacji o regionie - InfoSarniStok. Klienci mogą w nim otrzymać informacje turystyczne i kulturalne drogą tradycyjną - poprzez prezentacje, ulotki i broszury oraz przez Internet. W InfoSarniStok można również kupić bilety do Kinoplexu w promocyjnej cenie. Szczególnie atrakcyjna jest możliwość zakupu biletów na najważniejsze imprezy i koncerty organizowane w Polsce (a w przyszłości - w całej Europie) w ramach systemu Ticket Pro. W tej chwili dostępne są na przykład bilety na warszawski koncert Lenny Kravitz.

- InfoSarniStok jest pierwszą tego typu inicjatywą w Polsce - mówi Agnieszka Ściera, szefowa punktu. Mamy nadzieję, że dzięki niej nasze centrum handlowe zyska na atrakcyjności, stając się doskonałym miejscem spotkań i wymiany informacji, spełniając obok handlowej również funkcje społeczne.

W Sarnim Stoku, naprzeciwko głównego wejścia, przygotowano specjalne miejsce. Mieszczą się tu: kawiarenka internetowa, wygodne pomieszczenie wypoczynkowe, pełniące również funkcję czytelnicy prasy, miejsce zapoznawania się z ulotkami i informacjami drukowanymi, sala kinowa - do prezentacji handlo-



FOTO: STANISŁAW MÓL

wych i informacyjnych oraz spotkań biznesowych. Dodatkową atrakcją punktu InfoSarniStok jest kawiarenka internetowa, w której dostęp do Internetu jest do 6 czerwca bezpłatny. Posiadacze komputerów przenośnych mogą na terenie całego centrum korzystać z bezprzewodowej łączności internetowej „Hot spot”.

InfoSarniStok czynny jest tak jak galeria handlowa w pasażu, czyli od poniedziałku do piątku od 9.00 do 21.00 a w niedziele od 10.00 do 20.00. (st)



Giełda samochodowa w niedzielę, 30 maja, ceny w tysiącach złotych: fiat 126p: 1997 r. - 3,8-3,5; 1994 r. - 2,6; 1993 r. - 1,9; 1992 r. - 1,9-1,7; 1990 r. - 1,5-1,2; 1989 r. - 1,9; 1988 r. - 1,6; fiat cinquecento 700: 1996 r. - 7,9-7,6; fiat cinquecento 900 1996 r. - 8,8; fiat punto 1995 r. - 12,9; fiat uno: 1998 r. - 13,3; 1993 r. - 7,5; fiat palio 1998 r. - 18,7; fiat 125: 1988 r. - 0,7; 1984 r. - 2,5; ford fiesta 1990 r. - 7,5; ford escort: 1999 r. - 19; 1991 r. - 8,5; ford escort cabrio 1992 r. - 10,5; ford scorpio 1995 r. - 15,5; ford ka 1996 r. - 15,2; opel astra: 1996 r. - 18; 1995 r. - 14; opel corsa 1984 r. - 3; opel omega 1987 r. - 7,8; opel vectra 1992 r. - 12,9; vw golf 1987 r. - 8; renault 19 1996 r. - 11,5; renault laguna 1994 r. - 16; renault clio 1995 r. - 11,5; renault megane 1997 r. - 19,5; skoda felicia: 1998 r. - 16; 1995 r. - 12,5; skoda favorit 1992 r. - 7,5; daewoo tico 1999 r. - 10; toyota corolla 1988 r. - 5,6; lancia delta 1993 r. - 11,8; alfa romeo 1991 r. - 5,3; citroen berlingo 1997 r. - 21; hyundai atos 2000 r. - 19,5; audi 80 1987 r. - 9,5, audi a-4 1992 r. - 21. (ef)

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA

TAXI Hit

8-21-21-21 0-800-20-20-20 BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI HIT

Jesteśmy do Państwa dyspozycji przez 24 h na dobę przez cały rok.

96-22

TABELA KURSÓW

WALUTA	KUPNO	SYMBOL	SPRZEDAŻ
Euro	458.00	100 EUR	467.00
Dolar amerykański	374.00	100 USD	384.00
Forint węgierski	1.80	100 HUF	2.00
Korona słowacka	10.95	100 SKK	11.90
Korona czeska	13.95	100 CZK	15.30
Tolar słoweński	1.85	100 SIT	1.89
Hrywna ukraińska	73.00	100 UAH	80.00
Frank szwajcarski	291.00	100 FSR	305.00

Tylko znikoma część zbieranych publicznie przez dwa żywieckie stowarzyszenia pieniędzy trafiała na pomoc charytatywną dla skrzywdzonych przez los osób. Większość kwot - wbrew obowiązującym przepisom - przeznaczana była na uposażenia dla prezesów i zatrudnianych przez nich do zbiórek pracowników. Teraz ludzie kierujący obydwooma stowarzyszeniami odpowiadają za oszustwa przed żywieckim sądem.

Żerowanie na szczodrych ludziach

DOBRY DLA SIEBIE

Zarejestrowane przed dwoma laty Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski „Wyspy szczęśliwe” stawia sobie za cel materialne wspieranie dzieci cierpiących na fizyczne i psychiczne schorzenia. W statucie zapewnia, że pomaga w ich leczeniu, rehabilitacji i edukacji.



Z nożem na ekspedientkę

Pijany rozbójnik

Napad na sklep był pomysłem Bernarda S. na rozwiązanie finansowych kłopotów. Póki co o wikt i opierunek martwić się nie musi, bo w oczekiwaniu na zbliżający się proces został tymczasowo aresztowany. W dodatku za popełnione przestępstwo grozi mu dłuższy pobyt na garnuszku państwa.

Wieczorową porą, 5 stycznia, do małego sklepu spożywczego na peryferiach Cieszczyzna wtargnął mężczyzna z kominiarką na głowie. Z kieszeni wyciągnął kuchenny nóż i zbliżając się w stronę ekspedientki zażądał: - *Dać kasę!* Dzielną kobietą nie uległa się, wyraźnie pijanego, bandziora. Chwyciła go za uzbrojoną rękę próbując wytrącić z niej groźną broń i zdarła z twarzy kominiarkę. Zaskoczony tak zdecydowaną postawą napastnik zaczął w popłochu się wycofywać, pozostawiając na miejscu swój nóż i maskującą go czapkę. Udało mu się uciec i przez blisko dwa tygodnie ukrywał się w mieszkaniu swego znajomego. Liczył, że sprzedawczyni go nie rozpozna i napad ujdzie mu płazem. Nie ukrywał zaskoczenia, gdy został zatrzymany przez policję.

Podczas śledztwa Bernard S. tłumaczył się, że dokonując napadu był pijany i nie wiedział za bardzo co robi. To jednak w niczym go nie usprawiedliwia i za zarzucany mu rozbój z użyciem groźnego narzędzia będzie wkrótce odpowiadał przed sądem. Grozi mu kara pozbawienia wolności, nie krótsza niż trzy lata. (ban)

czerwcu 2002 roku zezwolenie na przeprowadzanie zbiórek publicznych na terenie całego kraju.

Kontrolujący finansową działalność stowarzyszenia Urząd Skarbowy w Żywcu stwierdził, że już podczas pierwszego półroczia prowadzonej kwesty naruszone zostały obowiązujące w tej materii przepisy. Powiadomiona o wszystkim żywiecka prokuratura wszczęła postępowanie karne przeciwko prezes Alicji P. i jej zastępcy Zbigniewowi T. Jak ustalono w śledztwie, z zebranej od darczyńców kwoty wynoszącej ponad 121 tysięcy, na cele statutowe przekazano osobom potrzebującym tylko niecałe 2,3 tysiąca złotych, co stanowiło 1,8 proc. zebranych pieniędzy. Również mniej niż połowa otrzymanych przez stowarzyszenie darów rzeczowych trafiła do podopiecznych. Uzyskane w wyniku publicznej zbiórki pieniądze szły na uposażenia prezesów i pracowników. Było to złamanie prawa, gdyż osoby organizujące i przeprowadzające zbiórki publiczne na cele charytatywne nie mogą za to otrzymywać wynagrodzenia, a zebrane pieniądze muszą być przeznaczone na cele statutowe. Wydatkując pieniądze niezgodnie z przeznaczeniem, organizujący ich zbiórki prezesi stowarzyszenia oszukali darczyńców i za to zostali oskarżeni.

Za popełnienie podobnego przestępstwa odpowiadają również w toczącym się w Żywcu procesie prezesi - Zofia L. i Celina J. - Stowarzyszenia Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Podaruj Trochę Szczęścia”. Kierowane przez obie oskarżone stowarzyszenie zebrało podczas prowadzonych w 2002 roku publicznych zbiórek na terenie województw śląskiego i małopolskiego blisko 520 tysięcy złotych. Na cele statutowe - m.in. pomaganie osobom niepełnosprawnym w leczeniu, edukacji, poszukiwaniu pracy i przystosowaniu do życia - wydało tylko niespełna dziesiątą część tej kwoty. 90 procent pieniędzy z darowizn poszło głównie na wynagrodzenia szefów i pracowników. W ten sposób oszukano wszystkich, którzy ofiarując datki, byli przekonani, że ich pieniądze pomogą ulżyć ciężkiej doli podopiecznych stowarzyszenia. (ban)

Weszli „razem z drzwiami”
Napad przez pomyłkę ?

Dwóch roslých mężczyzn w kominiarkach wszedł „razem z drzwiami” do mieszkania przy ulicy Górniczej w Czechowicach-Dziedzicach. Była pierwsza w nocy, w piątek 28 maja. Napastnicy zagrozili domownikom, że ich pozabijają, po czym opuścili mieszkanie nikomu nie robiąc krzywdy, ani niczego nie zabierając. Już następnego dnia bandyci zostali zatrzymani przez policję. Niewykluczone, że był to napad przez... pomyłkę.

- *Zatrzymani to 22- i 26-letni mieszkańcy Czechowic-Dziedzic. Ze wstępnych ustaleń wynika, że kilka dni wcześniej ktoś uszkodził okno w ich mieszkaniu. Najście na dom przy Górniczej miało być zemstą za tamto wydarzenie* - mówi podkomisarz Wiesław Mizia, oficer prasowy KMP w Bielsku-Białej.

Jak dowiedziała się „Kronika”, napastnicy przy alkoholu rozpa-

Złodzieje z dźwigiem

Ukradli kiosk

W ostatnich tygodniach informacje o kradzieżach metalowych elementów dosłownie nie schodzą z łamów „Kroniki”. W pogoni za niezłym zyskiem - ceny złomu w skupach biją kolejne rekordy - rabusie kradną ławki z parków, barierki w blokach, ogrodzenia prywatnych posesji, plądrują groby, a nawet punkty skupu złomu. Co jeszcze można ukraść? Na przykład cały kiosk! Do tak zuchwałej i wręcz nieprawdopodobnej kradzieży doszło w ubiegłym tygodniu w Wilkowicach.

Kiosk, którego właściciel handluje kwiatami, stał na targowicy, niemal w samym centrum Wilkowic. Właściciel zamknął interes po 14.00 i pojechał do domu. Po południu zjawili się rabusie. Dysponowali dźwigiem i samochodem ciężarowym. Na oczach mieszkańców i przypadkowych przechodniów załadowali metalowy kiosk na pakę. I, jakby nigdy nic, pojechali w swoją stronę. Świadkowie zdarzenia, do których później dotarł zarówno właściciel, jak i policjanci podkreślają, że do głowy im nie przyszło, iż może chodzić o kradzież!

Następnego dnia policja otrzymała informację o kradzie-

ży kiosku. Właściciel kiosku, który prowadził w tej sprawie prywatne śledztwo, ustalił kto jest właścicielem dźwigu. Mężczyzna ów powiadził policję, kto maszynę wynajął. Dysponując takimi informacjami, policjanci bez trudu trafili na posesję w Hałcnowie, na której złodzieje pocięli kiosk na kawałki. Elementów kiosku, które w międzyczasie trafiły do skupu złomu, już tam nie było. Pozostały jednak dowody rzeczowe, w postaci kwiatów i krzewów, wiader i skrzyń, które złodzieje zabrali wraz z kioskiem. Przestępcy właśnie palili wszystko, chcąc się pozbyć świadczących o ich winie dowodów. (łup)

Do kilku razy sztuka
OSZUŚCI Z CIASTECZKAMI

Wyrafinowany sposób wyłudzenia, którym posłużyli się oszuści w Oświęcimiu, należy do rzadkości. Mężczyźni posługiwali się w sklepach prawdziwym towarem i podrobionymi fakturami. Mimo tego, po dokonaniu kolejnego oszustwa, wpadli...

28-letni mężczyzna, który działał wraz ze współnikiem, wpadł w ubiegłym tygodniu, podczas próby wyłudzenia w sklepie przy ulicy Staszica w Oświęcimiu sześciuset złotych. Sposób działania oszustów był dość skomplikowany. Najpierw kupowali w hurtowni pudełko ciastek, za kwotę około 50 złotych. Później jeden z nich szedł do sklepu, który następnie miał być obiektem oszustwa. Tam kupował jakiś drobiazg i płacąc zabierał paragon z kasy fiskalnej. Dane z paragonu były potrzebne do wpisu na fałszywą fakturę. Kiedy dokument był gotowy, drugi z mężczyzn wchodził z pudełkiem ciastek i fakturą na kilka-

set złotych do sklepu. Oznajmiał sprzedawczyni, że towar został zamówiony przez właściciela. Przedstawiał fakturę i żądał zapłaty w gotówce.

Kilka razy się udało. Udałoby się zapewne i kolejnym razem, ale po serii oszustw, wśród właścicieli sklepów w Oświęcimiu i okolicy zrobiło się o nich głośno. Upierzdana przez właściciela sprzedawczyni od razu zawiadomiła policję. Na miejscu zatrzymano 28-letniego mieszkańca Jaworzna. Miał przy sobie sześćset złotych z poprzednio dokonanego oszustwa. W jego mieszkaniu znaleziono większą liczbę druków faktur. (łup)

Kronika Beskidzka

ADRES REDAKCJI:
43-300 Bielsko-Biała, ul. St. Dubois 4
TEL.: (0-33) 812-58-78, 812-35-77
FAXS: 822-81-50
E-MAIL: redakcja@kronika.beskidzka.pl
INTERNET: www.kronika.beskidzka.pl

REDAKTOR NACZELNY
Piotr Wysocki
ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO
Teresa Madej

SEKRETARZE REDAKCJI
Anna Fabrowicz, Zdzisław Niemiec

DIENNIKARZE
Dariusz Bandała, Janusz Bargiel, Ewa Faber, Tomasz Giżyński, Sławomir Horawski, Łukasz Piątek, Marcin Plużek, Paweł Szczotka

GRAFICY
Rafał Bojdzys, Mirosław Galczak

STALI WSPÓŁPRACOWNICY
Artur Kasprzykowski, Elżbieta Piznał

DYŻURY DIENNIKARZY
Bielsko (ul. Dubois 4, tel.: 812-58-78, 812-35-77):
od poniedziałku do czwartku 9.00-15.00,
piątek 9.00- 14.00
Czechowice-Dziedzice (Miejski Dom Kultury,
ul. Niepodległości 42, tel.: 215-32-85)
środa 14.00-15.00
Oświęcim („Walent”, ul. Łukasiewicza 4, p. 10,
tel.: 842-57-22)
wtorek 10.00-11.30
Sucha Beskidzka (ul. Rynek 10, tel.: 874-17-56)
środa 10.00-13.00
Wadowice (ul. Mickiewicza 3, tel.: 873-80-54)
środa 10.00-13.00
Żywiec (Agencja Nieruchomości „Dacza”,
ul. Kościuszki 4, tel.: 861-55-88)
czwartek 14.00-15.30

Prasa Beskidzka WYDAWNICTWO
WYDAWCA
Wydawnictwo „Prasa Beskidzka” Spółka z o.o.
43-300 Bielsko-Biała, ul. St. Dubois 4
TEL.: (0-33) 812-58-78, 812-35-77
FAXS: 822-81-50
E-MAIL: wydawnictwo@kronika.beskidzka.pl
INTERNET: www.kronika.beskidzka.pl

PREZES
Piotr Wysocki
AGENCJA REKLAMOWA
Czynna od poniedziałku do piątku: 8.00-16.00
TEL./FAXS: 812-28-10
E-MAIL: marketing@kronika.beskidzka.pl

DYREKTOR AGENCJI REKLAMOWEJ
Stanisław Mol
TEL.: 812-28-10

BIURO OGŁOSZEŃ
Czynne od poniedziałku do piątku: 8.00-16.00
TEL./FAXS: 822-76-37
TEL.: 812-58-78, 812-35-77

POLIGRAFIA
Czynna od poniedziałku do piątku: 8.00-16.00
TEL./FAXS: 819-39-58
E-MAIL: drukarnia@kronika.beskidzka.pl

ODDZIAŁY
Sucha Beskidzka
34-200 Sucha Beskidzka, ul. Rynek 10,
tel./faks: 874-17-56
Oddział czynny od poniedziałku do piątku: 8.00-16.00
Wadowice
34-100 Wadowice, ul. Mickiewicza 3,
tel./faks: 873-80-54
Oddział czynny od poniedziałku do piątku: 8.00-16.00

PRENUMERATA
w urzędach pocztowych i w listonoszy powiatu bielskiego, cieszyńskiego, oświęcimskiego, suskiego, wadowickiego i żywieckiego oraz w RUCH SA zagraniczna - tel.: (0-22) 532-88-16, 532-88-19
Internet - www.prenumerata.ruch.com.pl

DRUK
Agora-Poligrafia, Tychy, ul. Towarowa 4
PL ISSN 0867-0897, nr indeksu 362867

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów.

● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ● OGŁOSZENIA ● REKLAMA ●

8-111-1111 TAXI trwa wielka promocja
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE 0 800-400-400
klienci korzystający z usług TAXI PLUS zdecydowanie taniej dojadą na obrzeża miasta do dzielnic willowych oraz miejscowości ościennych
www.bielsko.biala.pl

Dramaty na drogach i w lesie

ŚMIERĆ GONI ŚMIERĆ

Awaria hamulca rowerowego, tak zwanej kontry, była przyczyną tragicznego wypadku, do którego doszło w czwartek, 27 maja, w Czechowicach-Dziedzicach. Zjeżdżająca z góry 58-letnia rowerzystka spadła z niewielkiego mostku, ciągnącego się nad potokiem przy ulicy Zielonej. Zginęła na miejscu.

Wypadki z udziałem rowerzystów zdarzają się bardzo często. Zwykle jednak rowerzyści są ofiarami potrącenia przez samochód. Okoliczności dramatu, który rozegrał się w miniony czwartek w Czechowicach-Dziedzicach śmiało więc można uznać za niecodzienne...

58-letnia rowerzystka jechała od strony miasta. Ulica Zielona biegnie na pewnym odcinku bardzo stromym i stosunkowo długim zjazdem. Na dole, w miejscu gdzie Zielona krzyżuje się z ulicą Stawową, znajduje się ostry zakręt. Jest tam wyjątkowo ciśnie, bo nie dość, że droga zakręca pod kątem prostym, to jeszcze wpada na wąski mostek. - Jadąca z góry kobieta prawdopodobnie zerwała łańcuch. Hamulec przestał działać. Nachylenie drogi spowodowało, że rower mocno się rozpędził. Kobieta próbowała zmieścić się w zakręcie. Niestety, nie udało się. Uderzyła w barierkę na

mostku i spadła z wysokości około dwóch metrów - mówi podkomisarz Wiesław Mizia, oficer prasowy KMP w Bielsku-Białej. - Miała poważne obrażenia twarzy i czaszki. Zginęła na miejscu.

Do wypadku rowerzysty - na szczęście bez tragicznego finału - doszło również w sobotę, 29 maja,



Mostek w Czechowicach, gdzie zginęła rowerzystka.

w Brennej. Okoliczności zdarzenia były tym razem zupełnie inne. 16-latek na rowerze górskim zjeżdżał szlakiem. Stracił panowanie nad kierownicą i uderzył w drzewo. Ściągnięty ze szlaku przez GOPR młodzieniec trafił z poważnymi obrażeniami głowy do szpitala.

Do tragicznego wypadku samochodowego doszło w nocy z soboty na niedzielę 30 maja w Zarzeczu. W niewyjaśnionych dotąd okolicznościach kierowca dostawczego lublina stracił panowanie nad pojazdem, zjechał na przeciwny pas jezdni, a następnie do przydrożnego potoku. Samochód zatrzymał się dopiero na drzewie. 49-letni kierowca zginął na miejscu. Rannych - w tym jeden ciężko - zostało trzech pasażerów lublina. (łup)

Utonął w rowie ?

Wponiedziałek, 31 maja w nocy, żywiecka policja otrzymała informację, że w parku miejskim w rowie topi się mężczyzna. Na miejscu zdarzenia policjanci zastali zwłoki 21-latką oraz trzech mocno podchmielonych mężczyzn twierdzących, że próbowali go ratować. Policja bada sprawę, w której jest więcej znaków zapytania niż odpowiedzi...

- Anonimowy informator dzwonił z telefonu komórkowego sieci Era na numer alarmowy 997. Kiedy policjanci przybyli na miejsce, mężczyzna leżał na brzegu. Obok stało trzech młodych osobników - mówi komisarz Wiesław Zoń, rzecznik prasowy KPP Żywiec. - Z ich relacji wynika, że przechodząc przez park zobaczyli mężczyznę, który nagle się zatoczył i wpadł do rowu. Wyciągnęli tonącego z wody i czekali. Wkrótce na miejscu zjawili się policja i pogotowie. Lekarz stwierdził zgon. Czy rzeczywiście było to utonięcie, wyjaśni sekcja zwłok.

Policja ustaliła, że zmarły to mieszkaniec osiedla Paderewskiego w Żywcu. Na razie nie wiadomo, czy był nietrzeźwy. (łup)

Krwawa libacja w Czechowicach

Podwójny mord

Do podwójnego zabójstwa doszło wieczorem we wtorek, 1 czerwca, w Czechowicach-Dziedzicach. Podczas libacji od ciosów nożem zginęło dwóch mężczyzn, w wieku 51 i 55 lat. Krwawy dramat rozegrał się w wielorodzinnym budynku przy ulicy Hutniczej 3. Policja zatrzymała 53-letniego właściciela mieszkania w którym doszło do mordu, a także kilku uczestników balangi. Następnego dnia przed południem wszyscy byli jeszcze tak pijani, że nie można ich było przesłuchać...

- Informację o dwóch zabitych mężczyznach otrzymaliśmy kilkanaście minut po północy z pogotowia ratunkowego. Okoliczności sprawy są dość jednoznaczne. Do podwójnego zabójstwa doszło podczas suto zakrapianej alkoholowej imprezy w mieszkaniu wyglądającym jak typowa melina. Conocne libacje były zresztą normą w całym budynku, zamieszkałym przez kilka rodzin - informuje podkomisarz Wiesław Mizia rzecznik prasowy KMP w Bielsku-Białej. - Gorzej z ustaleniem szczegółów tragedii. W pozbawionym prądu budynku, ze wspólnym korytarzem i ubikacjami, wszyscy bawili się ze wszystkimi. Byli w stanie silnego upojenia alkoholowego. W nocy i rano na miejscu zdarzenia ekipy kryminalistyczne mozolnie zabezpieczyły wszelkie ślady, które pozwolą ustalić sprawcę zabójstwa.

Z pierwszymi przesłuchaniami uczestników imprezy policja musiała się wstrzymać do późnych godzin popołudniowych w środę, a nawet



W tym pokoju zabito dwóch ludzi.

do dnia dzisiejszego. Dość powiedzieć, że w środę rano, czyli mniej więcej dwanaście godzin po zabójstwie, zatrzymany właściciel mieszkania miał grubo ponad dwa promile alkoholu we krwi, z tendencją rosnącą! Libacja trwała od kilku dni. Policjanci obawiają się, że uczestnicy libacji, w tym sprawca, mogą nie pamiętać momentu zabójstwa. Policja ma jednak narzędzie zbrodni, czyli zakrwawiony nóż, na którym zapewne znajdują się odciski palców zabójcy. Ze wstępnych ustaleń wynika, że obaj mężczyźni zginęli od ciosów zadanych tym właśnie nożem. Jeden dostał cios prosto w serce, drugi dwa ciosy w klatkę piersiową. Mężczyźni zostali zamordowani prawdopodobnie między 21.00 a 22.00. Dopiero po ponad dwóch godzinach ktoś wezwał pogotowie ratunkowe...

Tekst i foto: ŁUKASZ PIĄTEK

KLIENT WYGRAŁ Z TESCO

Sąd Okręgowy w Bielsku-Białej uznał 1 czerwca, że bielski hipermarket Tesco naruszył godność osobistą i dobre imię swego klienta. W efekcie będzie musiał go przeprosić na łamach prasy i wpłacić 10 tysięcy złotych dla Fundacji „Dziecięce Marzenia”.

W ubiegłym roku 66-letni bielszczanin Jan Pieczora - znany jako najstarszy maturzysta w kraju - odwiedził hipermarket Tesco. Ochrona sklepu zarzuciła mu, że rozerwał folię, w którą zapakowana była książka i kaset

do nauki obcego języka. - Choć zapewniałem, że tego nie zrobiłem zażądano ode mnie, abym zapłacił za towar. Gdy się nie zgodziłem, wezwano policję i wyprowadzono mnie na zaplecze. To wszystko działo się na oczach wielu obecnych w sklepie osób - mówił klient. Pieczora uznał, że naruszono jego dobra osobiste i skierował przeciwko Tesco sprawę do sądu. Bielski sąd uznał jego racje i wydał satysfakcjonujący klienta wyrok (jeszcze nie prawomocny). (ban)

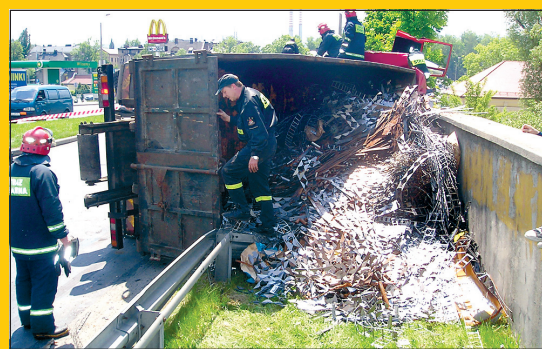
Ciężarówka ze złomem

ROZWALONA NA BETONIE

Do niezwykle groźnie wyglądającego wypadku doszło w południe w Bielsku-Białej, na skrzyżowaniu ulic Krakowskiej, Lwowskiej i Żywieckiej. Wypelniona złomem ciężarówka tatra jechała od

strony Kęt. Kierowca, który chciał skręcić w stronę Żywca, stracił panowanie nad kierownicą i przechylając się ciężarówka uderzyła w betonową ścianę. Mimo iż kabina została zmiażdżona, kierowca

przeżył. Rannego szofera musieli wyciągać strażacy za pomocą specjalistycznego sprzętu. Według policji prawdopodobną przyczyną wypadku była awaria układu hamulcowego. (ps)



Wypelniona złomem „tatra” przewróciła się i uderzyła w betonowy murek.



Wyciągnięty przez strażaków ranny kierowca został przewieziony do szpitala.

ŻYCIE OD PODWÓRKA

CZWARTEK, 27 MAJA

● W Szczyrku doszło do pierwszego w tym sezonie prac polowych wypadku z udziałem ciągnika. Jadący urusem 23-latek stracił panowanie nad traktorem, który wiechał na stromą skarpe i wywrócił się. Dachujący ciągnik przygnoił 53-letniego pasażera. Poszkodowany mężczyzna trafił do szpitala.

● Sprzęt stereo padł łupem rabusiów, którzy włamali się do salki katechetycznej parafii św. Trójcy w Bielsku-Białej.

PIĄTEK, 28 MAJA

● Kino domowe warte dwa i pół tysiąca złotych ukradli złodzieje, którzy włamali się do mieszkania przy ulicy Skośnej w Bielsku-Białej.

● Nie powiodło się rabusiom złomu, którzy kradli metalowe elementy z terenu kopalni w Brzeczach. Zatrzymali ich policjanci z miejscowego komendariatu. Wart pół tysiąca złotych złom odzyskano.

SOBOTA, 29 MAJA

● 150 tysięcy złotych to, wedle wstępnych szacunków, straty po pożarze hali produkcyjnej przy ulicy Gałczyńskiego w Bielsku-Białej. Nocny czerwony kur strawił wyroby gumowe i maszynę produkcyjną. Z ogniem walczyło 40 strażaków. Jeden wrócił z akcji z poparzonymi rękami.

● Na blisko osiem tysięcy złotych obłowili się sprawcy włamania do budynku Przedsiębiorstwa Obsługi Rolnictwa przy ulicy Krakowskiej w Bestwinie. Złodzieje ukradli kosy, piły spalinowe, nożyce elektryczne oraz monitor do komputera. Mogą teraz założyć firmę „Pielegnacja trawników i ogrodów”...

NIEDZIELA, 30 MAJA

● Złodziej dostał się przez okienko piwniczne do domu jednorodzinnego przy ulicy Miodowej w Polance Wielkiej pod Oświęcimiem. Brał to, co najcenniejsze, czyli sprzęt rtv i komputerowy. Obłowił się na około siedem tysięcy złotych.

● Mały las mogą sobie zasadzić rabusie, którzy ukradli ogrodzoną posesję przy ulicy Zaplecze w Czechowicach-Dziedzicach. Łupem sprawców padło 80 drzewek ozdobnych.

● Piec centralnego ogrzewania, grzejniki, zlewowymyk i dwie baterie łazienkowe zniknęły z mieszkania przy ulicy Krasińskiego w Bielsku-Białej, w którym przez kilka dni nie było właścicieli. Straty przekraczają piętnaście tysięcy złotych!

PONIEDZIAŁEK, 31 MAJA

● Straż Graniczna zatrzymała 58-letniego mieszkańca Czechowic-Dziedzic handlującego papierosami pochodzącymi z przemytu. Czechowiczanie był, zdaniem SG, hurtownikiem, u którego zaopatrywali się przemysłnicy przerzucający kontrabandę pochodzącą z za naszej wschodniej granicy do Czech i dalej, do krajów Europy Zachodniej. Ze wstępnych ustaleń wynika, że przez ręce przedsiębiorczego czechowiczana przewinęło się blisko 50 tysięcy paczek papierosów o wartości ponad 200 tysięcy złotych!

● 40 telefonów komórkowych i straty przekraczające 15 tysięcy złotych - to efekt nocnego włamania do salonu telefonów komórkowych przy ulicy Niepodległości w Czechowicach-Dziedzicach. Choć to centrum miasta, złodziei nikt nie widział...

WTOREK, 1 CZERWCA

● Do zderzenia pociągu z samochodem osobowym doszło na niestrzeżonym przejeździe kolejowym w Brzeczach. Prowadzący skodę 59-letni mieszkaniec Oświęcimia nie zauważył pędzącego pociągu relacji Czechowice-Dziedzice - Trzebinia. Auto zostało zmiecione z torowiska, ale kierowca miał dużo szczęścia, bo z nierównego „pojedynku” z pociągiem wyszedł tylko z potłuczeniami i niegroźnym urazem barku.

● Dwadzieścia beczek z niebezpiecznymi substancjami znalazł w opuszczonych halach bielskiego Fineksu patrol straży miejskiej. Beczki, opatrzone napisem „materiały wybuchowe”, zawierały niebezpieczne kwasy. Musiały się tam pojawić niedawno, bo po ostatniej serii pożarów, hale Fineksu są systematycznie patrolowane przez bielskich strażników.

ŚRODA, 2 CZERWCA

● Do dwóch bielskich kwaciarni włamali się nocą złodzieje. Wczesnym rankiem policja otrzymała zgłoszenie o wybitę szybę i kradzieży w kwaciarni przy ulicy Trzech Diamentów, a nieco później o włamaniu do kwaciarni przy ulicy Cieszyńskiej.

● Nocną podróż polonezem przerwali pewnemu mieszkańcowi Chybia patrolujący tę miejscowość policjanci. Kierowca miał promil alkoholu we krwi. (łup)

Rubryka redagowana na podstawie bieżących informacji policyjnych.